

المفوضية الكندية لحقوق الإنسان

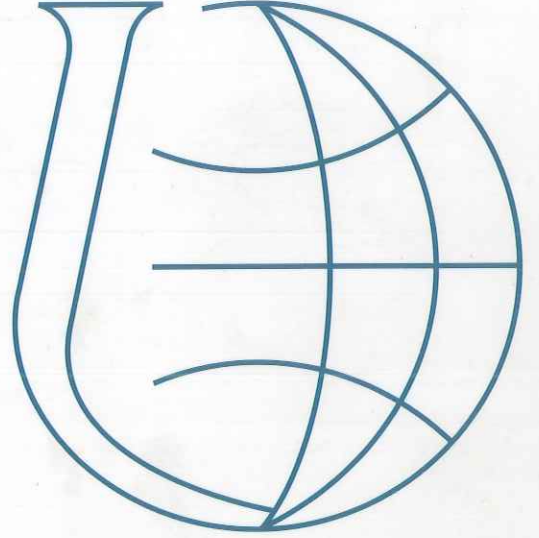


أفضل الممارسات الدولية

في مجال

التصميم الشامل

دراسة عالمية



النشر والتوزيع في العالم العربي



[www.schs.ae](http://www.schs.ae)

الممولون:

إدارة الزراعة والغذاء النباتي - كندا

إدارة الموارد البشرية و  Canada

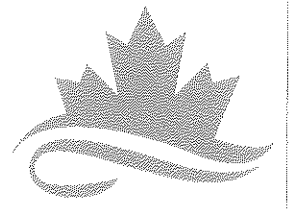
الترجمة والتنسيق إلى اللغة العربية

مكتب المدن - استشارات عمرانية

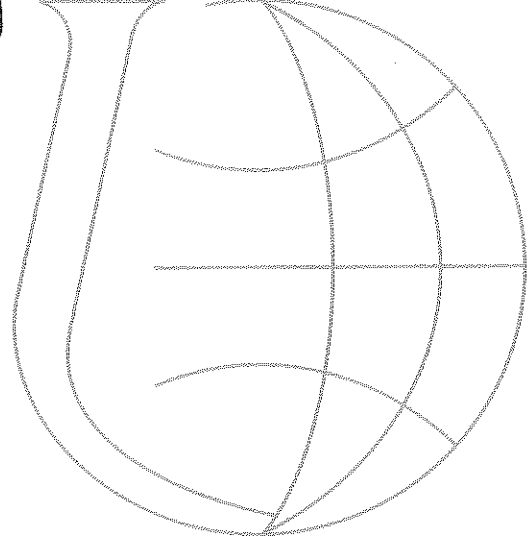
لتسهيل الوصول والتصميم الشامل للمعوقين

م / مختار محمد الشيباني





أفضل الممارسات الدولية  
في مجال  
التصميم الشامل  
دراسة عالمية



النشر والتوزيع في العالم العربي



مدينة الشارقة  
للخدمات الإنسانية  
Sharjah City for Humanitarian Services

[www.schs.ae](http://www.schs.ae)

الترجمة والتنسيق إلى اللغة العربية

مكتب المسعدن - استشارات عمرانية

لتسهيل الوصول والتصميم الشامل للمعوقين

م / مفضل محمد الشيباني



الممولون:

إدارة الزراعة والغذاء النباتي - كندا

إدارة الموارد البشرية و

Canada

٢) مختار محمد سعيد الشيباني، ١٤٢٩هـ  
فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر

الشيباني، مختار محمد سعيد  
أفضل الممارسات الدولية في مجال التصميم الشامل (دراسة  
عالمية) / مختار محمد سعيد الشيباني - الرياض ١٤٢٩هـ  
٢١٢ ص: ٢١ × ٣٠ سم  
ردمك: ٩٧٨-٩٩٦٠-٥٩-٤٢٩-٣

١. التصميم المعماري ٢- تخطيط المدن أ. العنوان  
ديوي ٦٩٧٠٦ ١٤٢٩/٧٥٠

رقم الإيداع: ١٤٢٩/٧٥٠

ردمك: ٩٧٨-٩٩٦٠-٥٩-٤٢٩-٣

حقوق الطبع محفوظة للناسر

الطبعة الأولى

١٤٢٩هـ - ٢٠٠٨م



مدينة الشارقة للخدمات الانسانية

هاتف ٥٦٦٠٦٦٧ / ٥٦٧١١١٧ - فاكس ٥٦٦٤٤٦١ - ص.ب ٥٧٩٦ الشارقة، الامارات العربية المتحدة

Tel: 5660667 / 5671117 - Fax: 566461 - P.O.Box: 5796 Sharjah, UAE

البريد الالكتروني: [shjchs@emirates.net.sa](mailto:shjchs@emirates.net.sa)

## مقدمة الناشر

واحدة من الثمار الطيبة لمذكرة التفاهم التي وقعتها مدينة الشارقة للخدمات الإنسانية في 16 مارس 2007 مع التحالف العالمي لتسهيل الوصول للبيئة والتقنية (GAATES) الدراسة العالمية التي بين أيديكم عن أفضل الممارسات الدولية في مجال التصميم الشامل التي وضعتها مجموعة من الخبراء المعروفين عالمياً في مجال التصميم الشامل والإنشاءات المعمارية الملائمة لمختلف الأغراض الإنسانية واستخدامات الأشخاص المعاقين، وقام بترجمتها إلى اللغة العربية المهندس المعماري/ مختار محمد الشيباني صاحب الخبرة الطويلة في مجال تسهيل الوصول والتصميم الشامل للمعوقين ومؤلف كتاب:

( المعايير التصميمية للمعاقين حركياً في البيئة العمرانية ).

وتتبع أهمية هذه الدراسة " ليس فقط من ندرتها وشمولها مختلف أنواع الإعاقات " وإنما لمراعاتها معايير التصميم الشامل وتسهيل الوصول للجميع إلى مختلف البيئات والتقنيات.

وفي الوقت ذاته تمتاز هذه الدراسة بالمنهج الواضح الذي بنيت عليه وأخذها بالحسبان تنوع البيئات والثقافات وحتى الأجناس البشرية وخصائصها بحيث لا تستنسخ المعايير والمواصفات من مجتمعات إلى أخرى دون مراعاة لكل هذه الاعتبارات.

وإذا علمنا أن نصف دول العالم فقط قد استحدثت معايير خاصة بتسهيل الوصول فإن النصف الآخر يفتقد إلى هذه المعايير، الأمر الذي لم يعد مقبولاً خصوصاً بعد التوقيع على المعاهدة الدولية لحقوق المعاقين، وسن الكثير من الدول للقوانين والتشريعات التي تكفل حقهم في الوصول الآمن إلى جميع البيئات والأماكن.

إننا إذ نتوجه بجزيل الشكر إلى السيدة/ **بيتي ديون** رئيس التحالف العالمي لخبراء تيسير الوصول للبيئة والتقنية على نشر وتعميم هذه المعرفة العلمية القيمة.. وإلى **المهندس المعماري / مختار محمد الشيباني** على جهوده الكبيرة في ترجمتها إلى اللغة العربية وإتاحة مجال الاستفادة منها لكل المعنيين... نأمل أن تمهد هذه الدراسة القيمة ، للمباشرة بوضع معايير تسهيل الوصول والتصميم الشامل في قوانين ومواصفات البناء في جميع بلداننا العربية بإذن الله.

## شكر وتقدير

أسس هذا المشروع من قبل عدد من المنظمات الكندية الحكومية تحت قيادة المفوضية الكندية لحقوق الإنسان، وتود المفوضية أن تشكر التالية أسماؤهم ممن ساهموا في دعم المشروع مادياً وإدارياً:  
منظمة الزراعة والغذاء النباتي كندا  
مكتب شئون المعاقين والموارد البشرية والتنمية الاجتماعية كندا  
الخزينة العامة في كندا

كما نود أن نذكر فيما يلي جهات أخرى قدمت لنا الدعم:  
هانديسام، الوكالة السويدية لسياسة المعاقين  
السلطة الوطنية للمعاقين، أيرلندا  
منظمة إعادة التأهيل الدولية

أعد هذا التقرير من قبل:  
شركة بيتي ديون للمشاريع المحدودة  
بمساعدة كل من:

أندريس بالكازار دي لا كروز  
ديفيد رابسون  
إليزابيث سفنسن  
مارني بيترز  
الأعمال الفنية مهداة من قبل فيليب ديون

## تحديد المسؤولية القانونية :

لقد بذل الاستشاريون والمساهمون في إعداد هذه الوثيقة كل جهد ممكن لجعل هذا المصدر دقيقاً وموثوقاً، لكنهم لا يضمنون بأي حال صحة أو تمام المعلومات الواردة ولا يتحملون أي مسؤولية قانونية عن صحة المعلومات وتامها ولا عن ملاءمتها لأي غرض من الأغراض، وللاستفادة من المعلومات الواردة على مستخدم هذا المصدر الاستعانة بخبراتهم المهنية إلى جانب استشارة المهندسين المعماريين وغيرهم من الخبراء المهنيين.

يحتوي هذا المصدر على بعض الصور التي تضم عناصر تصميمية أدرجت على سبيل المثال فقط وتصوير منتجات أو خدمات أو منظمات أو ورودها بصورة غير مباشرة فيه لا يعني المصادقة عليها من قبل شركة بيتي ديون للمشاريع المحدودة، أو من قبل المفوضية الدولية للتقنية وتسهيل الوصول (ICTA)، أو المفوضية الكندية لحقوق الإنسان (CHRC) أو أي أطراف أخرى من ممولي المشروع التعاوني.

العنوان:

بيتتي ديون للمشاريع المحدودة

٤٥٨ ميلبورن أفنيو

أوتاوا، أونتاريو

K2A1W3

كندا

هاتف: ٥٦٦ ٧٢٥ ٦١٣

بريد إلكتروني: info@bdel.ca

ISBN: 0-9685391

يتوفر هذا المستند في وسائط بديلة.

# المحتويات

| الصفحة |  |
|--------|--|
| ١      | المقدمة                                    |
| ٢      | الطريقة والمنهج                            |
| ٣      | لجنة الخبراء                               |
| ٦      | مسرد المصطلحات                             |
| ٩      | الاختصارات والوثائق                        |
| ١١     | علم مقاسات الجسم البشري                    |
|        | عناصر البناء الخارجية                      |
| ١٧     | مواقف السيارات                             |
| ٢٤     | مناطق إنزال الركاب                         |
| ٣٤     | منحدرات البردورة والتقاطعات والجزر الوسطية |
| ٣٤     | الإشارات القابلة للكشف                     |
| ٣٨     | المنحدرات                                  |
| ٤٣     | اللافتات                                   |
|        | عناصر البناء الداخلية                      |
| ٥٠     | طرق الوصول                                 |
| ٦٥     | المداخل                                    |
| ٦٨     | الأبواب                                    |
| ٧٨     | الدرج                                      |
| ٨٤     | الدريزات                                   |
| ٨٨     | القاعات والميادين وأماكن التجمهر           |
| ٩٣     | المقاصف والمطاعم                           |
| ٩٦     | المقاعد وأماكن النزهة                      |
| ٩٩     | غرف الاجتماعات والمجالس وغرف التدريب       |
| ١٠٢    | محطات العمل وغرف الحاسب الآلي              |
| ١٠٥    | المكتبات                                   |
| ١٠٧    | المساكن والإسكان المؤقت                    |
| ١١٧    | المطابخ                                    |
| ١٢١    | نوافير الشرب                               |
| ١٢٥    | أحواض الاستحمام                            |
| ١٣٠    | الحمامات                                   |
| ١٣٨    | دورات المياه                               |
| ١٥٠    | دورات المياه الفردية                       |
| ١٥٤    | المصاعد                                    |
| ١٦٧    | الهواتف                                    |
| ١٧١    | الاتصالات                                  |
| ١٧٣    | الأمان                                     |
| ١٧٦    | السلامة من الحرائق                         |
| ١٨١    | أفضل الممارسات: نماذج وتطبيقات             |
|        | الملاحق                                    |
| ٢٠٣    | ملحق أ - اليبولوجرافيا                     |

## مقدمة وأحة عامة

في عام ٢٠٠٠م تم طبع أول دراسة مقارنة تتناول مبدأ الوصول وتطبيقاته في القوانين والمقاييس العالمية، ودراسة أفضل الممارسات العالمية في التصميم الشامل: دراسة مقارنة التي أعدتها شركة بيتي ديون للمشاريع المحدودة لصالح إدارة الزراعة والغذاء النباتي في كندا، حيث تقارن الدراسة بين مقاييس التصميم بلا حواجز B651-M95 الكندية، وقانون البناء الوطني الكندي إلى جانب عدد من المقاييس والقوانين الدولية الأخرى، ويقارن هذا البحث بين قوانين ومقاييس تسهيل الوصول في المملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية والصين واليابان وأستراليا والدول الاسكندنافية وفيجي، وتبحث الدراسة في قوانين ومقاييس مختارة تتعلق بمبدأ تسهيل الوصول وتطبيقاته في المباني و(landscapes)، بهدف تحديد أفضل الممارسات بناءً على مبادئ التصميم الشامل، علاوة على ذلك، أوردت الدراسة بعضاً من نماذج الممارسات الفضلى ومعلومات المنتجات وتكاليف التطبيقات وتوافرها.

تم توزيع هذه الدراسة على نطاق واسع على المنظمات التي تعنى بشؤون المعاقين والحكومات والمشرعين ومنظمات المواصفات والمقاييس في عدد من الدول يربو عددها على ٤٠ دولة ولاقت فيها قبولاً كبيراً، وساهمت في استقطاب مزيد من الاهتمام لدراسة ثانية أوسع من الأولى ارتكزت حول قوانين ومقاييس التصميم وفق مبدأ تسهيل الوصول وتطبيقاته.

يلاحظ أن عدد الأشخاص المصابين بإعاقة واحدة على الأقل في تنامي كبير في جميع أنحاء العالم، وهي زيادة ناجمة عن جملة من العوامل؛ منها الكوارث الطبيعية وارتفاع معايير الرعاية الصحية وارتفاع معدلات المواليد الأحياء الذين يولدون بإعاقة والإجراءات الطبية الحديثة وهي جميعاً عوامل ساهمت في إنقاذ حياة البشر بعد التعرض للإصابات الشديدة، وبينما يشهد العصر الحالي ارتفاعاً في معدلات عمر السكان وتحسن التقنيات الطبية مما أدى إلى زيادة مطردة في الشريحة السكانية ممن يعيشون باستقلالية إزاء اطراد النمو السكاني بشكل عام.

## المفوضية الدولية للتقنية وتسهيل الوصول ICTA

المفوضية الدولية للتقنية وتسهيل الوصول ICTA، هي هيئة تعمل تحت رعاية منظمة إعادة التأهيل الدولية وهي منظمة دولية غير حكومية ولا تسعى للربح، هذه المنظمة تعنى بجميع مجالات تسهيل الوصول: المسكن قبل كل شيء، والمواصلات، وسائل الاتصال، التقنيات المساعدة وتصميم مواقع الانترنت الميسر للوصول، وتلعب المفوضية الدولية للتقنية وتسهيل الوصول دوراً قيادياً يتمثل في دعم وتشجيع "التصميم الشامل - التصميم العام - بمعنى التصميم لاستخدام الجميع" في جميع أنحاء العالم.

## أفضل الممارسات

إن أفضل الممارسات في التصميم الشامل تعني ممارسات وإجراءات البناء التي تتماشى مع مبادئ التصميم الشامل وتوفر تطبيقات تصميمية بثمن زهيد تتلاءم واحتياجات أكبر شريحة ممكنة من الأشخاص الذي سيستخدمون المنشأة.

لا يمكن تطبيق جميع الممارسات الفضلى على نفس الحالة لذلك يجب مراعاة التفاصيل والمواصفات الفنية ودراساتها بشكل واف مع السلطات المحلية والمعماريين وملاك المباني، ولا شك أنه من المستحيل تبني ممارسة فضلى واحدة وتطبيقها دائماً وفي جميع الظروف لاستخدام مختلف البشر في شتى البلدان وفي جميع أنحاء العالم. وهذا بالضبط هو السبب الذي يبعث على تطوير المعايير المحلية التي تحترم وتراعى الاشتراطات المحلية على الصعيدين الجغرافي والسياسي، وتعتبر هذه "الممارسات الفضلى" خطوطاً إرشادية عريضة ينبغي استخدامها جنباً إلى جنب مع الخبرة المحلية، ويتم الاستعانة بها بهدف تعزيز الفهم العام بقضايا تسهيل الوصول وقد تستخدم متى لزم الأمر كمصادر لتطوير معايير محلية أو وطنية أخرى.

ليس القصد من هذا المستند أن يستخدم كمعيار عالمي ولكنه مسرد يشمل المواصفات الفنية الموجودة، وعلى المستوى العالمي تعمل منظمة المعايير الدولية (الأيزو) على تطوير معايير خاصة بتسهيل الوصول ISO/TC 16/SC 59 تحت مسمى "تسهيل الوصول والاستخدام في البيئة العمرانية".

## الطريقة والمنهج

يطمح هذا المستند إلى مقارنة قوانين ومعايير تسهيل الوصول في جميع أنحاء العالم لتوفير خلاصة البيانات والأفكار البحثية حول أحدث اتجاهات التصميم وفق مبادئ تسهيل الوصول.

توفر مواصفات قانون البناء الحدث الأدنى من المواصفات الفنية الواجب التقيد بها في محيط البناء، وفي بعض الحالات يتم توفير الحد الأدنى من المتطلبات القانونية من خلال تعليقات واقتراحات مستقاة من المعايير الاختيارية لتسهيل الوصول والتي تحدد للمعماريين والعاملين في الإنشاءات مستوى أرفع من المعايير.

التصميم الشامل، التصميم للجميع والتصميم العام هي جميعاً مبادئ استرشادية تشجع التصميم الذي يراعي احتياجات الجميع، وهي مبادئ تسعى إلى خلق بيئة يمكن استخدامها بسهولة من قبل غالبية المستخدمين بغض النظر عن قدراتهم، إن تنفيذ مبادئ التصميم هذه يؤدي إلى رفع مستوى الأداء بشكل أكبر من المتطلبات التي تشترطها قوانين ومواصفات البناء.

## اختيار القانون ونقده

فقط نصف دول العالم هي التي استحدثت معايير خاصة بتسهيل الوصول ضمن قوانين ومواصفات البناء فيها، وذلك حسب ما أورده "المقرر الخاص" للأمم المتحدة، وبينما تمكنت بعض البلدان من استحداث مواصفات فنية متطورة بشكل جيد، لا تزال الدول الأخرى في طور إدراج مبدأ تسهيل الوصول ضمن قوانين البناء فيها.

لنضمن أن هذا المستند يمثل جميع مناطق العالم بصورة جيدة قمنا باختيار مجموعة من الدول المتقدمة ومجموعة من الدول النامية حسب التمثيل الجغرافي.

ووجدنا لدى بعض السلطات القانونية مستندات عديدة تغطي متطلبات تسهيل الوصول في البيئة العمرانية، وقد تدرج متطلبات تسهيل الوصول ضمن قانون البناء الوطني في بعض الدول، بينما في دول أخرى يتم طرحها كمعايير ومواصفات منفصلة يتم اشتراطها من قبل السلطات القانونية المختارة.

قمنا باستطلاع أحدث القوانين أو المعايير المعنية بمبدأ تسهيل الوصول في الدولة المختارة، باستغلال القانون الإلزامي لعقد مقارنة منصفة حول الحد الأدنى من الاشتراطات في كل دولة، وحرصنا على قصر هذه المقارنة على المعايير أو القوانين المعمول بها فقط، ونشير إلى أن جميع المستندات المستخدمة في هذه الدراسة المقارنة متوفرة للعموم إما من خلال الاتصال بالسلطة التنظيمية المشرفة على القوانين أو المعايير أو بالحصول عليها من الانترنت.

كما تمت مراجعة كل قانون أو معيار وتحليله بشمولية لإدراجه ضمن الجداول التي تضم واحداً وثلاثين عنصراً من عناصر التصميم، وفي الحالات التي تتعدد فيها الاشتراطات القانونية والقياسية، اخترنا الحد الأدنى من الاشتراطات الإلزامية لتكون المقارنة بين العناصر المشتركة منصفة.

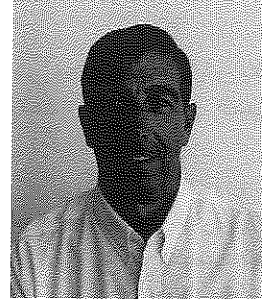
## لجنة الخبراء

تضم لجنة الخبراء مجموعة من الخبراء المعروفين عالمياً في مجال التصميم الشامل والإنشاءات المعمارية، وجميعهم شاركوا في تطوير قوانين ومعايير تسهيل الوصول محلياً وعالمياً، كما أنهم خبراء في مجال التصميم المناسب لمختلف الأغراض الإنسانية ومنها استخدامات المعاقين، وينتمي هؤلاء الخبراء إلى مجموعة من مناطق العالم تضم البلدان المتقدمة والنامية على حد سواء.

قمنا بإرسال البيانات الأولية إلى لجنة الخبراء لتحليلها ودعوتناهم إلى اختيار أفضل الممارسات في إطار المواصفات الفنية في الدول المنتقاة، وليس من الضروري أن تكون الممارسات الفضلى المختارة هي الأوسع انتشاراً، حيث تم أخذ جميع الاعتبارات في الحسبان من جهة التكلفة المادية وحجم الإنشاءات والتنفيذ، واعتمدنا في تحديد أفضل الممارسات الشاملة على إجماع الخبراء ثم قمنا بتجميع النتائج حسب ردود أعضاء لجنة الخبراء وتصنيفها لاستكمال مهمة تحديد أفضل الممارسات.



رئيس اللجنة الفنية TC59/SC16 "لتسهيل الوصول والاستخدام في المباني" التابعة للمنظمة العالمية للمواصفات والمقاييس (الآيزو)، حيث تتولى المؤسسة الإسبانية للمعايير (إينور) منصب أمانة اللجنة الفنية منذ تأسيسها عام ٢٠٠١م.



وهو أيضاً يشغل منصب منسق اللجنة الفنية CT143 لتسهيل الوصول لدى هيئة المعايير الأمريكية (كوبات)، والأمانة الفنية التي ترأسها يونيت (مؤسسة المعايير في الأوروغواي) منذ إنشائها في عام ١٩٩٢م، وشغل سابقاً منصب رئيس إكتالا (RI) المفوضية الدولية للتقنية وسهولة الوصول - أمريكا اللاتينية) في الفترة الممتدة بين عامي ٢٠٠٠ - ٢٠٠٤م.

من جهة ثانية، يعمل إدواردو أستاذاً ومولفاً بالمشاركة لمادة تسهيل الوصول " Real Patronato sobre Discapacidad" في إسبانيا منذ عام ١٩٨٩م، كما ألقى محاضرات في مبدأ تسهيل الوصول في دول جنوب ووسط القارة الأمريكية (البرازيل، التشيلي، المكسيك، الأرجنتين، فنزويلا، والأوروغواي وغيرها من الدول).

يعتبر إدواردو عضواً بارزاً في جمعية آيا الاستشارية الدولية (جمعية تسهيل الوصول والهندسة المعمارية) والتي تضم خبراء من إسبانيا والبرازيل وكولومبيا والأوروغواي، وهو استشاري في الهندسة المعمارية لدى البنك الأمريكي للتنمية وعمل مع البنك الدولي ومنظمة الصحة الأمريكية<sup>١</sup>.

أندريه بالكارار دي لا كروز

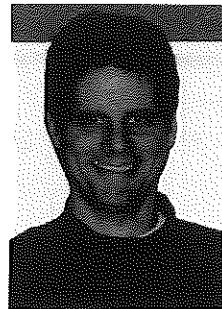
مهندس معماري انخرط في حركة المعاقين منذ عام ١٩٩٥م، وهو استشاري حر في مجال الوصول وأجرى عدداً من الأبحاث التي تناولت مبدأ تسهيل الوصول لحساب عدد من المنشآت الحكومية والخاصة ومنها مبنى الكونجرس المكسيكي.



من بين أحدث الأعمال التي قام بها: دراسة عن حالة الوصول في مدارس المكسيك وتطوير تعليمات الوصول لحساب وزارة التعليم العام، كما أنه ما يزال يعمل على تحليل ومراقبة أوضاع حقوق الإنسان للمعاقين في المكسيك لحساب وكالة التعاون الدولي اليابانية<sup>٢</sup> (جيكا).

كما عمل بالتعاون مع توم ريكيرت من مؤسسة تبادل الوصول العالمية<sup>٣</sup> في ترجمة نشرة المؤسسة وترجمة تعليمات تسهيل الوصول لنظام العبور السريع لحساب شركة الحافلات الكولومبية، وهو متحدث دولي في مجال تسهيل الوصول والتصميم الشامل.  
بيير ليغولت

مهندس معتمد في عدد من المقاطعات الكندية، منخرط في مجال تسهيل الوصول والأنشطة ذات الصلة المتعلقة بالمعاقين منذ بدايات التسعينات، يمتلك خبرة واسعة في المشاريع المؤسساتية والصناعية.



لدى بيير خبرة كبيرة في تطوير السياسات والتطبيق الفني للمسائل المرتبطة بتسهيل الوصول في المباني، وترأس سابقاً لجنة خريزة الحكومة الاتحادية الكندية المسنولة عن تحديث الطبعة الصادرة سنة ١٩٩٣م من السياسة الاتحادية لتسهيل وصول الموظفين المعاقين وترأس المشروع الاتحادي لتطوير دراسة الممارسات الفضلى في التصميم الشامل لسنة ٢٠٠٠م.

<sup>1</sup> Pan American Health Organization

<sup>2</sup> Japan International Cooperation Agency (JICA)

<sup>3</sup> Access Exchange International (AEI)

في الوقت الحالي يعمل بيير مع إدارة الزراعة والغذاء النباتي الكندية في منصب منسق مشاريع تحديث الإنشاءات لتسهيل الوصول ومشاريع التصميم الشامل.

إيزابيث سفنسن

تخرجت عام ١٩٧٠م بتخصص في الهندسة المعمارية من معهد لند للتقنية التابع لجامعة لند، وعينت خلال الفترة من ١٩٧٠ حتى ١٩٧٥م بوظيفة مهندسة معمارية استشارية، ثم عملت لدى معهد حكومي مختص في أبحاث البناء منذ عام ١٩٧٥ حتى عام ١٩٧٧م.



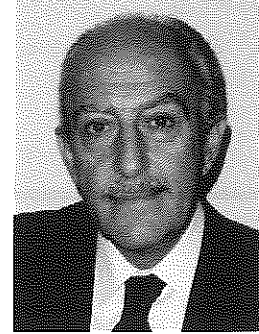
عملت في قضايا الوصول منذ عام ١٩٧٧م؛ ثم لدى المعهد السويدي للمعاقين بين عامي ١٩٧٧ و ٢٠٠١م، ثم في مكتب مسنول الإعاقات لدى المركز الوطني للوصول، وهي تعمل منذ عام ٢٠٠٦م في وكالة سياسة المعاقين ٤ (هانديسام).

قامت بتأليف عدد من الكتب والأدلة التي تتناول مبدأ الوصول، ومنها كتيب نشر سنة ١٩٨٩، وطبع مرة ثانية سنة ٢٠٠١م، وكتاب آخر نشر سنة ٢٠٠٠م، واشتركت في تأليف دليل إرشادي للإدارة العامة الميسرة للوصول ونشر عام ٢٠٠٣م، كما شاركت في المشروع الأوروبي - بريسكو (توصيات عملية حول الإنشاءات المستديمة).

وهي أيضاً عضو في مؤسسة إيد السويدية (المعهد الأوروبي للتصميم والإعاقة)٧، وشبكة إيكأ (شبكة المفهوم الأوروبي لسهولة الوصول)، وعضو في لجنة الأيزو لمعيار قابلية الوصول والاستخدام في بيئة المباني٨.

رياض طابوني، دكتوراه في الهندسة المعمارية

في الوقت الحاضر يشغل رياض طابوني منصب رئيس قسم التنمية الاجتماعية لدى مفوضية الأمم المتحدة للشئون الاجتماعية والاقتصادية في غرب آسيا، وفي عام ١٩٩٤م انتدب للعمل كمستشار في مشروع إعادة إعمار منطقة وسط البلد بمدينة بيروت، وساعد ذلك على ابتكار المعايير وتطبيقها ونشرها في دليل التصميم بلا حواجز. ثم ابتداءً من عام ١٩٩٩م عمل لمدة سنة واحدة بمنصب منسق إعادة إعمار المساكن في منطقة غرب كوسوفو.



علاوة على عمله الطويل في مجال التنمية الدولية، كرس رياض طابوني نفسه منذ أوائل التسعينات لنشر تقدير أهمية البعد الاجتماعي في التخطيط الحضري والهندسة المعمارية، بالتركيز على العلاقة الهامة بين التنمية الاجتماعية والتصميم الحضري، وترأس برنامجاً حول التنمية الحضرية في منظمة الإسكوا التابعة للأمم المتحدة مساهماً بشكل كبير في مساعدة دول المنطقة على وضع السياسات الملائمة لتنمية المدن.

وفي الآونة الأخيرة تركت مؤلفات السيد رياض طابوني حول الدمج الحضري باعتباره العامل الأساسي لتنمية المدن وبشكل خاص بالنسبة للمدن التي تتعرض للحروب، وهو في الوقت الحاضر يضطلع بدور منسق مشاريع إعادة الإعمار بعد الحروب والنزاعات في منظمة اليونيسكو، وأنجز الكثير من الأعمال المنشورة منها: "إعادة إعمار جنوب لبنان، تقييم الحاجات وتحديد الأولويات"، "التخطيط من أجل تيسير الوصول للمعاقين الفلسطينيين، دراسة حول إعادة الإعمار في المناطق الحضرية والريفية في فلسطين: قضايا وخيارات وسياسات واستراتيجيات"، وأيضاً "الوصول من أجل المعاقين في البيئة الحضرية".

<sup>4</sup> (Handisam) the Agency for Handicap Policy

<sup>5</sup> "Bygg ikapp handicap handbook"

<sup>6</sup> Museum för alla - I Norden

<sup>7</sup> (EIDD) European Institute for design and disability

<sup>8</sup> ISO/TC 59 SC 16

مهندس معماري ومهندس إطفاء ومفتش فني، يعمل مع شركة التصميم المستديم الدولية المحدودة كاستشاري معماري - وهي شركة متخصصة في التصميم والأبحاث والاستشارات متعددة المجالات ولها مكاتب في أيرلندا وإيطاليا وتركيا.



في عام ٢٠٠٣م والتي اختيرت أوروبياً سنة المعافين، كان عضواً في مجموعة خبراء الوصول في الاتحاد الأوروبي، وفي السنة التالية ٢٠٠٤م كان عضواً في مجموعة العمل التابعة للاتحاد الأوروبي والتي تختص بأبحاث البيئة الحضرية، وهو عضو فاعل ومميز في المجلس الدولي للأبحاث والابتكار في مجال الإنشاء والتعمير (CIB) لجنة عمل ١٤: الإطفاء.

وهو الذي قام بكتابة "القانون الأوروبي للتصميم والتعمير المستديم" لسنة ١٩٩٨م، وكذلك "إعلان ريو دي جانيرو حول التنمية الاجتماعية المستدامة والعجز والتقدم في السن".



- ممر الوصول – منطقة مستوية إزاء موقف السيارات مجهزة لاستخدام ذوي الإعاقات الحركية أثناء ركوب السيارة أو الترحل منها.
- الموقف الميسر للوصول – مواقف السيارات القابلة للاستخدام من قبل الأشخاص المصابين بإعاقة حركية أو جسمانية.
- الطريق السالكة (الميسر للوصول) – مسار ممتد خال من المعوقات يربط جميع العناصر والأماكن المجهزة لتسهيل الوصول في المبنى أو المنشأة.
- التصميم المتكيف – تصميم يمكن تعديله بسهولة لخلق بيئة خالية من العوائق.
- أماكن اللجوء (الملاجئ) – منطقة معزولة عن بقية أرجاء الطابق بعازل ضد الحريق يتميز بقدرة على مقاومة الحرائق بدرجة لا تقل عن درجة مقاومة المخرج، كما أنه محمي ضد تسرب الدخان ومزود بمخرج أو مصعد يستخدم في عمليات الإطفاء، لا بد أن تتوفر في الملجأ مساحة كافية على أن لا تقل المساحة المهيأة لاستخدام الشخص الساكن عن ٨٥٠ × ١٢٠٠ ملم، ويجب أن لا يقل عدد المساحات المهيأة بنفس الطريقة عن موقعين.
- الأداة المساندة – أداة يحتاجها المستخدم لإنجاز المهام اليومية، على سبيل المثال: الكرسي المتحرك أو العكازات أو العصا.
- الأجهزة السمعية المساندة – أجهزة تعمل على تحسين استقبال الصوت لدى المصابين بإعاقات سمعية وذلك بتضخيم الصوت وحجب الضجيج المصاحب في الخلفية.
- تصميم بلا حواجز – تصميم يهدف إلى إنشاء بيئة يمكن للمعاقين الوصول إليها واستخدامها.
- الأعمدة الحاجزة – أعمدة يبلغ طولها في العادة ٩٠٠ ملم تستخدم للفصل بين مسار المشاة وطريق مرور السيارات.
- العرض الصافي – فتحة أفقية خالية من العوائق.
- منحدرات البردورة – منطقة منحدره تخترق حافة الرصيف.
- المؤشر القابل للكشف / مؤشر الاتجاه – معلم قابل للمس يتم بناؤه أو تثبيته على أرضيات ممرات المشاة ليقوم بدور الدليل أو الموجه لمعرفة الطريق أو الاتجاه ويستفيد منه المعاقون بصرياً، (يتألف في العادة من صف من البلاط المرصوص وبه خطوط بارزة يمكن تحسسها تدل على اتجاه السير في طريق المشاة).
- إشارة التحذير القابلة للكشف – معلم قياسي قابل للمس يتم بناؤه أو تثبيته على أرضيات ممرات المشاة أو على عناصر أخرى لتحذير المعاقين بصرياً من الأخطار الموجودة على الطريق، (يتألف في العادة من صف مرصوف عليه مقببات مجزوة قابلة للمس ويتم تثبيتها بشكل متعامد مع اتجاه موقع الخطر).
- حماية الحافة – للتأكد من أن عجلات الكرسي المتحرك لن تنحرف عن المنحدر أو المهبط عندما لا تكون حواف المنحدر أو المهبط ممهدة أو مجاورة للجدار.

الميل الجانبي للمنحدر – سطح منحدر يحيط بمنحدر البردورة ويقوم بدور المنطقة الانتقالية بين المنحدر والرصيف، تختلف جسور الميل الجانبي للمنحدر من حيث الارتفاع والهدف من استخدامها منع تعثر المشاة المتقلبين، وهي لا تعتبر جزءاً من الطريق السالكة (المجهزة لتسهيل الوصول).

درجة انحدار الطريق – منحدر موازي لاتجاه السير يتم حساب طوله بتقسيم الفرق في الارتفاع العمودي على المسافة الأفقية.

حاجز الحماية – حاجز وقائي يمنع حوادث السقوط عند الفتحات الموجودة في الأرضية والجاناب المفتوح في الدرج ومهبط الدرج والشرفات والميزانين والمنحدرات، وفي العادة يتم استخدام الدرابزين كحاجز للحماية.

نظام الأشعة تحت الحمراء – نظام صوتي متخصص يحول الأصوات إلى أشعة ضوئية تحت الحمراء؛ ويعاد تحويل الضوء إلى صوت بواسطة جهاز استقبال محمول.

التباين الضوئي – يحدث عندما يكون هناك تباين في اللون بين السطح والخلفية، بوجود عامل إضاءة يعكس الضوء على السطح بدرجة خفيفة مما يؤدي إلى تمايز السطح العاكس للضوء عن الخلفية.

أبواب متعددة الألواح – اثنين أو أكثر من الأبواب التي لا يفصل بينها سوى إطار الباب، ويسمى كل باب لوحاً.

شفة الدرجة – الحافة المشرفة لعتبة السلم، تكون في العادة نصف دائرية.

العائق – جسم يعيق فضاء العبور رأسياً، أو يبرز متخلاً طريق المرور، أو يحد من عرض الرصيف أو السكة.

المدخل الرئيسي – مدخل في المبنى يستخدمه المرتادون والعموم بشكل متكرر.

المعبر المنحدر – أي منحدر تزيد زاوية الميل فيه عن ٢٠ : ١ (٥%)

قائم الدرجة – الجزء الراسي في الدرجة.

المسافة المجتازة – المسافة الأفقية في الدرج أو المنحدر.

حمام مجهز لتسهيل الوصول (Roll-in Shower) – للمستخدم الجالس على كرسي متحرك أو في وضعية الوقوف أو الجلوس (على كرسي في حجرة الاستحمام).

الميل – درجة ميل المنحدر يعبر عنه بنسبة الارتفاع إلى الطول (مثلاً ١:١٦ يشير إلى أنه لكل ١ متر ارتفاع هناك ١٦ متر طولاً).

تنبيهه / تحذير قابل للمس – تباين في حالة السطح يعطي ملمساً بارزاً لتنبيه المشاة بالخطر.

إشارات قابلة للمس – لوحات عليها حروف بارزة تقرأ بالتحسس عن طريق الأصابع.

هاتف نصي أو طابعة عن بعد<sup>9</sup> – بها لوحة مفاتيح موصولة بالهاتف للاتصال عبر الرسائل المطبوعة.

نائمة الدرج – السطح الأفقي في الدرجة.

المقبات المجزوءة – مقبات صغيرة ذات نهايات مسطحة تستخدم كإشارات تنبيه قابلة للمس في المنصات الانتقالية والانحدارات الرأسية وحواف حواجز الأرصفة.

التصميم الشامل – مبدأ يستخدم لخلق أنماط بيئية تلبي احتياجات أكبر قدر ممكن من السكان.

التنبيه البصري – استخدام ألوان سطحية متباينة للإشارة إلى تغير البيئة، مثلاً عند منحدر البردورة للإشارة إلى التباين بين رصيف المشاة والشارع.

معرفة الطريق – تعرف الشخص على طريقه نحو وجهة معينة.

الدرجة المثبتة – نائمة سلم أحد طرفيها أعرض من الآخر كما هو الحال في السلالم الدائرية.

---

<sup>9</sup> (TT/TTY)

## الاختصارات والوثائق

- تعليمات تسهيل الوصول حسب قانون المعاقين الأمريكيين (ADAAG) وتعليمات تسهيل الوصول حسب قانون الحواجز المعمارية (ABA)، واللجنة الأمريكية لمتابعة حواجز النقل والبناء (لجنة الوصول).

**ADAAG - Americans with Disabilities Act Accessibility Guidelines (ADAAG) and Architectural Barrier Act (ABA) Accessibility Guidelines. U.S. Architectural and Transportation Barriers Compliance Board. (Access Board).**

- أستراليا – التصميم من أجل الوصول وتسهيل الحركة – الجزء الأول: اشتراطات عامة للوصول – عمل إنشائي جديد، AS 1428.1 – 2001، والتصميم للوصول وتسهيل الحركة، الجزء الثاني: اشتراطات محسنة وإضافية – المباني والمنشآت، AS 1428.2 – 1992، مجلس المعايير الأسترالي.

**Australia - Design for Access and Mobility. Part 1: General Requirements for access – New Building Work. AS 1428.1 – 2001. and Design for Access and Mobility. Part 2: Enhanced and additional requirements – Buildings and facilities. AS 1428.2 – 1992. Council of Standards Australia.**

- بنغلاديش – القانون الوطني للبناء في بنغلاديش، مؤسسة أبحاث الإسكان والبناء ومؤسسة الفحوص والمعايير في بنغلاديش.

**Bangladesh - Bangladesh National Building Code. Housing and Building Research Institute and Bangladesh Standards and Testing Institute.**

- CSA - CAN/CSA B651 - 04، التصميم وفق مبادئ تسهيل الوصول في البيئة العمرانية، الجمعية الكندية للمعايير.

**CSA - CAN/CSA B651- 04, Accessible Design for the Built Environment. Canadian Standards Association.**

- القانون الوطني للبناء في كندا NBC، المجلس الوطني للأبحاث.

**NBC – National Building Code of Canada. National Research Council.**

- أيرلندا – تعليمات البناء: وثيقة التعليمات الفنية، دليل الوصول للمعاقين، أيرلندا.

**Ireland - Building Regulations: Technical Guidance Document M- Access for People with Disabilities. Ireland.**

- لبنان (الأمم المتحدة) – تسهيل الوصول للمعاقين: دليل لتصميم بيئة خالية من الحواجز، وزارة الشؤون الاجتماعية؛ اللجنة الوطنية لشؤون المعاقين ومفوضية الأمم المتحدة للشؤون الاقتصادية والاجتماعية لمنطقة غرب آسيا (الإسكوا).

**Lebanon UN - Accessibility for the Disabled: A Design Manual for a Barrier Free Environment. Ministry of Social Affairs; National Committee for the Disabled and United Nations Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA).**

- لندن AFG – تعليمات المنشآت المجهزة لتسهيل الوصول، مدينة لندن، أونتاريو، كندا.

**London AFG - Accessible Facilities Guidelines. City of London, ON, Canada.**

- ماليزيا – القانون الماليزي للممارسة في مجال تسهيل الوصول والحركة للمعاقين، ماليزيا.

**Malaysia - Malaysian Code of Practice on the Accessibility and Mobility of Persons with Disabilities. Malaysia.**

**Mexico - Recomendaciones de Accesibilidad. Oficina de Representación para la Promoción e Integración Social para Personas con Discapacidad, de la Presidencia de la República.**

- الفلبين – تطبيق القوانين والتعليمات حسب تعديل (قانون تسهيل الوصول): قانون لتحسين حركة المعاقين باشتراك تركيب التجهيزات والمعدات في مباني ومؤسسات ومنشآت عامة مخصصة، إدارة الأشغال العمومية والطرق السريعة وإدارة الاتصالات والمواصلات.

**Philippines - Implementing Rules and Regulations as Amended of Batas Pambansa Bilang 344 (Accessibility Law): An Act to Enhance the Mobility of Disabled Persons by Requiring Certain Buildings, Institutions, Establishments, and Other Public Utilities To Install Facilities and Other Devices". Department of Public Works and Highways and the Department of Transportation and Communications.**

- سنغافورة – قانون تسهيل الوصول بلا حواجز في المباني (طبعة ١,٠) إدارة تخطيط البناء، سلطة الإنشاءات والبناء.

**Singapore - Code on Barrier-Free Accessibility in Buildings. (ver. 1.0). Building Plan Department, Building and Construction Authority.**

- إسبانيا – الدليل الفني لتسهيل الوصول في المنشآت المعمارية ٢٠٠١.

**Spain - Guía técnica de accesibilidad en la edificación 2001. Miniterio de Fomento, Centro de Publicaciones.**

- جنوب إفريقيا – معايير جنوب إفريقيا حول – قانون الممارسة – تسهيل الوصول في المباني لصالح المعاقين، SABS 0246 الطبعة الأولى، وأيضاً – قانون الممارسة لتطبيق التنظيمات الوطنية للبناء، -SABS 0400 1990 الطبعة المنقحة الأولى، مجلس مكتب المعايير في جنوب إفريقيا.

**South Africa - South Africa Standard – Code of Practice – Accessibility of buildings to disabled persons, SABS 0246 Edition 1, and South African Standard – Code of Practice For The application of the National Building Regulations, SABS 0400-1990, first revision. The Council of the South African Bureau of Standards.**

- السويد – تنظيمات البناء، الاشتراطات الإلزامية والتوصيات العامة، المجلس السويدي للإسكان والبناء والتخطيط.

**Sweden - Building Regulation. Mandatory provisions and general recommendations. The Swedish Board of Housing, Building and Planning.**

- الأوروغواي -

**Uruguay - GUIA UNIT 200:2004 Accesibilidad de las personas al entorno edificado - Niveles de accesibilidad recomendados. Instituto Uruguayo de Normas Técnicas, Comité Especializado de Normalización, sobre Accesibilidad al Medio Físico.**



يشكل علم مقاسات الجسم البشري "المقومات الأساسية" لتحديد الأبعاد التفصيلية للأشخاص الذين يستخدمون مختلف الأجهزة المساعدة على الحركة، وتتفاوت هذه المقومات بشكل كبير، فمثلاً تحديد مواصفات مستوى النظر للجالسين على الكرسي المتحرك (٣) يتراوح بين ١٠٠٠ ملم (إسبانيا) إلى ١٣٣٠ ملم (لبنان) ويظهر جلياً التفاوت الكبير بين المواصفات، وقد أدت الأبحاث إلى زيادة التنوع في أبعاد (طول) الأجهزة الحركية المساعدة.

يتراوح ارتفاع المقعد في الكرسي الخاص بالمعاقين (٥) ما بين ٤٥٠ - ٥٠٠ ملم (لبنان) كما يتراوح ارتفاع راحة اليد للمقعد (٨) ما بين ٦٦٠ إلى ٧٦٠ ملم، وطول الكرسي (٩) كما حدد في كندا وإسبانيا وسنغافورة ١٢٠٠ ملم، بينما نجد أن الطول المحدد أكثر طولاً في المكسيك والفلبين، لكن في كندا (تعليمات AFG) حدد الطول ١٣٧٠ ملم، باعتبار أن هذا الطول يشمل أيضاً دراجات وكراسي المعاقين الآلية.

تتراوح مساحة الأرضية الفضاء المتاحة لكرسي المعاقين اليدوي (١٠) بحد أدنى ما بين ٧٠٠ × ١٢٠٠ ملم في إسبانيا إلى ٧٦٠ × ١٣٧٠ ملم في تعليمات (AFG)، بينما تقرر لجنة الخبراء أن أفضل ممارسة في هذا الصدد أن تكون المساحة ٨٠٠ × ١٣٠٠ ملم، ويذكر باستمرار أن الحد الأدنى للمساحة (١١) المخصصة لمرور مستخدمي كراسي المعاقين اليدوية هي ١٥٠٠ × ١٥٠٠ ملم.

بشكل عام الحد الأدنى للمساحة القطرية المخصصة لتغيير الكرسي المتحرك (١٩) هي ١٥٠٠ ملم، وللكرسي المتحرك الآلي (٢٠) ٢٢٥٠ ملم، وللدراجة (٢١) ١٣٥٠ ملم. وتعكس هذه الأبعاد الكبيرة مدى تفاوت أبعاد الأجهزة الحركية المساعدة الأمر الذي يفرض تحدياً متزايداً على المصممين في جميع أنحاء العالم.

يجب تجنب العوائق والتنوعات (٢٥) التي قد تشكل خطراً للمصابين بإعاقات بصرية ممن يستخدمون العصا البيضاء أو الكلاب لمساعدتهم في التحرك، إلا أن كندا وسنغافورة ولبنان هي الدول الوحيدة التي تنص على منع التنوعات البارزة في مسار المشاة.

العرض الصافي المخصص لمن يسير باستخدام العكازات (١٤) يتراوح بين ٩٠٠ ملم (لبنان) إلى ١٢٠٠ ملم (المكسيك)، ويعتبر عرض ١٢٠٠ ملم هو الأكثر انتشاراً، كما يخصص للشخص الذي يسير بمساعدة الكلب (١٦) نفس العرض ١٢٠٠ ملم.

أقصى مدى للمساحة الأمامية للوصول (٢٥) المتاحة للشخص الجالس على كرسي متحرك ١٢٠٠ ملم، والحد الأدنى للمساحة الأمامية للوصول (٢٦) يتراوح ارتفاعاً من ٢٥٠ ملم (أستراليا) حتى ٧٠٠ ملم (الفلبين)، أما الحد الأقصى للمساحة الأمامية المتاحة للوصول فوق عائق (٢٨) تبلغ ٥٠٠ ملم.

أما المساحة الجانبية للوصول فوق الأرض (٢٩) للشخص الجالس على كرسي متحرك فتتراوح بين ١٢٢٠ ملم (الولايات المتحدة الأمريكية) حتى ١٧٠٠ ملم (لبنان)، والحد الأدنى للمساحة الجانبية المتاحة للوصول (٣٠) فتتراوح من ٢٣٠ ملم حتى ٤٥٠ ملم، وهناك تنوع كبير في بيانات القياسات البشرية الخاصة بمستخدمي الكراسي المتحركة.

يتراوح ارتفاع المتحكمات في آليات التشغيل (٣٤) بين ٤٠٠ - ١٢٥٠ ملم، ومن الإضافات المثيرة للاهتمام لمعايير متحكمات التشغيل اشتراط احتوائها على معلومات يمكن الاطلاع عليها بواسطة حاسة اللمس أو السمع (٣٧) وذلك بهدف ضمان سهولة الوصول إلى هذه الأجهزة من قبل جميع المستخدمين، ومن الجدير ذكره أن هذا الاشتراط أصبح ملزماً في كل من كندا والسويد.

يتراوح ارتفاع الكاونتر (٤١) ما بين ٧٣٠ حتى ٩١٥ ملم، واختارت لجنة الخبراء مدى ارتفاع ٧٣٠ - ٨٥٠ ملم للائم الشريحة الأوسع من المستخدمين، مساحة الأرضية المتاحة للاقتراب من الكاونتر أو المنضدة من الجهة الأمامية (٤٦) أو من الجهة الجانبية تبلغ ٨٠٠ × ١٣٠٠ ملم.

هناك تعليق من (CSA) بخصوص حجم جميع الأجهزة الحركية المساعدة ذات الحجم الكبير مفاده التوصية بأن يتم اعتبار أفضل ممارسة بالنسبة لطول أثر الإطار ١٥٠٠ ملم.

معايير علم مقاسات الجسم البشري ( Anthropometrics )

| رقم | السؤال  | كمدا<br>CSA | كمدا<br>NBC | الولايات<br>المتحدة<br>ADAAG | المكسيك     | الأرجنتين | السويد | إيرلندا | إسبانيا     | جمهورية<br>إيرلندا | بنغلاديش | الفلبين   | ماليزيا | سغافورة     | أستراليا    | لجان<br>UN  | كمدا<br>ARC | أفضل<br>ممارسة |
|-----|---|-------------|-------------|------------------------------|-------------|-----------|--------|---------|-------------|--------------------|----------|-----------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|----------------|
| ١   | إبعاد الكرسي المتحرك  | 300         |             |                              |             |           |        |         |             |                    |          |           |         | 300         |             |             |             |                |
| ٢   | عرض الكرسي المتحرك المطوي   | 660         |             |                              | 600         |           |        |         | 700         |                    |          | 600 - 750 |         | 680         |             | 600 - 750   | 760         | 600 - 750      |
| ٣   | ارتفاع ضئيف الشخص الجالس على كرسي متحرك   | 1100-1300   |             |                              | 1090 - 1290 |           |        |         | 1005 - 1245 |                    |          |           |         | 1100 - 1300 | 1220        | 1160 - 1330 |             | 1000 - 1300    |
| ٤   | ارتفاع حوض الجالس على كرسي متحرك  | 675         |             |                              | 600         |           |        |         | 555 - 705   |                    |          |           |         | 675         |             | 600 - 640   |             | 555 - 705      |
| ٥   | ارتفاع المقعد للشخص الجالس على كرسي متحرك   | 480         |             |                              | 480         |           |        |         | 530         |                    |          |           |         | 480         |             | 450 - 500   |             | 450 - 500      |
| ٦   | ارتفاع أخمص القدمين للجالس على كرسي متحرك   | 200         |             |                              | 205         |           |        |         | 168 - 190   |                    |          |           |         | 200         |             | 180 - 220   |             | 180 - 220      |
| ٧   | ارتفاع مقبض الكرسي المتحرك  | 920         |             |                              | 930         |           |        |         | 1090        |                    |          |           |         | 920         |             | 900 - 1100  |             | 900 - 1100     |
| ٨   | ارتفاع مسند اليد في الكرسي المتحرك  | 760         |             |                              | 730 - 760   |           |        |         | 700         |                    |          |           |         | 760         |             | 660 - 690   |             | 700 - 760      |
| ٩   | طول الكرسي المتحرك  | 1200        |             |                              | 1030 - 1220 |           |        |         | 1200        |                    |          |           |         | 1200        |             | 1100        |             | 1100 - 1300    |
|     | المساحة الأرضية   |             |             |                              |             |           |        |         |             |                    |          |           |         |             |             |             |             |                |
| ١٠  | الحدا الأخرى لمساحة الأرضية الأخرى المنقل كرسي متحرك يبدو مع مستطبه                                       | 750 x 1200  |             |                              | 870 x 1220  |           |        |         | 700 x 1200  |                    |          |           |         | 900 x 1200  | 800 x 1300  | 700 x 1250  | 760 x 1370  | 800 x 1300     |
| ١١  | الحدا الأخرى لمساحة الأرضية المنقل كرسي متحرك ومستطبه أثناء الإطراف                                       | 1500 x 1500 |             |                              | 1500 x 1500 |           |        |         | 1500 x 1500 |                    |          |           |         | 1800 x 1800 |             |             | 2440 x 2440 | 1500           |
| ١٢  | الحدا الأخرى لمساحة الأرضية المنقل كرسي متحرك أو رجوعاً إلى الخلف يتلجحه الأمام أو رجوعاً إلى الخلف       | 1200 x 1200 |             |                              | 1220 x 1220 |           |        |         | 1300 x 1300 |                    |          |           |         | 1200 x 1200 | 1300 x 1300 |             | 1370 x 1370 | 1370           |
| ١٣  | مساحة الأرضية الأخرى المنقل كرسي متحرك مساندة الظهر أو كرسي متحرك مساندة الظهر أو كرسي متحرك مساندة الظهر | نعم         |             |                              |             |           |        |         |             |                    |          |           |         | نعم         |             |             |             |                |
| ١٤  | العرض الكافي لسير الشخص براحة إذا كان يستخدم العجلات  | 920         |             |                              | 1200        |           |        |         | 1290        |                    |          |           |         | 920         | 1000        | 900         |             | 1200           |
| ١٥  | المدى الكافي لسير شخص مكثف مع استخدام الصا البيضاء استخدام الطرق  | 900 - 1500  |             |                              | 1200        |           |        |         | 1770        |                    |          |           |         |             |             | 700         |             | 900 - 1500     |

معايير علم مقاسات الجسم البشري ( Anthropometrics )

| رقم                 | السؤال   | كندا<br>CSA   | كندا<br>NBC  | الولايات<br>المتحدة<br>ADAAG | المكسيك<br>760 - 800 | الأوروغواي | السويد<br>1300 | إيطاليا<br>1500 | جنوب<br>إفريقيا | بنغلاديش | الفاييين | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا | لبنان<br>UN | كندا<br>AFG | أفضل<br>ممارسة         |
|---------------------|--|---------------|--------------|------------------------------|----------------------|------------|----------------|-----------------|-----------------|----------|----------|---------|----------|----------|-------------|-------------|------------------------|
| ١٦                  | عرض الطريق الكافي لسير شخص يستخدم<br>كلب المكفوفين لإرشاده   | 1200          |              |                              | 760 - 800            |            |                | 760             |                 |          |          |         |          |          |             |             | 1200                   |
| ١٧                  | الحد الأدنى لمساحة الأرضية اللازمة لمثل<br>كرسي متحرك كهربائي مع مستخدمه   | 750 x<br>1500 |              |                              |                      |            |                |                 |                 |          |          |         |          |          |             |             | 800 x 1300             |
| ١٨                  | الحد الأدنى لمساحة الأرضية الكلية اللازمة<br>لسير شخص يستخدم السماعات  | 635 x<br>710  |              |                              |                      |            |                |                 |                 |          |          |         |          |          |             |             | 710 x 635              |
| <b>قطر المنطوق</b>  |  |               |              |                              |                      |            |                |                 |                 |          |          |         |          |          |             |             |                        |
| ١٩                  | الحد الأدنى لقطر نقطة الإحطاف على مستوى<br>أخفض القدمين بالنسبة لمستخدم الكرسي<br>المحرك الكهربائي للدوران براوية<br>٣٦٠/١٨٠ درجة      | 1500          | 1500         | 1525                         | 1600                 |            | 1300           | 1500            |                 |          |          |         |          |          | 1500        | 2440        | 1500                   |
| ٢٠                  | الحد الأدنى لقطر نقطة الإحطاف على مستوى<br>أخفض القدمين بالنسبة لمستخدم الكرسي<br>المحرك الكهربائي للدوران براوية<br>٣٦٠/١٨٠ درجة      | 2250          |              |                              |                      |            | 1500 -<br>2000 |                 |                 |          |          |         |          |          |             |             | 2250                   |
| ٢١                  | الحد الأدنى لقطر نقطة الإحطاف على مستوى<br>أخفض القدمين لمستخدم الدراجة للدوران<br>براوية ٣٦٠/١٨٠ درجة                                 | 3150          |              |                              |                      |            |                |                 |                 |          |          |         |          |          |             |             | 3150                   |
| <b>العنق البسيط</b> |  |               |              |                              |                      |            |                |                 |                 |          |          |         |          |          |             |             |                        |
| ٢٢                  | تجنب وجود أي عوائق بارزة في عرض<br>طريق العنق في تحد من فترة المكثف على<br>استخدام العصا بجمعية حيث يجب أن لا تزيد<br>مسافة التواء على | 100           |              |                              |                      |            |                |                 |                 |          |          |         |          |          |             |             | لا يسمح<br>بوجود عوائق |
| ٢٣                  | مراعاة احتياجات مستخدم العجلات لا يسمح<br>بتواء عتلي إلى مسد للعرض على ارتفاع أقل<br>من  | 300           |              |                              |                      |            |                |                 |                 |          |          |         |          |          |             |             | لا يسمح<br>بوجود عوائق |
| ٢٤                  | التكون قابلة الاستخفاف بواسطة العصا، يجب<br>أن لا يزيد ارتفاع العوائق عن الأرض على   | 680           | 100 -<br>350 |                              |                      |            |                |                 |                 |          |          |         |          |          |             |             | لا يسمح<br>بوجود عوائق |

معايير علم مقاسات الجسم البشري ( Anthropometrics )

| رقم | السؤال  | كثافة      | كثافة      | الرمال | المكسيك | الأردن | السوي | إيران | إسبانيا | جمهورية أفريقيا | بنغلاديش | العالمين | ماليزيا | سنگاڤورة   | أستراليا   | بيان      | كثافة      | أفضل ممارسة |
|-----|---|------------|------------|--------|---------|--------|-------|-------|---------|-----------------|----------|----------|---------|------------|------------|-----------|------------|-------------|
| ٢٥  | بالتسوية لمستخدم الكرسى المتحرك، الحد الأقصى لإرتفاع المقنول نحو الأمام عن الأرض بوزن أي عائق     | 1200       | 1220       |        |         |        |       |       |         |                 |          | 1200     |         | 1200       | 1220       | 1400      | 1200       | 1200        |
| ٢٦  | بالتسوية لمستخدم الكرسى المتحرك، الحد الأدنى لإرتفاع المقنول نحو الأمام عن الأرض بوزن أي عائق     | 400        | 380        |        |         |        |       |       |         |                 |          | 700      |         | 400        | 250        | 260 - 450 | 400        | 400         |
| ٢٧  | بالتسوية لمستخدم الكرسى المتحرك، الحد الأقصى لإرتفاع المقنول نحو الأمام عن الأرض فوق عائق للتصميم | 600        | 635        |        |         |        |       |       |         |                 |          |          |         | 500        |            | 710 - 920 | 635        | 500         |
| ٢٨  | بالتسوية لمستخدم الكرسى المتحرك، الحد الأقصى لإرتفاع المقنول نحو الأمام عن الأرض فوق عائق للتصميم | 500        |            |        |         |        |       |       |         |                 |          |          |         |            |            | 500 - 680 |            | 500         |
| ٢٩  | بالتسوية لمستخدم الكرسى المتحرك، الحد الأدنى لإرتفاع المقنول جانبياً عن الأرض بوزن أي عائق        | 1400       | 1220       |        | 1600    |        |       |       | 1350    |                 |          |          |         | 1300       | 1350       | 1700      | 1370       | 1220        |
| ٣٠  | بالتسوية لمستخدم الكرسى المتحرك، الحد الأدنى لإرتفاع المقنول جانبياً عن الأرض بوزن أي عائق        | 230        | 380        |        | 300     |        |       |       | 254     |                 |          |          |         | 250        | 230        | 260 - 450 | 230        | 300         |
| ٣١  | بالتسوية لمستخدم الكرسى المتحرك، الحد الأقصى لإرتفاع المقنول جانبياً عن الأرض فوق عائق للتصميم    | 600        | 610        |        |         |        |       |       |         |                 |          |          |         | 500        | 600        | 610       |            | 500         |
| ٣٢  | بالتسوية لمستخدم الكرسى المتحرك، الحد الأقصى لإرتفاع المقنول جانبياً عن الأرض فوق عائق للتصميم    | 500        |            |        |         |        |       |       |         |                 |          |          |         |            |            |           |            |             |
| ٣٣  | الحد الأدنى لمساحة الأرضية الجانبية بحول أدوات التحكم والتشغيل بالتسوية لأجهزة الصراف والتوزيع    | 750 x 1200 | 760 x 1220 |        |         |        |       |       |         |                 |          |          |         | 900 x 1200 | 800 x 1300 |           | 760 x 1370 | 800 x 1300  |

أبواب التحكم

( Anthropometrics ) معايير علم مقاسات الجسم البشري

| رقم | السؤال   | كندا<br>CSA | كندا<br>NBC | الولايات<br>المتحدة<br>ADAAG | المكسيك     | الأوروبي    | السويد        | أيرلندا | إسبانيا | جنوب<br>إفريقيا | بنغلاديش | الفايبي  | ماليزيا | سنتغابورة   | أستراليا   | لبنان<br>UN | كندا<br>AFG | أفضل<br>ممارسة |
|-----|--|-------------|-------------|------------------------------|-------------|-------------|---------------|---------|---------|-----------------|----------|--|---------|-------------|--|-------------|-------------|----------------|
| ٢٤  | ارتفاع الخط المنظم لطابق التفتيش عن الأرض  | 400 - 1200  |             | 1200                         | 380 - 1220  | 700 - 1200  | في مكان مناسب |         |         | 500 - 1200      |          | 900 - 1100<br>مستوى/توربو،<br>900 - 1200<br>مستوى زو،<br>900-1250<br>لمس |         | 600 - 1200  | 900 - 1100<br>مستوى/توربو،<br>900 - 1200<br>مستوى زو،<br>900-1250<br>لمس |             | 400 - 1200  | 400 - 1200     |
| ٢٥  | إمكانية تشغيل مقاييس التحكم باستخدام يد واحدة ودون الحاجة إلى أحكام القويضة أو أي المصمم     | نعم         |             | نعم                          |             | تصميم مناسب |               |         |         | نعم             |          |  |         | نعم         | يفضل   |             | نعم         | نعم            |
| ٢٦  | لا تزيد القوة اللازمة لتشغيل مقاييس التحكم على   | 22 ن        |             | 22.2 ن                       |             | 25.5 ن      |               |         |         |                 |          |  |         | 22 ن        | 19.5 ن   |             | 22 ن        | 19.5 ن         |
| ٢٧  | تجهيز أليات التحكم بهيكل قابل للتمسك و/أو مسموحة تتناول وظيفة وموقع أدوات التحكم             | نعم         |             |                              |             | نعم         |               |         |         |                 |          |  |         |             |  |             |             |                |
| ٢٨  | لا تقل عمدة الإضاءة على أليات التحكم والتفتيش عن   | 100 لوكنس   |             |                              |             |             |               |         |         |                 |          |  |         | 100 لوكنس   | 150 لوكنس  |             | 100 لوكنس   | 150 لوكنس      |
| ٢٩  | لا يقل مستوى الإضاءة عند أليات التشغيل والمقاييس المرئية حيث تدعو الحاجة لقراءة المعلومات عن | 200 لوكنس   |             |                              |             |             |               |         |         | 200 لوكنس       |          |  |         |             | 200 لوكنس  |             | 100 لوكنس   | 200 لوكنس      |
| ٣٠  | تكون مقاييس التشغيل ذات لون مغاير الخلفية  | نعم         |             |                              |             | مغايرة      |               |         |         |                 |          |  |         | نعم         |  |             | نعم         | نعم            |
| ٣١  | المنشآت حيث القيمين والركبتين عند الكواثرات والمناظير والمقاييس ومنصات العمل                 |             |             |                              |             |             |               |         |         |                 |          |  |         |             |  |             |             |                |
| ٣٢  | عند الحاجة لتقديم وصول إلى كل شيء أو منفذة ينبغي توفر حيز كافٍ، إزاء الركبتين لا يقل عرضه عن | 730 - 860   | 865 حد أقصى | 760                          | 915 حد أقصى | 800         | 800           | 800     | 850     | 700             |          |  |         | 800 حد أقصى | 730 - 850  | 710 - 865   | 900         | 730 - 850      |
| ٣٣  | عند الحاجة لتقديم وصول إلى كل شيء أو منفذة ينبغي توفر حيز كافٍ، إزاء الركبتين لا يقل عرضه عن | 750         |             | 760                          | 685         | 700         | 700           | 700     | 700     | 700             |          |  |         | 750         | 685  | 760         | 685         | 700            |
| ٣٤  | عند الحاجة لتقديم وصول إلى كل شيء أو منفذة ينبغي توفر حيز كافٍ، إزاء الركبتين لا يقل عرضه عن | 480         |             | 400                          | 205         | 400         | 400           | 400     | 600     | 600             |          |  |         | 480         | 480  | 480         | 480         | 480            |

معايير علم مقاسات الجسم البشري ( Anthropometrics )

| رقم | السؤال  | كندا<br>CSA   | كندا<br>NBC | الولايات<br>المتحدة<br>ADAAG | المكسيك    | الأوروغواي | السويد | إيراندا | إسبانيا | جنوب<br>أفريقيا | بلغاريش | الفلبين | ماليزيا | سنغافورة   | أستراليا | اليان<br>UN | كندا<br>AFG   | أفضل<br>ممارسة |
|-----|---|---------------|-------------|------------------------------|------------|------------|--------|---------|---------|-----------------|---------|---------|---------|------------|----------|-------------|---------------|----------------|
| ٤٥  | عند الحاجة لتقديم وصول إلى كارتير أو منفذة ينبغي توفر حين كافي (إزاء الركبتين لا يتصل من مساحة الأرضية الكلية أكثر من | 480           |             |                              |            |            |        |         |         |                 |         |         |         | 480        |          |             | 480           |                |
| ٤٦  | لا تقل أبعاد مساحة الأرضية الكلية للتقدم وصولاً إلى الكارتير أو المنفذة (عرض×صق) عن                                   | 750 x<br>1200 |             | 760 x 1220                   | 750 x 1200 |            |        |         |         |                 |         |         |         | 750 x 1200 |          |             | 760 x<br>1370 | 800 x 1300     |
| ٤٧  | لا تقل أبعاد مساحة الأرضية الكلية للوصول الجانبي (المساحة الجانبية المحاطة للكارتير الجانبي أو المنفذة) (عرض×صق) عن   | 1200 X<br>750 |             | 1200 X 760                   |            |            |        |         |         |                 |         |         |         | 1200 x 900 |          |             | 1370 x<br>760 | 1300 x 800     |
| ٤٨  | عناصر أخرى<br>للاطلاع على المزيد حول التقاطعات المكان،<br>انظر قبل "طرق الوصول"                                       |               |             |                              |            |            |        |         |         |                 |         |         |         |            |          |             |               |                |

تشتراط معظم الدول أن تكون مواقف السيارات المصممة وفق أسس تسهيل الوصول واقعة بجوار مدخل البناية، وتشتراط السويد أن تكون المسافة بينها وبين المدخل في حدود ٢٥ م (٢)، أما لبنان فتشتراط مسافة في حدود ٥٠ متراً، أما أفضل ممارسة فهي أن يتم تحديد الطريق السالكة (المصممة وفق أسس تسهيل الوصول) الواصلة إلى البناية وذلك في حال عدم تجهيز المدخل الرئيسي للمبنى لتسهيل الوصول (٣)، ومن الضروري أن تكون الطريق السالكة آمنة وتقع خارج حدود الطريق المخصص لمرور السيارات.

تناولت معظم المعايير عدد مواقف السيارات المخصصة لتسهيل الوصول بإسهاب (٥-١٦) وقد تم الاتفاق على تخصيص موقف لسيارة واحدة لكل ٢٥ موقف، و ٢% من المواقف لكل ٥٠٠ موقف أو أكثر.

يتفاوت الحد الأدنى لعرض الموقف المخصص للسيارة (١٧) بشكل كبير من ٢٣٠٠ ملم (بنغلاديش) حتى ٣٨٠٠ ملم (المكسيك)، وتوصي لجنة الخبراء أن يكون عرض موقف السيارة ٢٦٠٠ ملم (أفضل ممارسة)، كما يتفاوت عرض الممر السالك بجوار الموقف (١٨) ما بين ١٢٠٠ - ٢٤٠٠ ملم ويعتبر العرض ١٥٠٠ ملم أفضل ممارسة بالنسبة للممر، ومن الاشتراطات الضرورية توفير سطح صلب وثابت ومقاوم للانزلاق (٢١) وتوفير منحدر بردورة في حال وجود تباين في المنسوب بين الشارع والرصيف، كما يشترط توفير إشارة رأسية ورمز على الرصيف لتحديد جميع مواقف السيارات المخصصة لتيسير الوصول.

بعض الدول ومنها السويد وكندا والولايات المتحدة تشتراط تخصيص موقف لسيارات الفان (٢٧).

تنصح جنوب إفريقيا وسنغافورة وكندا بأن يتم تحديد مواقف السيارات المخصصة لتسهيل الوصول ليتمكن السائقون من التوجه إليها أثناء دخولهم إلى مواقف السيارات، وتوصي سنغافورة بأن تتم حماية المواقف حسب الإمكان، وتثبيت لوحة تحوي رقم هاتف إدارة المبنى ليتم الإبلاغ عن التجاوزات التي قد تحصل في موقف السيارات، وما من شك أن التوصية الأخيرة تحظى بتقدير الكثير من المعاقين.

معايير مواقف السيارات ( Parking )

| أفضل ممارسة        | كندا AFG                                   | البحان UN | أستراليا | سنگافورة | ماليزيا | الفاين | سنگافوريش | جنوب أفريقيا | إسبانيا | إيرلندا | السويد                 | الأوروغواي            | المكسيك              | الولايات المتحدة ADA/AG | كندا NBC | كندا CSA | السؤال   |
|--------------------|--|-----------|----------|----------|---------|--------|-----------|--------------|---------|---------|------------------------|-----------------------|----------------------|-------------------------|----------|----------|--|
| 1                  | نعم  | نعم       |          |          | نعم     | نعم    |           | نعم          |         |         |                        | نعم                   | نعم                  | نعم                     | نعم      | نعم      | هل هناك موقف ميسر للوصول قرب مدخل المبنى   |
| 2                  | نعم  | نعم       |          |          | نعم     | نعم    |           | نعم          |         |         | في حدود ٢٥ م عن المدخل |                       |                      |                         |          |          | يجب أن تتكفل الطرق الدائرية المحيطة لمواقف السيارات الميسرة للوصول جزءا من أقصر طريق سائقة تصل إلى مدخل المبنى   |
| 3                  | نعم إذا كان الطريق الرئيسي غير ميسر للوصول | نعم       |          |          | نعم     | نعم    |           | نعم          |         |         | في حدود ٢٥ م عن المدخل |                       |                      |                         |          |          | هل هناك طريق سائقة محددة تصل إلى المبنى  |
| 4                  |  |           |          |          |         |        |           |              |         |         |                        |                       |                      |                         |          |          | انظر قسم "طريق الوصول" للإطلاع على اشتراطات الأسطح الأرضية كالتشطبات غير المنسوب الأرتفاع والحوجز المنجبة وأخطار التثعبات والأرتفاع المنخفض والأخطار القوية. |
| <b>عدد المواقف</b> |  |           |          |          |         |        |           |              |         |         |                        |                       |                      |                         |          |          |  |
| 5                  |  |           |          |          |         |        |           |              |         |         |                        | ١ لكل ١٠٠ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل |                         |          |          | مواقف السيارات الميسرة للوصول لكل باحة تسع ٢٥-١ سيرة   |
| 6                  |  |           |          |          |         |        |           |              |         |         |                        | ١                     | ٢                    |                         |          |          | مواقف السيارات الميسرة للوصول لكل باحة تسع ٥٠-٢٦ سيرة  |
| 7                  |  |           |          |          |         |        |           |              |         |         |                        | ١                     | ٣                    |                         |          |          | مواقف السيارات الميسرة للوصول لكل باحة تسع ٧٥-٥١ سيرة  |
| 8                  |  |           |          |          |         |        |           |              |         |         |                        | ١                     | ٤                    |                         |          |          | مواقف السيارات الميسرة للوصول لكل باحة تسع ١٠٠-٧٦ سيرة   |
| 9                  |  |           |          |          |         |        |           |              |         |         |                        | ٢                     | ٥                    |                         |          |          | مواقف السيارات الميسرة للوصول لكل باحة تسع ١٥٠-١٠١ سيرة  |
| 10                 |  |           |          |          |         |        |           |              |         |         |                        | ٢                     | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل |                         |          |          | مواقف السيارات الميسرة للوصول لكل باحة تسع ٢٠٠-١٥١ سيرة  |



معايير مواقف السيارات ( Parking )

| رقم | السؤال   | كندا | كندا | الولايات المتحدة ADAAG | المكسيك              | الأرجنتين | السويد               | إيران                | إسبانيا              | إيطاليا              | ألمانيا              | بنغلاديش             | الكاميرون            | ماليزيا | سنگاڤورة | أستراليا | البيان UN | كندا AFGC | أفضل ممارسة |
|-----|--|------|------|------------------------|----------------------|-----------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|---------|----------|----------|-----------|-----------|-------------|
| ١١  | مواقف السيارات الميسرة للوصول لكل باحة تسع ٢٠٠-٢٠١ سيارة   | ٣    | ٣    | ٧                      | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ٣         | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ٢       | ٢        | ٧        | ٤         | ٧         | ٧           |
| ١٢  | مواقف السيارات الميسرة للوصول لكل باحة تسع ٢٠١-٤٠٠ سيارة   | ٤    | ٤    | ٨                      | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ٤         | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ٣       | ٣        | ٨        | ٦         | ٨         | ٨           |
| ١٣  | مواقف السيارات الميسرة للوصول لكل باحة تسع ٤٠١-٥٠٠ سيارة   | ٥    | ٥    | ٩                      | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ٥         | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ٤                    | ٤       | ٩        | ١٢       | ٩         | ٩         | ٩           |
| ١٤  | عدد مواقف السيارات الميسرة للوصول لكل باحة تسع أكثر من ٥٠٠ سيارة   | ١    | ١    | ١٠٠                    | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١         | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١                    | ١       | ١٠٠      | ١٢       | ١٢        | ١٢        | ١٢          |
| ١٥  | عدد مواقف السيارات الميسرة للوصول لكل باحة تسع أكثر من ١٠٠٠ سيارة  |      |      |                        | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل |           | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل |                      |         |          |          | ٥٠٪       | ٥٠٪       | ٥٠٪         |
| ١٦  | عدد مواقف السيارات الميسرة للوصول لكل باحة تسع أكثر من ٢٠٠٠ سيارة  |      |      |                        | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل |           | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل | ١ لكل ٢٥ موقف أو أقل |                      |         |          |          | ٥٠٪       | ٥٠٪       | ٥٠٪         |
| ١٧  | الحل الأيمن لتعرض مواقف السيارات الميسرة للوصول (ويتميز بتوفير ممر جانبي إضافي)                                      | ٢٤٠٠ | ٢٤٠٠ | ٢٤٤٠                   | ٢٤٤٠                 | ٢٤٤٠      | ٢٤٤٠                 | ٢٤٤٠                 | ٢٤٤٠                 | ٢٤٤٠                 | ٢٤٤٠                 | ٢٤٤٠                 | ٢٤٤٠                 | ٢٤٤٠    | ٢٤٤٠     | ٢٤٤٠     | ٢٤٤٠      | ٢٤٤٠      | ٢٤٤٠        |
| ١٨  | الحل الأيمن لتعرض الممر الجانبي المجاور لموقف السيارات   | ١٥٠٠ | ١٥٠٠ | ١٥٢٥                   | ١٢٠٠                 | ١٢٠٠      | ١٢٠٠                 | ١٢٠٠                 | ١٢٠٠                 | ١٢٠٠                 | ١٢٠٠                 | ١٢٠٠                 | ١٢٠٠                 | ١٢٠٠    | ١٢٠٠     | ١٢٠٠     | ١٢٠٠      | ١٢٠٠      | ١٢٠٠        |
| ١٩  | الحل الأيمن لتعرض موقف السيارة في المواقف المتوازية، شاملة الممر الجانبي   | ٣٤٠٠ | ٣٤٠٠ | ٣٤٠٠                   | ٥٠٠٠                 | ٥٠٠٠      | ٥٠٠٠                 | ٥٠٠٠                 | ٥٠٠٠                 | ٥٠٠٠                 | ٥٠٠٠                 | ٥٠٠٠                 | ٥٠٠٠                 | ٣٧٠٠    | ٣٧٠٠     | ٣٧٠٠     | ٣٧٠٠      | ٣٧٠٠      | ٣٧٠٠        |
| ٢٠  | أرجحية الموقف والممر الجانبي مستوية ومصنوعة من مواد صلبة وثابتة ومتقوية للاستخدام المتوازية، شاملة الممر الجانبي     | ٧٠٠٠ | ٧٠٠٠ | ٧٠٠٠                   | ٥٠٠٠                 | ٥٠٠٠      | ٥٠٠٠                 | ٥٠٠٠                 | ٥٠٠٠                 | ٥٠٠٠                 | ٥٠٠٠                 | ٥٠٠٠                 | ٥٠٠٠                 | ٧٨٤٠    | ٧٨٤٠     | ٧٨٤٠     | ٧٨٤٠      | ٧٨٤٠      | ٧٨٤٠        |
| ٢١  | توفير قفص في حاجز الرصيف ومسطح إذا كان هناك فرق في منسوب الأرضية بين الممر الجانبي في موقف السيارات والرصيف المتساوي | نعم  | نعم  | نعم                    | نعم                  | نعم       | نعم                  | نعم                  | نعم                  | نعم                  | نعم                  | نعم                  | نعم                  | نعم     | نعم      | نعم      | نعم       | نعم       | نعم         |
| ٢٢  | ممر العور المميز بإعلامات قطرية منبسط  | نعم  | نعم  | مميز                   | نعم                  | نعم       | نعم                  | نعم                  | نعم                  | نعم                  | نعم                  | نعم                  | نعم                  | نعم     | نعم      | نعم      | نعم       | نعم       | نعم         |
| ٢٣  | ممر العور المميز بإعلامات قطرية منبسط  | نعم  | نعم  | مميز                   | نعم                  | نعم       | نعم                  | نعم                  | نعم                  | نعم                  | نعم                  | نعم                  | نعم                  | نعم     | نعم      | نعم      | نعم       | نعم       | نعم         |

معايير مواقف السيارات ( Parking )

| أفضل مھارسة | كندا AFG | لبنان UN                                  | أستراليا | سنگافورة | ماليزيا | الخليج | بغداد | جنوب إفريقيا | إسبانيا | إيرلندا | السويده          | الأوروغواي | المكسيك | الولايات المتحدة ADAAG | كندا NBC | كندا CSA | السؤال  | رقم |
|-------------|----------|---|----------|----------|---------|--------|-------|--------------|---------|---------|------------------|------------|---------|------------------------|----------|----------|---|-----|
| نعم         |          |   |          |          |         | نعم    |       |              |         |         |                  |            |         |                        |          | نعم      | عدم إعطاء حوز الرصيف أو الأعمدة (المستخدمة لمنع تجاوز السيارات إلى المرصفتين) العود إلى المرصفتين أو إلى السيارات | ٢٤  |
| نعم         | نعم      | نعم إذا كان عرض المرصفتين ١٢٠٠٠ على الأقل |          |          |         |        |       |              |         |         |                  |            |         |                        |          |          | يجب ألا تعيق السيارات عند توقفها الوصول إلى المرصفتين   | ٢٥  |
| نعم         |          |   |          |          |         |        |       |              |         |         |                  |            |         |                        |          |          | قد يشارك موقفتان لتسهيل الوصول ويجوز أن في مرصفتين مشترك  | ٢٦  |
|             |          |   |          |          |         |        |       |              |         |         |                  |            |         |                        |          |          | سيارات القبان - مواقف السيارات الرئيسية للوصول / سيارات العور   |     |
| نعم         | نعم      |   |          |          |         |        |       |              |         |         | نعم مع المرصفتين |            |         |                        |          |          | يجب تخصيص مواقف ومراتب جانبية لجسر الوصول لسيارات القبان  | ٢٧  |
| ٣٣٥٠        | ٢٤٤٠     |   |          |          |         |        |       |              |         |         |                  |            |         |                        |          |          | الحد الأدنى لعرض موقف سيارة القبان  | ٢٨  |
| ٢٤٤٠        | ٢٤٤٠     |   |          |          |         |        |       |              |         |         |                  |            |         |                        |          |          | الحد الأدنى لعرض موقف سيارة القبان الجوار للمرصفتين هو ٢٤٤٠ فلكل  | ٢٩  |
| ٥٥٠٠        |          |   |          |          |         |        |       |              |         |         |                  |            |         |                        |          |          | الحد الأدنى لطول موقف سيارة القبان  | ٣٠  |
| ٢٠٠٠        |          |   |          |          |         |        |       |              |         |         |                  |            |         |                        |          |          | الحد الأدنى لعرض المرصفتين الجوانب الجوار لموقف سيارة القبان  | ٣١  |
| ٢٠٠٠        |          |   |          |          |         |        |       |              |         |         |                  |            |         |                        |          |          | الحد الأدنى لعرض المرصفتين الجوانب الجوار لموقف سيارة القبان  | ٣٢  |
| ٢١٠٠        |          |   |          |          |         |        |       |              |         |         |                  |            |         |                        |          |          | الحد الأدنى لعرض المرصفتين الجوانب الجوار لموقف سيارة القبان  | ٣٣  |
| ٢٧٥٠        | ٢٤٤٠     |   |          |          |         |        |       |              |         |         |                  |            |         |                        |          |          | الحد الأدنى للأبعاد المسموح في موقف سيارة القبان وهي امتداد المسار المخصص لمرور خروج السيارات                     | ٣٤  |
| ٢٧٥٠        | ٢٤٤٠     |   |          |          |         |        |       |              |         |         |                  |            |         |                        |          |          | الحد الأدنى للمساحة الجانبية على الرصيف الجوار لموقف موازي مخصص لسيارة القبان                                     | ٣٥  |

معايير مواقف السيارات (Parking)

| الإشارات / الرموز | السؤال  | كندا<br>CSA | كندا<br>NBC    | الولايات<br>المتحدة<br>ADAAG | الأوروغواي | السويدي | إيرانما | إسبانيا | جنوب<br>أفريقيا | بنغلاديش | الفلبين | ماليزيا | سنگافورة | أستراليا | البحرين | كندا<br>AFC | أفضل<br>ممارسة         |      |
|-------------------|---|-------------|----------------|------------------------------|------------|---------|---------|---------|-----------------|----------|---------|---------|----------|----------|---------|-------------|------------------------|------|
| ٣٦                | يجب أن يكون كل موقف لتسهيل الوصول مخصصاً لاستخدام المصابين بإعاقات بدنية  | نعم         | نعم            | نعم                          | نعم        | نعم     |         |         | نعم             |          | نعم     |         |          |          |         | نعم         | نعم                    |      |
| ٣٧                | الحذ الأدنى لمعرض وإرتفاع الإشارة   | ٤٥٠×٣٠٠     |                |                              |            |         |         |         |                 |          |         |         |          |          |         |             | ٤٥٠×٣٠٠                | ٤٥٠  |
| ٣٨                | يجب أن تضم الإشارة أو الراسية المثبتة في الموقف الرمز الدولي لتسهيل الوصول  | نعم         |                | نعم                          | نعم        |         |         |         | نعم             |          | نعم     |         |          |          |         | نعم         | نعم                    | نعم  |
| ٣٩                | يجب تثبيت إشارة راسية على جانبي أو جانبي أنعم موقف السيارة بإرتفاع يتراوح من سطح الأرض حتى الحط المتصنف   | ١٥٠٠ - ٢٥٠٠ | ١٥٠٠ ط<br>الذي | ١٥٢٥                         |            |         |         |         |                 |          |         |         |          |          |         |             | ١٥٠٠ - ٢٥٠٠            | ١٥٠٠ |
| ٤٠                | الإشارات المثبتة في مناطق المصانة باستخدام حرة البائع باستخدامها عن الأرض ما بين ١٨٠-٢٠٣ ملم يجب ألا تتفوق مسلة الإشارة مسافة ١٠٠ ملم على   | ١٠٠         |                |                              |            |         |         |         |                 |          |         |         |          |          |         |             | غير<br>مسموح<br>بجانبا |      |
| ٤١                | يجب رسم الرمز الدولي لتسهيل الوصول على الأرضية وسط كل موقف من مواقع السيارات المجهزة لتسهيل الوصول  | نعم         |                | نعم                          |            |         |         |         | نعم             |          | نعم     |         |          |          |         | نعم         |                        | نعم  |
| ٤٢                | الحذ الأدنى لطول الرمز الدولي لتسهيل الوصول على الرصيف  | ١٠٠٠        |                |                              |            |         |         |         |                 |          |         |         |          |          |         |             | ١٠٠٠                   | ١٠٠٠ |
| ٤٣                | لون الرمز متميز عن لون الرصيف   | نعم         |                |                              |            |         |         |         |                 |          |         |         |          |          |         |             |                        | نعم  |
| ٤٤                | بالتسمية الأخيرة صرف الفأخر والفتح، مع تركيز شاشات عرض المعلومات المرئية يجب تأمين معلومات قابلية للمسح أو أو مسموعة، ولذا على فيها التمييز اللوني وأن تكون الشاشة مصنوعة من مواد غير عاكسة | نعم         |                |                              |            |         |         |         |                 |          |         |         |          |          |         |             |                        | نعم  |
| ٤٥                | انظر فصل "الإشارات" للمزيد حول إشارات الإجماليات  | نعم         |                |                              |            |         |         |         |                 |          |         |         |          |          |         |             |                        | نعم  |

معايير مواقف السيارات ( Parking )

| رقم | المسائل  | كندا | كندا | الولايات المتحدة | المكسيك | الأوروغواي | السويد | إيرلندا | إسبانيا | قطر | بنغلاديش | الفلبين | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا | لبنان | كندا | أفضل ممارسة |
|-----|--|------|------|------------------|---------|------------|--------|---------|---------|-----|----------|---------|---------|----------|----------|-------|------|-------------|
| ٤٦  | الإفلاج على الفتحات وسائل التحكم في تشغيل أجهزة صرف الغاز والسف، انظر أدوات التحكم ضمن فصل "تجهيزات الجسم البشري"              | نعم  |      |                  | نعم     |            | نعم    |         | نعم     |     |          |         |         |          |          |       | كندا | أفضل ممارسة |
| ٤٧  | يحتوي المؤشر التحذيري القابل للتحقق على حافة منقطة غير محمية بحاجز حيث يكون التباين في الارتفاع أكثر من ٢٥٠                    | نعم  |      |                  |         |            |        |         | نعم     |     |          |         |         |          |          |       | كندا | ٢٥٠         |
| ٤٨  | انظر فصل "التزيين القابل للتحقق" لتزيد من الأمان والاطمئنان  | نعم  |      |                  |         |            |        |         |         |     |          |         |         |          |          |       | كندا | نعم         |
| ٤٩  | يتم وضع مؤشر تنبيه قابل للتحقق عندما يكون مسويب الأضواء أكثر من ١.٣ متر من الفتحات المحذرات البروزة، انظر فصل "محفزات البروزة" | نعم  |      |                  |         |            |        |         |         |     |          |         |         |          |          |       | كندا | نعم         |
| ٥٠  | يتم وضع مؤشر للتنبيه قابل للتحقق عند مدخل طرق السيارات أو في منطقة خالية من الحواجز أو عناصر الفصل بين طرق السيارات والمطبات   | نعم  |      |                  |         |            |        |         |         |     |          |         |         |          |          |       | كندا | نعم         |
| ٥١  |  | نعم  |      |                  |         |            |        |         |         |     |          |         |         |          |          |       | كندا | نعم         |

وسائط التحكم

تعليمات مواقف السيارات ( Parking )

| الوثيقة | التعليق  |
|---------|--|
| ٥       | يجب أن يكون الموقع المخصص في موقف السيارات معلوماً للسائقين عند دخولهم إلى الساحة أو المبنى الخاص بموقف السيارات، أما إذا كان الموقع المخصص في موقف السيارات غير ظاهر أو بعيد عن مدى النظر فيجب وضع إشارات بالاتجاهات على امتداد الطريق المؤدية إليه.  |
| ١       | يجب أن لا تتطلب طريق الوصول الميسرة عبور الأشخاص خلف السيارات.   |
| ٢       | يجب أن لا تضع أعمدة أو عوارض عاكسة للون لمنع توقف السيارات على الطريق الدائرية سهلة الوصول.  |
| ٣       | يجب أن تكون المسافة بين الأعمدة أو العوارض مناسبة لمرور كرسى المعاقين.   |
| ٤       | يجب أن توضع الإشارات الرأسية في مكان مناسب بحيث تكون مرئية للسائق عند اقتراب السيارة من المكان المخصص وفي نفس الوقت يراعى ألا تكون بارزة بشكل خطر.   |
| ٥       | يجب أن تكون المساحة الأرضية الخالية أمام أجهزة صرف التذاكر والدفع مناسبة بحيث لا تقل عن ١٢٠٠ × ١٢٠٠ ملم من إحدى الجهات الجانبية ومن المقامة.   |
| ٦       | يراعى أن تكون المساحة الأرضية الخالية أمام أجهزة صرف التذاكر والدفع مناسبة بحيث لا تقل عن ١٢٠٠ × ١٢٠٠ ملم من إحدى الجهات الجانبية ومن المقامة.   |
| ٧       | يمكن استخدام أدوات تحكم ذات أشكال متباينة لتعريف المهام المختلفة.  |
| ٨       | يجب أن يتم استخدام إشارات عند المكان المخصص لركن سيارات القان لتبنيه مستخدم هذا النوع من السيارات لتوفر مساحة كافية لإيقاف سياراتهم وممر لعبورهم. (هذه الإشارة للتمييز فقط وليست إلزامية).   |
| ٩       | يجب أن يتم استخدام المساحات الخاصة للمواقف بدلاً عن توفير نسبة من المساحات المزودة بمرات أكثر اتساعاً لرون الحاجة إلى توفير إشارات إضافية، يبلغ عرض المواقف التي تمتاز بسهولة الوصول ٣٣٥٠ ملم وعرض الممر سهل الوصول ١٥٢٥ ملم.  |
| ١٠      | يجب أن تكون ممرات الوصول المجاورة للمواقف على نفس مستوى ارتفاع المواقف، ويراعى عدم وجود أي ممشى منحدر أو منطقة منحدر فيها.   |
| ١١      | يجب أن يكون الممر سهل الوصول متصلاً بطريق سهلة الوصول تصل إلى أقرب مدخل سهل الوصول في البناية أو المنشأة.  |
| ١٢      | يجب أن تكون أجهزة دفع آجرة الموقوف آليا في نفس مستوى أماكن إيقاف السيارات سهلة الوصول.   |
| ١٣      | يُصبح بان يتم تركيب هاتف بجوار مواقف السيارات سهلة الوصول لتسهيل المعاقين بإدارة المبنى لطالب المساعدة.  |
| ١٤      | يتم تأمين الحماية لموقف السيارة سهل الوصول حسب الإمكان.  |
| ١٥      | لا يحيد إنشاء مواقف موزانية للمعاقين.  |
| ١٦      | لا يقل الارتفاع المسموح به عند مدخل موقف السيارات عن ٢٠٠٠ ملم.   |
| ١٧      | يجب ألا تشكل أي سيارة تقف في الموقف المخصص الذي يمتاز بسهولة الوصول عائقاً يحجب رؤية الإشارات الدالة على موقف السيارات.  |
| ١٨      | يتم كتابة رقم هاتف إدارة البناية أو مجلس البلدة أو السلطات المختصة بوضع على لوحة رأسيّة وذلك للإبلاغ عن حالات استخدام المواقف من السيارات غير المصرح لها.  |
| ١٩      | في حال نسب عوارض عند مدخل مناطق عبور الممارة أو الممرات فيجب أن لا تقل المسافة الفاصلة بين كل عارضتين عن ٩٠٠ ملم، ويراعى عدم ربط العوارض بسلاسل معدنية أو أسلاك، وأن يكون ارتفاعها بحد أقصى ١٠٠٠ ملم، وأن تكون مطلية بلون معاكس للأرضية أو مزودة بأشرطة ملونة حول العارضة لضمان سهولة تمييزها، كما يراعى عدم ترتيب العارضة بأي أجزاء بارزة جانبياً، وأن تكون مزودة بوسائل الإضاءة التي يتم توزيعها بطريقة لا تسبب إراغة الجسر. |
| ٢٠      | يتم تقليدي استخدام الكتل الخرسانية المستخدمة للرصيف أو التهوئية المقتوحة (المتباينة) في المساحات الخارجية المقتوحة أو مواقف السيارات التي يتوقع مرور المشاة منها، حيث إن الفجوات الموجودة في فتحات التهوية الخرسانية قد تسبب في انحصار الأقدام أو الأدوات المساعدة على المشي وتؤدي إلى السقوط أو الإصابة خصوصاً أن كبار السن يقتصهم الاثر أثناء الحركة.  |

لا بد من توفير أماكن مخصصة لإنزال الركاب عند المداخل الرئيسية للمنشآت وبراقي في تصميمها ملائمة لجميع أنواع السيارات ومنها الحافلات وسيارات الأجرة والسيارات العائلية، ومن الملاحظ تنوع السيارات المصممة لتسهيل الوصول ولهذا كان لا بد أن تكون أفضل ممارسة متمثلة في توفير منطقة مخصصة لإنزال الركاب (١) بمساحة  $1500 \times 6000$  ملم، كما يتعين توفير ممر عبور (٢) في الطريق بموازاة وإلى جوار طريق المشاة، ومن الضروري أيضاً توفير منحدر البردورة لتمكين عبور المعاقين من وإلى رصيف المشاة، وفي حال عدم وجود منحدر البردورة (٧) يجب وضع مؤشرات تحذيرية للتنبيه بوجود انحدار وتغير في مستوى ارتفاع الأرضية، وتوصي جنوب إفريقيا بتوفير منحدر فقاعي ( bubble ramp)، أما الفلبين فتري أهمية توفير كتل رصف ذات سطوح قابلة للمس، وتوصي لبنان بضرورة توفير شريط مصنوع من مواد ذات خصائص بارزة بعرض لا يقل عن ٦٠٠ ملم، أما أفضل ممارسة فتشترط استخدام مؤشرات تحذيرية كحواجز الأعمدة.

ينفاوت الحد الأدنى للمسافة العمودية الضرورية في مناطق التحميل المصممة وفق أسس تسهيل الوصول (١١) ما بين ٢٠٠٠ ملم تشترطها سنغافورة حتى ٣٣٥٠ ملم، وأفضل ممارسة اختارتها لجنة الخبراء أن يكون الارتفاع ٢٧٥٠ ملم وبراقي فيه الانحدار التدريجي لملائمة غالبية أنواع السيارات.

من الضروري توفير الإشارات (١٥) للتنبيه بالمناطق المخصصة لإنزال الركاب، ويوصى بأن تتم حماية المنطقة المخصصة من الظروف المناخية حسب التوصيات المقدمة من سنغافورة ولبنان.

توصي السويد بتهيئة منطقة تحميل وإنزال الركاب بحيث يمكن رؤيتها بوضوح من المدخل، وتوصي سنغافورة في حال استخدام حواجز الأعمدة بأن يكون العرض الصافي بين كل عمودين لا يقل عن ٩٠٠ ملم بحد أدنى، وأن تكون الأعمدة مطلية بالألوان متميزة عن الخلفية، كما توصي سنغافورة باختيار موقع موقف سيارات الأجرة بالقرب من المدخل المصمم وفق أسس تسهيل الوصول.

PASSENGER DROP-OFF ZONES

معايير منطقة إنزال الركاب

| رقم السؤال | السؤال   | CSA       | كندا | NBC  | الولايات المتحدة | المكسيك | الأوروغواي | السويدي | أيرلندا | إسبانيا | أفريقيا | بنغلاديش | الفايدين | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا | ليمان | كندا | ABC | أفضل ممارسة |
|------------|--|-----------|------|------|------------------|---------|------------|---------|---------|---------|---------|----------|----------|---------|----------|----------|-------|------|-----|-------------|
| ١          | مساحة من العور الموزعي إلى منطقة تحميل الركاب يجب أن تكون مغطاة (المساحة المظللة)  | ٦٠٠٠×١٥٠٠ | كندا | كندا | الولايات المتحدة | المكسيك | الأوروغواي | السويدي | أيرلندا | إسبانيا | أفريقيا | بنغلاديش | الفايدين | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا | ليمان | كندا | ABC | ٦٠٠٠×١٥٠٠   |
| ٢          | يجب أن يكون مسر العور في نفس مستوى منطقة توقف السيارات   | كندا      | كندا | NBC  | الولايات المتحدة | المكسيك | الأوروغواي | السويدي | أيرلندا | إسبانيا | أفريقيا | بنغلاديش | الفايدين | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا | ليمان | كندا | ABC | ٦٠٠٠×١٥٠٠   |
| ٣          | يجب إيراد ممرات العور معاً لتوقف السيارات فيها   | كندا      | كندا | NBC  | الولايات المتحدة | المكسيك | الأوروغواي | السويدي | أيرلندا | إسبانيا | أفريقيا | بنغلاديش | الفايدين | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا | ليمان | كندا | ABC | ٦٠٠٠×١٥٠٠   |
| ٤          | يُمنع توفير مسر عور على الطريق الموازية والمجاورة لطريق المشاة   | كندا      | كندا | NBC  | الولايات المتحدة | المكسيك | الأوروغواي | السويدي | أيرلندا | إسبانيا | أفريقيا | بنغلاديش | الفايدين | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا | ليمان | كندا | ABC | ٦٠٠٠×١٥٠٠   |
| ٥          | منحدر التلالورة  | كندا      | كندا | NBC  | الولايات المتحدة | المكسيك | الأوروغواي | السويدي | أيرلندا | إسبانيا | أفريقيا | بنغلاديش | الفايدين | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا | ليمان | كندا | ABC | ٦٠٠٠×١٥٠٠   |
| ٦          | هل يوجد منحدر التلالورة بين مسر العور ومنطقة توقف السيارات   | كندا      | كندا | NBC  | الولايات المتحدة | المكسيك | الأوروغواي | السويدي | أيرلندا | إسبانيا | أفريقيا | بنغلاديش | الفايدين | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا | ليمان | كندا | ABC | ٦٠٠٠×١٥٠٠   |
| ٧          | انظر فصل "مخاطر السيارات البرموزة" لمزيد من التفاصيل حول إشارات منحدر التلالورة  | كندا      | كندا | NBC  | الولايات المتحدة | المكسيك | الأوروغواي | السويدي | أيرلندا | إسبانيا | أفريقيا | بنغلاديش | الفايدين | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا | ليمان | كندا | ABC | ٦٠٠٠×١٥٠٠   |
| ٨          | المؤشرات التحذيرية   | كندا      | كندا | NBC  | الولايات المتحدة | المكسيك | الأوروغواي | السويدي | أيرلندا | إسبانيا | أفريقيا | بنغلاديش | الفايدين | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا | ليمان | كندا | ABC | ٦٠٠٠×١٥٠٠   |
| ٩          | في حال عدم وجود حاجز على الرصيف بين منطقة السيارات ومنطقة إنزال الركاب، يجب أن يتم الفصل بين المنطقتين بمؤشرات تحذيرية   | كندا      | كندا | NBC  | الولايات المتحدة | المكسيك | الأوروغواي | السويدي | أيرلندا | إسبانيا | أفريقيا | بنغلاديش | الفايدين | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا | ليمان | كندا | ABC | ٦٠٠٠×١٥٠٠   |
| ١٠         | انظر فصل "طرق الوصول" للمزيد عن إشارات طرق الوصول  | كندا      | كندا | NBC  | الولايات المتحدة | المكسيك | الأوروغواي | السويدي | أيرلندا | إسبانيا | أفريقيا | بنغلاديش | الفايدين | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا | ليمان | كندا | ABC | ٦٠٠٠×١٥٠٠   |
| ١١         | توضيح المؤشرات التحذيرية القابلة للكشف عند مسك طريق مرور السيارات أو مواقف السيارات في حال عدم وجود حاجز أو عناصر فصل أخرى تفصل بين طريق السيارات وطريق المشاة | كندا      | كندا | NBC  | الولايات المتحدة | المكسيك | الأوروغواي | السويدي | أيرلندا | إسبانيا | أفريقيا | بنغلاديش | الفايدين | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا | ليمان | كندا | ABC | ٦٠٠٠×١٥٠٠   |

PASSENGER DROP-OFF ZONES

معايير منطقة إززال الركاب

| رقم | السؤال  | كندا<br>CSA        | كندا<br>NBC | الولايات<br>المتحدة<br>ADAAG | المكسيك | الأوروغواي | السويد | إيرلندا | إسبانيا | أوروبا<br>إفريقيا | بنغلاديش | الطابن | ماليزيا | مطابرة | استراليا | UN | كندا<br>AFG | أفضل<br>ممارسة     |
|-----|---|--------------------|-------------|------------------------------|---------|------------|--------|---------|---------|-------------------|----------|--------|---------|--------|----------|----|-------------|--------------------|
| ١١  | الحيز إلى أسس<br>الحد الأدنى لإرتفاع الحيز الراسي في مناطق تحميل الركاب المصممة وفق أسس تشغيل الوصول وعلى امتداد طرق مرور السيارات  | ٢٧٥٠               |             | ٧٨٩٥                         |         |            |        |         |         |                   |          |        |         |        |          |    | ٣٣٥٠        | ٢٧٥٠               |
| ١٢  | الاصطيف<br>الحد الأدنى لمساحة الرصيف في منطقة التحميل الحثيثة (العرض $\times$ الطول) بشرط استخدام الحواجز (الأضواء) إذا كانت طريق السيارات على نفس ارتفاع الرصيف المجاور            | ٢٠٠٠ $\times$ ٢٠٠٠ |             |                              |         |            |        |         |         |                   |          |        |         |        |          |    | عرض ٢٤٤٠    | ٢٠٠٠ $\times$ ٢٠٠٠ |
| ١٣  | الإلتصاح<br>الحد الأدنى للاصطيف المرضى في منطقة التحميل   | %٢                 |             | ١٤٤٨                         |         |            | ١:٥٠   |         |         |                   |          |        |         |        |          |    | ١:٥٠        | ١:٥٠               |
| ١٤  | الإقتضات<br>يجب أن توضع اللوحات الإرشادية إلى الاستخدامات المحددة، وروى بعد الاستخدام للاطلاع على أشرارات اللوحات الإرشادية في منطقة تحميل وإززال الركاب، انظر فصل "مواقف السيارات" | نعم                | نعم         |                              |         |            |        |         |         |                   |          |        |         |        |          |    | نعم         | نعم                |
| ١٥  | عناصير أخرى<br>استخدام مظلة تحميل منطقة تحميل الركاب من الوصل النهائية  | نعم                | نعم         |                              |         |            |        |         |         |                   |          |        |         |        |          |    |             | نعم                |
| ١٦  | توفير الإضاءة الجيدة في منطقة تحميل الركاب  |                    |             |                              |         |            |        |         |         |                   |          |        |         |        |          |    |             | نعم                |
| ١٧  |   |                    |             |                              |         |            |        |         |         |                   |          |        |         |        |          |    |             | نعم                |
| ١٨  |   |                    |             |                              |         |            |        |         |         |                   |          |        |         |        |          |    |             | نعم                |



## PASSENGER DROP-OFF ZONES

## تعليقات معايير مناطق إنزال الركاب

| الوثيقة | التعليق   |
|---------|---|
| 1       | يوصى أن تكون مناطق تحميل الركاب مظللة.  |
| 2       | وجود ركاب من مستخدمى الكراسى المتحركة يستدعى توفير مساحة عبور ارتفاع الإرضية فيها مماثل لمستوى ارتفاع الطريق.   |
| 3       | يجب أن تكون منطقة تحميل وإزالة الركاب قريبة من المدخل (لا تبعد عنه أكثر من ٢٥ م).   |
| 4       | يفضل أن يكون من الممكن رؤية منطقة تحميل وإزالة الركاب من المدخل، وتوافر مكان ملائم للبقاء والجلوس بانتظار الركوب فى السيارة.  |
| 5       | ضرورة توفير فتحات فى حاجز الرصيف عندما تدعو الحاجة لذلك عند تقاطعات طرق المشاة وعند المنحدرات المخصصة لسيارات الأجرة والحافلات وفى مرآب السيارات.   |
| 6       | ضرورة توفير نقطة إركاب ملائمة تكون فى مستوى يسمح بوصول المعاقين للركوب أو النزول من السيارة.  |
| 7       | عندما يكون المكان مخصصاً لانتقال الركاب من طريق السيارات إلى طريق للمشاة، يتعين القيام بأحد الأمرين إما أن يسوى سطح الشارع أو الرصيف أو طريق المشاة، وإما أن يتم عمل منحدر.   |
| 8       | ينبغي تجنب تباين منسوب الارتفاع بين الشارع والرصيف أو طريق المشاة.  |
| 9       | ضرورة توفير طريق سالك (ميسر للوصول) واحد على الأقل يصل إلى مدخل (ميسر للوصول) واحد على الأقل فى البداية ويستد من نقطة الصعود والنزول فى الموقف المخصص لسيارات الأجرة.   |
| 10      | عند توفير حواجز (أعمدة) عند المداخل المؤدية إلى طرق المشاة أو الممرات، فيجب أن لا يقل العرض الصافى بين كل عمودين عن ٩٠٠ ملم، مع تجنب ربطها ببعض عن طريق السلاسل أو الحبال، وأن لا يقل ارتفاعها عن ١٠٠٠ ملم، وأن تكون مغطاة بألوان معادية للانعكاس أو مزودة بالشرطة ملونة حول قمة العمود لتسهيل رؤيته، كما يراعى ألا يكون مثبتاً فيه أى قطع تجميلية تبرز بشكل أفقى، وأن يكون مضاة بصورة جيدة، وتوضع تركيبات الإضاءة بطريقة لا تسبب انعكاس الضوء. |
| 11      | ضرورة تثبيت رمز الوصول المتعارف عليه دولياً عند موقف سيارات الأجرة أو بالقرب منه لإرشاد المعاقين إلى المدخل المصمم وفق معايير تسهيل الوصول.   |
| 12      | يجب أن يكون موقع موقف سيارات الأجرة الذى حوّل أقرب مدخل مصمم وفق معايير تسهيل الوصول.   |
| 13      | تكون منطقة الإركاب فى موقف السيارات فى مستوى يسمح بالتراب المعاقين للوصول إلى السيارة وذلك حسب الإمكان.   |
| 14      | إذا كان موقف سيارات الأجرة لا يقع فى نفس المستوى مع طريق المشاة أو المعاقين متفصلين لركوب السيارة والنزول منها.   |
| 15      | يتم توفير منطقة آمنة عند موقف سيارات الأجرة للحماية من العوامل المختلفة.  |
| 16      | ضرورة تجنب الفتحات بين قطع الرصيف المتسلسلة أو فتحات التهوية بين الكتل الخرسانية فى المساحات الخارجية المفتوحة أو مواقف السيارات حيث يكون من المتوقع مرور المشاة، فمن الممكن أن تسبب الفراغات الموجودة فى كتل التهوية الخرسانية فى انحصار أقدم المارين أو وسائل الحركة المساعدة وبالتالي تسبب فى السقوط أو الإصابة خصوصاً بالنسبة لكبار السن المتقاعين الذين تكون حركتهم غير مترنة.   |

في معظم التشريعات والمعايير يشترط في منحدرات البردورة أن تكون متوازنة وثابتة ومقاومة للانزلاق (١)، كما يشترط أن يكون انحدارها متوسطاً (٢) بين المنحدر والأرضية المجاورة له، الأمر الذي يشكل اختلافاً كلياً عن التشريعات والمعايير السابقة التي كانت في العادة تشترط وجود شفة صغيرة في الحاجز الموجود على حافة الرصيف، ويوصى أيضاً بعمل قنوات التصريف (٤) المناسبة، وقد اشترطت كندا والولايات المتحدة والفلبين أن يكون الحد الأقصى لمنسوب الانحدار ١:٢٠.

يتفاوت الحد الأقصى لمنسوب لانحدار على امتداد حاجز الرصيف (curb) ما بين ١:١٢ - ١:١٦، والممارسة الفضلى لمنسوب الانحدار ١:١٢ - ١:١٦، كما يتفاوت عرض منحدر البردورة (١١) من ٩٠٠ ملم لغاية ١٢٢٠ ملم والممارسة الفضلى ١٠٠٠ ملم، وتشترط كندا أن يكون عرض منحدرات البردورة ما بين ١٢٠٠ ملم حتى ١٥٠٠ ملم في الأماكن المعرضة لسقوط الثلوج (١٢)، كما تنص معظم التشريعات والمعايير على توفير سطوح تحذيرية يسهل تمييزها (١٣) وتكون مطلية بدهان ذي لون وقوام مميز، وتشترط الفلبين استخدام مواد رصف ذات مواصفات يسهل تمييزها باللمس، أما السويد فتشترط استخدام مواد رصف ذات مواصفات وإضاءة بارزة.

يتعين تزويد جانبي الطريق بمنحدرات البردورة ومحاذاتها بشكل متوازن (٢٠)، نشير هنا إلى أن العديد من الدول تشترط أن تكون منحدرات البردورة بالكامل داخل المساحة المحاطة بعلامات (٢٣) طريق المشاة، ونعتقد بأنها فكرة جيدة، ورغم أن الولايات المتحدة والمكسيك ولبنان تسمح بإنشاء منحدرات البردورة في الزاوية إلا أن كندا وجنوب إفريقيا توصي بتجنب إنشائها في الزاوية.

يتعين توفير مساحة مستوية في الجزر الوسطية بالشارع (٢٩) بطول لا يقل عن ١٣٠٠ ملم، كما تشترط كندا ولبنان رصف هذه المساحات المستوية بمواد ذات خصائص تسهل تمييزها (٣١).

لا يحدد اتحاد CSA بروز جزء من منحدرات البردورة إلى الطريق نظراً للخطر الذي قد تتسبب فيه بإعاقة عربات المستخدمين، وتوصي الفلبين باستخدام مواد رصف يسهل تمييزها باللمس عند النقاطات، كما توصي تعليمات فرع الأمم المتحدة في لبنان بوضع خطوط إرشادية تدل على موضع عبور المشاة ويراعى فيها الوضوح لتنبيه ضعاف البصر.

معايير منحدرات البردورة والتقاطعات والجزر البرورية CURB RAMPS, CROSSINGS & ISLANDS

| رقم | عناوين عامة   | السؤال      | كندا<br>CSA | كندا<br>NBC | الولايات<br>المتحدة<br>ADAAG | المكسيك | الأوروغواي | السويد | إيرلندا | إسبانيا       | جنوب<br>إفريقيا | الفايدين | بنغلاديش | ماليزيا | سنغافورة      | أستراليا | البحان<br>UN | كندا<br>AFG | أفضل<br>ممارسة |     |
|-----|---|-------------|-------------|-------------|------------------------------|---------|------------|--------|---------|---------------|-----------------|----------|----------|---------|---------------|----------|--------------|-------------|----------------|-----|
| ١   | تحتل أسطح منحدرات البردورة بالمشاة والليات ومخارطة الأرتاق  | نعم         | نعم         | نعم         | نعم                          | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | مقومة الأرتاق | نعم             | نعم      | نعم      | نعم     | مقومة الأرتاق | نعم      | نعم          | نعم         | نعم            |     |
| ٢   | يؤمن منحدر البردورة أرضية مجهزة بالبحار كترجي الاحتكاك من المنحدر إلى الأرض المسوية   | نعم         | نعم         | نعم         | نعم                          | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | مقومة الأرتاق | نعم             | نعم      | نعم      | نعم     | مقومة الأرتاق | نعم      | نعم          | نعم         | نعم            |     |
| ٣   | الحد الأدنى للمسافة المستوية المخصصة للمشاة قبل أعلى نقطة في منحدر البردورة   | نعم         | نعم         | نعم         | نعم                          | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | مقومة الأرتاق | نعم             | نعم      | نعم      | نعم     | مقومة الأرتاق | نعم      | نعم          | نعم         | نعم            |     |
| ٤   | تصريف المياه وضم حجمها في طريق الممرات  | نعم         | نعم         | نعم         | نعم                          | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | مقومة الأرتاق | نعم             | نعم      | نعم      | نعم     | مقومة الأرتاق | نعم      | نعم          | نعم         | نعم            |     |
| ٥   | يمكن استخدام البواجر المرندة وغيرها من الحواف الموازية لمسار المشاة في الأماكن التي لا يتوقف فيها مرور المشاة عبر المنحدر             | نعم         | نعم         | نعم         | نعم                          | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | مقومة الأرتاق | نعم             | نعم      | نعم      | نعم     | مقومة الأرتاق | نعم      | نعم          | نعم         | نعم            |     |
| ٦   | الاحتياط  |             |             |             |                              |         |            |        |         |               |                 |          |          |         |               |          |              |             |                |     |
| ٧   | الحد الأقصى للاحجار الممتلئ في الياحات والسطح الطرق المجاورة لمنحدر البردورة  | ١:٢٠        | ١:٢٠        | ١:٢٠        | ١:٢٠                         | ١:٢٠    | ١:٢٠       | ١:٢٠   | ١:٢٠    | ١:٢٠          | ١:٢٠            | ١:٢٠     | ١:٢٠     | ١:٢٠    | ١:٢٠          | ١:٢٠     | ١:٢٠         | ١:٢٠        | ١:٢٠           |     |
| ٨   | الحد الأقصى لاستعداد الاحجار منحدر البردورة في حال عدم وجود مساحة مستوية قبل قمة منحدر البردورة، تكون نسبة انحدار الميل الحاد للمنحدر | ١:١٥ - ١:١٠ | ١:١٥        | ١:١٢        | ١:١٢                         | ١:١٢    | ١:٨        | ١:٨    | ١:١٢    | ١:١٢          | ١:٨             | ١:٨      | ١:٨      | ١:٨     | ١:٨           | ١:٨      | ١:٨          | ١:٨         | ١:٨            | ١:٨ |
| ٩   | السطوح الجانبية المحيطة بالمنحدر  | نعم         | نعم         | نعم         | نعم                          | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم           | نعم             | نعم      | نعم      | نعم     | نعم           | نعم      | نعم          | نعم         | نعم            |     |



CURB RAMPS, CROSSINGS & ISLANDS

معايير منحدرات البرودة والتقاطعات والجزر البرورية

| العدد | السؤال  | كندا<br>CSA | كندا<br>NBC | الولايات<br>المتحدة<br>ADAAG | المكسيك | الأرجنتين | السعودية | إيرلندا | إسبانيا | إفريقيا | اليابان | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا | البحرين | بنغلاديش | ماليزيا | البحرين | كندا<br>AFC | أفضل<br>ممارسة |
|-------|---|-------------|-------------|------------------------------|---------|-----------|----------|---------|---------|---------|---------|---------|----------|----------|---------|----------|---------|---------|-------------|----------------|
| ٢١    | يتم إنشاء منحدرات البرودة على جانب طريق المشاة الأبعد عن طريق السيارات أو المواقف أو مصرات الوصول للمواقف عند إنشاء منحدرات البرودة براضى عدم بروزها نحو حارات طرق السيارات أو المواقف أو مصرات الوصول للمواقف عند إنشاء منحدرات البرودة عند تقاطع العبور يجب أن تكون مساحتها الكلية ضمن حدود التقاطع | نعم         |             | نعم                          |         |           |          |         |         |         | نعم     |         | نعم      |          |         |          |         |         | نعم         | نعم            |
| ٢٢    | يجب أن تكون منحدرات البرودة الناس مباشرة إلى منطقة العبور المخصصة لاستخدام المشاة   | نعم         |             | نعم                          |         |           |          |         |         |         |         |         | نعم      |          |         |          |         |         | نعم         | نعم            |
| ٢٣    | خطوط إنشء منحدرات البرودة براضى عدم بروزها نحو حارات طرق السيارات أو المواقف أو مصرات الوصول للمواقف عند إنشاء منحدرات البرودة عند تقاطع العبور يجب أن تكون مساحتها الكلية ضمن حدود التقاطع   | نعم         |             | نعم                          |         |           |          |         |         |         |         |         | نعم      |          |         |          |         |         | نعم         | نعم            |
| ٢٤    | خطوط إنشء منحدرات البرودة براضى عدم بروزها نحو حارات طرق السيارات أو المواقف أو مصرات الوصول للمواقف عند إنشاء منحدرات البرودة عند تقاطع العبور يجب أن تكون مساحتها الكلية ضمن حدود التقاطع   | نعم         |             | نعم                          |         |           |          |         |         |         |         |         | نعم      |          |         |          |         |         | نعم         | نعم            |
| ٢٥    | خطوط إنشء منحدرات البرودة براضى عدم بروزها نحو حارات طرق السيارات أو المواقف أو مصرات الوصول للمواقف عند إنشاء منحدرات البرودة عند تقاطع العبور يجب أن تكون مساحتها الكلية ضمن حدود التقاطع   | نعم         |             | نعم                          |         |           |          |         |         |         |         |         | نعم      |          |         |          |         |         | نعم         | نعم            |
| ٢٦    | خطوط إنشء منحدرات البرودة براضى عدم بروزها نحو حارات طرق السيارات أو المواقف أو مصرات الوصول للمواقف عند إنشاء منحدرات البرودة عند تقاطع العبور يجب أن تكون مساحتها الكلية ضمن حدود التقاطع   | نعم         |             | نعم                          |         |           |          |         |         |         |         |         | نعم      |          |         |          |         |         | نعم         | نعم            |
| ٢٧    | خطوط إنشء منحدرات البرودة براضى عدم بروزها نحو حارات طرق السيارات أو المواقف أو مصرات الوصول للمواقف عند إنشاء منحدرات البرودة عند تقاطع العبور يجب أن تكون مساحتها الكلية ضمن حدود التقاطع   | نعم         |             | نعم                          |         |           |          |         |         |         |         |         | نعم      |          |         |          |         |         | نعم         | نعم            |
| ٢٨    | خطوط إنشء منحدرات البرودة براضى عدم بروزها نحو حارات طرق السيارات أو المواقف أو مصرات الوصول للمواقف عند إنشاء منحدرات البرودة عند تقاطع العبور يجب أن تكون مساحتها الكلية ضمن حدود التقاطع   | نعم         |             | نعم                          |         |           |          |         |         |         |         |         | نعم      |          |         |          |         |         | نعم         | نعم            |
| ٢٩    | خطوط إنشء منحدرات البرودة براضى عدم بروزها نحو حارات طرق السيارات أو المواقف أو مصرات الوصول للمواقف عند إنشاء منحدرات البرودة عند تقاطع العبور يجب أن تكون مساحتها الكلية ضمن حدود التقاطع   | نعم         |             | نعم                          |         |           |          |         |         |         |         |         | نعم      |          |         |          |         |         | نعم         | نعم            |
| ٣٠    | خطوط إنشء منحدرات البرودة براضى عدم بروزها نحو حارات طرق السيارات أو المواقف أو مصرات الوصول للمواقف عند إنشاء منحدرات البرودة عند تقاطع العبور يجب أن تكون مساحتها الكلية ضمن حدود التقاطع   | نعم         |             | نعم                          |         |           |          |         |         |         |         |         | نعم      |          |         |          |         |         | نعم         | نعم            |

## CURB RAMPS, CROSSINGS & ISLANDS

## معايير منحدرات البردورة والتقاطعات والجزر المرورية

| الفضل<br>ممارسة | كندا<br>AFG<br>نعم، أو انشاء<br>منحدر برادورة<br>مع مساحة<br>مستوية تبلغ<br>1060 x 1370 | البحان<br>UN | أستراليا | سيفاقورة<br>نعم، أو انشاء<br>منحدر برادورة<br>مع مساحة<br>مستوية تبلغ<br>1200 x 1500 | واليبيا | بنغلاديش | الغالين | جنوب<br>إيريقيا | إسبانيا | إيرلندا | السوية | الأوروجواي | المكسيك | الولايات<br>المتحدة<br>ADAAG | كندا<br>NBC | كندا<br>CSA | السؤال  | ٥  |
|-----------------|---|--------------|----------|--|---------|----------|---------|-----------------|---------|---------|--------|------------|---------|------------------------------|-------------|-------------|---|----|
| نعم             |   |              |          |  |         |          |         |                 |         |         |        |            | نعم     | نعم                          |             | نعم         | تتم تسمية الجزر المرورية المرتفعة عند<br>التقاطعات لتتناسب مع مستوى الشارع  | ٣٠ |
| 150 - 200       |   | نعم          |          |  |         |          |         |                 |         |         |        |            |         |                              |             | 150 - 200   | بالنسبة للجزر المستوية المحاذية للشارع<br>يتميز بارتفاع على ١٢٠٠ ملم، يجب تجهيزها<br>بسطح خشن يمتد بعد عن الشارع<br>مسافة | ٣١ |
| 600 - 650       |   | 600          |          |  |         |          |         |                 |         |         |        |            |         |                              |             | 600 - 650   | بالنسبة للجزر المستوية المحاذية للشارع<br>يتميز بارتفاع على ١٢٠٠ ملم، يجب تجهيزها<br>بسطح خشن يمتد بعد عن الشارع<br>مسافة | ٣٢ |
| نعم             | نعم   | نعم          |          |  |         |          |         |                 |         |         |        |            |         |                              |             | نعم         | بالنسبة للجزر المستوية المحاذية للشارع<br>يتميز بارتفاع على ١٢٠٠ ملم، يجب تجهيزها<br>بسطح خشن يمتد بعد عن الشارع<br>مسافة | ٣٣ |

## CURB RAMPS, CROSSINGS & ISLANDS

## تعلقات التقاطعات، منحدرات البردورة، والجزر البردورية

| الترتيب | الوصف         | التعليق  |
|---------|---------------|--|
| ٥       | الوثيقة       |  |
| ١       | CSA           | من الممكن اختيار موقع الميل الجانبى للمنحدر خارج حدود خط عوار المشاة.  |
| ٢       | CSA           | لا يوصى بإنشاء منحدرات البردورة التى تخترق الطريق لأنها تسبب الخطر للمستخدمين وتعيق مسير السيارات المرار.  |
| ٣       | ADAAG         | يتم اختيار موقع منحدرات البردورة والميل الجانبى للمنحدر بحيث لا تخترق مسارات مرور السيارات أو المواقف.   |
| ٤       | السويد        | لا يقل ارتفاع الحواجز الواقعة بين منطقة المشاة و مرور السيارات فى الأبنى عن ٤٠٠ ملم.   |
| ٥       | جنوب أفريقيا  | يجب النظر فى وضع وسائل تحذير مسموعة ومرئية وقابلة للمس عند الحاجة إليها.   |
| ٦       | سنغافورة      | لا تحتاج منحدرات البردورة إلى شرايين.  |
| ٧       | سنغافورة      | يتم اختيار موقع منحدرات البردورة أو حمايتها بحيث تمنع سد العربات المركونة للطريق.  |
| ٨       | سنغافورة      | يجب أن تكون منحدرات البردورة خالية من أى عوائق كأعمدة اللافتات وإشارات المرور وغيرها من العناصر المشابهة.  |
| ٩       | سنغافورة      | استخدام الأسطح المنقوشة لمنحدر البردورة يساعد على تثبيت خطى المعاق المتحرك.  |
| ١٠      | الفاين        | يسمح بإنشاء الحواجز التى تخترق الطريق فقط عندما لا تشكل عقبة فى طريق المشاة أو تؤدى إلى تقليل عرض الرصيف بأى طريقة كانت.   |
| ١١      | الفاين        | تثبيت بلاط قابلة للتحسس مباشرة بجوار التقاطعات ومعابر المشاة كوسيلة لمساعدة المكوفين، ويجب أن يكون السطح القابل للتحسس متسع كفاية بحيث لا يقل عرضه عن طول الحذاء وفى نفس الوقت منخفض كفاية لى لا يسبب سقوط المرار.   |
| ١٢      | الأمم المتحدة | يمكن ضبط المعابر والتقاطعات التى تتخفف فيها وتيرة الحركة المرورية ويستخدمها المعاقون بصورة مكررة عن طريق استخدام جهاز تنظيم المرور بضبط زر مخصص للمشاة فى إشارة المرور.  |
| ١٣      | الأمم المتحدة | يوصى بإنشاء جزر مرورية لتقليل طول التقاطعات والمعابر لتأمين السلامة لجميع مستخدمي الطريق.  |
| ١٤      | الأمم المتحدة | ينبغي إنشاء خطوط توجيه لتحديد موضع عوار المشاة لإرشاد المشاة المعاقين بصريا.   |
| ١٥      | الأمم المتحدة | يمكن رفع سطح الطريق عند نقطة عوار المشاة لتكون فى نفس مستوى مسار المشاة لىتمكن مستخدمو الكراسى المتحركة من العبور دون الحاجة إلى مساعدة.   |
| ١٦      | الأمم المتحدة | لتجنب تشويش الأشخاص المصابين بإعاقات بصرية يجب اختيار موقع منحدرات البردورة خارج المسار المعتاد لمرور المشاة.  |
| ١٧      | ARFG لندن     | بينما يعتبر الانتقال السلس والحد الأدنى من الانحدار ملائما لمستخدم الكراسى المتحرك، إلا أن هذه الخصائص تشكل خطراً محتملاً للأشخاص المصابين بإعاقات بصرية أثناء انتقالهم من الرصيف إلى الشارع، ومن الضروري استخدام أسطح مزخرفة (بارزة) كوسيلة أمان فى مثل هذه الظروف. |

يتزايد استخدام الإشارات واللوحات الإرشادية التي يمكن للمعاقين قراءتها بسهولة في البيئة العمرانية لتسهيل التعرف على الطريق من قبل الأشخاص المصابين بضعف الإبصار، ويشمل هذا التحليل إشارات التنبيه بالأخطار ولوحات الاتجاهات القابلة للمس، وهناك فرق هام بين هذين النوعين من الإشارات، فالهدف من استخدام إشارات الخطر للتحذير من المخاطر القادمة بينما تستخدم إشارات الاتجاه لتسهيل التعرف على الطريق.

تحتوي إشارات الخطر القابلة للكشف على علامات قابلة للتحسس من ضمنها مقببات مجزوءة القمم تشترط وجودها كل من كندا والولايات المتحدة، وترى الفلبين أن إشارات الخطر (١) يجب أن تثبت على ارتفاع مناسب لتمكين رؤيتها وفي نفس الوقت لا يؤدي إلى تعثر المارة، بينما تشترط سنغافورة أن يكون قطرها ٣٥ +/- ١ ولا يتجاوز قطر القمة ٢٥ +/- ١، وتثبت إشارات الخطر في نسق منتظم لمنع السقوط (٤) وتكون مطلية بلون بارز (٥)، ويتم تثبيتها على مسافة منتظمة خلف حافة الخطر، تشترط كندا أن تكون حافة إشارة الخطر على مسافة ٦٠٠ إلى ٦٥٠ ملم وراء حدود الخطر (٦)، وتشترط الأورغواي مسافة قدرها ٥٠٠ إلى ٦٠٠ وراء الخطر، وفي سنغافورة المسافة المختارة هي ٣٠٠ ملم، أما الفلبين فتشترط وضع الإشارة قبل الخطر، وتوصي لجنة الخبراء بوضع الإشارة وراء الخطر بمسافة ٥٠٠ إلى ٦٠٠ ملم، ومن الضروري مراعاة ألا تؤدي الإشارات إلى تعرض المارة لخطر التعثر (٩) الأمر الذي توصي به كندا والفلبين وإدارة AFG الكندية.

بالنسبة لإشارات الاتجاه القابلة للكشف توصي كندا والأورغواي وسنغافورة أن تكون ذات حواف أو أنماط متصلة، وقد اختارت كندا أن يكون عرض إشارة الاتجاهات القابلة للكشف ما بين ٦٠٠ - ٨٠٠ ملم، واعتمدت الأورغواي عرض ٢٠٠ إلى ٦٠٠ ملم، وفي الفلبين ٣٠٠ ملم، وفي سنغافورة ٦٠٠ ملم بحد أدنى.

ونرى أن مجال اشتراط معايير إشارات الخطر وإشارات الاتجاهات يحتاج إلى تعاون دولي لضمان اختيار معايير موحدة لتنبيه الناس وهو أمر في غاية الأهمية خصوصاً لفاقدي البصر كلياً أو جزئياً.

تنص التوصيات الصادرة عن اتحاد CSA على اختيار موقع إشارات الاتجاه في الأماكن الفسيحة والمفتوحة وفي المراكز التجارية ومحطات المواصلات لتزويد الناس بالمعلومات اللازمة لمعرفة الطريق، وتشترط الفلبين وضع كتل قابلة للمس على مقربة من تقاطعات مرور المشاة خارج المباني، بينما تقترح سنغافورة إمكانية تحسين حركة المعاقين بصرياً وقدرتهم على معرفة الاتجاه باستخدام إشارات التنبيه الأرضية القابلة للمس والتي يتم تثبيتها على أسطح الأرضيات، وتقترح أيضاً توصية هامة وهي استخدام مواد ذات ألوان وإضاءة يسهل تمييزها عما حولها.



## DETECTABLE INDICATORS

## معايير سطوح المؤشرات القابلة للمس

| العدد | ممارسة                                    | كندا            | أفغانستان | أستراليا | بنغلاديش                               | البحرين           | ماليزيا                           | سنغافورة                        | اليونان | الهند | إندونيسيا | إيطاليا | السويد | ألمانيا | الولايات المتحدة | كندا | كندا          | المسألة   | المؤشرات التحذيرية القابلة للمس   |
|-------|---|-----------------|-----------|----------|--|-------------------|-----------------------------------|---------------------------------|---------|-------|-----------|---------|--------|---------|------------------|------|---------------|---|---|
| ١     | علامات قابلة للمس                         | تغير ملمس السطح |           |          |  | بلاطات قابلة للمس |                                   | مقايير مجرورة                   |         | منخفض |           |         |        |         |                  |      | مقايير مجرورة | تتألف المؤشرات التحذيرية القابلة للمس من  | تتألف المؤشرات التحذيرية القابلة للمس من مقايير مجرورة  |
| ٢     | مرتفع يقر كافي للتحمسي دون أن تسبب التعثر |                 |           |          | مرتفع بما يكفي للتحمسي ولا تسبب التعثر |                   | ٣٥ +/- 1 القطر قطر القبة ٢٥ +/- 1 | ٥٠ في المركز، ١٥ بين كل قاعدتين |         |       |           |         |        |         |                  |      | نعم           | ترتيب المؤشرات التحذيرية القابلة للمس وفق نمط منتظم ويكون القاعد فيها بينها بحساب المسافة بين مؤشرات تكون المؤشرات التحذيرية القابلة للمس مقاومة للازديق          | ترتيب المؤشرات التحذيرية القابلة للمس وفق نمط منتظم ويكون القاعد فيها بينها بحساب المسافة بين مؤشرات تكون المؤشرات التحذيرية القابلة للمس مقاومة للازديق          |
| ٣     | ترتيب بطريقة منظمة                        | نعم             |           |          |  | نعم               |                                   |                                 |         |       |           |         |        |         |                  |      | ٦٠ +/- ٥      | كل على المؤشرات التحذيرية القابلة للمس يكون مغاور للسطح المحيطة بدرجة تمايز لا تقل عن ٧٠%   | كل على المؤشرات التحذيرية القابلة للمس يكون مغاور للسطح المحيطة بدرجة تمايز لا تقل عن ٧٠%   |
| ٤     | نعم                                       | نعم             |           |          |  | نعم               |                                   |                                 |         |       |           |         |        |         |                  |      | نعم           | يتم تثبيت المؤشرات التحذيرية القابلة للمس على مسافة من العطر يتبع المرض الكلي للعطر   | يتم تثبيت المؤشرات التحذيرية القابلة للمس على مسافة من العطر يتبع المرض الكلي للعطر   |
| ٥     | نعم                                       | نعم             |           |          |  |                   |                                   |                                 |         |       |           |         |        |         |                  |      | ٦٠٠ - ٦٥٠     | حدد تثبيت المؤشرات التحذيرية القابلة للمس يراعى أن يكون السطح القاعدي لها على السواء واحد مع سطح المنطقة المحيطة أو أن لا يزيد ارتفاعه عن سطح المنطقة المحيطة على | حدد تثبيت المؤشرات التحذيرية القابلة للمس يراعى أن يكون السطح القاعدي لها على السواء واحد مع سطح المنطقة المحيطة أو أن لا يزيد ارتفاعه عن سطح المنطقة المحيطة على |
| ٦     | ٥٠٠ - ٦٠٠                                 | نعم             |           |          |  |                   |                                   | ٣٠٠                             |         |       |           |         |        |         |                  |      | نعم           | يجب أن لا تتسبب المؤشرات التحذيرية القابلة للمس في تعرض المرء للسقوط  | يجب أن لا تتسبب المؤشرات التحذيرية القابلة للمس في تعرض المرء للسقوط  |
| ٧     | نعم                                       | نعم             |           |          |  | نعم               |                                   |                                 |         |       |           |         |        |         |                  |      | نعم           | مؤشرات الاتجاه القابلة للمس   | مؤشرات الاتجاه القابلة للمس   |
| ٨     | ٣   |                 |           |          |  |                   |                                   |                                 |         |       |           |         |        |         |                  |      | نعم           | تسهل معرفة الطرق في المناطق المتفرقة وترشد إلى الطرق الصحيح   | تسهل معرفة الطرق في المناطق المتفرقة وترشد إلى الطرق الصحيح   |
| ٩     | نعم                                       | نعم             |           |          |  | نعم               |                                   |                                 |         |       |           |         |        |         |                  |      | نعم           |   |   |
| ١٠    | نعم                                       |                 |           |          |  |                   |                                   |                                 |         |       |           |         |        |         |                  |      | نعم           |   |   |

## DETECTABLE INDICATORS

## معايير سطوح المؤشرات القابلة للمس

| أفضل ممارسة            | كندا<br>AFG | البحان<br>UN | أستراليا | سنغافورة<br>نعم على بلاط<br>مقاس<br>300 x 300 | ماليزيا | القطين<br>كل (بلاط)<br>قابل للمس | بنغلاديش | جنوب<br>أفريقيا | إسبانيا | إيراندا | السويد | الأوروغواي | المكسيك | الولايات<br>المتحدة<br>ADAAG | كندا<br>NBC | كندا<br>CSA | السؤال   |
|------------------------|-------------|--------------|----------|---|---------|----------------------------------|----------|-----------------|---------|---------|--------|------------|---------|------------------------------|-------------|-------------|--|
| حرف متصلة<br>600 - 800 |             |              |          | 600 بعد انسي                                  | 300     |                                  |          |                 |         |         |        | 200 - 600  |         |                              |             | حرف متصلة   | يختلف مؤشر الاتجاه القابل للمس من  |
| 320                    |             |              |          | 800   |         |                                  |          |                 |         |         |        |            |         |                              |             | 600 - 800   | لا يزيد المسافة التي تشققها مؤشرات<br>الاتجاه القابلة للمس وتتراوح عرضها بين<br>لا تزيد المسافة التي تشققها مؤشرات<br>الاتجاه القابلة للمس وتتراوح عرضها<br>الصافي على كل جانب بين |
| نعم                    |             |              |          |   |         |                                  |          |                 |         |         |        |            |         |                              |             | 320         | تثبت مؤشرات الاتجاه القابلة للمس بحيث<br>تمكّن الحرف اتجاه السير   |
| نعم                    |             |              |          |   |         |                                  |          |                 |         |         |        |            |         |                              |             | نعم         | تثبت مؤشرات الاتجاه القابل للمس بحيث لا<br>يغيب في تعثر المرارة  |
| نعم                    |             |              |          |   |         |                                  |          |                 |         |         |        |            |         |                              |             | نعم         | يتم تثبيت مؤشر الاتجاه بحيث يكون سطح<br>القاعدة في المؤشر على السواء مع سطح<br>المنطقة المحيطة أو لا يزيد ارتفاعه على  |
| 3                      |             |              |          |   |         |                                  |          |                 |         |         |        |            |         |                              |             | 3           |  |

## DETECTABLE INDICATORS

## تعليقات المؤشرات القابلة للمس

| التعليق  | الوثيقة    |
|--|------------|
| تثبيت مؤشرات الاتجاه القابلة للمس في المساحات المفتوحة (كمراكي التسوق أو محطات المواصلات) وذلك لتسهيل معرفة الطريق حيث تدل هذه المؤشرات على الطرق الرئيسية.  | ١ CSA      |
| ينبغي توفير بلاط قابل للمس بمحاذاة التقاطعات لمساعدة المعاقين بصريا على المرور، ولا بد أن يكون السطح القابل للمس مرتفعا بالقدر الكافي لتمييزه من خلال لياقة الحذاء وفي نفس الوقت لا يكون مرتفعا بشكل مبالغ فيه حتى لا يؤدي إلى تعثر المرارة. | ٢ القليلين |
| يمكن تحسين قدرات الحركة وتحديد الاتجاه لدى المصابين بإعاقات بصرية من خلال استخدام المؤشرات الأرضية القابلة للمس.   | ٣ سنغافورة |
| تساهم المؤشرات التحذيرية القابلة للمس في التنبؤ بوجود خطر أو تحديد وجهة معينة.   | ٤ سنغافورة |
| يتم استخدام بلاطات بمساحة ٣٠٠ x ٣٠٠ ملم كمؤشرات للاتجاه ومؤشرات تحذيرية قابلة للمس.  | ٥ سنغافورة |
| قد يكون من الضروري استخدام وسائل تحذيرية في الأماكن مخصصة لتوفير معلومات تتعلق بمواقع الوسائل والتجهيزات في المكان ومنها على سبيل المثال أجهزة صرف التذاكر الهاتف.   | ٦ سنغافورة |
| قد يكون من الضروري استخدام وسائل تحذيرية في أماكن مخصصة لتوفير معلومات تتعلق بمواقع الوسائل والتجهيزات في المكان ومنها على سبيل المثال أجهزة صرف التذاكر الهاتف.   | ٧ سنغافورة |
| قد تستخدم المؤشرات الأرضية القابلة للمس كعامل مميز، وهو استخدام ينبغي أن يكون بحد ذاته مستهفنا.  | ٨ سنغافورة |
| يجب أن تكون المؤشرات الأرضية القابلة للمس متميزة لونيًا وضوئيًا عن سطوح المنطقة المحيطة.   | ٩ سنغافورة |

| التعليق   | الوثيقة                  | رقم      |
|---|--------------------------|----------|
| تثبيت وسيلة التحذير بشكل متعامد مع مصدر الخطر.<br>استخدام مؤشر تحذيري قابل للمس يفضل أن يتألف من بلاطات مصنوعة من المطاط لا تزيد مساحة الواحدة منها على ٩٠٠ × ٩٠٠ ملم لتقوم بدور شريط التوجيه عند تقاطعات الطرق ونقاط عبور المشاة وحول العوارض. | سفاقورة<br>الأمم المتحدة | ١٠<br>١١ |

تناولت جميع القوانين والمعايير زاوية ميل المنحدرات وكان الحد الأدنى للانحدار المقبول ١:١٢ (٢)، لكن هناك بعض الاستثناءات في بنغلاديش حيث يسمح بأن تكون زاوية ميل المنحدر ١:٨ إذا كان المنحدر موجوداً على امتداد الطريق الواصل إلى مواقف السيارات، وفي ماليزيا يسمح أيضاً بأن تكون زاوية الميل ١:٨ إذا كان المنحدر معد لاستخدام المشاة المعاقين، إلا أن لجنة الخبراء اختارت زاوية ميل .

RAMPS معايير المنحدرات

| أفضل مطابقة | كندا AFG               | ليتان UN       | أستراليا                             | سنتاغورية  | ماليزيا                         | الفلبين | بنغلاديش                              | قطر  | إثيوبيا     | إسبانيا   | إيران  | السويد                    | الأوروغواي  | المكسيك     | الولايات المتحدة ADAAG | كندا NBC | كندا CSA       | السؤال  |  |
|-------------|------------------------|----------------|--------------------------------------|--|---------------------------------|---------|---------------------------------------|--|-------------|---|--|---------------------------|-------------|-------------|------------------------|----------|----------------|---|--|
| نعم         | أكثر المنحدرات<br>1:25 |                |                                      |  |                                 |         |                                       |  |             |   |  |                           |             |             |                        |          |                | نعم   | يقتصر الاحترار الذي يزيد ميله على ١:٢٠ خلال طريق سائقة متحدراً   |
| 1000        | 950 - 1000             | 900            | 1000                                 | 1200   | 1200                            | 1200    |                                       | 1100   | 1100        | كثافة مرزور 1200<br>منخفضة 1500<br>كثافة مرزور مرتفعة | 1000   | 1300 داخلي،<br>1500 خارجي | 900         | 1200        | 915                    | 870      | 920 -<br>1000  | الحدة الأولى لعرض المنحدر الصافي بين الحدة الأولى لعرض المنحدر الصافي بين المنحدرات |  |
| 1000        | 950 - 1000             | 1500           | 1000                                 |  | 1200                            | 1200    |                                       |  |             |   | 1000   | 1500 خارجي                |             |             | 915                    | 870      | 920            | يبلغ مسووب الحدار المسار بين المنحدرات في المنحدر                                   |  |
| 1:16 - 1:20 | 1:20                   | 1:12 -<br>1:20 | 1:14 -<br>1:20                       | 1:10 ارتفاع بين<br>50 - 200<br>ارتفاع 1:12<br>+200 | 1:12 1:8<br>مستقيمة<br>المستقرن | 1:12    | 1:8 (إذا كانت<br>منها من<br>المراقبة) | 1:12<br>أقصر من 400<br>من الارتفاع إلى<br>400 من | 1:10 - 1:16 |   | 1:12<br>أقصر من 4500<br>أقصر من 4500<br>أقصر من 4500 | 1:20 داخلي،<br>1:12 خارجي | 1:10 - 1:16 | 1:12 - 1:16 | 1:12                   | 1:12     | 1:12 -<br>1:20 | لاشترطت الدرابزين نظر فصل<br>"الدرابزين"  |  |
| 6000        | 9000                   | 10 000         | 1:14<br>1:14<br>1:15000<br>1:20      | 9000   | 6000                            | 6000    |                                       | 12000  | 9000        |   | 9000   | 1:12<br>1:20<br>10000     | 15000       | 6000        | 9000                   | 3000     | 9000           | الحدة الأقصى للمسار العرضي في المنحدر   |  |
| 1:50        | 1:50                   |                | 1:40 مع<br>الحدار<br>أقصر من<br>1:25 | نعم  |                                 |         |                                       | 1:40   | 1:50        |   | 1:50   | 1:50                      | 1:50        | 1:50        | 1:48                   |          | 1:50           | تجهيز سطح المنحدرات المسوية عند المنحدرات لتصرف المياه                              |  |
| نعم         | نعم                    | نعم            | نعم                                  | نعم  | نعم                             | نعم     | نعم                                   | نعم  | نعم         | نعم   | نعم  | نعم                       | نعم         | نعم         | نعم                    | نعم      | نعم            | نعم   |  |
| نعم         | نعم                    | نعم            | نعم                                  | نعم  | نعم                             | نعم     | نعم                                   | نعم  | نعم         | نعم   | نعم  | نعم                       | نعم         | نعم         | نعم                    | نعم      | نعم            | نعم   | سياج الحماية<br>عند تركيب سياج الحماية بارتفاع أكثر من ١٠ م، يتم توفير درابزين يقف الارتفاع المطلوب<br>المنحدرات |

## RAMPS

## معايير المنحدرات

| أفضل ممارسة               | كندا                      | AFG         | البيان                    | UN          | أستراليا    | سويسرا       | سويسرا      | ألمانيا     | الولايات المتحدة | بنغلاديش     | أوروبا | أوروبا | أستراليا | أيرلندا | السويد | الأوروغواي | الولايات المتحدة | كندا | كندا | السؤال  | رقم |
|---------------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|-------------|-------------|--------------|-------------|-------------|------------------|--------------|--------|--------|----------|---------|--------|------------|------------------|------|------|---|-----|
| نعم                       | نعم                       | نعم         | نعم                       | نعم         | نعم         | نعم          | نعم         | نعم         | نعم              | نعم          | نعم    | نعم    | نعم      | نعم     | نعم    | نعم        | نعم              | نعم  | نعم  | توفر مخطط مستوى أعلى للمنحدر واسقله لكل مسار من مسارات المنحدر  | ١١  |
| نعم                       | نعم                       | نعم         | نعم                       | نعم         | نعم         | نعم          | نعم         | نعم         | نعم              | نعم          | نعم    | نعم    | نعم      | نعم     | نعم    | نعم        | نعم              | نعم  | نعم  | استخدام مخطط مستوى خط تغير اتجاه المنحدر  | ١٢  |
| نعم                       | نعم                       | نعم         | نعم                       | نعم         | نعم         | نعم          | نعم         | نعم         | نعم              | نعم          | نعم    | نعم    | نعم      | نعم     | نعم    | نعم        | نعم              | نعم  | نعم  | يجب أن يكون الحد الأدنى لعرض المخطط   | ١٣  |
| 1500                      | نعم                       | نعم         | نعم                       | نعم         | نعم         | نعم          | نعم         | نعم         | نعم              | نعم          | نعم    | نعم    | نعم      | نعم     | نعم    | نعم        | نعم              | نعم  | نعم  | الحد الأدنى لطول المخطط   | ١٤  |
| 2000 x 1500               | 1525                      | 1200        | 1200                      | 1200        | 1500        | 1500         | 1500        | 1500        | 1500             | 1500         | 1500   | 1500   | 1500     | 1500    | 1500   | 1500       | 1500             | 1500 | 1500 | الحد الأدنى لطول المخطط (إذا كان يولدي إلى باب متصل بطريق سائكة - مجوزة - تسميها الوصول (الطول) x العرض)              | ١٥  |
| 1500 x 1500               | 2440 x 2440               | 1200 x 1500 | 1510 x 1750               | 1500 x 1500 | 2000 x 1500 | 1200 حد أدنى | 2000 x 1500 | 1500 x 1500 | 1500 x 1500      | 2000 حد أدنى | 1500   | 1500   | 1500     | 1500    | 1500   | 1500       | 1500             | 1500 | 1500 | إذا صانف المخطط التوسط تغيرا في الاحداث يجب تثبيت شريط يكون ممتد بنفس عرض المنحدر ويعمل بيلغ                          | ١٦  |
| 50 +/- 10                 | 60                        | نعم         | نعم                       | نعم         | نعم         | نعم          | نعم         | نعم         | نعم              | نعم          | نعم    | نعم    | نعم      | نعم     | نعم    | نعم        | نعم              | نعم  | نعم  | عند قمة المنحدر وقاعه حيث يتغير مستوى الاحداث في هاتين النقطتين، يجب تثبيت شريط يكون ممتد بنفس عرض المنحدر ويعمل بيلغ | ١٧  |
| نعم                       | نعم                       | نعم         | نعم                       | نعم         | نعم         | نعم          | نعم         | نعم         | نعم              | نعم          | نعم    | نعم    | نعم      | نعم     | نعم    | نعم        | نعم              | نعم  | نعم  | يجب أن تكون سطح المنحدرات والموهبات دائية وممتدة ومقاومة للانزلاق   | ١٨  |
| نعم                       | نعم                       | نعم         | نعم                       | نعم         | نعم         | نعم          | نعم         | نعم         | نعم              | نعم          | نعم    | نعم    | نعم      | نعم     | نعم    | نعم        | نعم              | نعم  | نعم  | يجب أن تكون سطح المنحدرات والموهبات قائمة الانعكاس  | ١٩  |
| نعم                       | نعم                       | نعم         | نعم                       | نعم         | نعم         | نعم          | نعم         | نعم         | نعم              | نعم          | نعم    | نعم    | نعم      | نعم     | نعم    | نعم        | نعم              | نعم  | نعم  | تجنب المبالغة في زخرفة سطح المنحدرات والموهبات  | ٢٠  |
| 600 سطح اليب 300 دفع اليب | 600 سطح اليب 300 دفع اليب | 840         | 600 سطح اليب 300 دفع اليب | 380         | 700 - 1000  | 610          | 600         | 600         | 600              | 600          | 600    | 600    | 600      | 600     | 600    | 600        | 600              | 600  | 600  | باتسبة لليب المودي الي المنحدر، ينبغي توفير مساحة بجوار جهة المراج في اليب لا تقل عن                                  | ٢١  |
|                           |                           |             |                           |             |             |              |             |             |                  |              |        |        |          |         |        |            |                  |      |      | حماية الحساسة   |     |

## RAMPS معايير المنحدرات

| أفضل     | كمدا          | البيان                  | أستراليا                | سنغافورة                | ماليزيا                 | الكايبين                | بنغلاديش                | جنوب إفريقيا            | إسبانيا                 | أيرلندا                 | السويد                  | الأوروغواي              | المكسيك                 | الولايات المتحدة        | كمدا                    | كمدا                    | السؤال   |                         |                         |                         |
|----------|---------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| ممارسة   | AFC           | UN                      | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | ADAAG                   | NBC                     | CSA                     |  |                         |                         |                         |
| نعم      | نعم           | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | لا حاجة للتحقق          | نعم                     | يشترط توفير حماية للحافة في المنحدرات والمهبط إذا كانت غير مدرجة         |                         |                         |                         |
| 75       | 50            | 400                     | 65                      | 75                      | 100                     | 100                     | 75                      | 75                      | 100                     | 75                      | 40                      | 50                      | 50                      | 100                     | لا حاجة للتحقق          | 75                      | الحد الأدنى لإرتفاع الحافة المنحنية                                      |                         |                         |                         |
| 75       | 50            | 75                      | 75                      | 75                      | 75                      | 75                      | 75                      | 75                      | 75                      | 75                      | 40                      | 50                      | 50                      | 100                     | لا يوجد حاجز مرتفع      | 75                      | الحد الأقصى لإرتفاع الحافة المنحنية في الحد الأقصى فوق المنحدر أو المهبط |                         |                         |                         |
| 75       | 50            | 150                     | 150                     | 75                      | 75                      | 75                      | 75                      | 75                      | 75                      | 75                      | 40                      | 50                      | 50                      | 100                     | لا يوجد حاجز مرتفع      | 75                      | الحد الأقصى لإرتفاع الحافة المنحنية في سياج المنحدر أو المهبط            |                         |                         |                         |
| نعم      | نعم           | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم  | نعم                     |                         |                         |
| نعم      | نعم           | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم                     | نعم  | نعم                     | نعم                     |                         |
| 150 لوكس | 30 - 100 لوكس | 150 لوكس (ظل المنحدرات) | 150 لوكس (ظل المنحدرات) | 150 لوكس (ظل المنحدرات) | 150 لوكس (ظل المنحدرات) | 150 لوكس (ظل المنحدرات) | 150 لوكس (ظل المنحدرات) | 150 لوكس (ظل المنحدرات) | 150 لوكس (ظل المنحدرات) | 150 لوكس (ظل المنحدرات) | 150 لوكس (ظل المنحدرات) | 150 لوكس (ظل المنحدرات) | 150 لوكس (ظل المنحدرات) | 150 لوكس (ظل المنحدرات) | 150 لوكس (ظل المنحدرات) | 150 لوكس (ظل المنحدرات) | 150 لوكس (ظل المنحدرات)  | 150 لوكس (ظل المنحدرات) | 150 لوكس (ظل المنحدرات) | 150 لوكس (ظل المنحدرات) |

## RAMPS تطبيقات معايير المنحدرات

| التعليق   | الوثيقة                 |
|---|-------------------------|
| كما كان منسوب الاحجار في المنحدر أكثر تدريجاً كلما كان استخدامه دون الحاجة لمساعدة أكثر سهولة، ويفضل عمل منحدرات مدرجة يتراوح منسوب الانحدار فيها بين ١:٢ - ١:١٥ .  | ١ CSA                   |
| يرى كثير من الناس أن استخدام الأبراج أسهل وأكثر أمناً من استخدام المنحدرات، وبالتالي ينبغي توفير كلا الخيارين جنباً إلى جنب.  | ٢ CSA، سنغافورة، السويد |
| لا يحدد استخدام المنحدرات المنحنية في التصاميم.   | ٣ CSA                   |
| عندما تقتضي الضرورة استخدام المنحدرات للتغلب على التقلبات الكبيرة في منسوب الأرضية، يجب إنشاء منحدرات ومهبطات متعددة وطويلة جداً.   | ٤ CSA، سنغافورة         |
| من الممكن أن تؤدي الظروف الجوية غير المواتية إلى زيادة قابلية الانزلاق على المنحدرات الخارجية، ولتجنب هذا الوضع يمكن تبني عدد من الخيارات: استخدام مواد كثيرة التقوية لتقليل تراكم الثلوج أو الجليد؛ تسخين سطح المنحدر؛ أو تغطية المنحدر. | ٥ CSA                   |
| استخدام حلبة للحافة مقلوبة من الأسفل مناسبة لإزالة الثلوج وتقليل تراكم المياه.  | ٦ CSA                   |
| ينبغي استخدام الإضاءة لإبراز المعالم الهامة كالمنحدرات الخارجية.  | ٧ CSA                   |
| قد يتسبب عدم وجود مهبط مستوية في المنحدرات عند وجود تغير في الاتجاه إلى تكون سطح متعددة الانحدار وهي غير مستوية لانتشار طيات الطريق الساكنة (المجهزة لتسهيل الوصول)   | ٨ ADAAG                 |

| م  | الوثيقة     | التعليق   |
|----|-------------|---|
| ٩  | ADAAG       | من الضروري إنشاء مهابط مستوية عند الأبواب لإتاحة حرية الحركة والاعطاف والحركة التلقائية للباب.  |
| ١٠ | ADAAG       | يتم تصميم المهابط المعرّضة للهبول بكيفية تمنع تراكم المياه.   |
| ١١ | جوب إفريقيا | يجب أن لا تفتح التوقف والأبواب على ممرات المضارة أو الردهات أو الأبراج أو المنحدرات لأبواب قد تفتح حركة المرور.   |
| ١٢ | جوب إفريقيا | بوصفها، ينبغي تثبيت المؤشرات على الجانب السفلي للدراجات للدلالة على موقع المهابط وهي وسيلة يسهل يتضح بها عند تصميم المباني لاستخدام المكفوفين.  |
| ١٣ | سنغافورة    | إذا تجاوز طول المسار الأفقي للمنحدر ٩٠٠٠ ملم، يجب توفير خيار بديل يتألف من درجات مبهدة إلى جوار المنحدر لاستخدام المعاقين القادرين على الحركة على الأبناسز الطول الأفقي للمسل ١٢٠٠ ملم. |



باستثناء المكسيك وإيرلندا وماليزيا حرصت جميع الدول المشمولة بهذه الدراسة على تناول معايير الإشارات المصممة لتسهيل الوصول، ومنها معايير تصميمها وتكوينها وتركيبها، نظراً لأن توفير الإشارات المصممة لتسهيل الوصول والتي تمتاز بالوضوح الشديد والمعلومات المكتوبة بحروف بارزة لتسهيل قراءتها يساعد الجميع للتعرف على الطريق في أي منشأة.

ونشير إلى معظم الدول (١) تشترط وضع رمز الوصول الدولي في المنشآت المصممة وفق أسس تسهيل الوصول، كما تشترط معظم الدول اختيار ارتفاع موحد للإشارات (٢) يتراوح ما بين ١٤٠٠ حتى ١٦٠٠ ملم، وفي كندا والولايات المتحدة وسنغافورة ولبنان يشترط وضع الإشارات الداخلية على الجهة التي يوجد بها مزلاج الباب (٣) وهي من الممارسات التصميمية الجيدة نظراً لعدم تمكن المصابين بالعمى من الاستدلال على وجود إشارة تنبيه إلا إذا كانت موجودة في مكان متعارف عليه.

وتشترط كثير من الدول أن يتم اختيار موقع متعارف عليه لوضع الإشارات ومنها الإشارات الإلكترونية (٦)، كما تشترط أن يكون لسطح المستخدم لصنع الإشارة لا يعكس وهج الضوء وأن يكون تصميمها موحداً، ويتعين أن تكون الألوان المستخدمة في الإشارة متميزة وشديدة الوضوح (١١) وهو اقتراح صادر عن أغلب الدول لكن أضافت السويد اشتراطاً آخر هو ضرورة مراعاة التمايز الضوئي أيضاً، كما اشترطت أستراليا وإسبانيا وضع الإشارات المضيئة في الأماكن المعتمة ووضع الإشارات المعتمة في الأماكن المضيئة ويعتبر هذا الاشتراط من أفضل الممارسات التصميمية، توصي بنغلاديش وسنغافورة وأستراليا ولبنان وكندا أن تكون درجة الإضاءة للإشارات ٢٠٠ لوكس للإضاءة في حالات الطوارئ (١٢) وهي أيضاً أفضل ممارسة تصميمية في هذا الصدد، وينبغي اختيار نمط الخط (sans serif) لكتابة الحروف والأرقام (١٤)، وتوصي أستراليا باختيار نمط (Helvetica)، ولا يحبذ استخدام الخطوط المزخرفة أو الحروف المائلة (italic).

ويتعين عند وضع الرموز المصورة والرموز القابلة للمس كتابة معنى الرمز بلغة برايل أسفل الصورة، ويراعى أن يتراوح ارتفاع الرمز المصور ما بين ١٦ - ٥٠ ملم (٤٣).

تطرح كندا والولايات المتحدة مزيداً من المواصفات الفنية التي تتناول حجم ونمط الحروف المستخدمة، وتشترط سنغافورة والولايات المتحدة وكندا في حال عدم وجود باب أو عند استخدام أبواب مزدوجة الألواح ضرورة تثبيت الإشارة على أقرب جدار ملاصق (٤٩)، كما تنص المعايير في سنغافورة وكندا على عدم الحاجة لاستخدام رموز قابلة للمس في الإشارات المثبتة على السقوف نظراً لعدم إمكانية الوصول إليها (٥٤).

لقد قدمت الولايات المتحدة وكندا وسنغافورة المواصفات الفنية الخاصة بلغة بريل وتوصي باستخدام لغة بريل المستوى الثاني (grade 2) وتوضع أسفل النص، كما حددت جنوب إفريقيا الحد الأدنى لمسافة وضوح الرؤية؛ مثلاً يمكن مشاهدة رمز يبلغ ارتفاعه على الأقل ١٠ من مسافة تصل إلى ٤٥٠٠ ملم (٨٨).

وتحذر هيئة المواصفات الكندية CSA من استخدام الحروف المكتوبة باللون الأحمر على خلفية سوداء، كما توصي بضرورة تجنب استخدام الإشارات التي تتضمن الكتابة الرأسية والجمل الإلكترونية المتحركة، وتنبه السويد إلى ملاحظة صانبة وهي أن يراعى في الإشارة البساطة والإيجاز ووضوح المعنى وهي من الممارسات الجيدة وفق أسس التصميم الشامل، كما قدمت سنغافورة مجموعة من التوصيات حول اللون وتمايز درجات الألوان.

## SIGNAGE

## معايير اللافتات

| رقم السؤال | معايير   | الولايات المتحدة        | المكسيك                 | الأوروغواي  | السويد   | إيران | إسبانيا | أفريقيا | بنغلاديش | الطالبين | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا | ليجان | كندا | أفضل ممارسة |
|------------|--|-------------------------|-------------------------|-------------|--|-------|---------|---------|----------|----------|---------|----------|----------|-------|------|-------------|
| ٥          | الموقع و عناصر عامة  | ADDAAG                  |                         |             |  |       |         |         |          |          |         |          |          | AFG   |      |             |
| ١          | عند النشر اذ تجهيز المنشآت أو بعض عناصرها لتسهيل الوصول، يجب تعليق الرمز الدولي للوصف ارتفاع الخط المنصف الارتفاعية عن الأرض | نعم                     | نعم                     | 1400 - 1700 | 1400 - 1600<br>قرب المنطرح<br>ومرات<br>الطوارئ |       |         | نعم     |          |          |         | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم         |
| ٢          | تثبيت اللافتة الداخلية على جهة المزايع في الباب  | نعم                     | نعم                     | 1400 - 1700 |  |       |         | نعم     |          |          |         | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم         |
| ٣          | تثبيت اللافتة الداخلية على جهة المزايع في الباب  | نعم                     | نعم                     | 1400 - 1700 |  |       |         | نعم     |          |          |         | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم         |
| ٤          | في حال عدم وجود مساحة جدارية بجوار جهة المزايع في الباب تثبت اللافتة على أقرب جدار   | نعم                     | نعم                     | 1400 - 1700 |  |       |         | نعم     |          |          |         | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم         |
| ٥          | تثبيت لافتات الباب على جهة دفع الباب في الأجزاء غير المرودة وعلقي أو مفضل لفتح الباب   | نعم                     | نعم                     | 1400 - 1700 |  |       |         | نعم     |          |          |         | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم         |
| ٦          | اختيار موقع موحد لتثبيت اللافتات   | نعم، وكالات<br>الطائرات | نعم، وكالات<br>الطائرات | نعم         | نعم  |       |         | نعم     |          |          |         | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم         |
| ٧          | تثبيت اللافتة في موقع خلو من الطاول أو ناطقس الرفع   | نعم، وكالات<br>الطائرات | نعم، وكالات<br>الطائرات | نعم         | نعم  |       |         | نعم     |          |          |         | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم         |
| ٨          | عدم توقيف لافتة براسي أن يكون سطحها غير عاكس.  | نعم، وكالات<br>الطائرات | نعم، وكالات<br>الطائرات | نعم         | نعم  |       |         | نعم     |          |          |         | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم         |
| ٩          | اختيار تصميم موحد للافتات  | نعم، وكالات<br>الطائرات | نعم، وكالات<br>الطائرات | نعم         | نعم  |       |         | نعم     |          |          |         | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم         |
| ١٠         | في اللافتات التي تحمل نفس المصطلحات داخل المنشأة، يجب أن تكون ذات شكل واحد وموقع موحد  | نعم، وكالات<br>الطائرات | نعم، وكالات<br>الطائرات | نعم         | نعم  |       |         | نعم     |          |          |         | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم         |
| ١١         | تكون اللافتة ذات لون متميز عن الخلفية  | نعم، وكالات<br>الطائرات | نعم، وكالات<br>الطائرات | نعم         | نعم  |       |         | نعم     |          |          |         | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم         |



## SIGNAGE

## معايير الاعلانات

| رقم | السؤال   | كندا      | كندا    | الولايات المتحدة               | المكسيك                    | الأوروغواي                 | السويد                     | إيران                      | إسبانيا                    | أفريقيا جنوب               | بنغلاديش                   | الفايدين                   | ماليزيا                    | سنغافورة                   | أستراليا                   | لبنان                      | كندا                       | أفضل ممارسة                |
|-----|--|-----------|---------|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| ٢٤  | تكتب الإعلانات والحروف والأرقام باستخدام الحروف الكبير "X" كقياس للحروف  | نعم       | نعم     | الحرف الكبير "12"              | 0.4 - 0.6                  | أحرف ورموز مرتفعة          | 1                          | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        |
| ٢٥  | تتراوح مقاييس بروز الرموز الصورية بين المرسومة على لوحات قابلة للمس بين طرفي الرمز الصورية المرسومة على لوحات قابلة للمس بوضع المعلومات بشفافية بزيادة بروز وتكبير مبالغة أسفل الصور أو الرموز | 0.8 - 1.5 | 0.8     | نعم - خلاص ضيقة المستوى القطني | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        |
| ٢٦  | إذا كان من الضروري وضع رموز صورية وقابلة للمس معاً، كما تكون على لوحة واحدة، أو وضع لوحات منفصلتين لكل منهما   | 0.8 - 1.5 | 0.7     | نعم - خلاص ضيقة المستوى القطني | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        |
| ٢٧  | تكون الرموز الصورية المرسومة على لوحات قابلة للمس ذات لون مميز عن الخلفية بنسبة لا تقل عن ٧٠%  | نعم       | نعم     | نعم                            | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        |
| ٢٨  | تتراوح ارتفاع الرموز الصورية على اللوحات القابلة للمس بين  | 16 - 50   | 16 - 51 | نعم                            | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        |
| ٢٩  | الرموز القابلة للمس  | 16 - 50   | 16 - 51 | نعم                            | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        |
| ٣٠  | أحد الأبعاد لارتفاع الرموز القابلة للمس عن الخلفية   | 0.8       | 0.75    | 0.8                            | 0.8                        | 0.8                        | 0.8                        | 0.8                        | 0.8                        | 0.8                        | 0.8                        | 0.8                        | 0.8                        | 0.8                        | 0.8                        | 0.8                        | 0.8                        | 0.8                        |
| ٣١  | تكتب الرموز القابلة للمس بخط sans serif مع تكبير الخط المتالي والمنحرف والمزخرف بقيد أو المكوب بطريقة غير عادي   | نعم       | نعم     | نعم                            | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        |
| ٣٢  | يكون عرض الرموز القابلة للمس ٥٥% بحد الذي و ١٠% بحد أقصى من ارتفاع الرمز ويتم حساب العرض بحساب الحروف الكبير "O" و "0" و الأرقام بحساب الحروف الكبير "L" و "1"                                 | نعم       | نعم     | نعم                            | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        |
| ٣٣  | يكون خط الرموز القابلة للمس بنسبة ١٥% كحد أقصى من ارتفاع الرمز بنسبة بحساب الحروف الكبير "12"  | نعم       | نعم     | نعم                            | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        | نعم                        |
| ٣٤  | تتراوح المسافة بين الرموز القابلة للمس   | 3 - 6     | 3.2 - 4 | حساب خط الحروف الكبير "12"     | حساب خط الحروف الكبير "12" | حساب خط الحروف الكبير "12" | حساب خط الحروف الكبير "12" | حساب خط الحروف الكبير "12" | حساب خط الحروف الكبير "12" | حساب خط الحروف الكبير "12" | حساب خط الحروف الكبير "12" | حساب خط الحروف الكبير "12" | حساب خط الحروف الكبير "12" | حساب خط الحروف الكبير "12" | حساب خط الحروف الكبير "12" | حساب خط الحروف الكبير "12" | حساب خط الحروف الكبير "12" | حساب خط الحروف الكبير "12" |

## SIGNAGE

## معايير اللافتات

| الفتل<br>ممارسة | كندا<br>AFG | البحران<br>DN | أستراليا | سنگافورة      | ماليزيا | القطين      | بنغلاديش | جنوب<br>إفريقيا | إسبانيا | إيرلندا | السويد | الأوروغواي | المكسيك | الولايات<br>المتحدة<br>ADAAG | كندا<br>NBC | كندا<br>CSA | السؤال  |    |
|-----------------|-------------|---------------|----------|---------------|---------|-------------|----------|-----------------|---------|---------|--------|------------|---------|------------------------------|-------------|-------------|---|----|
| نعم             |             |               |          |               |         |             |          |                 |         |         |        |            |         | نعم                          |             | نعم         | يتم حساب المسافة الرموز الفردية القابلة<br>للمس بقياس أقرب نقطتين في الرموز<br>المحجورة في النص باستثناء المسافة<br>بين الكلمات                                 | ٣٥ |
| نعم             |             |               |          |               |         |             |          |                 |         |         |        |            |         | نعم                          |             | نعم         | تبلغ المسافة بين الرموز الفردية القابلة<br>للمس ١٣% كحد أدنى و ١٧٠% كحد<br>أقصى من الارتفاع بين خط القاعدة في<br>مسطور النص                                     | ٣٦ |
| نعم             |             |               |          |               |         |             |          |                 |         |         |        |            |         | نعم                          |             | نعم         | يتم حساب ارتفاع الرمز القادي القابل للمس<br>بقياس رأسي من قاعدة الرمز وبناءً على<br>حساب الحرف الكبير "T" بين   | ٣٧ |
| 13 - 19         |             |               |          | 16 - 50       |         |             |          |                 |         |         |        |            |         | نعم                          |             | نعم         | يتم حساب ارتفاع قاعدة الحروف القابلة<br>للمس عن الأرض أو المسطح الأرضي بين<br>حساب القواعد بين الأحرف في بعض<br>(طول عرض)، يكون القواعد بين كل<br>حرفين (زيمان) | ٣٨ |
| 1500 +/- 25     | 1475 - 1525 | 1400 - 1600   |          | 1500 (+/- 25) |         | 1400 - 1600 |          |                 |         |         |        |            |         | نعم                          |             | نعم         | عند تعدد مستويات قواعد الحروف طولاً<br>وعرضاً، يكون مقدار القواعد ٢ - ١٠<br>منحني قاعدة المقطع المستطيل، و ٣ -<br>١٠ منحني القاعدة                              | ٣٩ |
| 3.0 - 10.0      |             |               |          |               |         |             |          |                 |         |         |        |            |         | نعم                          |             | نعم         | يتم قياس القواعد بين قاعدة المسطوح كل<br>على حدة وتكرار أو ح نسبة القواعد ١٣%<br>إلى ١٧٠% من ارتفاع الحرف   | ٤١ |
| نعم             |             |               |          |               |         |             |          |                 |         |         |        |            |         | نعم                          |             | نعم         | يتم قياس القواعد بين قاعدة المسطوح كل<br>على حدة وتكرار أو ح نسبة القواعد ١٣%<br>إلى ١٧٠% من ارتفاع الحرف   | ٤٢ |
| نعم             |             |               |          |               |         |             |          |                 |         |         |        |            |         | نعم                          |             | نعم         | يتم قياس القواعد بين قاعدة المسطوح كل<br>على حدة وتكرار أو ح نسبة القواعد ١٣%<br>إلى ١٧٠% من ارتفاع الحرف   | ٤٣ |

## SIGNAGE

## معايير الاقناعات

| أفضل ممارسات | كندا | ليمان | أستراليا | سنگافورة | ماليزيا | الفلين | بنغلاديش | جنوب إفريقيا | إسبانيا | إيرلندا | السويد | الأوروغواي | المكسيك | الولايات المتحدة | كندا | كندا | السؤال  |
|--------------|------|-------|----------|----------|---------|--------|----------|--------------|---------|---------|--------|------------|---------|------------------|------|------|---|
| ممارسات      | AFG  | UN    | أستراليا | سنگافورة | ماليزيا | الفلين | بنغلاديش | جنوب إفريقيا | إسبانيا | إيرلندا | السويد | الأوروغواي | المكسيك | ADDAAG           | NBC  | CSA  | السؤال  |
| نعم          |      |       |          |          |         |        |          |              |         |         |        |            |         |                  |      |      | في الحروف الرزقة حيث لا يكون السطح يبلها طويلا وعرضها فقط يكون يبل الحرف ١٠% كحد الذي و ٣٠% كحد أقصى من ارتفاع الحرف، وتجنب مسكئة الأبط عند قمة المنطق العرضي ١٥% كحد أقصى من ارتفاع الحرف يناد على حائل الحرف الكبير "1.٣" |
| نعم          |      |       |          |          |         |        |          |              |         |         |        |            |         |                  |      |      | ثبت الأظنة القابلة للمس على ارتفاع من سطح الأرض حتى الخط الألفي المنصف ثبت الأظنة القابلة للمس المستخدمة لتعريف الباب على الجدار المجاور لوجه المزاوج في الباب  |
| نعم          |      |       |          |          |         |        |          |              |         |         |        |            |         |                  |      |      | يبلغ المسافة بين الحافة أو الراسية للأظنة القابلة للمس وبين إطار الباب (المصطفاة)   |
| نعم          |      |       |          |          |         |        |          |              |         |         |        |            |         |                  |      |      | في الأظنة المستخدمة عند باب ذو ممر اعين، أو عند عدم توفر مسطحة خارجية بجوار حافة المزاوج يتم تثبيت الأظنة على أقرب جار  |
| نعم          |      |       |          |          |         |        |          |              |         |         |        |            |         |                  |      |      | قراض في تثبيت الأظنة القابلة للمس أن تكون في مكان ملائم يسمح للتفحص بالأقرب منها حتى ١٠٠ ملم بدون مواجهة أي عوائق أو توترات أو الزخرف ضمن حيز مصراع الباب   |
| نعم          |      |       |          |          |         |        |          |              |         |         |        |            |         |                  |      |      | بالتسمة الاقناعات التي تحتوي على رموز بارزة يجب أن يكون الخط المنصف لتلك الرموز خارج حود حاد ومصراع الباب بحيث تتوفر مسطحة أرضية مقدارها لا تقل المساحة الجدارية الكلية حول الأظنة القابلة للمس عن                          |
| نعم          |      |       |          |          |         |        |          |              |         |         |        |            |         |                  |      |      | ٥١  |
| نعم          |      |       |          |          |         |        |          |              |         |         |        |            |         |                  |      |      | ٥٠  |
| نعم          |      |       |          |          |         |        |          |              |         |         |        |            |         |                  |      |      | ٤٨  |
| نعم          |      |       |          |          |         |        |          |              |         |         |        |            |         |                  |      |      | ٤٧  |
| نعم          |      |       |          |          |         |        |          |              |         |         |        |            |         |                  |      |      | ٤٤  |
| نعم          |      |       |          |          |         |        |          |              |         |         |        |            |         |                  |      |      | ٤٥  |
| نعم          |      |       |          |          |         |        |          |              |         |         |        |            |         |                  |      |      | ٤٦  |
| نعم          |      |       |          |          |         |        |          |              |         |         |        |            |         |                  |      |      | ٤٩  |
| نعم          |      |       |          |          |         |        |          |              |         |         |        |            |         |                  |      |      | ٥٠  |
| نعم          |      |       |          |          |         |        |          |              |         |         |        |            |         |                  |      |      | ٥١  |

## SIGNAGE

## معايير الالفتات

| أفضل<br>ممارسة | كندا<br>AFC                              | البحران<br>DN | أستراليا | سنغافورة | ماليزيا | الغالين                 | بنغلاديش | جمهورية<br>إفريقيا | إسبانيا | إيرلندا | السويد | الأوروغواي | المكسيك                        | الولايات<br>المتحدة<br>ADAAG | كندا<br>NBC | كندا<br>CSA | السؤال  |
|----------------|--|---------------|----------|----------|---------|-------------------------|----------|--------------------|---------|---------|--------|------------|--------------------------------|------------------------------|-------------|-------------|---|
| نعم            |  |               |          |          |         |                         |          |                    |         |         |        |            |                                |                              |             |             | في الالفتات التنظيمية يتم توفير علامات بارزة وقابلة للمس (جانب المصوم (مطاز) إشارات المطر والترجيحات الأولية، وإشارات التثبي والتخزين من الاخطل) ٢ وإكاته في الالفتات المستخدمة لتعريف الغرف أو الأقالب أو الأسماء أو الأرقام   |
| نعم            |  |               |          |          |         |                         |          |                    |         |         |        |            |                                |                              |             |             | ليس من الضروري أن تكون الالفتات المطبقة على السقف قابلة للمس نظرًا لعدم الوصول إليها ومسها  |
| نعم            | قائمة على قائمة على خلفية داكنة أو العكس | معمورة        | معمورة   | معمورة   | معمورة  | معمورة على خلفية رمادية |          | نعم                | معمورة  | معمورة  | معمورة |            | قائمة على خلفية داكنة أو العكس |                              |             | 70%         | ٥٤ الحد الأدنى للتباين اللوني في الكتابة المصورة/ الرموز عن الكتابة يكون التباين بين الحروف المقروءة ١٠% على الأقل و ٣٥% كحد أقصى من ارتفاع الحرف، ويتم حساب التباين يقاس أقرب نقطتين إلى بعضهما في كل حرفين متجاورين ضمن النص، باستثناء المسافة بين الكلمات المتجاورة. |
| نعم            |  |               |          |          |         |                         |          |                    |         |         |        |            |                                |                              |             |             | ٥٦ يكون التباين بين السطور ١٢٥% يحد الذي و ١٧٠% يحد أقصى من ارتفاع الحرف الواحد بحساب المسافة بين قاع الحرف بين كل سطرين  |
| نعم            |  |               |          |          |         |                         |          |                    |         |         |        |            |                                |                              |             |             | ٥٧ الالفتية المصورة   |
|                |  |               |          |          |         |                         |          |                    |         |         |        |            |                                |                              |             |             |   |
| نعم            |  |               |          |          |         |                         |          |                    |         |         |        |            |                                |                              |             |             | يجب عدم إخراج الحروف و/أو كتابة إبراز في الحروف المخصصة للكتابة المصورة   |
| نعم            |  |               |          |          |         |                         |          |                    |         |         |        |            |                                |                              |             |             | ٥٨ لا يقل ارتفاع الرمز في الكتابة المصورة عن  |
| 150            | 150                                      |               |          | 152      |         |                         |          | 100 x 100          |         |         |        |            |                                | 150                          |             | 150         | ٥٩ عدم استخدام ألوان براقة في الكتابة المصورة ولطيفها   |
| نعم            | نعم                                      |               |          | نعم      |         |                         |          |                    |         |         |        |            |                                |                              |             |             | ٦٠ مراعاة معايير الكتابة المصورة عن خلفيتها؛ فبما تكون الكتابة المصورة قائمة على خلفية داكنة، أو كتابة صورية قائمة على خلفية قائمة  |
| نعم            | نعم                                      |               |          | نعم      |         |                         |          |                    |         |         |        |            |                                |                              |             |             | ٦١  |

## SIGNAGE

## معايير الاقنات

| أفضل ممارسة | كندا | اليان | أستراليا | سنتاغورة                          | ماليزيا | القطين | بنغالايش | جديد        | أورقيا | إسبانيا | أيرلندا | السويد | الأوروغواي | المكسيك | الولايات المتحدة | كندا | كندا | السؤال   |
|-------------|------|-------|----------|-----------------------------------|---------|--------|----------|-------------|--------|---------|---------|--------|------------|---------|------------------|------|------|--|
| نعم         | نعم  | نعم   | نعم      | نعم                               | نعم     | نعم    | نعم      | نعم         | نعم    | نعم     | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم              | نعم  | نعم  | نعم  |
| نعم         |      |       |          | سهولة تصممه وفراجه                |         |        |          |             |        |         |         |        |            |         |                  |      |      | عند الحاجة يدرج وصف نصي لتوضيح الكتابة المصورة يجب وضع التصوص أسفل الكتابة المصورة مباشرة أو إلى جوارها        |
| نعم         |      |       |          |                                   |         |        |          |             |        |         |         |        |            |         |                  |      |      | تسم رموز تسجيل الوصول وحفظها بالوان غير برفقة  |
| نعم         |      |       |          | الأوزان والدرجات الزوية المعيارية |         |        |          | كبارين شديد |        |         |         |        |            |         |                  |      |      | مراعاة تمايز رموز تسجيل الوصول عن الظلفية، فيما تكون الرموز بخط ضيق على خلفية فاتحة أو العكس                   |
| نعم         |      |       |          | عند استخدام خطوط بارز/مخروقة      |         |        |          |             |        |         |         |        |            |         |                  |      |      | لغة برايل  |
| نعم         |      |       |          |                                   |         |        |          |             |        |         |         |        |            |         |                  |      |      | ترقى الرموز (البارزة) القابلة للمس بشفة برايل المسوى القلبي  |
| نعم         |      |       |          |                                   |         |        |          |             |        |         |         |        |            |         |                  |      |      | تكون نقاط برايل مقلية أو دائرية  |
| نعم         |      |       |          |                                   |         |        |          |             |        |         |         |        |            |         |                  |      |      | يتراوح قطر قاعدة النقطة القياسية في لغة برايل على الاقنات بين  |
| نعم         |      |       |          |                                   |         |        |          |             |        |         |         |        |            |         |                  |      |      | يتراوح ارتفاع النقطة القياسية في لغة برايل على الاقنات بين   |
| نعم         |      |       |          |                                   |         |        |          |             |        |         |         |        |            |         |                  |      |      | في الاقنات القياسية المكتوبة بشفة برايل تتراوح المسافة بين مركز نقط الحلايا المتجاورة في خطين متجاورتين رأسيًا |
| نعم         |      |       |          |                                   |         |        |          |             |        |         |         |        |            |         |                  |      |      | في الاقنات القياسية المكتوبة بشفة برايل تتراوح المسافة بين مركز نقط الحلايا المتجاورة في خطين متجاورتين أفقيًا |
| نعم         |      |       |          |                                   |         |        |          |             |        |         |         |        |            |         |                  |      |      | في الاقنات القياسية المكتوبة بشفة برايل تتراوح المسافة بين مركز نقط الحلايا المتجاورة في خطين متجاورتين رأسيًا |
| نعم         |      |       |          |                                   |         |        |          |             |        |         |         |        |            |         |                  |      |      | توضيح الكتابة بشفة برايل أسفل التصوص الظلفية في المعنى   |
| نعم         |      |       |          |                                   |         |        |          |             |        |         |         |        |            |         |                  |      |      | إذا كان النص يضم سطراً منفصلاً يتم إدراج الكتابة بشفة برايل بعد نهاية النص الذي                                |
| نعم         |      |       |          |                                   |         |        |          |             |        |         |         |        |            |         |                  |      |      | لا تقل المسافة الفاصلة بين الكتابة بشفة برايل وأي رموز بارزة عن  |





## SIGNAGE

## معايير الارتفاعات

| أفضل ممارسة | كندا | البحرين | أستراليا   | سنگاڤورة | ماليزيا | القطر | بنغلاديش | جيبوتي           | إسبانيا   | إيران | السعودية                        | الأردن | المكسيك | الولايات المتحدة                     | كندا | كندا              | السؤال   | هـ |
|-------------|------|---------|------------|----------|---------|-------|----------|------------------|-----------|-------|---------------------------------|--------|---------|--------------------------------------|------|-------------------|--|----|
| AFC         | UN   | UN      | UN         | UN       | UN      | UN    | UN       | UN               | UN        | UN    | UN                              | UN     | UN      | UN                                   | NBC  | CSA               |  |    |
| 120         |      |         | 100 (3500) | 120      |         |       |          | 10 (2000 - 5000) | 84        |       | 70 - 100, مسافة بين 1000 - 3000 |        |         |                                      |      | 100               | الحذ الأدنى لارتفاع الحرف في مقابل أفضل مدى رؤية من على بعد ٣٠٠٠ | ٨٩ |
| 100         | 100  |         | 80         | 100      |         |       |          | 10 (2000 - 5000) |           |       | 70 - 100, مسافة بين 1000 - 3000 |        |         |                                      |      |                   | الحذ الأدنى لارتفاع الحرف في مقابل أفضل مدى رؤية من على بعد ٢٥٠٠ | ٩٠ |
| 70 - 100    | 75   |         |            |          |         |       |          | 10 (2000 - 5000) |           |       | 70 - 100, مسافة بين 1000 - 3000 |        |         |                                      |      | 75 (على بعد 2250) | الحذ الأدنى لارتفاع الحرف في مقابل أفضل مدى رؤية من على بعد ٢٣٠٠ | ٩١ |
| 70 - 100    |      |         |            | 60       |         |       |          | 10 (2000 - 5000) | 56        |       | 70 - 100, مسافة بين 1000 - 3000 |        |         |                                      |      |                   | الحذ الأدنى لارتفاع الحرف في مقابل أفضل مدى رؤية من على بعد ٢٠٠٠ | ٩٢ |
| 50          |      |         |            |          |         |       |          | 10 (0 - 2000)    |           |       |                                 |        |         | 308 لكل 3.2 (+) 16 مسافة أقل من 1830 |      |                   | الحذ الأدنى لارتفاع الحرف في مقابل أفضل مدى رؤية من على بعد ١٨٣٠ | ٩٣ |
| 50          | 50   |         | 50         | 50       |         |       |          | 10 (0 - 2000)    |           |       |                                 |        |         |                                      |      | 50                | الحذ الأدنى لارتفاع الحرف في مقابل أفضل مدى رؤية من على بعد ١٥٠٠ | ٩٤ |
| 25          | 25   |         | 25 (800)   |          |         |       |          | 10 (0 - 2000)    | 28 (1000) |       |                                 |        |         |                                      |      | 25                | الحذ الأدنى لارتفاع الحرف في مقابل أفضل مدى رؤية من على بعد ٧٥٠  | ٩٥ |

## تعاريف معايير اللافتات SIGNAGE

| الرقم | الوصيفة          | التعليق   |
|-------|------------------|---|
| ٥     |                  |   |
| ١     | CSA              | إذا كان لون خلفية اللافتة غير متميز بشكل كبير عن السطح المحيط يوصى بتحديد حواف اللافتة بلون بارز.   |
| ٢     | CSA              | تجنب استخدام الحروف المضادة باللون الأحمر على خلفية سوداء.  |
| ٣     | CSA              | من الأمثلة على الألوان التي تتباين فيما بينها بنسبة تزيد على ٧٠%؛ الأزرق البحري مع الأبيض المطفئ وتبلغ نسبة التباين بينهما (٩٥%)، الأخضر التفاحي مع الأبيض (٧٢%)، الفضي مع البني الباهت (٧٠%).  |
| ٤     | CSA              | من أمثلة التشكيلات اللونية التي ينبغي تجنبها؛ الأصفر/الرمادي، الأصفر/الأخضر، الأزرق/الأخضر، الأحمر/البنفسجي، الأحمر/الأسود.   |
| ٥     | CSA              | يجب وضع اللافتات ومن ضمنها الشاشات الإلكترونية على مقترق الطرق ونقاط تغيير الاتجاه في الطرق والممرات ومن ضمنها المداخل والمخارج.  |
| ٦     | CSA              | وضع اللافتات على اتجاه مقابل لمسار المرور يسهل ملاحظتها وقرائنها.   |
| ٧     | CSA              | ينبغي تجنب استخدام اللافتات التي تكون العبارات فيها مكتوبة باتجاه رأسي وكذلك شريط الإعلانات الإلكترونية المتحرك.  |
| ٨     | CSA              | في حال استخدام إشارات التصوص المتحركة (شريط التمرير الإلكتروني) يراعى أن تحريك الرموز والأحرف على الشريط ببطء.  |
| ٩     | CSA              | استخدام تشكيلة من الحروف بالتمط الكبير والتمط الصغير مما (مثلاً: Canada) يسهل قراءة اللافتة وإدراك محتواها بسرعة أكبر مما لو كانت مكتوبة بنمط حروف واحد.  |
| ١٠    | CSA              | يجب أن يتم اختيار موقع ثابت للافتات ومن ذلك تحديد اعتبارات الارتفاع للافتات المعلقة على السقف أو الجدران، وكذلك الموقع الموحد للافتات المخصصة للتعريف بالمنتجات والخدمات.   |
| ١١    | السويد           | لا يستخدم نمط الحرف الكبير (uppercase letter) إلا في أول حرف من الكلمة الأولى في الجملة، أو في الأسماء وأسماء العلم، والحروف الهجائية المفردة، والاختصارات والحروف الأولى من الاسم.   |
| ١٢    | ADDAAG           | تكتب لغة برايل بحروف (خلافاً) متقاربة (المستوى، التالي).  |
| ١٣    | بنغلاديش         | يبلغ ارتفاع الكلمات في لافتة المخرج ١٥٠ ملم ولا يقل عرض البتبط عن ٢٠ ملم.   |
| ١٤    | السويد           | الحد الأدنى لشدة الإضاءة على لافتة المخرج (إضاءة ذاتية وخارجية) لا يقل عن ٥ شمعة (قدم).   |
| ١٥    | السويد           | يراعى في إضاءة اللافتة ألا تسبب زغلة للناظر وفي نفس الوقت خلوها من الظلال.  |
| ١٦    | السويد           | في بعض الأحيان يكون من الضروري توفير معلومات لفظية لتكامل المعلومات المكتوبة.   |
| ١٧    | السويد، سنغافورة | يجب أن تكون اللافتات واضحة المعنى بحيث يمكن فهمها من قبل المصابين بقصور البصيرة أو العاجزين عن القراءة أو فهم لغة النص في اللافتة، ويتأتى ذلك باستخدام الكتابة المصورة برموز معروفة للجميع ويسهل فهمها إن أمكن ذلك، ويراعى في كتابة اللافتة ببساطة المحتوى واختيار العبارات القصيرة التي يمكن فهمها بسهولة. |
| ١٨    | السويد           | ارتفاع الحروف يعتمد على مسافة الرؤية.   |
| ١٩    | جنوب أفريقيا     | يجب وضع ملصق يحوي إشارة نظام الخطط الدولية (إشارة المسرة) وذلك عند توفير درازات الحث الإلكتروني أو غيرها من الوسائل الإلكترونية المساندة.   |
| ٢٠    | جنوب أفريقيا     | قد يحتاج المصابون بإعاقات سمعية إلى الإبلاغ عن حالتهم الصحية لدى مكاتب الاستعلامات في المطار ومحطات القطر والقطار.. الخ، وذلك لترتيب وسيلة مناسبة لتوصيل المعلومات (مثلاً رسائل نصية)، ويجب وضع ملصق واضح يحمل شعار تسهيل وصول المعاقين سمعياً لدى مكتب الاستعلامات وفي اللافتات التي ترشد الناس إلى موقعه. |

## SIGNAGE

## تعليمات معايير اللافتات

| الرقم | الوصف  | التعليق  |
|-------|--|--|
| ٢١    | الترصبات المقامة بشأن لون اللافتة والدرجة اللونية هي كالتالي - الخلفية (طوب أحمر أو حجر داكن اللون) اللافتة (بيض) الحروف (أسود، أخضر غامق، أو أزرق غامق)؛ الخلفية (طوب أو حجر فاتح اللون) اللافتة (أسود أو غامق) الحروف (بيض أو أصفر)؛ الخلفية (أخضر نباتي) اللافتة (بيض) الحروف (أسود أو أخضر غامق أو أزرق غامق). | الترصبات المقامة بشأن لون اللافتة والدرجة اللونية هي كالتالي - الخلفية (طوب أحمر أو حجر داكن اللون) اللافتة (بيض) الحروف (أسود، أخضر غامق، أو أزرق غامق)؛ الخلفية (طوب أو حجر فاتح اللون) اللافتة (أسود أو غامق) الحروف (بيض أو أصفر)؛ الخلفية (أخضر نباتي) اللافتة (بيض) الحروف (أسود أو أخضر غامق أو أزرق غامق). |
| ٢٢    | سغاغورة  | قد يكون المعاقون مصابون بقصور في حركة الرأس أو ضعف في الرؤية الجانبية، لذا من الأفضل تثبيت اللافتات بشكل متعامد مع مسار المرور لتكون في حين النظر للجمع.   |
| ٢٣    | سغاغورة  | يشكل عام يستطيع الناس تمييز الإشارات الواقعة ضمن مدى الرؤية في زاوية مقدارها ٣٠ درجة على جانبي مركز النظر أمامهم بدون الحاجة إلى الالتفات بيمين أو يسرة.   |
| ٢٤    | سغاغورة  | يتألف رمز الوصول من صورة رمزية لشخص على كرسي متحرك داخل مربع ويوجه الشخص في الصورة الرمزية نحو اليمين ويكون بدون أبيض على خلفية زرقاء.   |
| ٢٥    | سغاغورة  | مقاس الخط المستخدم في كتابة جميع نصوص اللافتة (عنوان) والمحاذة إلى اليمين (في حالة الكتابة باللغة العربية والمكس للإنجليزية).  |
| ٢٦    | سغاغورة  | تثبت اللافتات التي توجه التي تضم رمز تسهيل الوصول في البهو الرئيسي أو في الممرات إذا كان الطريق المسالك ليس هو الطريق الرئيسي.   |
| ٢٧    | سغاغورة  | إذا لم يكن موقع المنشأة المحددة واضحا أو في حال كانت بعيدة عن مدى النظر، يجب وضع لافتات توجيهية على امتداد الطريق وعند مقترقات الطرق لإرشاد المعاقين إلى مواقع المنشأة المختلفة كالمصاعد والمداخل وأقسام الهاتف ودورات المياه ومواقف السيارات وغيرها من الأماكن.   |
| ٢٨    | سغاغورة  | تثبت لافتات قابلة للمس وتحمل كتابة مصورة لتوضيح نوع دورات المياه (للرجال أو للنساء).   |
| ٢٩    | سغاغورة  | إبراج أسهم في جانب اللافتة تشير إلى المكان المقصود، توضع الأسهم إلى الجهة اليسرى إذا كانت تشير إلى اليمين.   |
| ٣٠    | سغاغورة  | خلو اللافتة من الحواف الحادة، وإذا كانت مثبته في إطار فيجب ان يكون الإطار خاليا من الحواف الحادة.  |
| ٣١    | سغاغورة  | لا يسمح باستخدام اللافتات المضادة من الزجاج أو الأكريليك التي تتضمن رسومات محفورة وملونة وذلك لعدم ملاءمتها لمعايير الوضوح.  |
| ٣٢    | سغاغورة  | لتمكين تثبيت اللافتات على خلفيات داكنة وفاتحة على حد سواء أو عندما تمثل اللافتة شعارا تجاريا لا يمكن تغيير ألوانه، تزود اللافتة بإطار بدون ميز.  |
| ٣٣    | سغاغورة  | يراعى في محتوى اللافتات البساطة والإيجاز وسهولة الفهم.   |

وتشمل جميع المساحات المخصصة للمشاة في المنشأة ومناطق خدمة العموم وكذلك مناطق العمل، يعتمد مدى الحاجة لتبني أساليب سهولة الوصول في هذه الطرق على التشريعات القانونية والمعايير المعتمدة في أي منطقة.

وتشترط كل من كندا وسنغافورة (٣) ألا تكون أسطح الأرضيات شديدة الزخرفة، كما تشترط السويد أن تكون طريق الوصول مستوية وخالية (٥) من الارتفاعات، إلا أن التشريعات المعتمدة في الفلبين تسمح بارتفاع مقدار ٢٥ ملم، وفي ماليزيا يسمح بالارتفاع شريطة ألا يزيد على ١٠ ملم، وتسمح التشريعات في كندا والولايات المتحدة بارتفاع يصل إلى ١٣ ملم مع التقيد بنسبة انحدار ١:٢، وفي المساحات المفروشة بالسجاد (١٦) من الممكن التعرض لخطر التعثر إذا كان السجاد مرتفعاً، لذلك ارتأت كل من الولايات المتحدة والسويد وكندا ضرورة تسوية الحافة بزواوية مانلة، بينما تسمح التشريعات في سنغافورة أن يصل الارتفاع إلى ١٥ ملم مع انحدار بنسبة ١:٢.

عموماً إذا تجاوز الانحدار ١:٢٠ يعتبر المسار المائل منحدرًا، في حين تكون نسبة الانحدار المعتبرة ١:١٦ في الأورغواي و ١:١٢.

بالنسبة لدرجة الإضاءة في الممرات (١٧) حددت التشريعات في كل من إسبانيا وجنوب إفريقيا وسنغافورة مستوى الإضاءة ١٥٠ لوكس، وتعتبر هذه الدرجة من الممارسات الفضلى.

ومن الاعتبارات المهمة في هذا الصدد التأكد من خلو الممرات الداخلية من أي نتوءات قد تسبب خطراً للمصابين بالعمى أو ضعف الإبصار أثناء مرورهم، أما ارتفاع السقف المسموح به داخل الممرات فبتفاوت بشكل كبير حيث يبلغ الارتفاع المسموح به في جنوب إفريقيا ٢٤٠٠ ملم، وفي الفلبين وأستراليا ٢٠٠٠ ملم، وفي الأورغواي ٢٢٠٠ ملم.

أما العرض الصافي في الممرات فيتفاوت من ٩٠٠ ملم في لبنان، وفي إسبانيا ١٠٥٠ ملم، وفي السويد ١٣٠٠ ملم، وقد اختارت لجنة الخبراء عرض ١٢٠٠ ملم كممارسة فضلى، لكن يوصى بأن يكون العرض الصافي ١٨٣٠ ملم في الممرات التي تشهد كثافة مرور.

المساحة الأرضية المخصصة لمرور كرسي المعاقين المسير يدوياً تتفاوت بدرجة طفيفة نظراً لأن معايير البناء قد شرعت في الثبات مع ازدياد حجم كرسي المعاقين وتطور تصميمها ليتلاءم مع المستخدمين الذين باتوا أكبر حجماً سواء من ناحية الطول أو العرض أو ليتلاءم هذا التصميم مع المعدات المرافقة كأجهزة التنفس أو غيرها من المعدات والأجهزة الطبية المساندة، وتحدد المواصفات المعتمدة في الولايات المتحدة أبعاد المساحة المخصصة بـ ٧٦٠ × ١٢٢٠ ملم، وفي سنغافورة تبلغ المساحة ٩٠٠ × ١٢٠٠ ملم، وفي أستراليا ٨٠٠ × ١٣٠٠ ملم، وتتفاوت حجم كرسي المعاقين من بلد لآخر تبعاً لاختلاف مقاييس الجسم البشري المعتمدة أو لاختلاف المصنعين.

وتم إدراج الاشتراط المعتمد للعرض الصافي للشريط أو الوحدات المرصوفة لتحديد المسار والاتجاه في مختلف أدلة المقاييس والمعايير، حيث حدد العرض الصافي بـ ٩٠٠ إلى ١٠٦٠ ملم، مع ترك مساحة كافية للانعطف والاستدارة تبلغ ١٥٠٠ × ١٥٠٠ ملم (كندا) في بداية الممر ونهايته حيث تدعو الحاجة في هذين المكانين لتغيير الاتجاه، كما يحسن بنا الإشارة إلى اشتراط آخر وهو ضرورة أن تكون الوحدات المرصوفة أو الشريط المخصص للتوجيه وتحديد المسار قابلة للمس ويمكن للمصابين بالعمى تحسسها بواسطة العصا (٤١) كما يشترط أن تكون الحافة السفلية للرصيف التوجيهي في متناول العصا بارتفاع أقصى ٣٥٠ ملم.

وفي كندا والسويد وسنغافورة يشترط وضع إشارات تنبيه بالخطر قابلة للمس (عن طريق تغير ملمس السطح بشكل ملحوظ) وذلك عند حواف المنحدرات العمودية.

كما ورد تعليق من سنغافورة يتعلق بطرق الوصول متضمناً التوصية بتجنب استخدام وحدات الرصف المتصلة التي تحوي فتحات أو كتل التهوية الخرسانية في المساحات المفتوحة نظراً لأنها قد تعرض المارة للسقوط، كما وردت توصيات قيمة لتسهيل التعرف إلى الطريق منها استخدام أضواء مثبتة على السطح لتوجيه المارة في طرق المشاة، واستخدام إضاءة ذات ألوان عاكسة عند التغطية الخشبية للجدران بالقرب من الأرضيات وعند الجدران والأبواب، فهذه التوصيات مفيدة للجميع لتحديد طريق الوصول كما يستفيد منها على وجه الخصوص المصابون بضعف الإبصار والمصابون بالتوحد أو الإعاقات الإدراكية.

## ACCESS ROUTES

## معايير طرق الوصول

| رقم السؤال | الوحدات المتحدة ADAAG | المكسيك | الأوروغواي | السويد | إيرلندا | إسبانيا | جنوب إفريقيا | بنغلاديش | العالمين | ماليزيا | سنداغافورة | أستراليا | لبنان UN | كندا AFG | أفضل ممارسة  |
|------------|-----------------------|---------|------------|--------|---------|---------|--------------|----------|----------|---------|------------|----------|----------|----------|--|
| 1          | نعم                   | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم          |          | نعم      | نعم     | نعم        | نعم      | نعم      | نعم      | يجب أن تكون سطح الطريق والأرضية ثابتة وعتبية ومضادة للانزلاق   |
| 2          | نعم                   | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم          |          | نعم      | نعم     | نعم        | نعم      | نعم      | نعم      | يجب أن تكون قابلية الانحناء لسطح الطريق والأرضيات في الحد الأدنى ويجب ألا تكون سطوح الطرقات والأرضيات كثرة الأخرقة عندما يكون منحسوب الارتفاع بلرحة 1-2 ملم في طرق الوصول قد يسمح بأن تكون القنوتات رأسيا (مستثناء المصاعد وأرارات الرفع) ومنحدرات البرودة |
| 3          | نعم                   | نعم     |            |        |         |         |              |          |          |         |            |          |          |          | منسوب الانحدار يصل إلى 1:2   |
| 4          | نعم                   | نعم     |            |        |         |         |              |          |          |         |            |          |          |          | يجب أن يكون منحسوب الارتفاع الرأسى بين 7-13 ملم في طرق الوصول (مستثناء المصاعد وأرارات الرفع) ومنحدرات البرودة   |
| 5          | نعم                   | نعم     |            |        |         |         |              |          |          |         |            |          |          |          | ميل المنحدر حتى 1:2  |
| 6          | نعم                   | نعم     |            |        |         |         |              |          |          |         |            |          |          |          | ميل المنحدر حتى 1:2  |
| 7          | نعم                   | نعم     |            |        |         |         |              |          |          |         |            |          |          |          | يجب أن يكون منحسوب الارتفاع الرأسى الذي يزيد عن نسبة 1:2 (مستثناء المصاعد وأرارات الرفع) ومنحدرات البرودة  |
| 8          | نعم                   | نعم     |            |        |         |         |              |          |          |         |            |          |          |          | يجب أن يكون منحسوب الارتفاع الرأسى الذي يزيد عن نسبة 1:2 (مستثناء المصاعد وأرارات الرفع) ومنحدرات البرودة  |
| 9          | نعم                   | نعم     |            |        |         |         |              |          |          |         |            |          |          |          | يجب أن يكون منحسوب الارتفاع الرأسى الذي يزيد عن نسبة 1:2 (مستثناء المصاعد وأرارات الرفع) ومنحدرات البرودة  |

معايير طرق الوصول ACCESS ROUTES

| رقم | المسؤول   | كندا CSA     | كندا NBC | الولاية المتحدة ADAAG | المكسيك | الأوروغواي | السويد                                   | أيرلندا | إسبانيا | قطر | إفريقيا | بنغلاديش | الفايدين | ماليزيا | سنتاوتورة    | أستراليا     | UN           | كندا ARFG    | أفضل ممارسة |
|-----|---|--------------|----------|-----------------------|---------|------------|--|---------|---------|-----|---------|----------|----------|---------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|
| ١٠  | يجب أن تثبت الضميرين في منطقة المشاة في اتجاه واحد فقط ولا يزيد عرض الأرصفة بينها عن  | ١٢           |          | ١٣                    | ١٣      | ١٥         | ١٠                                       |         |         |     |         |          | ١٣       |         | ١٢           | ١٣           | ١٣           | ١٢           | ١١          |
| ١١  | يجب أن يوضع السجاد بحيث تكون الضميران الطويلة متعامدة مع الاتجاه الرئيسي للسير  | نعم          |          | نعم                   |         |            | نعم                                      |         |         |     |         |          |          |         | نعم          | نعم          | نعم          | نعم          | ١١          |
| ١٢  | يتم تثبيت السجاد أو قطع السجاد بأمان بحيث لا يسمح على نهاية السجاد أو قطع السجاد على نهاية أو بطانة تحكيفية أو دهانات تثبيت   | نعم          |          | نعم                   |         |            | لا تسحب<br>لا تسحب<br>لا تسحب<br>لا تسحب |         |         |     |         |          |          |         | نعم          | نعم          | نعم          | نعم          | ١٢          |
| ١٣  | لا يزيد ارتفاع السجاد أو قطع السجاد مع الولاية المتبقية عن  | نعم          |          | نعم                   |         |            | لا تسحب<br>لا تسحب<br>لا تسحب<br>لا تسحب |         |         |     |         |          |          |         | نعم          | نعم          | نعم          | نعم          | ١٣          |
| ١٤  | لا يزيد ارتفاع السجاد أو قطع السجاد مع الولاية المتبقية عن  | ١٣           |          | ١٣                    |         |            | لا تسحب<br>لا تسحب<br>لا تسحب<br>لا تسحب |         |         |     |         |          |          |         | نعم          | نعم          | نعم          | نعم          | ١٤          |
| ١٥  | لا تقل شدة الإضاءة على مستوى الأرضية في عناصر المبنى كالممرات والاشتراكات عن  | نعم          |          | نعم                   |         |            | لا تسحب<br>لا تسحب<br>لا تسحب<br>لا تسحب |         |         |     |         |          |          |         | نعم          | نعم          | نعم          | نعم          | ١٥          |
| ١٦  | في حوائط السجاد أو السجاد الظاهرة التي بها زخرفة، يسمح بين تكون الأرضية رأسية إذا كان طولها يتراوح بين ٦٠٠ - ٦٠٠ ملم، وإذا كان الطول بين ٧ - ١٣ ملم تكون الأرضية مائلة بشرط عدم زيادة زاوية الانحدار عن ١:٢ | نعم          |          | نعم                   |         |            | لا تسحب<br>لا تسحب<br>لا تسحب<br>لا تسحب |         |         |     |         |          |          |         | نعم          | نعم          | نعم          | نعم          | ١٦          |
| ١٧  | لا تقل شدة الإضاءة على مستوى الأرضية في عناصر المبنى كالممرات والاشتراكات عن  | ١٠٠<br>لوكنس |          | ١٠٠<br>لوكنس          |         |            | لا تسحب<br>لا تسحب<br>لا تسحب<br>لا تسحب |         |         |     |         |          |          |         | ١٥٠<br>لوكنس | ١٥٠<br>لوكنس | ١٥٠<br>لوكنس | ١٥٠<br>لوكنس | ١٧          |





ACCESS ROUTES

معايير طرق الوصول

| رقم السؤال | الولايات المتحدة ADAAG | المكسيك | الأوروغواي | السويدي                           | إيران | إسبانيا | أفريقيا جنوب | بنغلاديش                              | الفايدين | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا | لبنان UN | كندا AFG | أفضل ممارسة |
|------------|------------------------|---------|------------|-----------------------------------|-------|---------|--------------|---------------------------------------|----------|---------|----------|----------|----------|----------|-------------|
| ٧٥         | ٩١٥                    | ١٥٠٠    | ٩٠٠        | ١٣٠٠<br>٢٠٠٠<br>المسارات الخارجية | ١٠٥٠  | ١٢٠٠    |              |                                       |          |         |          |          |          | ١٠٦٠     | ١٠٦٠        |
| ٧٧         | ٩١٥                    | ١٥٠٠    | ٩٠٠        | ١٣٠٠<br>٢٠٠٠<br>المسارات الخارجية | ١٠٥٠  | ١٢٠٠    |              |                                       |          |         |          |          |          | ١٠٦٠     | ١٠٦٠        |
| ٧٨         | ٩١٥                    | ١٥٠٠    | ٩٠٠        | ١٣٠٠<br>٢٠٠٠<br>المسارات الخارجية | ١٠٥٠  | ١٢٠٠    |              | ١٢٥٠، ١١٠٠٠<br>يوجد جوانب من الجانبين | ١٢٠٠     | ١٢٠٠    |          |          |          | ١٠٦٠     | ١٠٦٠        |
| ٧٩         | ٩١٥                    | ١٥٠٠    | ٩٠٠        | ١٣٠٠<br>٢٠٠٠<br>المسارات الخارجية | ١٠٥٠  | ١٢٠٠    |              |                                       | ١٢٠٠     | ١٢٠٠    |          |          |          | ١٠٦٠     | ١٠٦٠        |
| ٨٠         | ٩١٥                    | ١٥٠٠    | ٩٠٠        | ١٣٠٠<br>٢٠٠٠<br>المسارات الخارجية | ١٠٥٠  | ١٢٠٠    |              |                                       | ١٢٠٠     | ١٢٠٠    |          |          |          | ١٠٦٠     | ١٠٦٠        |
| ٨١         | ٩١٥                    | ١٥٠٠    | ٩٠٠        | ١٣٠٠<br>٢٠٠٠<br>المسارات الخارجية | ١٠٥٠  | ١٢٠٠    |              |                                       | ١٢٠٠     | ١٢٠٠    |          |          |          | ١٠٦٠     | ١٠٦٠        |
| ٨٢         | ٩١٥                    | ١٥٠٠    | ٩٠٠        | ١٣٠٠<br>٢٠٠٠<br>المسارات الخارجية | ١٠٥٠  | ١٢٠٠    |              |                                       | ١٢٠٠     | ١٢٠٠    |          |          |          | ١٠٦٠     | ١٠٦٠        |
| ٨٣         | ٩١٥                    | ١٥٠٠    | ٩٠٠        | ١٣٠٠<br>٢٠٠٠<br>المسارات الخارجية | ١٠٥٠  | ١٢٠٠    |              |                                       | ١٢٠٠     | ١٢٠٠    |          |          |          | ١٠٦٠     | ١٠٦٠        |
| ٨٤         | ٩١٥                    | ١٥٠٠    | ٩٠٠        | ١٣٠٠<br>٢٠٠٠<br>المسارات الخارجية | ١٠٥٠  | ١٢٠٠    |              |                                       | ١٢٠٠     | ١٢٠٠    |          |          |          | ١٠٦٠     | ١٠٦٠        |
| ٨٥         | ٩١٥                    | ١٥٠٠    | ٩٠٠        | ١٣٠٠<br>٢٠٠٠<br>المسارات الخارجية | ١٠٥٠  | ١٢٠٠    |              |                                       | ١٢٠٠     | ١٢٠٠    |          |          |          | ١٠٦٠     | ١٠٦٠        |

## ACCESS ROUTES

## معايير طرق الوصول

| أفضل<br>معايير | كندا<br>AFC        | لبنان<br>UN | أستراليا     | سنتاغوة            | ماليزيا | اللاتين<br>الأمريكيين | بنغلاديش | جنوب<br>إفريقيا | إسبانيا | إيران | السويد  | الأردن | المكسيك | الولايات<br>المتحدة<br>ADAAG | كندا<br>NBC | كندا<br>CSA   | المسؤول  |
|----------------|--------------------|-------------|--------------|--------------------|---------|-----------------------|----------|-----------------|---------|-------|---------|--------|---------|------------------------------|-------------|---------------|--|
| X800<br>1300   | X710<br>1370       |             | X800<br>1300 | 1200 X 900         |         | X750<br>1300          |          |                 |         |       |         |        |         | 1220 X 710                   |             | X750<br>1200  | المساحة الصافية الكلية لبطونتها<br>شخص واحد جالس على كرسي<br>محرك (وتتضمن أيضا هو كرسي أمام<br>أورات التحكم في التشغيل ولوحة<br>مزودة بوسائل تسهيل الوصول) لا تقل<br>عن العرض 2المتر |
| 30,000         |                    |             |              | 30,000 حد<br>القصي |         |                       |          |                 |         |       |         |        | 30,000  |                              |             | 30,000        | في مسارات المرور الظرفية يجب<br>توفير أماكن استراحة بحدود المسار<br>على مسافات متقاربة ليجد بينها  |
|                |                    |             |              |                    |         |                       |          |                 |         |       |         |        |         |                              |             |               | <b>أدوات التحكم</b>  |
| نعم            | نعم                | نعم         | نعم          | نعم                | نعم     | نعم                   |          |                 | نعم     |       | نعم     |        |         |                              |             | نعم           | للاطلاع على مزيد من الأمتثل طالت<br>حول أدوات التحكم انظر فصل<br>"تجهيزات جسم الإنسان"   |
| 920            | 1020               |             |              | 900                |         |                       |          |                 | نعم     |       |         |        |         | 915                          |             | 920           | لا يقل العرض الصافي لأدوات مسهل<br>الرصف عن  |
| X1500<br>1500  |                    |             |              |                    |         |                       |          |                 |         |       |         |        |         | 1220 X 1065                  |             | X1500<br>1500 | لا تقل المساحة الصافية لأدوات مسهل<br>الرصف عند نقطة تغير الاتجاه وعند<br>لتفتيش البداية والنهاية  |
| 350            | مقالت على<br>الأرض |             |              |                    |         |                       |          |                 |         |       | 350-100 |        |         |                              |             | 180           | يمكن تعيين دليل مسهل الرصف عن<br>الأرضية باستخدام العصا على يد لا<br>يزيد عن   |
| نعم            | نعم                |             |              |                    |         |                       |          |                 |         |       |         |        |         |                              |             | نعم           | تكون القطع المعوية لأدوات مسهل<br>الرصف ثابتة ولا تتحرك بسهولة   |
| نعم            | نعم                |             |              |                    |         |                       |          |                 |         |       |         |        |         |                              |             | نعم           | تكون القطع المعوية لأدوات مسهل<br>الرصف ذات الوان مختلفة عن<br>الخلفية   |
| نعم            | نعم                |             |              |                    |         |                       |          |                 |         |       |         |        |         |                              |             | نعم           | يتم اختيار القطع المعوية لأدوات مسهل<br>الرصف من مواد غير عاكسة  |
|                |                    |             |              |                    |         |                       |          |                 |         |       |         |        |         |                              |             |               | <b>اشتراطات أخرى</b>   |

ACCESS ROUTES  
معايير طرق الوصول

| أفضل ممارسة | كندا AFG | ليمان UN | أستراليا | مغناطورية | هالبريا | الفايدين | بنسلفوريش | جنوب إفريقيا | إسبانيا | أيرلندا | السويد                    | الأوروغواي | البيكيني | الولايات المتحدة ADAAG | كندا NBC | كندا CSA | السؤال  |    |
|-------------|----------|----------|----------|-----------|---------|----------|-----------|--------------|---------|---------|---------------------------|------------|----------|------------------------|----------|----------|---|----|
| نعم         | نعم      | نعم      | نعم      | نعم       | نعم     | نعم      |           |              |         |         | نعم                       |            | نعم      | نعم                    | نعم      | نعم      | للاطلاع على مزيد من الاشرافيات حول مؤشرات التقييم القابلة للتكيف ضمن تفاصيل منحدرات البردورة (انظر فصل منحدرات البردورة).   | ٤٥ |
| نعم         | نعم      | نعم      | نعم      | نعم       | نعم     | نعم      |           |              |         |         | نعم                       |            | نعم      | نعم                    | نعم      | نعم      | في الحالات التي يكون فيها منحدر البردورة أو معبر المضخة أو الجزيرة المرورية أو الجزيرة التي تقع في وسط الشارع جزءاً من المسار المسالك، تلتزم مراد من الاشرافيات في فصل "منحدرات البردورة".  | ٤٦ |
| نعم         | نعم      | نعم      | نعم      | نعم       | نعم     | نعم      |           |              |         |         | نعم                       |            | نعم      | نعم                    | نعم      | نعم      | يتم تثبيت مؤشرات التقييم القابلة للتكيف عند حافة منحدر مكتوف (مثلاً رصيف عيون) عندما يكون هناك تغير في منسوب الارض أو ارتفاع أكبر من ٢٥٠.   | ٤٧ |
| ٥٠          |          |          |          | نعم       |         |          |           |              |         |         | أنا كان هناك خطر الانزلاق |            |          |                        |          |          | يتم تثبيت مؤشرات التقييم القابلة للتكيف عند حافة منحدر مكتوف (مثلاً رصيف العيون) عندما يزيد منسوب الانحسار عن ١:٣ (٣٦٪).  | ٤٨ |
| نعم         |          |          |          | نعم       |         |          |           |              |         |         |                           |            |          |                        |          | نعم      | تثبيت مؤشرات التقييم القابلة للتكيف عند حافة بركة حاكسة.  | ٤٩ |
| نعم         |          |          |          | نعم       |         |          |           |              |         |         |                           |            |          |                        |          | نعم      | تثبيت مؤشرات التقييم القابلة للتكيف عند مدخل مسيل السيلبات أو في منطقة خالية من العوائق التي تعطل بين مسيل السيلبات ومسيل المضخة للتحديد من الاشرافيات حول لوحات التحكم ومؤشرات الاخطار ولوحات الاتجاه القابلة للتكيف الواقية على مسيل العيون انظر فصل اسطح التحضير القابلة للتكيف. | ٥٠ |
| نعم         | نعم      | نعم      | نعم      | نعم       | نعم     | نعم      |           | نعم          |         | نعم     |                           |            | نعم      | نعم                    | نعم      | نعم      | المزيد من المعلومات حول اشرافيات اللانزلق انظر فصل "اللانزلق".  | ٥١ |
| نعم         | نعم      | نعم      | نعم      | نعم       | نعم     | نعم      |           | نعم          |         | نعم     |                           |            | نعم      | نعم                    | نعم      | نعم      | المزيد من المعلومات حول اشرافيات المقاعد ومقاعد التوجه انظر "افضل الممارسات ومبادئ التوجيه".  | ٥٢ |
| نعم         | نعم      | نعم      | نعم      | نعم       | نعم     | نعم      |           | نعم          |         | نعم     |                           |            | نعم      | نعم                    | نعم      | نعم      |   | ٥٣ |

## ACCESS ROUTES

## معايير طرق الوصول

| السؤال | كندا | كندا | NBC | الولايات المتحدة | المكسيك | الأرجنتين | السويد | إيرلندا | إسبانيا | قطر | بنغلاديش | التايوان | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا | ليمان | كندا | أفضل ممارسة |
|--------|------|------|-----|------------------|---------|-----------|--------|---------|---------|-----|----------|----------|---------|----------|----------|-------|------|-------------|
| ٥٤     | نعم  | نعم  | نعم | نعم              | نعم     | نعم       | نعم    | نعم     | نعم     | نعم | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم         |
| ٥٥     | نعم  | نعم  | نعم | نعم              | نعم     | نعم       | نعم    | نعم     | نعم     | نعم | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم         |
| ٥٦     | نعم  | نعم  | نعم | نعم              | نعم     | نعم       | نعم    | نعم     | نعم     | نعم | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم         |

## ACCESS ROUTES

### تعليمات معايير طرق الوصول

| م  | الوثيقة      | التعليق  |
|----|--------------|--|
| ١  | CSA          | قطع زوايا العوائق الأكثر عرضاً من ١٢٠٠ ملم يؤدي إلى زيادة مساحة المنطقة المخصصة للحركة والاستدارة.   |
| ٢  | CSA          | لا بد أن يتم طلاء الجدران الموجودة في نهاية الممرات الداخلية بالوان مقاومة للحجران والأرضيات الأخرى سواء من حيث اللون أو الدرجة اللونية.   |
| ٣  | CSA          | يجب استخدام وسائل مناسبة لتخفيف حدة أشعة الشمس إذا كانت التوافق موجودة في نهاية الممرات.   |
| ٤  | CSA          | استخدام بساط أرضية بلون وقوام مغاير للمنطقة المحيطة يساعد في إبراز مناطق الترافف.  |
| ٥  | CSA          | يجب تخصيص منطقة للجلوس قرب موقع الرصيف.  |
| ٦  | CSA          | يُفضل استخدام سجاد بلون بظلمة تحتية.   |
| ٧  | CSA          | قد يؤدي فرش السجاد الجديد إلى حدوث تسرب غازات مما يؤثر على الجميع وخصوصاً المصابين بالحساسية، لذا يُفضل جلب سجاد تمت تهويته جيداً قبل فرشته في المكان.   |
| ٨  | CSA          | يُفضل عدم وضع المشايك في طريق الممرات خصوصاً أسفل المنحدرات.   |
| ٩  | CSA          | يجب أن تجهز الممرات الخارجية بفتحات تصريف مناسبة لمنع تجمع المياه فيها.  |
| ١٠ | CSA          | وجود السطوح غير المنتظمة كالحصى وقطع البلاط ذات الحجم الكبير والملمس الخشن يعيق عبور المارة وخصوصاً من يستخدمها.   |
| ١١ | CSA          | تؤدي السطوح العاكسة بشدة إلى انعكاس الوهج مما قد يسبب المشاكل للناس وبالتالي ينبغي تجنب استخدامها.   |
| ١٢ | CSA          | تثبيت الأجسام داخل الجدران (مثلاً: فروع الأشجار... الخ) أي جزء من الطريق يجب خط تنوء الأقسام.  |
| ١٣ | CSA          | يجب ألا تعيق حبال الشد أو المظلات أو النباتات أو التنباتات (مثلاً: فلز لمنع دخول السيارات المتوقفة إلى طريق سهل الوصول.  |
| ١٤ | CSA          | يجب استخدام أعمدة أو مقببات ذات لون يبرز لمنع دخول السيارات المتوقفة إلى طريق سهل الوصول.  |
| ١٥ | CSA          | يجب أن تكون المسافة بين الأعمدة أو المقببات في موقف السيارات كافية لمرور كرسى المعاقين.  |
| ١٦ | CSA          | يجب وضع إشارات الاتجاه القابلة للمس في مكان فسيح ومفتوح خلال من المقببات (مثلاً مراكز التسوق أو محطات المواصلات) وذلك لتحسين قدرة المستخدمين على معرفة الطريق عن طريق توضيح وجهات السير والممرات الرئيسية.   |
| ١٧ | السويد       | يمكن تسهيل معرفة الطريق باستخدام عدة وسائل مثلها: اختيار تصاميم تضم خطة مرور بسيطة ومتفنية وبراغي فيها سهولة الوصول إلى المعلومات، وأيضاً من خلال نقاط تحديد الاتجاه بتوضيف استخدام اللون أو الشكل أو الإضاءة يقدر زائد عن الخلفية المحيطة، أو بتمييز لون الأرضيات أو قوامها في كل مستوى واستخدام نفس اللون أو القوام في اللوحات الإرشادية الدالة عليه وفي لوحة المصعد وخرائط التوجيه... الخ |
| ١٨ | السويد       | يجب إضاءة طرق الوصول مع تجنب الوهج أو الظلال التي تؤدي إلى التشويش أو البقع الضوئية، وتجنب الومضات مرئية كانت أم غير مرئية، والموجات الصوتية أو الأشعة تحت البنفسجية.  |
| ١٩ | السويد       | يجب إبراز الواجهات الزجاجية الكبيرة التي قد يظن خطأ أنها أبواب دخول كان تكون قريبة من طريق الوصول، وذلك باستخدام أشرطة لاصقة أو إطارات ملونة لتمييزها عن الخلفية.  |
| ٢٠ | جنوب أفريقيا | بالنسبة للمصابين بإعاقات بصرية أو بإعاقات في اليدين أو الأصابع، يجب استخدام مفاتيح هزاز أو لوحة مفاتيح بالضغط أو النطق تعمل رأسياً، ويجب أن تبرز أزرار مفاتيح الضوء بشكل واضح عن لوحة المفاتيح والأيقونات بصرية عن ١٠ ملم.   |
| ٢١ | جنوب أفريقيا | ينبغي عدم فتح الأبواب والتوافيق على طريق المشاة أو الممرات أو الدرج أو المنحدرات حتى لا تعيق السير.  |
| ٢٢ | سنغافورة     | يجب أن تتم حماية طرق المشاة الخلرجية من الأسلاك والعناصر المخوفة.  |

| الوثيقة | التعليق  |
|---------|--|
| ٢٣      | يجب أن يخلو الطريق سهل الوصول من الدرج والمنخفضات والسلالم والأبواب الموزاة والسلالم المتحركة أو أي عوائق تمنع عبور الطريق بأمان.  |
| ٢٤      | يراعى في تشطيب الحائط أن يكون ناعم الملمس، لكن عند اختيار التشطيب الخشن يتم تثبيت درابزين.   |
| ٢٥      | تكون الإضاءة في طرق الوصول منتظمة، ومن الضروري تجنب التباين الشديد في درجة الإضاءة.  |
| ٢٦      | توضع الأجسام الحرة على ارتفاع ٥٨٠ - ٢٠٠٠ عن مستوى الأرضية، على ألا يزيد مستوى البروز عن القاعدة عن ٣٠٠ ملم.  |
| ٢٧      | يكون أقصى ارتفاع لحافة القاعدة في الأجسام الحرة التي تشغل مسافة بين الدعامات تزيد على ٣٠٠ ملم بمقدار ٥٨٠ ملم عن مستوى الأرضية.   |
| ٢٨      | في المساحات المفتوحة ومواقف السيارات يجب تقادي الرصف بقطع متباعدة أو استخدام كتل تهبوية خرسانية في أماكن مرور المستخدمين، حيث أن الفراغات الموجودة بين الكتل الخرسانية قد تحجز قدم العابر أو الأداة المساندة التي يستخدمها السير كما يصعب على مستخدمي كراسي المعاقين عبورها. |
| ٢٩      | يجب أن تكون مفاصل الإنارة وعلاقات المعاطف وغيرها من الأضواء المشابهة ذات لون بارز بوضوح عن الخلفية.  |
| ٣٠      | للتشطيب الجدران والسقوف يتم اختيار الألوان الفاتحة (الزيادة انتشار الضوء في الغرفة أو المنطقة) على أن تكون الألوان صديئة للمعان (لتجنب الوهج والانعكاس غير المرغوب فيه).   |
| ٣١      | استخدام سطح مغاير لتحديد طريق آمن في ميدان أو موقف للسيارات.   |
| ٣٢      | يُسمح بأن يكون التباين البصري كبيراً بين الألوان والجدران والزوايا والأبواب.   |
| ٣٣      | أن يكون قوام الممرات مميراً لتحسين إمكانية التعرف إلى الطريق في جميع أنحاء المبنى.   |
| ٣٤      | استخدام الأضواء المثبتة على الأسقف لتوجيه الناس عبر طرق المشاة في المساحات المفتوحة.   |
| ٣٥      | استخدام مصابح الإضاءة المنتشرة لتقليل السطوح.  |
| ٣٦      | يجب استخدام إضاءة مخرجة في المساحات الفاصلة بين المناطق المظلمة والمناطق المضيئة.  |
| ٣٧      | لتمييز المسارات والمواقع استخدم معالم مميزة كتغيير مستوى الإضاءة أو استخدام الألوان الفاتحة أو تغيير نمط الأرضيات وأماكن تواجد بعض الأجهزة الخاصة وغيرها من السمات المعمارية.  |
| ٣٨      | يجب أن تصل طرق الوصول مرورا إلى جميع محطات العمل وأن تتضمن أماكن استدارة مخصصة لكراسي المعاقين وذلك عند جميع المدخل إلى مناطق الأشغال.   |
| ٣٩      | تجنب حجب الأصوات درعا لخطر تضليل العابرين لتصبح المنطقة أكثر تنظاما مما هي عليه في الحقيقة.  |
| ٤٠      | تستخدم الأبراج القاعدية ذات الألوان البارزة لإظهار حدود المساحات المعينة.  |
| ٤١      | يتم حماية الأركان بواقعات ركنية مثبتة مصنوعة المعدن أو البلاستيك.  |
| ٤٢      | مراعاة التباين بين لون السجاد والجدران والأثاث لتمييز حواف الغرفة والأثاث.   |
| ٤٣      | عند تصميم المباني يراعى ترك المساحة الكافية للحركة والدوران عند المنعطفات لمستخدمي الزلاجات وكراسي المعاقين.   |
| ٤٤      | يجب أن تسوى حوائش الممرات الخرجية بشكل مائل عندما يكون هناك تباين بين المسار والمنطقة المحيطة به.  |
| ٤٥      | تجنب استخدام النباتات ذات الأشوك أو السامة في المناطق الملاصقة لمسارات مرور المشاة.  |
| ٤٦      | تجنب استخدام الأعمدة المعزولة ويجب أن تكون جميع أركان الجدران والأعمدة داخل وخارج المباني مستديرة لتقليل خطر الإصابة نتيجة التعرض للزوايا الحادة.  |
| ٤٧      | يجب وضع لوحات تحذيرية عند مناطق الخطر (مثلاً: غرف الكهرباء) غير المحمية بأبواب محكمة الإغلاق، على أن تكون اللوحة التحذيرية مجهزة بحيث يمكن قراعتها بواسطة اللمس.   |

تشجع السويد استخدام ممارسات التصميم الجيدة عند تصميم المدخل الرئيسي، حيث توصي أن يراعى في تصميمه سهولة العثور على المدخل من قبل المصابين بإعاقات إدراكية أو ضعف الإبصار، كما توصي بأن يبدو المدخل كما لو كان المدخل الرئيسي للمنشأة مع تجنب التصميم المخفي.

من ناحية أخرى تقدم سنغافورة توصية تعبر عن التصميم الجيد حيث تنص على أن يراعى التصميم تشطيب الجدران والسقوف باستخدام دهان ذي ألوان فاتحة وصافية وغير لماعة من أجل تحسين انتشار الإضاءة وزيادة قابلية الرؤية.

للحصول على معلومات إضافية حول الأبواب والداخل يرجى مراجعة فصل الأبواب.

## ENTRANCES

## معايير المدخل

| أفضل ممارسة | كندا AFG | البحران UN | أستراليا | سنتاغورية | فانواتيا | الفايبيس | بنغلاديش | جنوب إفريقيا | إسبانيا | إيرلندا | السويج | الأوروغواي | المكسيك | الولايات المتحدة ADAAG | كندا NBC                | كندا CSA | السهولة (المجهزة لتسهيل الوصول)  |
|-------------|----------|------------|----------|-----------|----------|----------|----------|--------------|---------|---------|--------|------------|---------|------------------------|-------------------------|----------|--|
| نعم         | نعم      | نعم        | نعم      | نعم       | نعم      | نعم      | نعم      | نعم          | نعم     | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم                    | نعم                     | نعم      | هل يخدم المدخل طريق مخرج لتسهيل الوصول<br>هل يتجنب إنشاء درج أو حدة عند المدخل الرئيسي لتقود مرورد مستخدمي الكراسي المتحركة<br>للاطلاع على اشتراطات طريق الوصول انظر فصل "طرق الوصول"                  |
| نعم         | نعم      | نعم        | نعم      | نعم       | نعم      | نعم      | نعم      | نعم          | نعم     | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم                    | نعم                     | نعم      | للاطلاع على اشتراطات الطريق المنجدة من مواقف السيارات الى مناطق المبنى، انظر فصل "المواقف"<br>و فصل "مناطق إزبال الركنه"<br>للاطلاع على اشتراطات باب المدخل المجموعه<br>مرج انظر فصل "السرعة"          |
| نعم         | نعم      | نعم        | نعم      | نعم       | نعم      | نعم      | نعم      | نعم          | نعم     | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم                    | نعم                     | نعم      | للاطلاع على اشتراطات باب المدخل المجموعه ينص انظر فصل "المنحدرات"  |
| نعم         | نعم      | نعم        | نعم      | نعم       | نعم      | نعم      | نعم      | نعم          | نعم     | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم                    | نعم                     | نعم      | <b>الإشغالات / الرموز</b>  |
| نعم         | نعم      | نعم        | نعم      | نعم       | نعم      | نعم      | نعم      | نعم          | نعم     | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم                    | نعم                     | نعم      | هل يتم وضع اشارة اذا لم يكن المدخل المسلك (المجهز لتسهيل الوصول) واضحا للعيان<br>تثبيت الرمز الدولي لتسهيل الوصول على المدخل<br>للاطلاع على اشتراطات الاجرات انظر فصل "الاجرات"                        |
| نعم         | نعم      | نعم        | نعم      | نعم       | نعم      | نعم      | نعم      | نعم          | نعم     | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم                    | نعم                     | نعم      | <b>الإسقاط</b>   |
| نعم         | نعم      | نعم        | نعم      | نعم       | نعم      | نعم      | نعم      | نعم          | نعم     | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم                    | نعم                     | نعم      | هل يتم تجهيز باب واحد على الأقل للفتح والاضايق اليه<br>اذا كان المدخل الرئيسي مغلقا في اوقات معينة، فهل يوجد جهاز يطلق اشارة تنبيه من يهيم بالتحول<br>المرور حول التمرينات الاوتاب انظر فصل "الاسرعات" |
| نعم         | نعم      | نعم        | نعم      | نعم       | نعم      | نعم      | نعم      | نعم          | نعم     | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم                    | نعم                     | نعم      | <b>مكتب الاستقبال في المدخل الامامي</b>  |
| نعم         | نعم      | نعم        | نعم      | نعم       | نعم      | نعم      | نعم      | نعم          | نعم     | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم                    | نعم                     | نعم      | يجب ان يكون في الكورنر أو المكتب الخفض بالامتثال حد المدخل الامامي قسم مسير لتسهيل رفع ارتفاعه   |
| 8٨٠-٧٣٠     | ٨٦٥-٧١٠  |            | ٧٠-٦٧٥٠  |           |          |          |          |              | ٨٥٠     |         |        | ٨٠٠        | ٧٨٠-٧٣٠ | ٩١٥ بعد اعطى           | ان يكون المكتب بلا حوار | ٨٦٠-٧٣٠  |  |



## ENTRANCES

## معايير المدخل

| الأنفل    | كندا      | البحرين   | أستراليا  | سنتاغوة   | ماليزيا   | القطرين   | بنغلاديش  | جنوب إفريقيا | أستراليا  | إبرالفا   | السويد    | الأوروواي | المكسيك   | الولايات المتحدة | كندا      | كندا      | السوقال   |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|--------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------------|-----------|-----------|-----------|
| ممارسة    | AFG       | TN        | استراليا  | سنتاغوة   | ماليزيا   | القطرين   | بنغلاديش  | جنوب إفريقيا | أستراليا  | إبرالفا   | السويد    | الأوروواي | المكسيك   | ADPAC            | NBC       | CSA       | السوقال   |
| نعم       | نعم       | نعم       | نعم       | نعم       | نعم       | نعم       | نعم       | نعم          | نعم       | نعم       | نعم       | نعم       | نعم       | نعم              | نعم       | نعم       | نعم       |
| نعم       | نعم       | نعم       | نعم       | نعم       | نعم       | نعم       | نعم       | نعم          | نعم       | نعم       | نعم       | نعم       | نعم       | نعم              | نعم       | نعم       | نعم       |
| ٢٠٠٠ لوكس | ٢٠٠٠ لوكس | ٢٠٠٠ لوكس | ٢٠٠٠ لوكس | ٢٠٠٠ لوكس | ٢٠٠٠ لوكس | ٢٠٠٠ لوكس | ٢٠٠٠ لوكس | ٢٠٠٠ لوكس    | ٢٠٠٠ لوكس | ٢٠٠٠ لوكس | ٢٠٠٠ لوكس | ٢٠٠٠ لوكس | ٢٠٠٠ لوكس | ٢٠٠٠ لوكس        | ٢٠٠٠ لوكس | ٢٠٠٠ لوكس | ٢٠٠٠ لوكس |
| ١٥        | ١٥        | ١٥        | ١٥        | ١٥        | ١٥        | ١٥        | ١٥        | ١٥           | ١٥        | ١٥        | ١٥        | ١٥        | ١٥        | ١٥               | ١٥        | ١٥        | ١٥        |

## ENTRANCES

## تعليمات معايير المدخل

### التعليق

| الوثيقة | الوصف   |
|---------|---|
| ١       | CSA يتم وضع إشارات الاتجاه القابلة للكشف في المساحات الكبيرة المقترحة مع توضيح الطرق المؤدية من المدخل إلى موقع رئيسي في المنشأة مثل مكتب/كثف الاستعلامات، أو الدرج، أو المصعد بسهولة العثور على المدخل الرئيسي من قبل المصابين بإعاقات إدراكية أو بصرية، يجب أن لا يكون المدخل "مخفياً" وبراغي إبراز المدخل في التصميم ليبدو كما ينبغي أن يكون المدخل الرئيسي، كما تساعد الإشارات الظاهرة على تسهيل العثور على المبنى، وكذلك العمايز الضوئي عند الأبواب وطرق المضاة المؤدية إلى المدخل والبلاط البارز الذي يمكن تحسسها فهي جميعا وسائل يمكن استخدامها لتسهيل تعرف المصابين بإعاقات بصرية على الطريق. |
| ٢       | المصابين بإعاقات بصرية على الطريق.  |
| ٣       | ينبغي توفير القدر الكافي من الإضاءة من الإضاءة عند مكتب الاستقبال لتسهيل قراءة الشفاة.  |
| ٤       | يجب ألا يتسبب ضوء النهار والإضاءة الاصطناعية في انعكاس الضوء، ومن الضروري توفير إمكانية جوب الإضاءة غير المرغوبة بإسناد ستائر سمكية على التوافق أو استخدام مظلات فوقها أو تظليلها لتجنب الأضواء الضوئية.  |
| ٥       | يتم وضع التركيبات بطريقة لا تتسبب في انعكاس الضوء أو تشتته على السطوح الزجاجية أو الأرضيات بصورة مرعبة للنظر، يجب الانتباه إلى زاوية الرؤية بالنسبة للأشخاص الذين يستخدمون الكرسي المتحرك تختلف عن زاوية النظر بالنسبة للبالغين في وضعية الوقوف.  |
| ٦       | الاتصال من منطقة معتمة إلى أخرى مضيئة قد يؤدي إلى حدوث زغلة في النظر، لذا يجب التحكم في تباين الإضاءة بين أي منطقتين متجاورتين وفي المنطقة الفاصلة بين خارج المبنى وداخله.  |
| ٧       | يجب تثبيت جهاز الهاتف المخصص للائصال عند الباب أو جرس الباب أو لوحة مفاتيح الباب.. إلخ على ارتفاع معين يسمح باستخدام المعاقين لها وتصميمها لتلائم جميع المستخدمين، وبراغي تثبيت مفاتيح التحكم على بعد ٧٠٠ ملم على الأقل من الزوايا الأمامية كما يتراوح ارتفاعها عن الأرض ما بين ٨٠٠ - ١٠٠٠ ملم  |
| ٨       | إن وضع المعلومات المرئية أو المكتوبة بحروف بارزة قابلة للمس على زاوية ٥٤ درجة عن الجدار، يسهل قراءتها من قبل الراقنين وكذلك يمكن اطلاع المصابين بإعاقات بصرية عليها عن طريق تحسس الحروف البارزة أو المكتوبة بلغة برايل.   |
| ٩       | يجب توضيح مكان مكاتب الاستعلامات وموقعها (في المطارات أو محطات القطارات... إلخ) حيث يمكن توفير بعض الترتيبات للمصابين بإعاقات سمعية ككتابة الرسائل أو المعلومات الأخرى، ويتم الإعلام عن موقعها بتطبيق الرمز الدولي لتسهيل الوصول الخاص بالصم.   |
| ١٠      | تشطيب السقوف والجدران باستخدام طلاء ذي لون أحادي فاتح (لتسهيل التنقل في المساحة) وبراغي في الطلاء أن يكون غير لامع (لتجنب الوهج أو انعكاس الضوء)  |
| ١١      | يتم إبراز المدخل والمخارج بتغيير نمط الأرضية أو باستخدام مواد يختلف وقع الخطوات عليها عن المنطقة المحيطة.   |

ينبغي تجهيز المدخل الرئيسي بمسارين سالكين (مجهزين لتسهيل الوصول)، (١) وهي من الاشتراطات التي اتفقت عليها معظم التشريعات والمعايير، كما تشترط سنغافورة ولبنان توفير باب مزود بخاصية التحكم الكهربائي على الأقل في أحد المداخل، بينما تشترط السويد تجهيز أحد الأبواب بهذه الخاصية إذا كانت الأبواب ثقيلة، وتنص التشريعات في جنوب إفريقيا على أنه من المفضل توفير خاصية التحكم الكهربائي، وتشترط أستراليا توفير محرك كهربائي لفتح الباب إذا كانت سماكة كوة باب المدخل أكبر من ٣٠٠ ملم، وتنص أفضل الممارسات في هذا الصدد على ضرورة توفير أبواب كهربائية عند المدخل الرئيسي لعدم مقدرة بعض الأشخاص على فتح الأبواب بمفردهم، وتحدد كثير من البلدان الإضاءة المثلى عند المداخل بدرجة ٢٠٠ لوكس، وهي من الميزات التي تلقى ترحيباً عند الجميع.

يتفاوت العرض الصافي للمداخل في الحد الأدنى (٣) ما بين ٧٥٠ ملم في جنوب إفريقيا حتى ١٠٠٠ ملم في بنغلاديش، رغم أن معظم البلدان توصي بعرض ٨٠٠ ملم، وقد اختارت لجنة الخبراء الحد الأدنى للعرض الصافي البالغ ٨٥٠ ملم كأفضل ممارسة، وفي ماليزيا لا يسمح باستخدام الأبواب الدوارة (٢)، وتدعو التشريعات في معظم البلدان إلى توفير باب مجاور عند توفير أبواب دوارة، أما ارتفاع جسم الباب (٥) فيتفاوت إلى حد ما لكن بشكل عام تتفق جميع التوصيات على أن يتراوح الارتفاع بين ٨٠٠ - ١٠٠٠ ملم.

تسمح التشريعات في لبنان بإنشاء عتبة صغيرة (٩) يصل ارتفاعها إلى ٢٠ ملم، لكن توصي سنغافورة بتسوية العتبة، وتنص تشريعات الفلبين على أفضلية تجنب إنشاء العتبات عند المداخل، وتنص توصيات أفضل الممارسات على أن تكون العتبة الداخلية مستوية السطح وأن لا يزيد الارتفاع في العتبة الخارجية عن ٦ ملم، والجدير بالذكر أن هذه الجزئية تتفاوت في المواصفات المطروحة بسبب اختلاف الاعتبارات الجغرافية والمناخية لكن إنشاء العتبات المرتفعة يعرض المستخدمين لمخاطر التعثر والسقوط كما يواجه مستخدموا الكراسي المتحركة صعوبة في تخطي العتبات المرتفعة.

إن تركيب بابين متجاورين على التوالي (١٤) مع محدودية المساحة بينهما قد يشكل خطراً كبيراً على مستخدمي الكراسي المتحركة نظراً لاحتمال احتجازهم بين البابين، وتدعو كندا والولايات المتحدة وسنغافورة ولبنان إلى تحديد مساحة أرضية صافية لا تقل عن ١٢٠٠ ملم بين حيز تارجح الباب والباب المقابل، بينما يتم قياس هذه المساحة في كل من جنوب إفريقيا وأيرلندا والفلبين من وجه الباب حتى وجه الباب الثاني وتشترط هذه الدول أن لا تقل المساحة عن ١٨٠٠ ملم.

لقد تقدمت كندا ببعض التفاصيل حول موقع أدوات التحكم في الأبواب الآلية، حيث تشترط أن تكون موجودة على امتداد مسار المارة (٢٠)، وأن تكون خارج حيز تارجح الباب (٢٢)، وأن تكون مرئية (٢١)، ومثبتة على ارتفاع يتراوح بين ٨٠٠ - ١٢٠٠ ملم، ومن المؤكد أن هذه المعلومات المفيدة تضمن تسهيل الوصول للجميع.

من جهة ثانية تناولت معظم الدول في تشريعاتها توفير المساحة الكافية للحركة والانعطاف بجوار الأبواب، لكن بعض الدول لم تحدد اشتراطات معينة في هذا المضمار وهي المكسيك والأورجواي وجنوب إفريقيا وبنغلاديش وماليزيا، عموماً يشترط توفير مساحة أرضية خالية تبلغ ١٥٠٠ × ١٥٠٠ ملم أمام الأبواب لتوفير الحيز الكافي للوصول إلى مقبض الباب، وفتح الأبواب ونقل الجهاز الحركي المساند كالمسنادات أو الكراسي المتحركة خارج مدى تارجح الباب، وهناك العديد من الاشتراطات حسب نوع الأبواب، وإذا كانت الأبواب من الزجاج المصفول (٥٠)، تشترط بلدان عديدة أن يتم تركيبها على ارتفاع مناسب لتمكين رؤية الزجاج من قبل مستخدمي الكراسي المتحركة أو قصار القامة.

لقد تنامي الوعي باحتمال اصطدام المارة بالأبواب الزجاجية ويدل على ذلك الكم الكبير من التعليقات الواردة من السويد وكندا وجنوب إفريقيا وسنغافورة حيث تشترط جميعاً وضع علامات على مستوى النظر لتمكين تمييز الأبواب من قبل ذوي الإعاقات البصرية وغيرهم من الأشخاص، ومن التعليقات التي استرعت اهتمامنا تلك الواردة بشأن تمييز هيكل الباب عن خلفيته (سنغافورة)، وتزويد الحافة السفلى في الباب بصفحة (الأورجواي)، كما تقترح أستراليا توفير ستائر للحماية من العوامل المناخية المتطرفة والحد من استخدام العتبات.

للمزيد من المعلومات التلخيصية حول الأبواب، انظر فصل "المدخل".

## معايير الإنشوائ

### DOORS

| أفضل ممارسة | كميات AFG  | البيان UN                                 | أستراليا   | سنتاغورية  | ماليزيا   | الفايبي | بنغلاديش | جنوب إفريقيا | إسبانيا  | أيرلندا                  | السويد | الأوروغواي | المكسيك | الولايات المتحدة ADAAG | كميات NBC  | كميات CSA | السؤال  |
|-------------|------------|---|------------|------------|---|---------|----------|--------------|----------|--------------------------|--------|------------|---------|------------------------|------------|-----------|---|
| 900         | 950        | نعم                                       | 800        | 900        | أبواب الحواجز النارية غير مسموح بها الأبواب النارية غير مسموح بها | 800     | 750      | نعم          | نعم      | 800 الخارجي، 750 الداخلي | 800    | 800        | 900     | 815                    | 800        | 810       | عند استخدام الأبواب المزودة بجزء دورة يتم توفير بوابة محجورة لا يقل عرضها الصافي عن                               |
| نعم         | نعم        | نعم                                       | نعم        | نعم        | نعم   | نعم     | نعم      | نعم          | نعم      | نعم                      | نعم    | نعم        | نعم     | نعم                    | نعم        | نعم       | عند استخدام الأبواب النارية يتم توفير باب محاور مطابق لمتطلبات العرض الصافي                                       |
| 850         | 950        | 900 الخارجي، 800 الداخلي، 750 دورة المياه | 800        | 900        | 800، 760 دورة المياه  | 800     | 750      | نعم          | 850      | 800 الخارجي، 750 الداخلي | 800    | 800        | 900     | 815                    | 800        | 810       | الحد الأدنى للعرض الصافي في السطح   |
|             |            |   |            |            |   |         |          |              |          |                          |        |            |         |                        |            |           | هيكل الباب زمن وقوى الإغلاق   |
| نعم         | نعم        | نعم                                       | يفضل       | نعم        | نعم   | نعم     | نعم      | نعم          | نعم      | نعم                      | نعم    | نعم        | نعم     | نعم                    | نعم        | نعم       | إمكانية فتح الباب وإغلاقه بيد واحدة دون الحاجة إلى إكمال قبضة اليد أو لمصمم تثبيت الباب على ارتفاع عن سطح الأرضية |
| 800 - 1000  | 400 - 1200 | 900 - 1000                                | 900 - 1100 | 900 - 1100 | 820 - 1060  | 1000    | 750      | نعم          | 850-1100 | 800 - 1080               | نعم    | نعم        | 950     | 865 - 1220             | 800 - 1200 | نعم       | الحد الأدنى لزمن التمدد إغلاق الباب المجهز بإغلاق يدوية برأوية ٩٠، إلى ١٢ درجة                                    |
| 5 ث         | 3 ث        | 3 ث                                       | 3 ث        | 3 ث        | 3 ث   | 3 ث     | 3 ث      | 3 sec        | 3 sec    | 3 sec                    | 3 sec  | 3 sec      | 3 sec   | 3 ث                    | 3 ث        | 3 ث       | الحد الأقصى لقوة اللاصقة لفتح باب باتجاه الخارج بإغلاق أو السحب   |
| 30 ث        | 38 ث       | أنش جيد                                   |            | 38 ث       | 4 كجم   |         |          |              | 30 ث     | 38 ث                     |        |            |         | 38 ث                   | 38 ث       | 38 ث      | الحد الأقصى للقوة لفتح باب باتجاه الخارج بإغلاق أو السحب  |

## DOORS

## معايير الابواب

| الاسئلة  | كندا | البحرين | امارات                       | السعودية       | البحرين            | قطر                                | ايرلندا                                       | السويد  | الاردن | المكسيك | الولايات المتحدة | كندا | كندا | السؤال  | الرد |
|--|------|---------|------------------------------|----------------|--------------------|------------------------------------|---|---|--------|---------|------------------|------|------|---|------|
| ممارسة   | ABC  | UN      | استراليا                     | سعودية         | ماليزيا            | البحرين                            | السعودية                                      | السويد  | الاردن | المكسيك | ADDAAG           | NBC  | CSA  |   |      |
| 19.5   | 22   | 20      | 19.5                         | 22             | 20                 | 4                                  | 30  | الابواب<br>المزودة بغلق<br>يجب ان تكون<br>أوتوماتيكية |        | 13      | 22.2             | 22   | 22   | الحد الأقصى للقوة اللازمة لفتح باب باتجاه الداخل بالنفخ أو السحب  | ٨    |
| الجهة<br>التأهيلية<br>مستوية<br>والخارجية<br>6 | 13   | 20      | 1:8<br>أقصى يصل إلى<br>(450) | تسوية الارتفاع | أقل ارتفاع<br>ممكن | يفضل عدم<br>وجودها، يجب<br>أقصى 25 | الحد<br>الأقصى 15                             |   |        | 13      | 13               | 13   | 13   | لا يزيد الحد الأقصى لارتفاع عمية الابواب<br>على   | ٩    |
| 19   |      | 20      |                              |                |                    | 25                                 | إباز لاند<br>على 15<br>يسوى<br>بالحجر<br>1:10 |   |        |         | 19               | 19   | 19   | الحد الأقصى لارتفاع عمية باب يفتح إلى<br>الخارج   | ١٠   |
| 1:8  | 1:2  | نعم     | 1:8                          |                |                    | 1:12                               |   | 1:12  |        |         | 1:2              |      | 1:2  | إذا كان ارتفاع الفتحة أكبر من 1 ملم تتم<br>تسوية سطحها بزواياة الحاد لا تزيد على  | ١١   |
|  |      |         |                              |                |                    |                                    |   |   |        |         |                  |      |      | بالنسبة لباب مزودج المصراع؛ يجب أن<br>يتماشى الحد المصراعين على الأقل مع<br>الحد الأقصى المسموح للمصراع وحيز الحركة<br>والإعطاف عند الابواب   | ١٢   |
| نعم  | نعم  | نعم     |                              | نعم            |                    |                                    | نعم   | نعم   |        |         | نعم              | نعم  | نعم  | إذا كانت الابواب تضم أكثر من مصراع يمكن<br>فحصه بعمقه مع توفير باب واحد مجزئ<br>تسهيل الوصول ضمن صف الابواب يتم<br>تثبيت ملصق التفاعل الدولي للوصول على<br>الباب المجهز لتسهيل الوصول | ١٣   |
| نعم  |      | نعم     |                              |                |                    |                                    |   |   |        |         |                  |      |      | بالنسبة للابواب المزدوجة على التوالي تكون<br>المسافة بين كل بابين متتاليين 1800م<br>عرض حيز تراجع الباب على الأقل   | ١٤   |
| 1350   | 1370 | 1200    | 1350                         | 1200           |                    | 1800من<br>الواجهة إلى<br>الواجهة   | 1800من<br>الواجهة إلى<br>الواجهة              | 1700من<br>الواجهة إلى<br>الواجهة                      |        |         | 1220             | 1200 | 1200 |   |      |



## معايير الأبواب DOORS

| رقم | السؤال   | كندا<br>CSA | كندا<br>NBC | الولايات المتحدة<br>ADA/AG | المكسيك | الأوروغواي | السويد                                     | إيرلندا     | إسبانيا     | جنوب إفريقيا | بنغلاديش | الفلبين     | ماليزيا | سيفالوريه   | أستراليا   | ليغان<br>UN | كندا<br>AFC | أفضل ممارسة |
|-----|--|-------------|-------------|----------------------------|---------|------------|--|-------------|-------------|--------------|----------|-------------|---------|-------------|--|-------------|-------------|-------------|
| ٢٣  | بالنسبة للأبواب التي لا يتم تشغيلها اليد، يجب أن تكون أبواب التحكم لفتح الأبواب الكهربائية موجودة على ارتفاع عن الأرض  | 800 - 1200  |             |                            |         |            | 800  |             |             |              |          | 700 - 1200  |         |             | 900 - 1200<br>مقطع الزر<br>900<br>- 1250<br>لوحة المسن |             |             | 800 - 900   |
| ٢٤  | تتألف أبواب التحكم في الأبواب الكهربائية من وصلات تحفيز يمكن تشغيلها بلمس أي جزء من سطحها بقبضة اليد أو اللدراع أو بيد واحدة وذون الحاجة لإحكام القبضة أو لمي المصمم | نعم         |             |                            |         |            | اختيار تصميم مناسب لأبواب التحكم الكهربائي | نعم         |             |              |          |             |         |             |  |             |             |             |
| ٢٥  | إبعاد أبواب التحكم في الأبواب الكهربائية في شحيت الشعاع التولي للوصول على أبواب التحكم في الأبواب الكهربائية لا تزيد القوة اللازمة لإيقاف حركة باب كهربائي على       | 25 x 75     |             |                            |         |            |  |             |             |              |          | 66 ن        |         |             |  |             | القطر 150   | 25 x 75     |
| ٢٦  | تحتوي الأبواب الكهربائية على أبواب لا تزيد القوة اللازمة لإيقاف حركة باب كهربائي على   | نعم         |             |                            |         |            |  |             |             |              |          |             |         |             |  |             |             | نعم         |
| ٢٧  | حيز الحركه والانعطاف   | 66 ن        |             |                            |         |            |  |             |             |              |          |             |         |             |  |             |             | 66 ن        |
| ٢٨  | توفر حيز كفي للحركة والانعطاف على جانبي الباب  | نعم         | نعم         |                            |         |            |  |             |             |              |          |             |         |             |  |             |             | نعم         |
| ٢٩  | توفر مساحة أرضية خلفية التي حوز جانب المزلج في الباب ويعد حيز المساحة الخلفية يشمل ارتفاع الباب بالكامل  | نعم         |             |                            |         |            |  |             |             |              |          |             |         |             |  |             |             | نعم         |
| ٣٠  | ليس من الضروري توفير مساحة أرضية خلفية أمام الحركه   | نعم         |             |                            |         |            |  |             |             |              |          |             |         |             |  |             |             | نعم         |
| ٣١  | الحذ الأدنى لمسافة الأرضية للحركة والانعطاف - واجهة أمامية - من جانب سحب الباب   | 1500 x 1500 |             | 1525 x 1270                |         |            |  | 1500 x 1500 | 1800 x 1350 |              |          | 1500 x 1500 |         | 1500 x 1500 | 1350 x 1380  |             | 1525 x 1600 | 1525 x 1600 |
| ٣٢  | الحذ الأدنى لمسافة الأرضية للحركة والانعطاف - واجهة أمامية - من جانب دفع الباب   | 1200 x 1200 |             | 1500 x 900                 |         |            |  |             |             |              |          | 1500 x 1500 |         | 1200 x 1200 | 1350 x 1270  |             | 1370 x 1250 | 1500 x 1500 |
| ٣٣  | الحذ الأدنى لمسافة الأرضية للحركة والانعطاف - من جهة المزلج - من جانب سحب الباب  | 1200 x 1500 |             | 1220 x 1425                |         |            |  |             |             |              |          | 1500 x 1500 |         | 1500 x 1500 | 1510 x 1750  |             | 1370 x 1600 | 1500 x 1750 |

## DOORS معايير الابواب

| الرقم | القطر       | كمية        | البيان      | أستراليا    | سنغافورة    | ماليزيا     | القطرين  | بنغلاديش     | جنوب إفريقيا | إسبانيا     | إندونيسيا   | السعودية | الأردن  | المكسيك                    | الولايات المتحدة | كمية        | كمية  | السؤال |
|-------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|----------|--------------|--------------|-------------|-------------|----------|---------|----------------------------|------------------|-------------|---|--------|
| متر   | ABG         | UN          | أستراليا    | سنغافورة    | ماليزيا     | القطرين     | بنغلاديش | جنوب إفريقيا | إسبانيا      | إندونيسيا   | السعودية    | الأردن   | المكسيك | الولايات المتحدة           | NBC              | CSA         | السؤال  |        |
| ٢٤    | 1500 x 1500 | 1370 x 1525 | 1200 x 1400 | 1200 x 1610 |             | 1500 x 1500 |          |              | 1200 x 2000  | 1500 x 1500 |             |          |         | 1065 x 1425                | 1050 x 1500      | 1050 x 1500 | الحد الأدنى لمساحة الأرضية للحركة والاطلاق - من جهة المزلاج - من جانب دفع الباب                 |        |
| ٢٥    | 1500 x 1750 | 2440 x 2440 | 1400 x 1700 | 1510 x 2250 | 1500 x 1500 | 1500 x 1500 |          |              |              |             | 1500 x 1500 |          |         | 1525 x 1730 or 1370 x 1880 | 1500 x 1500      | 1500 x 1500 | الحد الأدنى لمساحة الأرضية للحركة والاطلاق - من جهة مفصلات الباب - من جانب سحب الباب            |        |
| ٢٦    | 1500 x 1500 | 1370 x 1830 | 1200 x 1600 | 1160 x 1630 |             | 1500 x 1500 |          |              |              |             | 1500 x 1500 |          |         | 1065 x 1375                | 1050 x 1350      | 1350        | الحد الأدنى لمساحة الأرضية للحركة والاطلاق بوزن الباب - واجهة أمامية - من جانب دفع الباب        |        |
| ٢٧    | 600         | 600         | 300         | 470         | 600         |             |          |              |              |             | 700         |          |         | 455                        | 600              | 600         | الحد الأدنى لمساحة الأرضية للحركة والاطلاق بوزن الباب - واجهة أمامية - من جانب سحب الباب        |        |
| ٢٨    | 470         | 300         | 300         | 470         | 300         |             |          |              |              |             | 700         |          |         | 305                        | 300              | 300         | الحد الأدنى لمساحة الأرضية للحركة والاطلاق بوزن الباب - من جهة المزلاج - من جانب دفع الباب      |        |
| ٢٩    | 600         | 600         | 1300        | 840         | 600         |             |          | 450          |              |             | 300         |          |         | 610                        | 600              | 600         | الحد الأدنى لمساحة الأرضية للحركة والاطلاق بوزن الباب - من جهة المزلاج - من جانب دفع الباب      |        |
| ٤٠    | 600         | 600         | 700         | 610         |             |             |          | 450          |              |             | 600         |          |         | 610                        | 600              | 600         | الحد الأدنى لمساحة الأرضية للحركة والاطلاق بوزن الباب - من جهة مفصلات الباب - من جانب سحب الباب |        |
| ٤١    | 600         | 600         | 500         | 840         |             |             |          |              |              |             |             |          |         | 915                        | 600              | 600         | الحد الأدنى لمساحة الأرضية للحركة والاطلاق بوزن الباب - من جهة مفصلات الباب - من جانب دفع الباب |        |
| ٤٢    | 450         | 450         | 300         | 220         |             |             |          |              |              |             |             |          |         | 560                        | 450              | 450         | الحد الأدنى لمساحة الأرضية للحركة والاطلاق على الباب المزلاج - واجهة أمامية                     |        |
| ٤٣    | 1350 x 1270 | 1370 x 1060 |             | 1350 x 1270 |             |             |          |              | 1200 x 1400  |             |             |          |         | 1220 x 815                 | 1200 x 900       | 900         | الحد الأدنى لمساحة الأرضية للحركة والاطلاق على الباب المزلاج - واجهة جانبية                     |        |
| ٤٤    | 1370 x 1550 | 1370 x 1550 |             | 1160 x 1570 |             |             |          |              |              |             |             |          |         | 1065 x 1370                |                  |             | الحد الأدنى لمساحة الأرضية للحركة والاطلاق على الباب المزلاج - واجهة جانبية                     |        |

DOORS معايير الأبواب

| أفضل<br>ممارسة | كندا<br>AFC  | ليغان<br>DN    | أستراليا     | سغافورة    | ماليزيا    | الفايبن   | بنغلاديش | جنوب<br>إفريقيا | إسبانيا | إيرلندا | السويد | الأوروغواي | المكسيك | الولايات<br>المتحدة<br>ADAAG | كندا<br>NBC  | كندا<br>CSA  | السؤال   |
|----------------|--------------|----------------|--------------|------------|------------|-----------|----------|-----------------|---------|---------|--------|------------|---------|------------------------------|--------------|--------------|--|
| 300            | 50           |                | 470          | 300        |            |           |          |                 |         |         |        |            |         |                              | 50           | 50           | الحد الأدنى لمساحة الأرضية لتحركة<br>والاحتفاظ عند الباب المنزلق جهة المزلج<br>- واجهة أمامية  |
| 610            | 540          |                | 610          | 300        |            |           |          |                 |         |         |        |            |         | 610                          | 540          | 540          | الحد الأدنى لمساحة الأرضية لتحركة<br>والاحتفاظ عند الباب المنزلق جهة المزلج<br>- واجهة جانبية  |
| نعم            | نعم          | نعم            | نعم          | نعم        |            |           |          | نعم             | نعم     |         | نعم    |            |         | نعم                          | نعم          | نعم          | الافتتاحات والشاشات المرئية<br>لتزويد من المعلومات حول مواصفات<br>الافتتاحات وما يتعلق بالعمود والكتلة<br>المصدرة والكتلة بنية برابو، انظر فصل<br>"الافتتاحات" |
| نعم            | نعم          | نعم            | نعم          | نعم        |            |           |          | نعم             | نعم     |         | نعم    |            |         | نعم                          | نعم          | نعم          | انظر فصل "الفتحات حصر الأمان" للاطلاع<br>على اشتراطات أدوات التحكم<br>صناعات حاشية الباب المسبقة<br>ارتفاع صقحة العتامة السفلية من جانب<br>لفق الباب           |
| 200 -<br>400   | 200 - 400    | 300 - 400      |              | 250        |            | 300 - 400 |          | 300             | 300     |         |        | 400        |         |                              | 250          | 250          | في الأبواب التي تحوي زججا فقط، يكون<br>الارتفاع العتامة السفلي لإرجاع الباب عن<br>الأرضية  |
| 800            | 765          | 1400 -<br>1600 | 1800         | 800 - 1500 | 800 - 1500 |           |          |                 |         | 900     |        |            |         |                              | 900          | 900          | الإضاءة  |
| 150<br>لوكرس   | 100<br>لوكرس |                | 150<br>لوكرس |            |            |           |          |                 |         |         |        |            |         |                              | 100<br>لوكرس | 100<br>لوكرس | يجب أن لا تقل مستويات الإضاءة المسطحة<br>على مفاصل وأجهزة التشغيل عن   |
| 200<br>لوكرس   | 200<br>لوكرس |                | 200<br>لوكرس |            |            |           |          |                 |         |         |        |            |         |                              | 200<br>لوكرس | 200<br>لوكرس | يجب أن لا تقل مستويات الإضاءة المسطحة<br>على مفاصل وأجهزة التشغيل عند الحاجة<br>للنفاذة عن   |
| نعم            | نعم          | نعم            | نعم          | نعم        | نعم        | نعم       | نعم      | نعم             | نعم     | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم                          | نعم          | نعم          | عناصر أخرى<br>للاطلاع على مزيد من اشتراطات الأبواب<br>على نماذج بيت المرج، انظر فصل<br>"المرجع"  |



## DOORS

## معايير الأبواب

| أفضل ممارسة | كندا AFG | لبنان UN | أستراليا | سنتاغورية | ماليزيا | الفلبيين | بنغلاديش | جورجيا | إسبانيا | إيرلندا | السويد | الأوروغواي | المكسيك | الولايات المتحدة ADAAG | كندا NBC | كندا CSA | السؤال  | م. |
|-------------|----------|----------|----------|-----------|---------|----------|----------|--------|---------|---------|--------|------------|---------|------------------------|----------|----------|---|----|
| نعم         | نعم      | نعم      | نعم      | نعم       | نعم     | نعم      | نعم      | نعم    | نعم     | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم                    | نعم      | نعم      | الاطلاع على مزود من اشتراطات الأبواب عند مهابة المنحدرات، النظر فصل "المصاعد"، أو "بوابات المشاة القوية".       | ٤٥ |
| نعم         | نعم      | نعم      | نعم      | نعم       | نعم     | نعم      |          | نعم    | نعم     | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم                    | نعم      | نعم      | الاطلاع على مزود من اشتراطات الأبواب عند مهابة المنحدرات، النظر فصل "بوابات المشاة"، أو "بوابات المشاة القوية". | ٥٥ |
| نعم         | نعم      | نعم      | نعم      | نعم       | نعم     | نعم      | نعم      | نعم    | نعم     | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم                    | نعم      | نعم      | الاطلاع على مزود من اشتراطات الأبواب عند دورات المعاق، النظر فصل "بوابات المشاة"، أو "بوابات المشاة القوية".    | ٥٦ |

## DOORS

## تعليمات الأبواب

| م  | الوثيقة                                | التعليق   |
|----|--|---|
| ١  | CSA                                    | في المباني القائمة يمكن اختيار نوعية مفصلات الباب المتأرجح لزيادة اتساع فتحة الباب دون الحاجة لتكبير الإطار.  |
| ٢  | CSA                                    | حسب نمط التركيب التقليدي عندما يكون عرض الباب ٩٠٠ ملم يكون اتساع فتحة الباب يحد أقصى ٨١٠ ملم.   |
| ٣  | CSA                                    | إن اختيار لون للأبواب وإطاراتها يغير لون الكفافية يساعد الأشخاص على تمييز الباب بسهولة أكبر.  |
| ٤  | CSA                                    | ينبغي تجنب إنشاء عمود منضف في الأبواب المزودة.  |
| ٥  | CSA، سنغافورة                          | إن استخدام مقابض الأبواب ذات الشكل "U" يقلل خطر تعلق الملابس بمقبض اليد أو التعرض للحروق بسبب المقبض.   |
| ٦  | ADAAG, CSA                             | من غير الملائم استخدام المقابض الكروية ومزلاج الأبهام لأنها تحتاج إلى أحكام فضضة اليد والتحكم اللقيق بواسطة الأصبع، ويفضل الاستعاضة عنها بأيدي الدفع والسحب.  |
| ٧  | CSA                                    | مصاريح الأبواب الحرة (كأبواب غرف الطوارئ) التي لا تتطلب أكثر من المرور عبر الباب متوفرة وينبغي استخدامها.   |
| ٨  | CSA، السويد                            | قد يكون من الصعوبة بمكان ملاحظة الأبواب المصنوعة كلياً من الزجاج الشفاف، وينبغي تمييزها بواسطة أشرطة ذات ألوان مميزة تثبت على حواف المدخل يعرض لا يقل عن ٥٠ ملم، كما يمكن استخدام شريط أبيض اللون ميم بنفس العرض يثبت على ارتفاع ١٣٥٠ ملم عن سطح الأرض. |
| ٩  | CSA                                    | يعتمد طول الفترة الزمنية التي يستمر الباب فيها مفتوحاً على المسافة بين جهاز التحكم الكهربائي اليدوي وبين الباب نفسه، ويراعى في تحديد موقع وسائل التحكم في الباب المسافة التي سيقطعها الشخص من وسائل التحكم وصولاً إلى الباب.                            |
| ١٠ | CSA                                    | يجب أن تكون أجهزة قراءة كروت الدخول أو نظم الدخول الأمنية موجودة في مكان قريب من وسيلة التحكم في الوسيلة المساعدة لفتح الباب اليد.  |
| ١١ | CSA                                    | إضافة لوسادة التحفيز العمودية لأداة التحكم الكهربائي المساندة، ينبغي توفير وسادة تحفيز أخرى يرتفع الخط المنصف فيها عن الأرض مسافة ٢٠٠ ملم لتمكين فتح الباب بواسطة القدم أو مسند القدم في الكرسي المتحرك.  |
| ١٢ | CSA                                    | قد تدعو الحاجة لتوفير مساحات أكبر عند مداكل الأبواب حتى تتسع للأجهزة الحركية ذات الحجم الكبير كالراجة والكراسي الكهربائية.  |
| ١٣ | CSA                                    | ينبغي توفير مساحة أرضية إضافية عند جهة المزلاج ليتمكن المستخدم الكرسي المتحرك أو المكفوف الذي يستعين بكتب كتليل من الوصول إلى الباب للإسلاك بالمقبض وفتح الباب ومن ثم المرور عبره دون الحاجة للعودة إلى الوراء أثناء فتح الباب.                         |
| ١٤ | الأورجواي                              | ينبغي تثبيت صفيحة معنبة على الحافة السفلى للأبواب الزجاجية يبلغ ارتفاعها ٤٠٠ ملم.   |
| ١٥ | جنوب أفريقيا                           | إذا كان من المحتمل عدم تمكن المرء من ملاحظة الباب أو الجدار الزجاجي يجب إبراز السطح الزجاجية باستخدام شريط ملون يتم تثبيته على ارتفاع يتراوح بين ٨٠٠ - ١٠٠٠ ملم عن الأرض.   |
| ١٦ | جنوب أفريقيا                           | تجنب فتح التوافق والأبواب عبر المشي أو المرور أو الدرج أو المنحدر حتى لا يعيق المرور.   |
| ١٧ | جنوب أفريقيا                           | يوصى بتحريك مقبض الباب أو وضع حروف بارزة بجوار المقبض كوسيلة مساعدة في تصميم المباني لإرشاد المكفوفين.  |
| ١٨ | جنوب أفريقيا، سنغافورة                 | تعتبر مقابض الباب من العوائق وينبغي تجنب استخدامها، وفي الحالات التي يتعين فيها تجنب استخدامها ينبغي أن تكون مزودة بآلية لتأخير الإغلاق.  |
| ١٩ | سنغافورة، الأمم المتحدة، أستراليا، CSA | يتم طلاء الباب بلون مقابر لإطار الباب أو الجدران.   |
| ٢٠ | سنغافورة                               | ينبغي الاستعاضة عن الأبواب اليدوية (العادية) بأبواب آلية حسب الإمكانيات والظروف المتاحة (سواء كانت من النوع المتزلق أو المتأرجح).   |

|   |           |    |
|---|-----------|----|
| بالنسبة للأبواب الزجاجية الموضرة على كامل ارتفاعها بشكل حرف U ينبغي تمييزها باستخدام علامات دائمة لتسهيل رؤية الزجاج، وينبغي أن تتألف هذه العلامات من شريطين أفقيين ارتفاع كل منهما ١٠٠ ملم على الأقل وتكون ذات لون مميز، يتراوح ارتفاع الشريط العلوي عن الأرض بين ١٤٠٠ - ١٦٠٠ ملم، بينما يتراوح ارتفاع الشريط السفلي بين ٨٥٠ - ١٠٠٠ ملم. | سنتافورة  | ٢١ |
| ينبغي أن تغطي مقابض الأبواب بلون مغاير جداً للخلفية.  | سنتافورة  | ٢٢ |
| استخدام الستائر (المظلات القماشية) عند المداخل يقلل الحاجة لإضاءة العتبات.  | أستر اليا | ٢٣ |

من الملاحظ أن تصميم الدرج يتفاوت بشكل كبير من بلد لآخر، وتوصي لجنة الخبراء أن يكون الحد الأقصى لارتفاع قائم الدرج (١) ما بين ١٥٠ - ١٨٠ ملم، وعمق العتبة (٢) ما بين ٢٧٥ - ٣٠٠ ملم، في معظم القوائم والمعايير لا يسمح باستخدام القوائم المفتوحة (٤) نظراً لأنها تشكل خطراً على مستخدمي العصي أو العكازات، ونشير إلى أن بنغلاديش تناولت مسألة عرض بيت الدرج وأوصوا بأن يكون العرض ١٢٥٠ ملم في المساكن، وفي المدارس والمكاتب والمحلات التجارية الصغيرة ١٥٠٠ ملم، وفي المستشفيات والمجمعات ٢٠٠٠ ملم (٥).

لزيادة مدى الرؤية تشترط كثير من الدول أن يتألف درابزين الدرج من قضبان أفقية (١٥)، كما أصبح استخدام الإشارات التحذيرية المزودة بحروف بارزة ضرورة متنامية (في كل من كندا، الأوروغواي، السويد، الفلبين، سنغافورة، ولبنان)، من جهة ثانية يمكننا أن نلاحظ إلى أي مدى يواجه التصميم تحدٍ كبير لضمان قدرة الشخص الذي يقترب من الدرج على اكتشاف السطح التحذيري وذلك بالنظر إلى مدى التفاوت الكبير في اشتراطات العرض في السطح التحذيري حيث يتراوح العرض المقترح من ٣٠٠ - ٩٢٠ ملم، وهو عنصر أساسي في التصميم ولا بد أن يراعى تطبيقه بشكل تام لضمان كفاءة الأداء.

يشترط اتحاد CSA في كندا وضع إشارات قابلة للمس (٢٩) وهي على قدر كبير من الأهمية خصوصاً في سلم الطوارئ، ومن بين العناصر الأخرى ذات الأهمية على صعيد السلامة مستوى الإضاءة (٣٣) في الدرج، وقد تناولت كل من كندا وإسبانيا وجنوب إفريقيا ولبنان هذا المعيار، وتوصي لجنة الخبراء بأن تكون شدة الإضاءة المعتمدة ١٥٠ لوكس مع تجنب استخدام وضعيات الإضاءة التي قد تسبب تكون الظلال.

توصي السويد أن يكون عرض الدرج ١٢٠٠ ملم بحد أدنى إذا كان يمثل جزءاً من طريق النجاة، وأن يكون عرض الدرج كافياً لمروور المحمولين على النقالات بأمان.

من التعليقات المثيرة للاهتمام التوصية بتجنب استخدام السجاد المبالغ في زخرفته على الدرج، ومن المعلوم أن كثير من الفنادق تلجأ إلى استخدام هذا النوع من السجاد، لكن يعتبر الكثير من الناس أن استخدام السجاد المزخرف على الدرج قد يتسبب في تشتيت التركيز، خصوصاً لكبار السن وضعاف البصر.

تشير جنوب إفريقيا إلى ضرورة أن يكون الارتفاع العمودي للدرج ٢١٠٠ ملم بحد أدنى تجنباً لاصطدام رؤوس مستخدمي الدرج بالجانب السفلي في الدرج الصاعد، كما توصي جنوب إفريقيا بعدم فتح الأبواب والنوافذ على البهو أو الممرات أو المنحدرات المدرجة، وهي توصية غاية في الأهمية لسلامة مستخدمي الأدراج، ويبقى أن نذكر بأن جميع هذه الخصائص التي تم طرحها تساهم في زيادة ترتيبات سلامة الأفراد أثناء استخدامهم للدرج.

## STAIRS

## معايير السلج

| رقم | اسم السؤال  | كندا  | كندا    | الولايات المتحدة | المكسيك | الأوروغواي | السويد                    | إيران  | إسبانيا | جنوب إفريقيا | بنغلاديش  | الواليين | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا  | نيان      | كندا      | أفضل ممارسة |
|-----|---|---|---------|------------------|---------|------------|---------------------------|--|---------|--------------|---|----------|---------|----------|-----------|-----------|-----------|-------------|
| ١   | الحد الأقصى لارتفاع قائم الدرجة   | 125 - 180   | 180     | 100 - 180        | 1200    | 180        | 250 داخلية،<br>300 خارجية | 150  | 180     | 175 +/- 6    | 215   | 200      | 200     | 150      | 150 - 165 | 120 - 180 | 125 - 180 | 150 - 180   |
| ٢   | الحد الأدنى لارتفاع قائم الدرجة   | 275 - 300   | 280     | 280              | 1200    | 280        | 300                       | 280  | 280     | 250          | 215   | 280      | 280     | 300      | 275 - 300 | 280 - 355 | 280 - 355 | 275 - 300   |
| ٣   | يجب أن يكون ارتفاع القوائم وحقن القوائم في جميع درجات السلم مواجا                 | نعم   | نعم     | نعم              | نعم     | نعم        | نعم                       | نعم  | نعم     | نعم          | نعم   | نعم      | نعم     | نعم      | نعم       | نعم       | نعم       | نعم         |
| ٤   | تجنب استخدام قوائم الدرج المفتوحة   | نعم   | نعم     | نعم              | نعم     | نعم        | نعم                       | نعم  | نعم     | نعم          | نعم   | نعم      | نعم     | نعم      | نعم       | نعم       | نعم       | نعم         |
| ٥   | الحد الأدنى لعرض بيت الدرج  | 1250 (المسكن)<br>1500 (المدارس)،<br>المكاتب، المحلات<br>الصفوية (2000)<br>(المراكز الصحية، المجمعات، المحلات الكبيرة) | 900     | 900              | 1200    | 1200       | 1000                      | 1800 داخلية<br>أو بلا مصعد،<br>حد أقصى<br>1500 خارجي<br>أو مع المصعد | 1200    | 900          | 1250 (المسكن)<br>1500 (المدارس)،<br>المكاتب، المحلات<br>الصفوية (2000)<br>(المراكز الصحية، المجمعات، المحلات الكبيرة) | 1200     | 1200    | 2000     | 250       | 900       | 900       | 900         |
| ٦   | الحد الأقصى لارتفاع السلم من بين المهابط  | 2500  | 3000    | 3000             | 1800    | 3000       | 3000                      | 3000   | 3000    | 3000         | 3000  | 3000     | 3000    | 3000     | 3000      | 3000      | 3000      | 3000        |
| ٧   | الحد الأقصى لعدد الخطوات  | 15 - 25   | 15 - 25 | 15 - 25          | 15 - 25 | 15 - 25    | 15 - 25                   | 15 - 25  | 15 - 25 | 15 - 25      | 15 - 25   | 15 - 25  | 15 - 25 | 15 - 25  | 15 - 25   | 15 - 25   | 15 - 25   | 15 - 25     |
| ٨   | تجنب إنشاء الدرج بطريقة تجعل الجانب السفلي لدرج السلم مغايرة                      | نعم   | نعم     | نعم              | نعم     | نعم        | نعم                       | نعم  | نعم     | نعم          | نعم   | نعم      | نعم     | نعم      | نعم       | نعم       | نعم       | نعم         |
| ٩   | الحد الأقصى لتصفق قفل الحافة الأمامية   | 13  | 13      | 13               | 13      | 13         | 13                        | 13   | 13      | 13           | 13  | 13       | 13      | 13       | 13        | 13        | 13        | 13          |
| ١٠  | عند زينة بروز الدرج، عرض أن يكون البروز مغطى حتى القائم براوية أكبر من عرض البروز | نعم   | نعم     | نعم              | نعم     | نعم        | نعم                       | نعم  | نعم     | نعم          | نعم   | نعم      | نعم     | نعم      | نعم       | نعم       | نعم       | نعم         |
| ١١  | يجب أن تكون بروز الدرج مغطى من مادة مقاومة للازلاق                                | نعم   | نعم     | نعم              | نعم     | نعم        | نعم                       | نعم  | نعم     | نعم          | نعم   | نعم      | نعم     | نعم      | نعم       | نعم       | نعم       | نعم         |

## STAIRS

## معايير السلج

| أفضل ممارسات | كندا AFG | البيان UN | أستراليا | سجاقورة | ماليزيا | الفلبين | بنغلاديش | جنوب إفريقيا | إسبانيا | إيرلندا | السويد  | الأرجنتين | المكسيك | الولايات المتحدة ADAAG | كندا NBC | كندا CSA | المسؤول  |    |
|--------------|----------|-----------|----------|---------|---------|---------|----------|--------------|---------|---------|---|-----------|---------|------------------------|----------|----------|--|----|
| نعم          | نعم      | نعم       | نعم      | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم          | نعم     | نعم     | نعم   | نعم       | نعم     | يقبل                   | نعم      | نعم      | تكون جميع السلجات في السلج بدون معيار للتوائم  | ١٢ |
| نعم          | نعم      | نعم       | نعم      | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم          | نعم     | نعم     | نعم   | نعم       | نعم     | نعم                    | نعم      | نعم      | بالتسمية للسلجات السلج يجب أن لا تكون حدة أو مفاجئة بحيث تمنع ارتكاج القدم مع قلم الدرجة | ١٣ |
| نعم          | نعم      | نعم       | نعم      | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم          | نعم     | نعم     | نعم   | نعم       | نعم     | نعم                    | نعم      | نعم      | الحد الأدنى لمستوى إضاءة السلج   | ١٤ |
| نعم          | نعم      | نعم       | نعم      | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم          | نعم     | نعم     | نعم   | نعم       | نعم     | نعم                    | نعم      | نعم      | التشريط الأبقعي  | ١٥ |
| نعم          | نعم      | نعم       | نعم      | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم          | نعم     | نعم     | نعم   | نعم       | نعم     | نعم                    | نعم      | نعم      | توفر شريط أظفي على حافة تلمعة السلج  | ١٥ |
| نعم          | نعم      | نعم       | نعم      | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم          | نعم     | نعم     | نعم   | نعم       | نعم     | نعم                    | نعم      | نعم      | توفر شريط أظفي على الحافة ويمتد بكامل عرض تلمعة السلج                                    | ١٦ |
| 50 +/- 10    | نعم      | 60        | 50 - 75  | 50 - 65 | نعم     | نعم     | نعم      | نعم          | نعم     | 50 - 75 | تحديد الدرجة الأولى / الأخرى نسبة التمايل 40% على الأقل | نعم       | نعم     | نعم                    | نعم      | نعم      | توفر شريط أظفي على حافة التلمعة ويكون مقووماً للأدراج                                    | ١٧ |
| نعم          | نعم      | نعم       | نعم      | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم          | نعم     | نعم     | نعم   | نعم       | نعم     | نعم                    | نعم      | نعم      | توفر شريط أظفي على حافة التلمعة ويكون مقووماً للأدراج                                    | ١٨ |
| نعم          | نعم      | نعم       | نعم      | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم          | نعم     | نعم     | نعم   | نعم       | نعم     | نعم                    | نعم      | نعم      | توفر شريط أظفي على حافة التلمعة ويكون مقووماً للأدراج                                    | ١٩ |
| نعم          | نعم      | نعم       | نعم      | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم          | نعم     | نعم     | نعم   | نعم       | نعم     | نعم                    | نعم      | نعم      | توفر شريط أظفي على حافة التلمعة ويكون مقووماً للأدراج                                    | ٢٠ |
| نعم          | نعم      | نعم       | نعم      | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم          | نعم     | نعم     | نعم   | نعم       | نعم     | نعم                    | نعم      | نعم      | توفر شريط أظفي على حافة التلمعة ويكون مقووماً للأدراج                                    | ٢١ |
| نعم          | نعم      | نعم       | نعم      | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم          | نعم     | نعم     | نعم   | نعم       | نعم     | نعم                    | نعم      | نعم      | توفر شريط أظفي على حافة التلمعة ويكون مقووماً للأدراج                                    | ٢٢ |

## STAIRS

## معايير الدرج

| رقم              | السؤال  | كندا      | الولايات المتحدة | المكسيك | الأوروغواي | السويد | إيطاليا | إسبانيا | أفريقيا | بنغلاديش | الفلين | ماليزيا | سغافورة | أستراليا | اليان | كندا | أفضل ممارسة                                 |
|------------------|---|-----------|------------------|---------|------------|--------|---------|---------|---------|----------|--------|---------|---------|----------|-------|------|---|
| ٢٣               | توفر موشرات قابلة للتخفيف عند النطاق الترتيب الاعلاني للسلاسل                           | نعم       |                  |         |            |        | نعم     |         |         |          | نعم    |         |         |          | نعم   | AFGC | نعم   |
| ٢٤               | توفر موشرات قابلة للتخفيف عندما يكون المحيط غير مزود بالبرازين لمسافة تزيد على ٢١٠٠ ملم | نعم       |                  |         |            |        |         |         |         |          |        |         |         |          |       |      | نعم   |
| ٢٥               | تعد الموشرات القابلة للتخفيف بعرض الدرج كذا   | نعم       |                  |         |            |        |         |         |         |          |        |         |         |          |       |      | نعم   |
| ٢٦               | صق سطح التثبيت القابل للمس في أعلى الدرج  | ٩٠٠ - ٩٢٠ |                  |         |            |        |         |         |         |          |        |         |         |          |       | ٩٢٠  | ٨٠٠   |
| ٢٧               | يبدأ سطح التثبيت القابل للتخفيف قبل بروز الدرج بمسافة تعادل عرض تلمذة الدرج             | نعم       |                  |         |            |        |         |         |         |          |        |         |         |          |       | نعم  | نعم   |
| ٢٨               | لعزيب من الأختام اطقت انظر فصل "موشرات التثبيت القابلة للتخفيف"                         | نعم       |                  |         |            |        |         |         |         |          |        |         |         |          |       | نعم  | نعم   |
| <b>اللائقسات</b> |   |           |                  |         |            |        |         |         |         |          |        |         |         |          |       |      |   |
| ٢٩               | إذا كانت الأبراج واقعة في بيت درج منفصل يجب تثبيت الموقع باستخدام لاقعة قابلة للمس      | نعم       |                  |         |            |        |         |         |         |          |        |         |         |          |       |      | نعم   |
| ٣٠               | إذا كانت الأبراج واقعة في بيت درج متصل يجب تثبيت العوارق باستخدام لاقعة قابلة للمس      | نعم       |                  |         |            |        |         |         |         |          |        |         |         |          |       |      | نعم   |
| ٣١               | تسليخ منحارج الطوارق باستخدام لاقعة قابلة للمس  | نعم       |                  |         |            |        |         |         |         |          |        |         |         |          |       |      | نعم   |
| ٣٢               | لعزيب من انقراطات الاوقات، انقل فصل "اللائقسات"   | نعم       |                  |         |            |        |         |         |         |          |        |         |         |          |       |      | نعم   |
| <b>الإيضاح</b>   |   |           |                  |         |            |        |         |         |         |          |        |         |         |          |       |      |   |
| ٣٣               | انظر اضاءة الدرج حتى تسهل ركبته   | نعم       |                  |         |            |        |         |         |         |          |        |         |         |          |       |      | نعم، ١٥٠ لوكنس بوضعية لا تكون الطلح         |
|                  |   |           |                  |         |            |        |         |         |         |          |        |         |         |          |       |      | نعم، ١٢٠ لوكنس، في وضعية لا تصيب تكون الطلح |

## STAIRS

## معايير الدرج

| أفضل ممارسة | كندا<br>AFG | البحرين<br>UN | أستراليا | سويسرا | ماليزيا | الفايدين | بنغلاديش | جنوب إفريقيا | إسبانيا | أيرلندا | السويد | الأوروغواي | المكسيك | الولايات المتحدة<br>ADAAG | كندا<br>NBC | كندا<br>CSA | السؤال   |
|-------------|-------------|---------------|----------|--------|---------|----------|----------|--------------|---------|---------|--------|------------|---------|---------------------------|-------------|-------------|--|
| نعم         | نعم         |               | نعم      |        | نعم     | نعم      | نعم      | نعم          |         |         | نعم    |            |         | نعم                       | نعم         | نعم         | للاطلاع على المتطلبات الامان المخصصة للجور داخل أو بجوار بيت الدرج انظر فصل "تعليمات السلامة من الحرائق" |
| نعم         | نعم         | نعم           |          |        |         |          |          |              |         |         |        |            |         | نعم                       |             | نعم         | تجميع المعيار<br>ولم يفي تصميم الأبراج الخارجية عدم تجميع المواه   |
| نعم         | نعم         | نعم           |          |        |         |          |          |              |         |         |        |            |         | نعم                       |             | نعم         | ٢٥   |



## STAIRS تعليمات معايير الدرج

| الترتيب | التعليق  | الوثيقة        | رقم |
|---------|--|----------------|-----|
| ١       | في السلالم العريضة وخارج المباني، من الضروري توفير درابزين إلى حوار منتصف الدرج لتسهيل وصول المستخدمين.  | CSA            | ١   |
| ٢       | تجنب استخدام البسيط والسجاد المبالغ في زخرفتها على السلالم.  | CSA ، سنغافورة | ٢   |
| ٣       | إمكانية إبراز التباين البصري عند بروز التوائم (حافة السطح الألفية في الدرجات) ، أو عند الحواف الأمامية في الدرجات متعدمة البروز لتكون الأدرج والعتبات أشد وضوحاً لضعاف البصر.  | ADAAG          | ٣   |
| ٤       | يجب أن لا يقل حجم الرقم الذي يرمز للتطبيق عن ٧٢ ملم/مربع ويكتب بلون أسود على خلفية بيضاء.  | بنغلاديش       | ٤   |
| ٥       | يجب أن لا يقل عرض السلالم بحد أدنى عن ١٢٠٠ ملم إذا كانت جزءاً من طريق النجاة في منطقة تتسع لأكثر من ١٥٠ شخصاً، ومن الضروري أن يكون عرض السلالم كافياً للسماح باستخدام التقاليد لحمل المصابين في الحالات الطارئة بأمان. | السويد         | ٥   |
| ٦       | تجنب فتح الأبواب على الأدرج إلا إذا كان الباب مفتوحاً على المهيبط.   | جنوب أفريقيا   | ٦   |
| ٧       | يجب أن لا يقل عرض المهيبط المودى إلى باب مفتوح عليه عن عرض ذلك الباب.  | جنوب أفريقيا   | ٧   |
| ٨       | في أي مهيبط يخدم وحتي سقف سلالم في نفس الخط المستقيم، يجب أن لا يقل طول المهيبط عن ١١٠٠ ملم كما لا يقل عرضه عن عرض السلالم.  | جنوب أفريقيا   | ٨   |
| ٩       | يجب أن لا يقل ارتفاع السقف في أي نقطة على الدرج عن ٢١٠٠ ملم بالقياس الرأسي من الدرجة حتى السقف.  | جنوب أفريقيا   | ٩   |
| ١٠      | لملاءمة حاجات المصابين بضمور حركي، يفضل تصميم الدرج بحيث تكون القوائم منخفضة والتوائم عريضة.   | جنوب أفريقيا   | ١٠  |
| ١١      | يجب أن لا تفتح النوافذ والأبواب عبر الممر أو المشفى أو الدرج أو المنحدر وذلك لكي لا تعيق حركة المارء.  | جنوب أفريقيا   | ١١  |
| ١٢      | ينبغي التحذير عند وجود عائق أو خطر على الأرضية أو الجدران، ويتم التحذير باستخدام ألوان مميزة، وعلى وجه الخصوص ينبغي استخدام الألوان والقوائم المميز أول الدرج وفي نهايته.  | ماليزيا        | ١٢  |
| ١٣      | تغطي التوائم وجدران بيت الدرج بالوان مميزة لتنبية ضعاف البصر إلى وجود الدرج.   | سنغافورة       | ١٣  |
| ١٤      | تتألف سطح التتبيه القابلة للتعسف (اللمس) من مواد أرضية ذات لون مغاير للون الأرضية المحيطة بها.   | سنغافورة       | ١٤  |
| ١٥      | تتم إضاءة الأدرج والسلالم بعمدة تبلغ ١٢٠ لوكس بحد أدنى ويراعى انتشار الإضاءة في التاجي الدرج صعوداً وهبوطاً بحيث لا تؤدي إلى تكون ظلال وفي نفس الوقت تمكن التمييز بين التوائم وقوائم الدرج.                            | سنغافورة       | ١٥  |
| ١٦      | تجنب استخدام الحديد اللامع التي لا يصدا أو التحاسن الصقيل لصنع أشرطة حواف الدرج البارزة.   | سنغافورة       | ١٦  |

لقد حرصت كل الدول المشمولة بالدراسة على تناول المواصفات الفنية للدرابزينات، واشترطت جميعاً توفير درابزين على جانبي الدرج (٢) وذلك باستثناء قانون البناء الوطني في كندا، ويتفاوت ارتفاع الدرابزين بين ٧٠٠ ملم حتى ١٠٥٠ ملم (٣)، أما أفضل ممارسة تصميمية في هذا الصدد فتتمثل في توفير وحدتي درابزين - واحد بارتفاع ٦٥٠-٧٥٠ ملم والثاني على ارتفاع ٨٦٠-٩٢٠ ملم.

يتراوح الحد الأدنى لعرض المنحدر الصافي بين الدرابزينات (٤) ما بين ٨٧٠ ملم (قانون البناء الوطني في كندا) حتى ١٢٠٠ ملم في معظم الدول، وتوصي جميع الدول باستثناء بنغلاديش امتداد الدرابزين أفقياً (٧) مسافة تزيد على حدود المنحدر أو الدرج من الجهتين السفلى والعليا.

يتراوح قطر الدرابزين (١٣) بين ٣٥ - ٤٥ ملم باستثناء جنوب إفريقيا حيث تسمح معاييرها أن يصل قطر الدرابزين إلى ٦٠ ملم، ويشترط توفير قضبان متصلة مناسبة للارتكاز عليها (١١) وهي جزئية اتفقت عليها جميع الدول باستثناء بنغلاديش والفلبين وماليزيا، ويراعى في الدرابزينات سهولة إمساكها والراحة في استخدامها، يتزايد اشتراط التمايز اللوني (٢٤) في الدرابزينات عن الخلفية وهو اشتراط من الممارسات الجيدة في التصميم الشامل.

توصي المكسيك بتزويد المنحدرات والدرج الذي يزيد عرضه على ٤ م بدرابزين في المنتصف، من جهة أخرى نبهت تعليمات الأمم المتحدة في لبنان إلى المخاطر التي قد يواجهها الأطفال نتيجة وجود فراغات بين القضبان الأفقية والرأسية في الدرابزين، وأوصت بتثبيت شريط مصنوع من مواد قابلة للمس وبألوان مميزة يتم تثبيته على الحواف العلوية والسفلية في درابزين مخارج الطوارئ والدرج والمنحدرات، وهي من التوصيات الممتازة لتحقيق شروط السلامة.

## HANDRAILS

### معايير الدرابزين

| رقم | السؤال   | كندا | كندا | الولايات المتحدة | المكسيك | الأوروغواي | السويده | إيرلندا | إسبانيا | جنوب إفريقيا | بنغلاديش | التايلاند | ماليزيا | سنگافورة | أستراليا | لبنان | كندا | أفضل ممارسة |
|-----|--|------|------|------------------|---------|------------|---------|---------|---------|--------------|----------|-----------|---------|----------|----------|-------|------|-------------|
| 1   | من الضروري تزويد جثتي المنحدر بدرابزين إذا زاد ارتفاع المنحدر عن   | لا   | لا   | لا               | لا      | لا         | لا      | لا      | لا      | لا           | لا       | لا        | لا      | لا       | لا       | لا    | لا   | لا          |
| 2   | تثبيت الدرابزينات على جانبي المنحدر  | لا   | لا   | لا               | لا      | لا         | لا      | لا      | لا      | لا           | لا       | لا        | لا      | لا       | لا       | لا    | لا   | لا          |
| 3   | يبلغ ارتفاع الدرابزين فوق المنحدر الحد الأدنى للعرض الصافي للمنحدر ...   | لا   | لا   | لا               | لا      | لا         | لا      | لا      | لا      | لا           | لا       | لا        | لا      | لا       | لا       | لا    | لا   | لا          |
| 4   | بين الدرابزينات - المسافة بين مجموعة واحدة من الدرابزينات على الأقل في منحدر عرض   | لا   | لا   | لا               | لا      | لا         | لا      | لا      | لا      | لا           | لا       | لا        | لا      | لا       | لا       | لا    | لا   | لا          |
| 5   | المسافة القصوى بين الجدار الجانبي ووجه الدرابزين في المنحدر لا تتجاوز  | لا   | لا   | لا               | لا      | لا         | لا      | لا      | لا      | لا           | لا       | لا        | لا      | لا       | لا       | لا    | لا   | لا          |
| 6   | لا يقل عملاء الدرابزين أقل من خارج حدود المنحدر أو الدرج السفلي والغطاء من   | لا   | لا   | لا               | لا      | لا         | لا      | لا      | لا      | لا           | لا       | لا        | لا      | لا       | لا       | لا    | لا   | لا          |
| 7   | عند الدرج  | لا   | لا   | لا               | لا      | لا         | لا      | لا      | لا      | لا           | لا       | لا        | لا      | لا       | لا       | لا    | لا   | لا          |
| 8   | توفير درابزينات على جانبي الدرج  | لا   | لا   | لا               | لا      | لا         | لا      | لا      | لا      | لا           | لا       | لا        | لا      | لا       | لا       | لا    | لا   | لا          |
| 9   | أعلى ارتفاع للدرابزين فوق شفة الدرجة   | لا   | لا   | لا               | لا      | لا         | لا      | لا      | لا      | لا           | لا       | لا        | لا      | لا       | لا       | لا    | لا   | لا          |
| 10  | ارتفاع قمة الدرابزين فوق شفة الدرجة وارتفاع قمة الدرابزين على السهبة فوق الأرض مسطحة   | لا   | لا   | لا               | لا      | لا         | لا      | لا      | لا      | لا           | لا       | لا        | لا      | لا       | لا       | لا    | لا   | لا          |
| 11  | يجب أن يمتد سوز الدرابزين حتى يصل حول السهبة التي يقل طولها عن 2100 ملم إلا عند التقاطع مع مسار آخر أو عند مدخل يوازي إلى مسار آخر | لا   | لا   | لا               | لا      | لا         | لا      | لا      | لا      | لا           | لا       | لا        | لا      | لا       | لا       | لا    | لا   | لا          |
| 12  | المسافة بين درابزينات الدرج يجب أن   | لا   | لا   | لا               | لا      | لا         | لا      | لا      | لا      | لا           | لا       | لا        | لا      | لا       | لا       | لا    | لا   | لا          |

عناصر عامة



## HANDRAILS

## تعليمات الدرابزين

| م  | الوثيقة       | التعليق   |
|----|---------------|---|
| ١  | المكسيك       | يجب وضع درابزين في الوسط إذا كان عرض الممشى أو السلالم يزيد عن ٤ م.   |
| ٢  | جنوب أفريقيا  | تثبيت إشارات تنبيه على الجانب السفلي للدرابزينات للإشارة إلى أن مكان النزول مجهز بوسائل تسهل الوصول للإعاقات البصرية على الطريق.  |
| ٣  | سنغافورة      | أن يكون الدرابزين سهل الإمساك، ويتم توفير مقابض ثابتة ومريحة تسهل مرور اليد على طول الشباك المعنني دون عقبات.   |
| ٤  | سنغافورة      | لا يجب استخدام درابزينات واسعة أو مقابض طويلة يتم إمساكها بإحكام قبضة اليد حولها، ويجب توفير مسكات مناسبة لحجم اليد.  |
| ٥  | سنغافورة      | أن تكون الدرابزينات مقلبة للأعلى.   |
| ٦  | أستراليا      | إذا لم يكن الدرابزين متصلاً، يتم وضع إشارة قابلة للمس بشكل زر محبب على الحافة العلوية في نهاية الدرابزين، على بعد ١٥٠ -/ + ١٠٠ من نهاية الدرابزين.                              |
| ٧  | أستراليا      | إذا كان الدرابزين مثبتاً في الحائط يتم طرده بكون مقابر لطلاء الحائط ويجب أن لا تقل درجة التباين في الإضاءة بين الدرابزين والحائط عن ٣٠%.  |
| ٨  | أستراليا      | يمكن وضع درابزين إضافي على السلالم والممشى بارتحاج أقل يتراوح بين ٦١٥ إلى ٧٠٠ ملم.  |
| ٩  | الأمم المتحدة | يراعى أن تكون الفراغات بين القضبان الأفقية والعودية ضيقة لسلامة الأطفال.  |
| ١٠ | الأمم المتحدة | في ممرات وسلالم الطوارئ، يجب تأمين شريط تحسسي ذو لون مقابر لطلاء الحائط بطول لا يقل عن ٩٠٠ ملم يتم تثبيته على الحواف العليا والسفلى للدرابزين لتثبيته من يعانون من ضعف الإبصار. |

إن مراعاة تسهيل الوصول في أماكن الجلوس في القاعات والميادين وأماكن التجمهر من العناصر الهامة في معظم القوانين والمعايير، ففي كندا وإسبانيا وجنوب إفريقيا من الضروري أن تكون الأماكن المخصصة للمتفرجين مجاورة لطريق المرور السالكة، وتشير جنوب إفريقيا إلى أنه لا يسمح بأن تكون أماكن الجلوس سهلة الوصول عائقاً يمنع الوصول لأي ممر أو مخرج (١).

تتراوح مساحة الأماكن المخصصة للمتفرجين من مستخدمي الكراسي المتحركة (٦) من ٧٥٠ × ١٣٠٠ ملم (الفلبين)، إلى ٩٠٠ × ١٤٠٠ ملم (إيرلندا)، وبالنسبة للمساحة المخصصة لكرسيين متحركين متجاورين المساحة المختارة كأفضل ممارسة هي ١٧٠٠ × ١٩٠٠ ملم، وتنبه العديد من الدول إلى ضرورة أن تكون هذه المساحة مستوية، وهي ملاحظة جديرة بالاهتمام، نظراً لأنه من غير المريح الجلوس على أرضية مائلة.

تعتبر كثير من القوانين الأماكن المخصصة للمتفرجين الجالسين على كراسي متحركة جزءاً لا يتجزأ (١١) من تنظيم الجلوس، كما تنص على أن تكون هذه الأماكن متناثرة في أرجاء المساحة المخصصة للمتفرجين وفي جميع المستويات، وتنبه إلى أن هذا المعيار أساسي لضمان عدم إقصاء الجالسين على الكراسي المتحركة إلى مؤخرة القاعة.

وتشترط كل من أستراليا ولبنان والولايات المتحدة الأمريكية وكندا أن يحظى الجالسون على كراسي متحركة في الأماكن المخصصة للمتفرجين بصفوف منظمة تسمح بحرية المشاهدة (١٧) كما هو متاح لغيرهم من المتفرجين، وتتناول كثير من القوانين عدد الأماكن المخصصة للجالسين على كراسي متحركة حيث يوصى بتخصيص مكانين عندما يكون إجمالي المقاعد في القاعة ٤ - ٢٥ مقعداً، بينما تشترط لبنان أن يكون عدد الأماكن المتاحة ٢ بحد أدنى مع مراعاة تخصيص نسبة ١ لكل مائة أو أقل في المساحات التي تتسع لعدد من المقاعد يصل إلى ٦٠٠ مقعد.

ولضمان سهولة الوصول في القاعات والميادين وأماكن التجمهر بالنسبة للأشخاص الذين يعانون من صعوبات سمعية، تشترط الولايات المتحدة والسويد وإيرلندا وماليزيا وأستراليا تأمين أجهزة سمعية مساعدة، فضلاً عن توصية أخرى من الأهمية بمكان هي ضرورة تأمين نظام سمعي مساند على المنصة.

وهناك المزيد من الملاحظات حول موضوع تسهيل الوصول إحداهما صادرة عن اتحاد CSA توصي بتزويد المقاعد المحاذية للممرات بإشارات ضوئية للتنبيه باللجنة المستخدمة، وتنبه أستراليا على أهمية جعل منطقة المنصة سهلة الوصول وضمان وضع جميع آليات التحكم تحت سيطرة المتحدث، كما يجب إبراز حدود المنصة أو المسرح بواسطة وضع الحواجز أو طلاء الأرضية بمواد ذات لون وملمس بارز، يحسن القول إن هذه الاشتراطات ناجحة لضمان استفادة الجميع من منطقة المنصة، وتشدد السويد على ضرورة مراعاة تسهيل الوصول في المنصة والمسرح وجميع المساحات الموجودة خلف المنصة وفي غرف تبديل الملابس ومضمار اللعب في المنشآت الرياضية.

AUDITORIUM, ARENA AND ASSEMBLY AREAS

معايير القاعات والميادين وأماكن التجمهر

| الرقم                       | الاسم              | كندا          | اليان              | أستراليا  | سنتغافورة | ماليزيا    | الفايبيش | بنغلاديش                     | جنوب إفريقيا    | إسبانيا         | إيرلندا | السويد     | الأوروغواي | البيكسيك         | الولايات المتحدة | كندا | كندا | السؤال  | ملاحظات الوصول   |
|-----------------------------|--------------------|---------------|--------------------|-----------|-----------|------------|----------|------------------------------|-----------------|-----------------|---------|------------|------------|------------------|------------------|------|------|---|--|
| ممارسة                      | AFG                | UN            | أستراليا           | سنتغافورة | ماليزيا   | الفايبيش   | بنغلاديش | جنوب إفريقيا                 | إسبانيا         | إيرلندا         | السويد  | الأوروغواي | البيكسيك   | الولايات المتحدة | ADAAAG           | NBC  | CSA  | السؤال  | ملاحظات الوصول   |
| 1                           | نعم                | نعم           |                    |           |           |            |          | نعم، ولا تحقق أي مسر أو مخرج |                 |                 |         |            |            | نعم              |                  |      |      |   | يجب أن لا تتداخل الطرق المسلكة مع المساحات المخصصة لمستخدمي الكرسي المتحرك/ أماكن الانتظار                   |
| 2                           |                    |               |                    |           |           |            |          |                              |                 |                 |         |            |            | نعم              |                  |      |      |   | يجب أن لا يكون الوصول إلى أي مساحة مخصصة لكرسي متحرك يتطلب المرور بمساحة مخصصة لكرسي متحرك آخر               |
| 3                           | ق تتداخل مسافة 250 | نعم           | ق تتداخل مسافة 250 |           |           |            |          |                              | نعم             |                 |         |            |            | نعم              |                  |      |      |   | يجب أن لا تتداخل المساحات المخصصة للكرسي المتحرك (الجولوس/الانتظار) مع مسارات المرور                         |
| 4                           | نعم، قرب المخرج    | نعم           | نعم                |           |           |            |          | نعم، قرب المخرج              | نعم، قرب المخرج | نعم، قرب المخرج | نعم     |            |            | نعم              |                  |      |      | نعم، قرب المخرج                                       | تكون المساحات المخصصة للمشاة الذين من مستخدمي الكرسي المتحرك مجاورة للمسارات المسلكة (المجوزة لتسهيل الوصول) |
| 5                           | نعم                | نعم           |                    |           |           |            |          |                              |                 |                 |         |            |            | نعم              |                  |      |      |   | ق تتجاوز المساحة المخصصة للكرسي المتحرك إلى الجزء الخاص بالمر إذا كان عرض المسر أكثر من الموصى به            |
| <b>تيسر المساحة الأرضية</b> |                    |               |                    |           |           |            |          |                              |                 |                 |         |            |            |                  |                  |      |      |   |  |
| 6                           |                    |               |                    |           |           |            |          |                              |                 |                 |         |            |            |                  |                  |      |      |   | يراعى في الموقع المخصص لكل متفرج على كرسي متحرك وضوح الرؤية وأن تكون الأرضية صلبة ومستوية بمساحة لا تقل عن   |
| 7                           | 900 x 1400         | خالية ومستوية | 850 x 1900         |           |           | 750 x 1300 |          |                              | صلبة ومستوية    | 900 x 1400      |         |            |            | 800 x 1250       |                  |      |      | 850 x 1200  | الحد الأدنى للمساحة المخصصة لجزر القدمين لتفحص جالس على كرسي متحرك (مدخل أصلي أو خلفي)                       |
| 8                           | 800 x 1300         | 750 x 1100    |                    |           |           |            |          |                              | 800 x 1200      |                 |         |            |            | 800 x 1200       |                  |      |      | 915 x 1220  | الحد الأدنى للمساحة المخصصة لجزر القدمين لتفحص جالس على كرسي متحرك (مدخل خلفي أو خلفي)                       |
| 9                           | 915 x 1525         | 920 x 1525    |                    |           |           |            |          |                              |                 |                 |         |            |            |                  |                  |      |      | 1600 x 1200 (مدخل أصلي/خلفي) 1680 x 1500 (مدخل جانبي) | الحد الأدنى للمساحة المخصصة لجزر القدمين من الكرسي المتحرك جيداً إلى جنب                                     |
| 10                          | 1700 x 1900        |               |                    |           |           |            |          |                              |                 |                 |         |            |            |                  |                  |      |      | 1680 x 1220 (مدخل أصلي/خلفي) 1680 x 1525 (مدخل جانبي) | الحد الأدنى للمساحة المخصصة لجزر القدمين من الكرسي المتحرك جيداً إلى جنب                                     |

## AUDITORIUM, ARENA AND ASSEMBLY AREAS

## معايير القاعات والبيادرين وأماكن التجمهر

| رقم | السؤال  | كندا<br>CSA | كندا<br>NBC | الولايات<br>المتحدة<br>ADAAG | المكسيك | الأوروغواي | السويد | إيراندا | إسبانيا | جنوب-<br>أفريقيا | بنغلاديش | الفايبي | ماليزيا | سنغافورة | أمريكا<br>الجنوبية | لبنان<br>UN | كندا<br>ARFQ | أفضل<br>ممارسة |     |     |     |     |     |
|-----|---|-------------|-------------|------------------------------|---------|------------|--------|---------|---------|------------------|----------|---------|---------|----------|--------------------|-------------|--------------|----------------|-----|-----|-----|-----|-----|
| ١٠  | أماكن المتفرجين - عناصر عامة<br>عندما تكون المقاعد المحاذية للمس موزعة<br>بمسافات للتراجع لا بد أن يكون مسند الكرسي<br>الموجود في جهة المسر قابلاً للطي   | نعم         | نعم         | نعم                          | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم              | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم                | نعم         | نعم          | نعم            |     |     |     |     |     |
| ١١  | كثافة المساحات المخصصة للكراسي المتحركة<br>جزءاً أساسياً من مخطط أماكن جلوس المتفرجين<br>يتم توزيع المساحات المخصصة للكراسي<br>المتحركة على امتداد المدرجات (أماكن)<br>المتفرجين وفي جميع الدرجات | نعم         | نعم         | نعم                          | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم              | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم                | نعم         | نعم          | نعم            | نعم |     |     |     |     |
| ١٢  | كثافة المساحات المخصصة للكراسي المتحركة<br>محاذية للمقاعد الأخرى  | نعم         | نعم         | نعم                          | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم              | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم                | نعم         | نعم          | نعم            | نعم | نعم |     |     |     |
| ١٣  | توفر مقاعد للمراقبين  | نعم         | نعم         | نعم                          | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم              | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم                | نعم         | نعم          | نعم            | نعم | نعم |     |     |     |
| ١٤  | توفر مقاعد للمراقبين<br>يكون مقعد المراقب مساوياً في الحجم والسهولة<br>والراحة والتجهيزات للمقاعد الموجودة في<br>المنطقة المحاذية   | نعم         | نعم         | نعم                          | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم              | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم                | نعم         | نعم          | نعم            | نعم | نعم | نعم |     |     |
| ١٥  | على الأقل نصف الأماكن المخصصة للكراسي<br>المتحركة توزع زوجاً (كل اثنين) معاً جنباً إلى<br>جنب)  | نعم         | نعم         | نعم                          | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم              | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم                | نعم         | نعم          | نعم            | نعم | نعم | نعم |     |     |
| ١٦  | يحظى المتفرجون الجالسون في المساحات<br>المخصصة للكراسي المتحركة بنفس مجال<br>الرؤية المتوافق لجميع المتفرجين  | نعم         | نعم         | نعم                          | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم              | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم                | نعم         | نعم          | نعم            | نعم | نعم | نعم | نعم |     |
| ١٧  | يحظى المتفرجون الجالسون في المساحات<br>المخصصة للكراسي المتحركة بمجال رؤية<br>مفتوح لا يعيقه ووقف المتفرجين   | نعم         | نعم         | نعم                          | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم              | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم                | نعم         | نعم          | نعم            | نعم | نعم | نعم | نعم |     |
| ١٨  | أعداد أماكن جلوس المتفرجين  | نعم         | نعم         | نعم                          | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم              | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم                | نعم         | نعم          | نعم            | نعم | نعم | نعم | نعم |     |
| ١٩  | عدد الأماكن المخصصة للكراسي المتحركة في<br>منطقة يتراوح عدد المقاعد المثبتة فيها بين ٤-<br>٢٥   | نعم         | نعم         | نعم                          | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم              | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم                | نعم         | نعم          | نعم            | نعم | نعم | نعم | نعم |     |
| ٢٠  | عدد الأماكن المخصصة للكراسي المتحركة في<br>منطقة يتراوح عدد المقاعد المثبتة فيها بين ٢٦-<br>٥٠  | نعم         | نعم         | نعم                          | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم              | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم                | نعم         | نعم          | نعم            | نعم | نعم | نعم | نعم | نعم |



AUDITORIUM, ARENA AND ASSEMBLY AREAS

معايير القاعات والميادين وأماكن التجمهر

| أفضل ممارسات  | كندا ARC                                     | البحرين UN | أستراليا | سنگافورة              | ماليزيا | القطر | بنغلاديش | جنوب أفريقيا                           | إسبانيا | إيرلندا                 | السويد | الأرجنتين | المكسيك | الولايات المتحدة ADAAG | كندا NBC | كندا CSA | السؤال   | رقم |
|---|--|------------|----------|-----------------------|---------|-------|----------|--|---------|-------------------------|--------|-----------|---------|------------------------|----------|----------|--|-----|
| 2   | 2  |            |          | 1 لكل 150 أو جزء منها |         |       |          | 1 لكل 50 +                             |         |                         |        |           |         |                        |          |          | عدد الأماكن المخصصة للكراسي المتحركة في منطقة يتراوح عدد المقاعد المتبقية فيها بين 50 - 150              | ٢١  |
| 4   | 2  |            |          | 1 لكل 150 أو جزء منها |         |       |          |  |         |                         |        |           |         |                        |          |          | عدد الأماكن المخصصة للكراسي المتحركة في منطقة يتراوح عدد المقاعد المتبقية فيها بين 150 - 300             | ٢٢  |
| 5   |  |            |          | 4 لكل 51 - 300        |         |       |          |  |         |                         |        |           |         |                        |          |          | عدد الأماكن المخصصة للكراسي المتحركة في منطقة يتراوح عدد المقاعد المتبقية فيها بين 300 - 400             | ٢٣  |
| 5   | 5  |            |          | 4 لكل 51 - 300        |         |       |          |  |         |                         |        |           |         |                        |          |          | عدد الأماكن المخصصة للكراسي المتحركة في منطقة يتراوح عدد المقاعد المتبقية فيها بين 400 - 500             | ٢٤  |
| 5   |  |            |          | 4 لكل 51 - 300        |         |       |          |  |         |                         |        |           |         |                        |          |          | عدد الأماكن المخصصة للكراسي المتحركة في منطقة يتراوح عدد المقاعد المتبقية فيها بين 500 - 600             | ٢٥  |
| 6   | 6  | 6          |          |                       |         |       |          | 3 أو 5% عدد المقاعد المتبقية المتكافئة |         |                         |        |           |         |                        |          |          | عدد الأماكن المخصصة للكراسي المتحركة في منطقة يتراوح عدد المقاعد المتبقية فيها بين 600 - 700             | ٢٦  |
| 6   | 6  |            |          |                       |         |       |          |  |         |                         |        |           |         |                        |          |          | عدد الأماكن المخصصة للكراسي المتحركة في منطقة يتراوح عدد المقاعد المتبقية فيها بين 700 - 800             | ٢٧  |
| 6   | 6  |            |          |                       |         |       |          |  |         |                         |        |           |         |                        |          |          | عدد الأماكن المخصصة للكراسي المتحركة في منطقة يتراوح عدد المقاعد المتبقية فيها بين 800 - 900             | ٢٨  |
| 1 لكل 100<br>2 لكل 600<br>لا يقل عن 1% من السعة الاستيعابية |  | 1 لكل 100  |          |                       |         |       |          | 1 لكل 100 أو جزء منها                  |         | 1 أو 20 لكل 100 أو 1000 |        |           |         |                        |          |          | عدد الأماكن المخصصة للكراسي المتحركة في منطقة يتراوح عدد المقاعد المتبقية فيها على 900 (مضاغطات العمالة) | ٢٩  |
| تتم في أماكن التخرج وعلى المنصة المسرح                      | تتم إذا كان التجمع الصوتي ضمن استيعاب المقعد |            | تتم      |                       | تتم     | تتم   |          |  |         | تتم                     | تتم    |           |         |                        |          |          | هل يتم توفير أجهزة سمعية مساعدة  | ٢٩  |

## AUDITORIUM, ARENA AND ASSEMBLY AREAS

## تعليمات معايير القاعات والبيادين وأماكن التجمهر

| م  | الوصيفة  | التعليق   |
|----|----------|---|
| ١  | CSA      | إن تنوع مواقع الجلوس أمر مطلوب لتوفير بدائل متعددة لمستخدمي الكراسي المتحركة وتوفير المكان الملائم للمرافق الذي قد يكون هو الآخر من مستخدمي الكراسي المتحركة أو شخصاً قادراً على السير.   |
| ٢  | CSA      | يجب ألا يشكل السياج عائقاً كلياً أو جزئياً أمام نظر المتفرجين.  |
| ٣  | CSA      | توفير علامات مضادة لتغيير اللون المحكية على امتداد حواف درجات المدر.  |
| ٤  | ADAAG    | يمكن تركيب وحدات مقاعد جاهزة للنظي أو الإزالة بدلاً من توفير مساحة خالية للكراسي المتحركة، وفي العادة تتألف وحدة المقاعد من مقعدين يمكن طويهما بسهولة إلى قضيبي مثبت ليتسع المكان لاثنتين من الكراسي المتحركة.  |
| ٥  | ADAAG    | وضع لافتة أو علامة على المقاعد المزودة بمساند لليدين قابلة للنظي أو الإزالة، وينبغي الانتهاء إلى تحديد هذه المقاعد بشكل واضح عندما تكون إضاءة القاعة خافتة.   |
| ٦  | ADAAG    | يشترط توفير نظم سمعية مساندة إذا كان الاتصال الصوتي جزءاً أساسياً للاستفادة من المساندة، لكن لا يشترط توفير النظم السمعية المساندة عند عدم توفير مكبر للصوت في المكان.  |
| ٧  | استراليا | يوصى توفير النظم السمعية المساندة في ١٠% من المقاعد في كل درجة / مستوى في الصالة.   |
| ٨  | استراليا | توفير مساحة كافية عند المنصة لانحطاف مستخدم الكراسي المتحرك.  |
| ٩  | استراليا | تجهيز جميع أدوات التحكم والمفاتيح التي يقوم المتحدث بتشغيلها بنفسه لتكون في متناول الشخص المعقد.  |
| ١٠ | استراليا | تعيين حدود المنصة أو المسرح بجوار أو تحديد الأرضية بلون وقوام مغاير.  |
| ١١ | استراليا | توفير خيارات متنوعة من المقاعد من حيث الموقع والمستوى ومجال الرؤية لجميع المستخدمين.  |
| ١٢ | استراليا | توفير ممرات ممتدة حتى المساحات الجلوس والمقاعد المخصصة للمعاقين ومنها إلى المخارج والتجهيزات المتوافرة كممرات المياه.   |
| ١٣ | استراليا | من المفيد توفير أماكن جلوس ثابتة بجوار الممرات المجهزة لتسهيل الوصول الممتدة حتى المقاعد الثابتة حيث قد يجلس عليها معاقون يستخدمون أدوات حركية مساندة أو البدين يرغون في الانتقال من الكرسي المتحرك إليها.  |
| ١٤ | استراليا | ينبغي أن يكون الوصول إلى المنصة عبر ممر مجهز لتسهيل الوصول حيث من الممكن استخدام منحدرات أو مصعد إلى للصعود إلى المنصة.   |
| ١٥ | السويد   | ليس من الضروري أن تكون جميع المقاعد في دور السينما والمسارح والمقننات الرياضية وغيرها من أماكن التجمهر الضخمة مجهزة لتسهيل وصول المقعدين، لكن من الضروري توفير بعض المساحات المفتوحة المجهزة لاستخدام المتفرجين المقعدين (على كراسي متحركة)، وعلاوة على ذلك يجب أن تكون المنصة والكواليس والأماكن الخلفية المخصصة لاستخدام الممثلين مجهزة لتسهيل الوصول، وكذلك الحال بالنسبة لغرف تغيير الملابس في الملاعب والمنشآت الرياضية. |
| ١٦ | السويد   | من الضروري إتاحة استخدام نظام صوتي مساندة على المنصة/المسرح.  |
| ١٧ | السويد   | تصميم المنصة والإضاءة فيها لتسهيل قراءة الشفاه وتوفير الترحمة بلطفة الإشارة، مثلاً في حالة خفوت الإضاءة في القاعة يمكن تسليط إضاءة مركزية على المنحدر وتزجج الإشارة.  |

لا بد أن تكون المقاصف والمطاعم ميسرة الوصول للجميع، وعلى أقل تقدير ينبغي أن تكون إحدى المنصات في كل مقصف أو مطعم ميسرة للوصول.

يتراوح الحد الأدنى للعرض الصافي (٢) ما بين ٨٢٠ - ١٠٦٠ ملم، واختارت لجنة الخبراء العرض الأكبر لإتاحة المجال الكافي للحركة والانعطاف حول الجالس على الكرسي المتحرك.

يتفاوت ارتفاع سطح الكاونتر أو المنضدة (٤) ما بين ٧١٠ - ٩١٥ ملم، وتعتبر أفضل ممارسة من حيث الارتفاع المعدل المتوسط بين أدنى ارتفاع وأعلى ارتفاع أي حوالي ٧٥٠ - ٨٥٠ ملم، ومن الضروري الانتباه إلى الاشتراطات الخاصة بحيز الحركة والانعطاف والحيز المخصص لجلوس مستخدمي الكراسي المتحركة، وفي هذا الصدد تعتبر أفضل ممارسة تخصيص مساحة ٨٠٠ × ١٣٠٠ ملم لهذا الحيز.

في سنغافورة تمت دراسة النسبة التي ينبغي تخصيصها لتسهيل الوصول في المطعم أو المقصف ووقع الاختيار على أن تخصص منضدة واحدة لتسهيل وصول المعاقين في مقابل ١٠ مناضد أو بحد أدنى تخصص منضدتين لتسهيل الوصول أيهما الأكثر، كما قامت سنغافورة بإدخال تحسينات على هذا المعيار باشتراطها تنوع أنماط ترتيب المناضد والمقاعد أو اختيار أنماط ترتيب تتسم بالمرونة.

نبه اتحاد ICTA إلى ضرورة عرض الأسعار بوضوح عند ماكينة دفع النقود لتكون واضحة للجميع، إنه ما من شك أن جميع الزبائن يقدرّون هذا الأمر وعلى وجه الخصوص من يعانون صعوبات سمعية.

ومن الممارسات الجيدة على صعيد التصميم وضع درابزين أفقي ممتد لتحريك الصواني فوقه في المقصف، وجعل حاويات التوابل وأدوات المائدة في متناول يد الجالسين على الكراسي المتحركة أو قصار القامة.

بالنسبة لمكانن البيع والتوزيع يجب أن تكون مجهزة لتسهيل الوصول.

CAFETERIAS & RESTAURANTS

معايير القاصف والطعام

| رقم | السؤال   | كندا | كندا | الولايات المتحدة | الأوروغواي | السويد | إيران | إسبانيا | جنوب إفريقيا | بنغلاديش | التايوان | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا | البحرين | القطر | كندا | كندا | السؤال |  |
|-----|--|------|------|------------------|------------|--------|-------|---------|--------------|----------|----------|---------|----------|----------|---------|-------|------|------|--------|--|
| 5   | مستويات المنتجات المتجهة إلى نقطة البيع المبرر / هل المقصف مجهز لتسهيل الوصول                                | NBC  | CSA  | ADP/AG           | الأوروغواي | السويد | إيران | إسبانيا | جنوب إفريقيا | بنغلاديش | التايوان | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا | البحرين | القطر | كندا | كندا | السؤال |  |
| 1   | هل المقصف مجهز لتسهيل الوصول   | نعم  | نعم  | نعم              |            |        |       |         |              |          |          |         |          |          |         |       |      |      |        |  |
| 2   | في مستراحات خدمة الطعام لا تقل الترخيص عن الحد الأدنى للتعرض الصناعي في مستراحات البيع الكافيتريا / الطاولات | نعم  | نعم  | 915              |            |        |       |         |              |          |          |         |          |          |         |       |      |      |        |  |
| 3   | تتراوح ارتفاع سطح الترخيص بين 730 - 860  | نعم  | نعم  | 915              |            |        |       |         |              |          |          |         |          |          |         |       |      |      |        |  |
| 4   | تتراوح ارتفاع سطح الترخيص بين 730 - 860  | نعم  | نعم  | 915              |            |        |       |         |              |          |          |         |          |          |         |       |      |      |        |  |
| 5   | تتراوح ارتفاع سطح الترخيص بين 730 - 860  | نعم  | نعم  | 915              |            |        |       |         |              |          |          |         |          |          |         |       |      |      |        |  |
| 6   | تتراوح ارتفاع سطح الترخيص بين 730 - 860  | نعم  | نعم  | 915              |            |        |       |         |              |          |          |         |          |          |         |       |      |      |        |  |
| 7   | تتراوح ارتفاع سطح الترخيص بين 730 - 860  | نعم  | نعم  | 915              |            |        |       |         |              |          |          |         |          |          |         |       |      |      |        |  |
| 8   | تتراوح ارتفاع سطح الترخيص بين 730 - 860  | نعم  | نعم  | 915              |            |        |       |         |              |          |          |         |          |          |         |       |      |      |        |  |
| 9   | تتراوح ارتفاع سطح الترخيص بين 730 - 860  | نعم  | نعم  | 915              |            |        |       |         |              |          |          |         |          |          |         |       |      |      |        |  |
| 10  | تتراوح ارتفاع سطح الترخيص بين 730 - 860  | نعم  | نعم  | 915              |            |        |       |         |              |          |          |         |          |          |         |       |      |      |        |  |
| 11  | تتراوح ارتفاع سطح الترخيص بين 730 - 860  | نعم  | نعم  | 915              |            |        |       |         |              |          |          |         |          |          |         |       |      |      |        |  |

## CAFFETERIAS & RESTAURANTS

### معايير المقاصف والمطاعم

| رقم السؤال | البيانات المتعلقة  | كندا | كندا | كندا | السؤال   | أفضل ممارسة | كندا | البحرين | أستراليا | سنغافورة | ماليزيا | البحرين | بنغلاديش | قطر | إثيوبيا | إسبانيا | إيران | السويد | الأوروغواي | المكسيك | الولايات المتحدة | ADAAAG | NBC | CSA |
|------------|--|------|------|------|--|-------------|------|---------|----------|----------|---------|---------|----------|-----|---------|---------|-------|--------|------------|---------|------------------|--------|-----|-----|
| ١٢         | إلى جانب عرض المعلومات على الشاشات المرئية يتم توفير نفس المعلومات على وسط قابلة للمس والآن مسومة، وبإحدى طريقتين إما أن تكون ذات لون ملون للتحقق وعلى سطح غير لامع. | نعم  | نعم  | نعم  | إلى جانب عرض المعلومات على الشاشات المرئية يتم توفير نفس المعلومات على وسط قابلة للمس والآن مسومة، وبإحدى طريقتين إما أن تكون ذات لون ملون للتحقق وعلى سطح غير لامع. | نعم         | نعم  | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم | نعم     | نعم     | نعم   | نعم    | نعم        | نعم     | نعم              | نعم    | نعم | نعم |
| ١٣         | لإطلاع على أكثر إشارات مسارات المرور والأصطفاف ومسارات الدخول انظر فصل "طرق الوصول"  | نعم  | نعم  | نعم  | لإطلاع على أكثر إشارات مسارات المرور والأصطفاف ومسارات الدخول انظر فصل "طرق الوصول"  | نعم         | نعم  | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم | نعم     | نعم     | نعم   | نعم    | نعم        | نعم     | نعم              | نعم    | نعم | نعم |
| ١٤         | انظر فصل "الإبواب"   | نعم  | نعم  | نعم  | انظر فصل "الإبواب"   | نعم         | نعم  | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم | نعم     | نعم     | نعم   | نعم    | نعم        | نعم     | نعم              | نعم    | نعم | نعم |
| ١٥         | للاطلاع على أكثر إشارات الاقفاص انظر فصل "الاقفاص"   | نعم  | نعم  | نعم  | للاطلاع على أكثر إشارات الاقفاص انظر فصل "الاقفاص"   | نعم         | نعم  | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم | نعم     | نعم     | نعم   | نعم    | نعم        | نعم     | نعم              | نعم    | نعم | نعم |

## CAFETERIAS & RESTAURANTS

### تعليمات معايير المقاصف والمطاعم

| رقم الوثيقة | التعليق  |
|-------------|--|
| ٥           | يفضل الجوس الى الطاولات ومناضد الطعام بالاجزاء نحو الامام.   |
| ١           | اختيار موقع مكيبة الدفغ بحيث يكون الجالس على كرسي مترك في مستوى نظر موظفي البيع او الخدمة وتقليل حاجة المعاق للوصول.   |
| ٢           | عند توفير طاولات ثابتة او مناضد الطعام التي يتم تناول الطعام عليها يجب تجهيز نسبة من الطاولات تبلغ ٥% من اجمالي مساحة المتضدة او طولة واحدة على الاقل لتسهيل الوصول. |
| ٣           | عند توفير مقاعد ثابتة في اماكن ومحلات تناول الطعام يجب ان تخصص طولة واحدة لكل ١٠ طولات او اقل لاستخدام المعاقين او على الاقل تخصيص طولتين ابهما الاكثر.              |
| ٤           | عند توفير مقاعد ثابتة يستحسن توفير مساحات خالية بين المقاعد لتسهيل استخدامها بواسطة المعاقين.  |
| ٥           | يتم وضع رمز الوصول الدولي على الطاولات المخصصة لاستخدام المعاقين.  |
| ٦           | توفير مساحة للسرور يعرض لا يقل عن ٩٠٠ ملم امام المقصورات.  |
| ٧           | تجهيز اماكن ومحلات الطعام بالمناطق متباعدة لترتيب المقاعد والطاولات او الطاولات والكراسي الثابتة.  |
| ٨           | من الضروري تهيئة صوتيات جيدة في المقاصف والمطاعم.  |
| ٩           | تكون الطاولات في المقاصف والمطاعم مثبته على قائمة واحدة (كبلية) او على قوائم مستقلة.   |
| ١٠          | يتم عرض السعر عند نقطة الدفغ (الكاشير) بحيث يكون ظاهراً امام الزبون، وهي ممارسة يقدرها الجميع وخصوصاً ضعاف السمع او الصم او غيرهم.                                   |
| ١١          | ICTA   |

نشير إلى أن القليل فقط من الدول المشمولة بهذه الدراسة تشترط توفير مقعد أو كرسي ملاصق للطريق السالكة (١)، وتشترط أستراليا ألا يبعد المقعد أكثر من ٥٠٠ ملم عن مسار المشاة، كما تشترط كل من سنغافورة وأستراليا ولبنان والسويد أن يكون الحيز الفارغ إلى جانب المقعد (٤) يتسع لكرسي متحرك على الأقل، كما نبهت لبنان إلى ضرورة توفير عدة خيارات متنوعة من المقاعد بينما تشترط السويد تأمين مقاعد ذات مسند لليد بارتفاع لا يقل عن ٧٠٠ ملم عن مستوى الأرض (١١).

بالنسبة لمناضد النزهة فيجب أن تكون على نفس ارتفاع الكاونتر (١٦) الذي يفضل أن يكون ٧٥٠ - ٨٥٠ ملم مع وجود حيز كافي يستوعب الركبتين وإمكانية الاقتراب بدرجة كافية من المنضدة، ومن المهم التذكير بضرورة وضع منضدة النزهة على الطريق السالكة.

وينبه اتحاد CSA إلى ضرورة توفير حاجز على طرف الرصيف إذا كانت منضدة النزهة أو المقعد بجوار منحدر هابط، كما توصي سنغافورة بضرورة توفير مقاعد خاصة للمعاقين في الأسواق والمحلات التجارية الكبيرة ومحطات الترانزيت، وهي توصية ممتازة.

وقد ذكرتنا أستراليا بوجوب وضع أثاث الشارع على جانب واحد فقط من المسار السالك ويراعى عدم بروز أي نتوءات قد تشكل خطراً على المارة، كما تطرح أستراليا ملاحظة مفادها ضرورة أن يكون ارتفاع المقاعد بشكل عام ٤٥٠ ملم لكن إذا كانت المقاعد مصممة لاستخدام كبار السن فيفضل أن يكون ارتفاعها ٥٢٠ ملم.

## معايير القاعد وأماكن الترفيه

### BENCHES AND PICNIC AREAS

| رقم السؤال / الترميز       | السؤال  | كلما | كلما | كلما | المكسيك | الأردن | السويد | إيران | إسبانيا | جنوب إفريقيا | بنغلاديش | الفلبين | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا | البحرين | كلما | أفضل |  |
|----------------------------|---|------|------|------|---------|--------|--------|-------|---------|--------------|----------|---------|---------|----------|----------|---------|------|------|--|
| ١                          | توفر كرسي أو مقعد على الطريق المسالمة   | نعم  | نعم  | نعم  | نعم     | نعم    | نعم    | نعم   | نعم     | نعم          | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم  | نعم  |  |
| ٢                          | يكون المقعد أو المقعد ثابتاً  | نعم  | نعم  | نعم  | نعم     | نعم    | نعم    | نعم   | نعم     | نعم          | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم  | نعم  |  |
| ٣                          | سطح المقعد أو مكان الجلوس مستو ومصلب  | نعم  | نعم  | نعم  | نعم     | نعم    | نعم    | نعم   | نعم     | نعم          | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم  | نعم  |  |
| ٤                          | الحد الأدنى للمساحة الخالية إلى جانب المقعد تتوقف مستطبي الكرسي المتحرك والتي لا تقل جزيءاً من مساحه العرض (العرض بالعمق)   | نعم  | نعم  | نعم  | نعم     | نعم    | نعم    | نعم   | نعم     | نعم          | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم  | نعم  |  |
| ٥                          | تكون المساحة المرصودة على جانبي المقعد واسعة وأسفل منه مستوية ولا يزال الحادزها يحد أقصى على  | نعم  | نعم  | نعم  | نعم     | نعم    | نعم    | نعم   | نعم     | نعم          | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم  | نعم  |  |
| ٦                          | يكون السطح الأرضي للمقعد/ مضادة التزحمة مستو ومصلب وتوجد مداخل إلى جوانب الطريق المسالمة  | نعم  | نعم  | نعم  | نعم     | نعم    | نعم    | نعم   | نعم     | نعم          | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم  | نعم  |  |
| ٧                          | تحت المساحة الخالية المحيطة بمقعد/ مضادة التزحمة من جميع الاتجاهات مسافة لا تقل عن  | نعم  | نعم  | نعم  | نعم     | نعم    | نعم    | نعم   | نعم     | نعم          | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم  | نعم  |  |
| ٨                          | تكون الأرضية أو السطح الأرضي لمنطقة الجلوس محمزة من حيث اللون والقوام عن سطح المنطقة المحيطة  | نعم  | نعم  | نعم  | نعم     | نعم    | نعم    | نعم   | نعم     | نعم          | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم  | نعم  |  |
| <b>مساحة الظل / الدليل</b> |   |      |      |      |         |        |        |       |         |              |          |         |         |          |          |         |      |      |  |
| ٩                          | تتوفر المقاعد أو أماكن الجلوس بجداريات ممتدة (مثلاً) بعضها بها مساند للظهر، والبعض الآخر مجهز بمساند لليدين، والبعض مجهز بالحقن (منا) يتم تجهيز المقعد بمسند للظهر أو يتم تثبيته إلى الجدار | نعم  | نعم  | نعم  | نعم     | نعم    | نعم    | نعم   | نعم     | نعم          | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم  | نعم  |  |
| ١٠                         | الحد الأدنى لارتفاع مسند الظهر يقاس الجزء المرتفع فوق الكرسي  | نعم  | نعم  | نعم  | نعم     | نعم    | نعم    | نعم   | نعم     | نعم          | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم  | نعم  |  |
| ١١                         |   | نعم  | نعم  | نعم  | نعم     | نعم    | نعم    | نعم   | نعم     | نعم          | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم  | نعم  |  |

## معايير القاعد وأماكن الترفيه

| رقم السؤال | معايير القاعد وأماكن الترفيه  | الولايات المتحدة ADAAG | المكسيك الأوروجواي | السويد  | ألمانيا | إسبانيا | أفريقيا جنوب | بنغلاديش | العالمين | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا                             | إيران UN  | كندا AFG  | أفضل ممارسات |
|------------|---|------------------------|--------------------|---|---------|---------|--------------|----------|----------|---------|----------|--------------------------------------|-----------|-----------|--------------|
| ١٢         | توفير مساح للبيد  |                        |                    | نعم، وذلك به مفضل المساحة على ارتفاع 700 من الأرض |         |         |              |          |          |         | نعم      | نعم، على ارتفاع 260 +/- 40 من المقعد |           |           |              |
| ١٣         | يبلغ ارتفاع المقعد عن الدرجة  | 430 - 485              |                    | 450 - 500   |         |         |              |          |          |         |          |                                      | 450 - 500 | 450 - 500 | ١٣           |
| ١٤         | الحد الأدنى لسقف المقعد   | 510 - 610              |                    |   |         |         |              |          |          |         |          |                                      | 450       | 450       | ١٤           |
| ١٥         | حد تثبيت المقعد في الأماكن الرطبة،<br>وكون سطح المقعد مقوما للانزلاق<br>وغير قابل لتجميع المياه فيه | نعم                    |                    |   |         |         |              |          |          |         |          | نعم                                  |           |           | ١٥           |
| ١٦         | المقاعد   |                        |                    |   |         |         |              |          |          |         |          |                                      |           |           |              |
| ١٧         | ارتفاع سطح المقعد المنخفض عن الدرجة   | 730 - 860              | 760                | 700 - 850   |         |         |              |          |          |         |          |                                      | 710 - 865 | 750 - 900 | ١٦           |
| ١٧         | الحد الأدنى لارتفاع الحيز المخصص<br>للكرسيين السفلي/مقعد/منخفضة الدرجة                              | 680                    |                    | 680 - 700   |         |         |              |          |          |         |          |                                      | 685       | 600       | ١٧           |
| ١٨         | الحد الأدنى لسقف مقعد/منخفضة الدرجة   | 750                    |                    | 800   |         |         |              |          |          |         |          |                                      | 760       | 760       | ١٨           |
| ١٩         | الحد الأدنى لسقف مقعد/منخفضة الدرجة   | 480                    |                    | 600   |         |         |              |          |          |         |          |                                      | 480       | 480       | ١٩           |

## BENCHES AND PICNIC AREAS

## تعليمات معايير القاعد وأماكن الترفيه

### التعليق

| رقم الوثيقة | التعليق  |
|-------------|--|
| ١           | إذا كانت منطقة المقاعد مجاورة لمنحدر متجه نزولاً مما يجعله مصدر خطر، فيجب وضع حاجز حول المنطقة المستوية.   |
| ٢           | لتسهيل الانتقال للمقع يمكن تثبيت قضبان إركان على جانبا مجاور للمقع لكن لا ينبغي تثبيت أي قضبان إركان على ظهر المقعد، وفي حال كانت موجودة يجب أن لا تشكل عائقا يمنع الانتقال للمقع.   |
| ٣           | في المحلات والأسواق الكبرى والاستراحات الموجودة في الأماكن العامة والمتنقيات (مثلا: محطات النقل الجماعي السريع التي ترتادها أعداد غفيرة) يجب أن يتم توفير مقاعد خاصة للمعاقين غير القادرين على الوقوف لفترات طويلة.<br>توفير كراسي أو مقاعد عند موقف سيارات الأجرة للمعاقين المتقنين ويجب أن لا يؤدي وجودها إلى عرقلة سير مستخدمي الكراسي المتحركة، ينبغي توفير مساح للبيد في نهايات المقاعد لمساعدة المعاقين القادرين على التنقل وكبار السن على التهوؤ. |
| ٥           | تكون المساحة الخالية أمام منضدة الترفيه ١٥٠٠ × ١٥٠٠ ملم.   |
| ٦           | في الأسواق التي يرتادها المشاة والأماكن المشابهة يجب أن يكون الأثاث المستخدم في الشوارع على جانب واحد فقط من المسار المخصص للمشاة والمجهز لتسهيل الوصول.   |
| ٧           | ينبغي توفير مجموعة من المقاعد ذات ارتفاعات متنوعة، وينبغي عموماً أن يكون ارتفاع المقعد ٤٥٠ ملم، لكن في حال كان المتوقع مزيد المستخدمين المسنين يفضل أن يكون ارتفاع المقاعد ٥٢٠ ملم، ويفضل الأطفال وصغار القامة الجلوس على مقاعد يبلغ ارتفاعها ٣٥٠ ملم.   |



يجب أن تكون المقاعد قابلة للتحريك مع عدم وجود أي عوائق أسفل المنضدة تعيق اقتراب الشخص الجالس على كرسي متحرك.

تنص الاشتراطات الواردة من سنغافورة والولايات المتحدة وكندا على ضرورة توفير ممر مجهز لتسهيل الوصول في جميع غرف الاجتماعات ومنشآت التدريب، ولا بد أن تكون خزانات الملابس مجهزة لتسهيل الوصول وألا يتجاوز ارتفاع الأدراج (٤) وعلاقات الملابس ١٢٠٠ ملم (٣).

تناولت المعايير الكندية عنصر الإضاءة واشترطت أن تكون شدة الإضاءة ١٠٠ لوكس (٢) في أماكن التخزين، وألا تقل عن ٢٠٠ لوكس في محيط غرف الاجتماعات (٨)، كما أن سنغافورة وبنغلاديش وجنوب إفريقيا وكندا جميعها تناولت مستويات الإضاءة في غرف الاجتماعات وغرف التدريب.

وتشترط جنوب إفريقيا وكندا (١٠) أن تكون المعلومات المعروضة في الشاشات المرئية متوافرة بأنماط سمعية وأنماط قابلة للمس لضمان وصول المعلومات إلى الجميع.

ومن المهم التأكد من توافر مقومات تسهيل الوصول في الأجهزة السمعية والمرئية وأجهزة الاتصال لضمان شموليتها.

يتعين توفير منطقة مضاءة بشكل جيد في مقدمة الغرفة في المكان المخصص لوقوف مترجم لغة الإشارة، ومن الضروري أن تكون الإضاءة في المنطقة المذكورة مستقلة لكي تبقى مضاءة عند تعقيم الغرفة أثناء العروض السمعية والمرئية.

لقد لفتت أستراليا إلى ضرورة أن تكون الإضاءة متوازنة ومركزة لا تؤدي إلى تكون الظلال من أجل تحسين إمكانية قراءة الشفاه والتركيز أثناء الترجمة بلغة الإشارة، وهي نقطة هامة وفي محلها يستفيد منها المصابون بفقدان السمع الكلي أو الجزئي.



MEETING / BOARD / TRAINING ROOMS

معايير غرف الاجتماعات / الجلسات / التدريب

| الفضل<br>ممارسة | كندا<br>AFG | لبنان<br>DN | أستراليا | سنتاغورية | ماليزيا | الفاييين | بنغلاديش | جزيرة<br>إفريقيا | إسبانيا | إيراندا | السويد | الأرجواي | المكسيك | الولايات<br>المتحدة<br>ADAAG | كندا<br>NBC | كندا<br>CSA | السؤال  | رقم |
|-----------------|-------------|-------------|----------|-----------|---------|----------|----------|------------------|---------|---------|--------|----------|---------|------------------------------|-------------|-------------|---|-----|
| نعم             | نعم         |             |          | نعم       |         |          | نعم      |                  |         |         |        |          |         | نعم                          |             | نعم         | لحصول على معلومات عن المطابخ أو المطبخ الصغير، انظر فصل "المطابخ"                       | 11  |
| نعم             | نعم         | نعم         | نعم      | نعم       | نعم     | نعم      |          | نعم              | نعم     |         |        |          |         | نعم                          | نعم         | نعم         | للاطلاع على الشراكات المرود ومناطق الاضطراف وطرق الوصول، انظر فصل "طرق الوصول"          | 12  |
| نعم             | نعم         | نعم         | نعم      | نعم       | نعم     | نعم      |          | نعم              | نعم     |         |        |          |         | نعم                          | نعم         | نعم         | للاطلاع على الشراكات الأخرى، انظر فصل "الأخرى"  | 13  |
| نعم             | نعم         | نعم         | نعم      | نعم       | نعم     | نعم      |          | نعم              | نعم     |         |        |          |         | نعم                          | نعم         | نعم         | للاطلاع على أي اشتراكات بخصوص إيجارات، انظر فصل "الإيجارات"                             | 14  |
| نعم             | نعم         | نعم         | نعم      | نعم       | نعم     | نعم      |          | نعم              | نعم     |         |        |          |         | نعم                          | نعم         | نعم         | للاطلاع على الشراكات الجوفس في الصالات والقاعات القبية بنسق المسارح، انظر فصل "الصالات" | 15  |
| نعم             | نعم         | نعم         | نعم      | نعم       | نعم     | نعم      |          | نعم              | نعم     |         |        |          |         | نعم                          | نعم         | نعم         | للاطلاع على الشراكات الاضطراف، انظر فصل "الاضطراف"                                      | 16  |

MEETING / BOARD / TRAINING ROOMS

تعليمات معايير غرف الاجتماعات / الجلسات / التدريب

| الوثيقة  | التعليق  | رقم |
|----------|--|-----|
| أستراليا | لتحسين قدرة قراءة الشفاة و/أو متابعة الترجمة الوصول التسهيلات المتاحة، يشترط توفير إضاءة متوازنة على وجه المتحدث وكذلك على وجه المخرج.       | 1   |
| أستراليا | لا تستخدم الغرف المجهزة لتسهيل الوصول التي لها استخدامات متعددة كماكن للتخزين.   | 2   |
| أستراليا | يتم تسليط إضاءة مركزية وكافية لا تؤدي إلى تكون الظلال على وجه المتحدث لتسهيل قراءة شفطيه وعلى وجه المخرج لتسهيل متابعة الترجمة بلغة الإشارة. | 3   |
| ICTA     | يجب أن تحتوي جميع غرف الاجتماعات على دارة حث إلكترونية أو نظم مضاعفة التردد (FMD)  | 4   |

يحتاج التنقل في غرف الحاسب الآلي ومحطات العمل إلى توافر الحيز الكافي، وتتراوح اشتراطات العرض في محطات العمل وغرف الحاسب الآلي (١) ما بين ٩٠٠ ملم (سنغافورة) حتى ١٠٦٠ ملم (لبنان)، وتعتبر الممارسة الأفضل بالنسبة للعرض ٩٢٠ ملم.

تشتد كل من سنغافورة والولايات المتحدة وكندا وجود الحيز الكافي (٢) في محطات العمل والمكان الملائم للحركة (٣) والمساحة الميسرة للوصول بجوار الكاونتر (٤) بما يلائم الشخص الجالس على الكرسي المتحرك، كما تناولت المعايير في كندا والولايات المتحدة وجنوب إفريقيا وسنغافورة وأستراليا (٦) مستويات الإضاءة، وتعتبر أفضل ممارسة في هذا الصدد شدة إضاءة ٢٠٠ لوكس وهو مستوى مناسب للجميع.

بالنسبة للمعلومات المعروضة على شاشات العرض المرئية يجب أن تكون سهلة الوصول للجميع بمن فيهم ضعاف البصر، كما تشتد الولايات المتحدة وكندا وإسبانيا وسنغافورة عرض معلومات مسموعة وقابلة للقراءة باستخدام اللمس (٨)، وأن تكون اللوحات ذات ألوان بارزة ويراعى اختيار سطوح اللوحات من مواد غير عاكسة، ولزيادة الإيضاح نشير إلى وجود بعض التوصيات الهامة يمكن الرجوع إليها في الفصل الذي يتناول اللوحات الإعلانية.

من بين الملاحظات الممتازة حول معايير محطات العمل الملاحظات الصادرة عن السويد ومؤداها أن تكون المنضدة أو محطة العمل قابلة للتعديل، وأن يتم الحد من الحقول الإلكترونية والمغناطيسية الناجمة عن تركيبات الإضاءة نظراً لكونها قد تتداخل مع أداء الأجهزة السمعية المساندة، وأخيراً أن تكون مصادر الإضاءة الإضافية ذاتية التحكم لضبط توزيع الضوء وشدة الإضاءة حسب الاحتياجات الفردية لكل شخص على حدة.

توصي المفوضية الدولية للتقنية وتسهيل الوصول (ICTA) بتوفير خيار الوصول الجانبي لخزائن الملفات، وتجنب استخدام العوارض المتقاطعة تحت المنضدة أو أي عوائق أخرى قد تعيق اقتراب الجالس على كرسي متحرك من المنضدة، كما تقترح المفوضية استخدام وحدات تخزين دوارة، وتظليل النوافذ مع استخدام الأباجورات لإضاءة الخصوصية الشخصية، ويوصى باستخدام الكراسي التي يمكن تثبيت عجلاتها لتمكين انتقال الشخص بأمان من الكرسي المتحرك، كما تقترح المفوضية بعض الترتيبات المثيرة للاهتمام للمعاقين ومنها على سبيل المثال معدات المكتب المجهزة بألية التحكم عن بعد اللاسلكي أو باستخدام مفاتيح تحكم تعمل باللمس.

## WORKSTATIONS AND COMPUTER ROOMS

### معايير محطات العمل وغرف الحاسب الآلي

| رقم        | السؤال   | نعم | كلا | كلا | NBC | الولايات المتحدة ADAAC | المكسيك | الأرجنتين | السويد | أيرلندا | إسبانيا | قطر | بنغلاديش | الفايبي | ماليزيا | سنگاڤورة | استراليا | لبنان UN | أفضل ممارسة |     |
|------------|--|-----|-----|-----|-----|------------------------|---------|-----------|--------|---------|---------|-----|----------|---------|---------|----------|----------|----------|-------------|-----|
| ١          | الحد الأدنى لعرض مس الوصل  | نعم | نعم | نعم | نعم | ٩١٥                    | نعم     | نعم       | نعم    | نعم     | نعم     | نعم | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم      | ٩٢٠         |     |
| ٢          | الكابوتز / الطلوة / المكتب   | نعم | نعم | نعم | نعم | نعم                    | نعم     | نعم       | نعم    | نعم     | نعم     | نعم | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم      | نعم         |     |
| ٣          | توفير حيز كافى لتمكين اقرب مستخدم الكرسى المحرك من اماكن الجلوس توفير حيز كافى للاقرب من الطلوة أو المكتب أو الكابوتز        | نعم | نعم | نعم | نعم | نعم                    | نعم     | نعم       | نعم    | نعم     | نعم     | نعم | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم      | نعم         |     |
| ٤          | تخصيص جزء من الكابوتز لاستقبال المعاقين ويلاحظ ان يكون منخفض الارتفاع ويلا هو حيز  | نعم | نعم | نعم | نعم | نعم                    | نعم     | نعم       | نعم    | نعم     | نعم     | نعم | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم      | نعم         |     |
| ٥          | وجود طاولات ارتفاع المضطرب المكاتب، وإبعاد حيز الركنين النظر ضمن "قياسات جسم الإنسان"  | نعم | نعم | نعم | نعم | نعم                    | نعم     | نعم       | نعم    | نعم     | نعم     | نعم | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم      | نعم         |     |
| ٦          | لا تقل شدة الإضاءة على سطح المكتب عن ٢٠٠ لوكن  | نعم | نعم | نعم | نعم | نعم                    | نعم     | نعم       | نعم    | نعم     | نعم     | نعم | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم      | نعم         |     |
| ٧          | أدوات التحكم   | نعم | نعم | نعم | نعم | نعم                    | نعم     | نعم       | نعم    | نعم     | نعم     | نعم | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم      | نعم         |     |
| ٨          | لا تقل طاولات أدوات التحكم في التشغيل نظر ضمن "قياسات جسم الإنسان"   | نعم | نعم | نعم | نعم | نعم                    | نعم     | نعم       | نعم    | نعم     | نعم     | نعم | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم      | نعم         |     |
| ٩          | قياسات العرض المرئية   | نعم | نعم | نعم | نعم | نعم                    | نعم     | نعم       | نعم    | نعم     | نعم     | نعم | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم      | نعم         |     |
| ١٠         | تعمل المعلومات المعروضة على الشاشة المرئية بعنومات قابلة للمس، أو السمع، وكذلك ذات ألوان متباينة عن الخلفية على لوح غير عاكس | نعم | نعم | نعم | نعم | نعم                    | نعم     | نعم       | نعم    | نعم     | نعم     | نعم | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم      | نعم         | نعم |
| ١١         | لا تقل طاولات لوحات الإرشادية والأوقات نظر ضمن "الارتفاعات"  | نعم | نعم | نعم | نعم | نعم                    | نعم     | نعم       | نعم    | نعم     | نعم     | نعم | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم      | نعم         | نعم |
| عناصر أخرى |  | نعم | نعم | نعم | نعم | نعم                    | نعم     | نعم       | نعم    | نعم     | نعم     | نعم | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم      | نعم         |     |
| ١٠         | وجود طاولات الأرباب النظر ضمن "الأرباب"  | نعم | نعم | نعم | نعم | نعم                    | نعم     | نعم       | نعم    | نعم     | نعم     | نعم | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم      | نعم         |     |
| ١١         | لا تقل طاولات الأرباب وأماكن الاصطفاف وطرق الوصول النظر ضمن "طرق الوصول"   | نعم | نعم | نعم | نعم | نعم                    | نعم     | نعم       | نعم    | نعم     | نعم     | نعم | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم      | نعم         |     |

## WORKSTATIONS AND COMPUTER ROOMS

### تعليمات معايير محطات العمل وغرف الحاسب الآلي

| الترتيب | الوصف   | التعليق  |
|---------|---------|--|
| ٥       | أستاليا | حدد توفير نظام للتكبير الصوت، يتم توفير أو تركيب نظام سمعي لمساعدة المصابين بإعاقات سمعية.   |
| ٦       | أستاليا | يتم وضع لافتة تشير إلى توافر جهاز سمعي مساعد وتثبيت عند الباب الرئيسي أو الأبواب المؤدية إلى القاعة، وإذا كان النظام السمعي لا يغطي جميع أرجاء القاعة يتم تحديد المنطقة المشمولة في النظام السمعي بواسطة لافتات تحمل الرمز المخصص. |
| ٣       | السويد  | تكون المناضد/ المكاتب قابلة للتعديل حسب الإمكان لتكييفها وفق الاحتياجات الفردية للمستخدمين.  |
| ٤       | السويد  | من الضروري أن تكون قادراً على الرولية بشكل جيد في مكان العمل، لذا ينصح باختيار إضاءة إضافية يتم تسليطها على المكتب أو مكان العمل، مع إمكانية ضبط شدة الإضاءة وتوزيعها مع الأخذ بالاعتبار مدى الحاجة إلى استخدام المجهود البصري.    |
| ٥       | السويد  | يجب أن تمتاز تركيبات و تجهيزات الإضاءة بكون جيد ولا تطلق موجات حرارية مزعجة أو ومضات شعاعية مرئية كانت أم غير مرئية، أو أصواتاً أو موجات فوق بنفسجية.  |
| ٦       | السويد  | محدودية الحقول المقاطيسية والإلكترونية المنبعثة عن تركيبات الإضاءة.  |
| ٧       | ICTA    | توفير أدراج ملفات جانبية لتسهيل الوصول.  |
| ٨       | ICTA    | تفادي كثرة استخدام الأفضيان المتصلية والزاوايا الحادة والمقايض الكروية.  |
| ٩       | ICTA    | توفير تجهيزات عمل قابلة للتعديل كلياً ومنها الطاولات والمقاعد ومسند القدمين والمكاتب.  |
| ١٠      | ICTA    | استخدام التسيج المبطن لتكون الجدران عزولة للصوت.   |
| ١١      | ICTA    | استخدام المناضد ذات السطح المستدير أو البيضاوي يسهل الوصول إليها من جميع الجهات.   |
| ١٢      | ICTA    | تصميم مكاتب العمل الفردية في نمط دائري.  |
| ١٣      | ICTA    | توفر مصادر إضاءة قابلة للتعديل وتتراوح شدة الإضاءة فيها ١٠٠ إلى ٤٠٠ لوكس.  |
| ١٤      | ICTA    | استخدم وحدات تخزين دوارة للتخزين الملفات في المكاتب وأماكن التخزين، ويمكن أن تكون مزودة بعجلات لتحريكها.   |
| ١٥      | ICTA    | تركيب كاميرات الصوت على نظم تدفئة الهواء لتقليل الضجيج الناتج عنها في مكان العمل.  |
| ١٦      | ICTA    | توفير كوة / ستارة لتظليل النافذة لتقليل دخول أشعة الشمس المباشرة والوهج.   |
| ١٧      | ICTA    | يجب أن تكون عجلات الكرسي قابلة للتثبيت لتسهيل نقل الشخص من الكرسي المتحرك.   |
| ١٨      | ICTA    | تجهيز معدات المكتبة بألية التحكم عن بعد و/أو استخدام مفاتيح تحكم باللمس مقيّنة على الواجهة الأمامية.   |

\*\* يمكن تطبيق التعليقات الواردة بهذا القسم على أقسام المكتبة وقاعة الحاسب الآلي.

فيما يتعلق بالمكتبات من أهم الاعتبارات أن تكون الممرات متسعة وأن يتوافر الحيز الكافي لتنقل مستخدم الكرسي المتحرك.

ويتعين أن تكون جميع المساحات الداخلية في المكتبة مصممة وفق أسس تسهيل الوصول لاستخدام المقعدين الذين يتنقلون على كراسي متحركة (١)، وتقترح التوصيات أن يكون العرض المستحسن لممر في المكتبة ٩٢٠ ملم، أما العرض المستحسن لنقطة الخروج (٢) فيجب أن لا يقل عن ١٠٦٠ ملم لتسهيل الحركة والانعطاف حول شخص جالس على كرسي متحرك.

تشير كل من كندا والأورغواي إلى ضرورة توفير شاشات لعرض المعلومات (٧) مع مراعاة وضوح العرض وأن تكون الشاشة مصنوعة من مواد لا تعكس وهج الإضاءة، ويجب أن يتم تصميم المنشآت الأخرى في المكتبة على ضوء الاشتراطات العامة لتسهيل الوصول ومنها الطريق السالكة والأبواب واللوحات الإرشادية.

| رقم                          | المسائل / أماكن الجوليس   | كندا<br>CSA | كندا<br>NBC | الولايات<br>المتحدة<br>ADDAAC | الأوروغواي                      | السويد | أيرلندا | إسبانيا | جنوب<br>أفريقيا | بنغلاديش | الخليج | ماليزيا | مقاطعة<br>كيبك | أستراليا | لبنان<br>UN | كندا<br>AFG | أفضل<br>ممارسة |  |
|------------------------------|---|-------------|-------------|-------------------------------|---------------------------------|--------|---------|---------|-----------------|----------|--------|---------|----------------|----------|-------------|-------------|----------------|--|
| 1                            | يبلغ الحد الأدنى لعدد المرضى الممرات  | ٩٢٠         | ٩٢٠         | ٩١٥                           |                                 |        |         |         |                 |          |        |         | ٩٠٠            |          |             | ١٠٢٠        | ٩٢٠            |  |
| ٢                            | الحد الأدنى لعدد المرضى الصافي في مسجل<br>الغروب  | ٩٢٠         |             | ٩١٥                           |                                 |        |         |         |                 |          |        |         | ٩٠٠            |          |             | ١٠٢٠        | ١٠٢٠           |  |
| ٣                            | الحد الأدنى للمساحة المخصصة لجوليس<br>مستشفى الكراسي المتحركة<br>(المرضى:الطول)   | ١٢٠٠×٧٥٠    |             | ١٢٢٠×٧٦٠                      |                                 |        |         |         |                 |          |        |         | ١٢٠٠×٩٠٠       |          |             | ١٢٧٠×٧٦٠    | ١٢٠٠×٨٠٠       |  |
| ٤                            | يتم توفير مساحة كافية للحركة ويمكن<br>وصول المقعدين إلى الأماكن المخصصة<br>مستخدمي الكرسي المتحركة  | نعم         | نعم         | نعم                           |                                 |        |         |         |                 |          |        |         | نعم            |          |             | نعم         | نعم            |  |
| <b>٥ الكوايتز / المتقدمة</b> |   |             |             |                               |                                 |        |         |         |                 |          |        |         |                |          |             |             |                |  |
| ٥                            | الاطلاع على التشريعات الحكومية<br>وإنتاج المفضلة و هي الرعية، انظر<br>فصل "قياسات جسم الإنسان"  | نعم         | نعم         | نعم                           |                                 |        |         |         |                 |          |        |         |                |          |             |             |                |  |
| <b>٦ وسائل التحكم</b>        |   |             |             |                               |                                 |        |         |         |                 |          |        |         |                |          |             |             |                |  |
| ٦                            | الاطلاع على التشريعات أدوات التحكم،<br>انظر الفصل "قياسات جسم الإنسان"  | نعم         | نعم         | نعم                           |                                 |        |         |         |                 |          |        |         |                |          |             |             |                |  |
| ٧                            | إلى جانب عرض المعلومات على<br>الشاشات المرئية يتم عرض نفس<br>المعلومات على لوحات قابلة للمس أو<br>في وسائط مسيعة، ولذا هي في<br>سفوح اللوحات الإرشادية أن تكون ذات<br>ألوان مميزة على سطح غير عاكسة | نعم         | نعم         | نعم                           | تتميز اللون<br>وسطح غير<br>عاكس |        |         |         |                 |          |        |         |                |          |             |             |                |  |
| <b>عناصر أخرى</b>            |   |             |             |                               |                                 |        |         |         |                 |          |        |         |                |          |             |             |                |  |
| ٨                            | الاطلاع على التشريعات الأورب، انظر<br>فصل "الأورب"  | نعم         | نعم         | نعم                           |                                 |        |         |         |                 |          |        |         |                |          |             |             |                |  |
| ٩                            | الاطلاع على التشريعات الضرورية وأماكن<br>الإصطاف بطرق الوصول، انظر فصل<br>"طرق الوصول"  | نعم         | نعم         | نعم                           |                                 |        |         |         |                 |          |        |         |                |          |             |             |                |  |
| ١٠                           | الاطلاع على التشريعات الأورب، انظر<br>فصل "الإشرايات"   | نعم         | نعم         | نعم                           |                                 |        |         |         |                 |          |        |         |                |          |             |             |                |  |

\* \* الأطلاع على المزيد من التعليقات، انظر الفصل المتعلق بـ "محطات العمل"



تشمل المساكن المؤقتة الفنادق والنزل الفندقية وبيوت الطلاب والمساكن الجامعية وجميع أنماط الإسكان قصير الأمد.

تشتري الولايات المتحدة توزيع غرف الضيوف المزودة بالتجهيزات الحركية على جميع مستويات الخدمة، وأن تشمل المواصفات الفنية الوصول إلى باب المدخل، ومن اشتراطاتها أيضاً توفير عين سحرية ثانية في الباب على ارتفاع منخفض، (٤) وتوفير جرس للباب أو جهاز اتصال داخلي (إنتركوم) (٥) وإضاءة مناسبة (٣)، وقد تناولت كندا وجنوب إفريقيا وأستراليا اشتراطات الإضاءة، وتم اختيار شدة إضاءة ٢٠٠ لوكس كأفضل ممارسة.

حسب اشتراطات هيئة المعايير الكندية CSA ينبغي أن يكون ارتفاع عتبات النوافذ ٧٥٠ ملم بحد أقصى (٨) وأن تكون النوافذ مزودة بمزلاج يمكن الوصول إليه، وتشتري الولايات المتحدة أن توظف المساحات الخارجية لإنشاء باحات وشرفات مجهزة لتسهيل الوصول (١٠)، وتشتري السويد والولايات المتحدة أن تكون غرف المعيشة والسفرة مجهزة لتسهيل الوصول (١١) وتتماشى مع اشتراطات الوصول لجميع المفاتيح (١٢) كمنظم درجة الحرارة والمراوح.. الخ، وهي اشتراطات تناولتها المعايير في غالبية الدول، كما تشتري أستراليا والولايات المتحدة توفير مساحة خالية بجوار السرير (١٣).

أما عدد الغرف المجهزة لتسهيل الوصول (١٥ – ٢٦) فتشتري الولايات المتحدة أن تكون (٥%)، وتشتري إيرلندا (١ لكل ٢٠ غرفة)، وتشتري الفلبين (١ لكل ٥٠ غرفة)، وتشتري سنغافورة (١ لكل ٢٠٠ غرفة)، كما يوصى بتوفير تشكيلة من الغرف المزودة بحمامات مجهزة لوصول الكراسي المتحركة وغرف أخرى مجهزة بحمامات اعتيادية، وقد اشتري الولايات المتحدة تحديد نسبة الغرف المجهزة بحمامات لتسهيل الوصول إلى نسبة الحمامات الاعتيادية؛ مثلاً في المنشآت التي تضم ٢٠٠ – ٣٠٠ غرفة ضيوف، يكون عدد الغرف المجهزة لتسهيل الوصول ذات الحمامات العادية سبعة في مقابل ٣ حمامات مجهزة للوصول.

في السويد وأستراليا وكندا يشترط في أنظمة إنذار الطوارئ (٣١) أن تكون مزودة بإشارات مسموعة ومرئية، وهي من الجوانب الهامة في موضوع السلامة، لكن الولايات المتحدة هي الدولة الوحيدة التي تشتري تزويد الهواتف بأجهزة تحكم في درجة الصوت (٣٤)، ونهت كندا والولايات المتحدة إلى توفير مكان ملائم لأجهزة المحادثة النصية (طباعات النصوص عن بعد) لاستخدامها من قبل المصابين بالصمم (٣٥) في التواصل الهاتفي.

وقد اشتري كندا وأستراليا توفير مساحة خالية أمام خزائن الملابس وتزويدها برفوف على ارتفاعات متنوعة، كما تناولت كندا المواصفات الفنية المتعلقة بموقع خزانة الأدوية (٦٠)، واشترطت بنغلاديش وكندا حداً أدنى للإضاءة داخل خزانة الأدوية.

LODGING – TRANSIENT ACCOMMODATION

معايير المساكن – الإسكان المؤقت

| رقم | السؤال  | كندا<br>CSA | كندا<br>NBC | الولايات<br>المتحدة<br>ADAAG | المكسيك | الأوروغواي | السويد | إيرلندا | إسبانيا | أفريقيا<br>جنوب | بنغلاديش | الفلبين | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا<br>UN | كندا<br>AFG | أفضل<br>ممارسة |  |
|-----|---|-------------|-------------|------------------------------|---------|------------|--------|---------|---------|-----------------|----------|---------|---------|----------|----------------|-------------|----------------|--|
| ١   | من أنواع غرف الإسكان المؤقت أو الأجنحة السكنية المحيطة المتصلة التي تسهل الوصول، النفاذ والتزلز الفعوية ويوت الطلاب والمسائل الجامعية.              | نعم         | نعم         | نعم                          |         |            |        | نعم     |         |                 | نعم      |         |         |          |                |             |                |  |
| ٢   | يشترط توفير تجهيزات حركية وتكون بها في أرجاء غرف الضيوف في مختلف أنواع ودرجات الخدمة.   | نعم         |             | نعم                          |         |            |        |         |         |                 |          |         |         |          |                |             |                |  |
| ٣   | يُحظر محيط المدخل بوسائل إضاءة تتيح شخصاً على أقل تقدير يتم تزييد الباب بعين مصرية قابلة وبيدغ ارتقاها عن الأرض                                     | ٢٠٠<br>نوكس |             |                              |         |            |        |         |         | ١٥٠<br>نوكس     |          |         |         |          |                | ٢٠٠<br>نوكس |                |  |
| ٤   | ارتقاها عن الأرض  | ١٢٠٠-١١٠٠   |             |                              |         |            |        |         |         |                 |          |         |         |          |                |             |                |  |
| ٥   | ارتقاها عن الأرض أو جهاز الاتصال الداخلي عن الأرض   | ١٣٠٠-٤٠٠    |             |                              |         |            |        |         |         |                 |          |         |         |          |                |             |                |  |
| ٦   | إذا كان جرس الباب أو جهاز الاتصال الداخلي متصلاً بنظام أمني للمحرم في فتح الباب، فيجب أن يتضمن وسائل مرئية وسمعية عند المدخل للاعلام بإمكانية الأهل | نعم         |             |                              |         |            |        |         |         |                 |          |         |         |          |                |             |                |  |
| ٧   | توصيل جرس الباب أو جهاز الاتصال الداخلي بنظام اتصال داخلي في الوحدة   | نعم         |             |                              |         |            |        |         |         |                 |          |         |         |          |                |             |                |  |
| ٨   | يجب أن يكون الحد الأقصى لارتفاع في عميات نوافذ الغرف عن الأرضية   | ٧٥٠         |             |                              |         |            |        |         |         |                 |          |         |         |          |                |             |                |  |
| ٩   | ارتفاع مزلاج نافذة الغرفة عن الأرضية  | ٤٠٠-٢٠٠     |             |                              |         |            |        |         |         |                 |          |         |         |          |                |             |                |  |
| ١٠  | تكون المساحات الخارجية ومنها الباحات والشرفات والبيوتات التي تقدم غرف الضيوف مجهزة لتسهيل الوصول  | نعم         |             |                              |         |            |        |         |         |                 |          |         |         |          |                |             |                |  |

LODGING – TRANSIENT ACCOMMODATION

معايير المسكن – الإسكان المؤقت

| م  | المساحات الأخرى                 | السؤال   | كندا<br>CSA | كندا<br>NBC | الولايات<br>المتحدة<br>ADA/AG | المكسيك | الأوروغواي | السويد | أيرلندا | إسبانيا | جنوب<br>أفريقيا | بنغلاديش | الفايدين | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا | ليجان<br>UN | كندا<br>AFG | أفضل<br>ممارسة |
|----|---------------------------------|--|-------------|-------------|-------------------------------|---------|------------|--------|---------|---------|-----------------|----------|----------|---------|----------|----------|-------------|-------------|----------------|
| 11 | المساحات الأخرى                 | يجب أن تكون غرف التجهيز والسفرة<br>مجهزة لتسهيل الوصول   | نعم         | نعم         |                               |         |            |        |         |         |                 |          |          |         |          |          |             |             |                |
| 12 | وسائل التحكم                    | يتم طرح ارتفاع مقابض تشغيل بعض<br>الأدوات كالمقابض الكهربائية والمقابض<br>ومقومات الحرارة ونظم الإضاءة<br>والقاطع الكهربائي ومراوح المنظم<br>و محسن المياه بين (الظل وسائل التحكم<br>في فصل "تجهيزات جسم الإسكان") |             |             |                               |         |            |        |         |         |                 |          |          |         |          |          |             |             |                |
| 13 | حجرة النوم / السرير             | الحدا الأدنى للمساحة الخالية التي يتعين<br>توفيرها في إحدى حجر النوم على الأقل<br>14 مسطح الحركة عند جانبي السرير  | 1200-3800   | 1220-3800   | 1220-3800                     |         |            |        |         |         |                 |          |          |         |          |          |             |             |                |
| 14 | عدد الغرف المجهزة لتسهيل الوصول |  |             |             |                               |         |            |        |         |         |                 |          |          |         |          |          |             |             |                |
| 15 |                                 | في التزل التي تتسع لأكثر من ٢٥<br>سرادق، يجب أن يكون الحد الأدنى لعدد<br>الأرض التي تتماثل مع الأرضيات<br>عرض مساحة الأرضية العالمية   |             |             |                               |         |            |        |         |         |                 |          |          |         |          |          |             |             |                |
| 16 |                                 | الحدا الأدنى لغرف النوم بجسمات غير<br>مجهزة لتسهيل الوصول / (جسمات<br>تسهيل الوصول) لكل ٢٥.١ غرفة  |             |             |                               |         |            |        |         |         |                 |          |          |         |          |          |             |             |                |
| 17 |                                 | الحدا الأدنى لغرف النوم بجسمات غير<br>مجهزة لتسهيل الوصول / (جسمات<br>تسهيل الوصول) لكل ٥٠.٢ غرفة  |             |             |                               |         |            |        |         |         |                 |          |          |         |          |          |             |             |                |
| 18 |                                 | الحدا الأدنى لغرف النوم بجسمات غير<br>مجهزة لتسهيل الوصول / (جسمات<br>تسهيل الوصول) لكل ٧٥.٥١ غرفة   |             |             |                               |         |            |        |         |         |                 |          |          |         |          |          |             |             |                |

LODGING – TRANSIENT ACCOMMODATION

معايير المساكن – الإسكان المؤقت

| أفضل<br>ممارسة   | كندا<br>AFG | البحرين<br>UN | أستراليا | سنتغافورة | ماليزيا | القطرين | بنغلاديش | جنوب<br>أفريقيا | إسبانيا | إيراندا | السويد | الأوروغواي | المكسيك | الولايات<br>المتحدة<br>ADDAAG  | كندا<br>NBC | كندا<br>CSA | السؤال   |
|--|-------------|---------------|----------|-----------|---------|---------|----------|-----------------|---------|---------|--------|------------|---------|--|-------------|-------------|--|
| (١)/٤  |             |               |          |           |         |         |          |                 |         |         |        |            |         | (١)/٤  |             |             | ١٩ الحد الأدنى لتزوف الترم بحمامات غير<br>مجهزة لتسهيل الوصول / (حمامات<br>تسهيل الوصول) لكل ١٠٠٠٠٠٠ غرفة        |
| (٢)/٥  |             |               |          |           |         |         |          |                 |         |         |        |            |         | (٢)/٥  |             |             | ٢٠ الحد الأدنى لتزوف الترم بحمامات غير<br>مجهزة لتسهيل الوصول / (حمامات<br>تسهيل الوصول) لكل ١٥٠٠٠٠٠٠ غرفة       |
| (٣)/٦  |             |               |          |           |         |         |          |                 |         |         |        |            |         | (٣)/٦  |             |             | ٢١ الحد الأدنى لتزوف الترم بحمامات غير<br>مجهزة لتسهيل الوصول / (حمامات<br>تسهيل الوصول) لكل ٢٠٠٠٠٠٠٠٠ غرفة      |
| (٣)/٧  |             |               |          |           |         |         |          |                 |         |         |        |            |         | (٣)/٧  |             |             | ٢٢ الحد الأدنى لتزوف الترم بحمامات غير<br>مجهزة لتسهيل الوصول / (حمامات<br>تسهيل الوصول) لكل ٣٠٠٠٠٠٠٠٠ غرفة      |
| (٤)/٨  |             |               |          |           |         |         |          |                 |         |         |        |            |         | (٤)/٨  |             |             | ٢٣ الحد الأدنى لتزوف الترم بحمامات غير<br>مجهزة لتسهيل الوصول / (حمامات<br>تسهيل الوصول) لكل ٤٠٠٠٠٠٠٠٠ غرفة      |
| (٤)/٩  |             |               |          |           |         |         |          |                 |         |         |        |            |         | (٤)/٩  |             |             | ٢٤ الحد الأدنى لتزوف الترم بحمامات غير<br>مجهزة لتسهيل الوصول / (حمامات<br>تسهيل الوصول) لكل ٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠ غرفة     |
| %٢<br>من<br>المجموع<br>١٠٠٠٠٠<br>كل<br>١٠٠٠٠٠<br>متر<br>متر<br>١٠٠٠٠<br>غرفة |             |               |          |           |         |         |          |                 |         |         |        |            |         | %٢<br>من<br>المجموع<br>١٠٠٠٠<br>كل<br>١٠٠٠٠<br>متر<br>متر<br>١٠٠٠٠<br>غرفة |             |             | ٢٥ الحد الأدنى لتزوف الترم بحمامات غير<br>مجهزة لتسهيل الوصول / (حمامات<br>تسهيل الوصول) لكل ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠<br>غرفة |
|  |             |               |          |           |         |         |          |                 |         |         |        |            |         |  |             |             | ٢٦ الح الحمامات / حجزات الاستخدام  |

## LODGING – TRANSIENT ACCOMMODATION

## معايير المساكن – الإسكان المؤقت

| رقم | السؤال  | كندا<br>CSA | كندا<br>NBC | الولايات<br>المتحدة<br>ADAAG | المكسيك     | الأوروغواي  | السويد      | أيرلندا     | إسبانيا     | جنوب<br>إفريقيا | بنغلاديش    | الكامين     | ماليزيا     | سنگافورة    | أستراليا    | ليتان<br>UN | كندا<br>AFC | أفضل<br>ممارسة |
|-----|---|-------------|-------------|------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-----------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|----------------|
| ٢٧  | عدد الحمامات وحرات الاستحمام<br>المجهزة لتسهيل الوصول<br>يجب تجهيز دورة مياه ومرحاض<br>ومسنة وحوض استحمام أو حجرة<br>استحمام لتسهيل الوصول<br>التزويد من الشراطات حوض الاستحمام<br>القول "قبل" "عناصر الاستعمار"<br>تلاطلاع على الشراطات المقاض النظر<br>قبل "نورث السبا" | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١                  | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١     | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ |                |
| ٢٨  | توفر أجهزة التثية المرئية لتثية سكان<br>الغرف والمكاتب الهامة الواردة أو<br>عندما يقع الباب أو برنث الجرس<br>عدم توصيل أجهزة التثية بجهاز الأذان<br>المرئي  | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١                  | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١     | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ |                |
| ٢٩  | توفر أجهزة التثية المرئية لتثية سكان<br>الغرف والمكاتب الهامة الواردة أو<br>عندما يقع الباب أو برنث الجرس<br>عدم توصيل أجهزة التثية بجهاز الأذان<br>المرئي  | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١                  | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١     | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ |                |
| ٣٠  | توفر أجهزة التثية المرئية لتثية سكان<br>الغرف والمكاتب الهامة الواردة أو<br>عندما يقع الباب أو برنث الجرس<br>عدم توصيل أجهزة التثية بجهاز الأذان<br>المرئي  | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١                  | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١     | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ |                |
| ٣١  | توفر أجهزة التثية المرئية لتثية سكان<br>الغرف والمكاتب الهامة الواردة أو<br>عندما يقع الباب أو برنث الجرس<br>عدم توصيل أجهزة التثية بجهاز الأذان<br>المرئي  | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١                  | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١     | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ |                |
| ٣٢  | توفر أجهزة التثية المرئية لتثية سكان<br>الغرف والمكاتب الهامة الواردة أو<br>عندما يقع الباب أو برنث الجرس<br>عدم توصيل أجهزة التثية بجهاز الأذان<br>المرئي  | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١                  | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١     | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ |                |
| ٣٣  | توفر أجهزة التثية المرئية لتثية سكان<br>الغرف والمكاتب الهامة الواردة أو<br>عندما يقع الباب أو برنث الجرس<br>عدم توصيل أجهزة التثية بجهاز الأذان<br>المرئي  | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١                  | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١     | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ |                |
| ٣٤  | توفر أجهزة التثية المرئية لتثية سكان<br>الغرف والمكاتب الهامة الواردة أو<br>عندما يقع الباب أو برنث الجرس<br>عدم توصيل أجهزة التثية بجهاز الأذان<br>المرئي  | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١                  | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١     | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ |                |
| ٣٥  | توفر أجهزة التثية المرئية لتثية سكان<br>الغرف والمكاتب الهامة الواردة أو<br>عندما يقع الباب أو برنث الجرس<br>عدم توصيل أجهزة التثية بجهاز الأذان<br>المرئي  | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١                  | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١     | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ |                |
| ٣٦  | توفر أجهزة التثية المرئية لتثية سكان<br>الغرف والمكاتب الهامة الواردة أو<br>عندما يقع الباب أو برنث الجرس<br>عدم توصيل أجهزة التثية بجهاز الأذان<br>المرئي  | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١                  | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١     | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ | لا يقل عن ١ |                |

LODGING – TRANSIENT ACCOMMODATION

معايير المساكن – الإسكان المؤقت

| القطر                        | كندا | ليغان | أستراليا | سنغافورة | ماليزيا | الفلبين | بنغلاديش | قطر | إثيوبيا | إسبانيا | إيران | السويد | الأوروغواي | المكسيك | الولايات المتحدة                          | كندا | كندا | السؤال  | رقم |
|------------------------------|------|-------|----------|----------|---------|---------|----------|-----|---------|---------|-------|--------|------------|---------|---|------|------|---|-----|
| معاملة                       | AFG  | UN    |          |          |         |         |          |     |         |         |       |        |            | ADAAG   | NBC                                       | CSA  |      |   |     |
| ١                            |      |       |          |          |         |         |          |     |         |         |       |        |            |         | ١   |      |      | الحد الأدنى بعد حجرات الضيوف المزدوجة يشبهيلات للسرعة والاتصال            | ٣٧  |
| %١٠                          |      |       |          |          |         |         |          |     |         |         |       |        |            |         | %١٠                                       |      |      | الحد الأقصى بعد حجرات الضيوف المزدوجة يشبهيلات للسرعة والاتصال            | ٣٨  |
| ٢                            |      |       |          |          |         |         |          |     |         |         |       |        |            |         | ٢   |      |      | الحد الأدنى لحجرات الضيوف المزدوجة يشبهيلات الاتصال لكل ٢٥٠٢ غرفة         | ٣٩  |
| ٤                            |      |       |          |          |         |         |          |     |         |         |       |        |            |         | ٤   |      |      | الحد الأدنى لحجرات الضيوف المزدوجة يشبهيلات الاتصال لكل ٥٠٠-٢١ غرفة       | ٤٠  |
| ٧                            |      |       |          |          |         |         |          |     |         |         |       |        |            |         | ٧   |      |      | الحد الأدنى لحجرات الضيوف المزدوجة يشبهيلات الاتصال لكل ٧٥٠١ غرفة         | ٤١  |
| ٩                            |      |       |          |          |         |         |          |     |         |         |       |        |            |         | ٩   |      |      | الحد الأدنى لحجرات الضيوف المزدوجة يشبهيلات الاتصال لكل ١٠٠٧٦ غرفة        | ٤٢  |
| ١٢                           |      |       |          |          |         |         |          |     |         |         |       |        |            |         | ١٢  |      |      | الحد الأدنى لحجرات الضيوف المزدوجة يشبهيلات الاتصال لكل ١٥٠٠١١١ غرفة      | ٤٣  |
| %٥+١٥<br>أكثر من ١٥٠<br>غرفة |      |       |          |          |         |         |          |     |         |         |       |        |            |         | ١٤  |      |      | الحد الأدنى لحجرات الضيوف المزدوجة يشبهيلات الاتصال لكل ٢٠٠-١٥١ غرفة      | ٤٤  |
| %٥+١٥<br>أكثر من ١٥٠<br>غرفة |      |       |          |          |         |         |          |     |         |         |       |        |            |         | ١٧  |      |      | الحد الأدنى لحجرات الضيوف المزدوجة يشبهيلات الاتصال لكل ٣٠٠-٢٠١ غرفة      | ٤٥  |
| %٥+١٥<br>أكثر من ١٥٠<br>غرفة |      |       |          |          |         |         |          |     |         |         |       |        |            |         | ٢٠  |      |      | الحد الأدنى لحجرات الضيوف المزدوجة يشبهيلات الاتصال لكل ٤٠٠-٣٠١ غرفة      | ٤٦  |
| %٥+١٥<br>أكثر من ١٥٠<br>غرفة |      |       |          |          |         |         |          |     |         |         |       |        |            |         | ٢٢  |      |      | الحد الأدنى لحجرات الضيوف المزدوجة يشبهيلات الاتصال لكل ٥٠٠-٤٠١ غرفة      | ٤٧  |
| %٥+١٥<br>أكثر من ١٥٠<br>غرفة |      |       |          |          |         |         |          |     |         |         |       |        |            |         |   |      |      | الحد الأدنى لحجرات الضيوف المزدوجة يشبهيلات الاتصال لكل ١٠٠٠-٥٠٠ غرفة     | ٤٨  |
| %٥+١٥<br>أكثر من ١٥٠<br>غرفة |      |       |          |          |         |         |          |     |         |         |       |        |            |         | ١٠٠٠ لكل ٣٠٥٠<br>في أكثر من<br>١٠٠٠٠ غرفة |      |      | الحد الأدنى لحجرات الضيوف المزدوجة يشبهيلات الاتصال لكل ١٠٠١ غرفة أو أكثر | ٤٩  |

LODGING – TRANSIENT ACCOMMODATION

معايير المساكن – الإسكان المؤقت

| رقم السؤال | أماكن التخزين  | كندا NBC  | الولايات المتحدة ADAAG | المكسيك | الأرجنتين | السويذ | إيرلندا | إسبانيا | أوريقيا | بنغلاديش  | القطر | ماليزيا | سنغافورة | أمريكا الشمالية | البحرين | كندا AFC  | أفضل ممارسة |
|------------|--|-----------|------------------------|---------|-----------|--------|---------|---------|---------|-----------|-------|---------|----------|-----------------|---------|-----------|-------------|
| ٥٠         | تكون وحدة تخزين واحدة على الأقل مجهزة لتسهيل الوصول إليها من قبل المدخلين، الدواب، علاقات المدخلين، الأراج، الرقوف |           |                        |         |           |        |         |         |         |           |       |         |          |                 |         | نعم       | نعم         |
| ٥١         | تترك مساحة كافية أمام خزائن الملابس أو وحدة التخزين لا تقل أبعادها عن  | ١٢٠٠x٧٥٠  |                        |         |           |        |         |         |         |           |       |         |          |                 |         | ١٣٧٠x٨٧٦٠ | ١٣٠٠x٨٠٠    |
| ٥٢         | لا يتجاوز الحد الأقصى لارتفاع قفص تعليق الملابس في الخزانة أو وحدة التخزين من الأرض                                | ١٢٠٠-١٤٠٠ |                        |         |           |        |         |         |         |           |       |         |          |                 |         | ١٣٥٠      | ١٣٥٠        |
| ٥٣         | في خزائن الملابس ووحدة التخزين التي تحتوي ارتفاعاً يجب أن لا يقل عن الارتفاع من ثلاثة أقدام عن ارتفاعها عن الأرض   | ١٧٠٠-٤١٠  |                        |         |           |        |         |         |         |           |       |         |          |                 |         | ١٢٠٠-٢٣٠  | ١٢٠٠-٤١٠    |
| ٥٤         | في أماكن التخزين العامة ويقع الباب باتجاه الخارج   | نعم       |                        |         |           |        |         |         |         |           |       |         |          |                 |         | نعم       | نعم         |
| ٥٥         | في أماكن التخزين العامة يجب ألا تقل عن الإضاءة عن  | ١٠٠٠ لوكن |                        |         |           |        |         |         |         | ١٠٠٠ لوكن |       |         |          |                 |         | ١٠٠ لوكن  | ١٠٠ لوكن    |
| ٥٦         | يتم تركيب قفص لتعليق الملابس في الحمام لا يتجاوز ارتفاعه عن الأرض  | ١١٠٠      |                        |         |           |        |         |         |         |           |       |         |          |                 |         | ١١٠٠      | ١١٠٠        |
| ٥٧         | لا تقل المساحة الخالية أمام قفص تعليق الملابس، في الحمام عن  | ١٢٠٠x٧٥٠  |                        |         |           |        |         |         |         |           |       |         |          |                 |         | ١٣٧٠x٧٦٠  | ١٣٠٠x٨٠٠    |
| ٥٨         | يتم تثبيت قفص تعليق الملابس على مسافة كافية لا يتجاوز بعدها عن المتاول   | ٥٠٠       |                        |         |           |        |         |         |         |           |       |         |          |                 |         | ٥٠٠       | ٥٠٠         |
| ٥٩         | لا تقل المساحة الخالية أمام خزائنة الملابس (التي قد تشمل حلز الركية عند المحطات) عن                                | ١٢٠٠x٧٥٠  |                        |         |           |        |         |         |         |           |       |         |          |                 |         | ١٣٧٠x٧٦٠  | ١٣٠٠x٨٠٠    |

خزانة الملابس

LODGING – TRANSIENT ACCOMMODATION

معايير المسكن – الإسكان المؤقت

| رقم السؤال           | أفضل ممارسات   | كندا    | AFG     | UN  | ليمان | استراليا | سغافورة | ماليزيا | الفلبين | بنغلاديش | جنوب إفريقيا | أستراليا | أيرلندا | السويد | الأوروغواي | المكسيك | الولايات المتحدة | ADAAG | كندا | NBC | كندا | CSA     | السؤال   | رقم |
|----------------------|--|---------|---------|-----|-------|----------|---------|---------|---------|----------|--------------|----------|---------|--------|------------|---------|------------------|-------|------|-----|------|---------|--|-----|
| ١٠                   | تتبع خزانه الأتوية بحيث لا تزيد أقل من متفلا اللو أكثر من  | ٥٠٠     | ٥٠٠     |     |       |          |         |         |         |          |              |          |         |        |            |         |                  |       |      |     |      | ٥٠٠     | تتبع خزانه الأتوية بحيث لا تزيد أقل من متفلا اللو أكثر من  | ١٠  |
| ١١                   | تتضمن خزانه الأتوية رفا سفلى يبلغ ارتفاعه عن الأرض جحد أقصى  | ١٠٠٠    | ١٠٠٠    |     |       |          |         |         |         |          |              |          |         |        |            |         |                  |       |      |     |      | ١٠٠٠    | يبلغ الحد الأدنى لشدة الإضاءة داخل الحد الأقصى لارتفاع خزانه الأتوية عن الأرض بحسب الارتفاع من الخط المتصف للأواب الخزانة ومعها تانبها | ١١  |
| ١٢                   | خزانه الأتوية  | ٢٠٠     | ٢٠٠     |     |       |          |         |         |         | ٢٠٠      |              |          |         |        |            |         |                  |       |      |     |      | ٢٠٠     | يبلغ الحد الأدنى لارتفاع خزانه الأتوية عن الأرض بحسب الارتفاع من الخط المتصف للأواب الخزانة ومعها تانبها                               | ١٢  |
| ١٣                   | الحد الأقصى لارتفاع خزانه الأتوية عن الأرض بحسب الارتفاع من الخط المتصف للأواب الخزانة ومعها تانبها                    | ١٢٠٠٤٠٠ | ١٢٠٠٤٠٠ |     |       |          |         |         |         |          |              |          |         |        |            |         |                  |       |      |     |      | ١٢٠٠٤٠٠ | الحد الأقصى لارتفاع خزانه الأتوية عن الأرض بحسب الارتفاع من الخط المتصف للأواب الخزانة ومعها تانبها                                    | ١٣  |
| <b>المفصل الأخرى</b> |  |         |         |     |       |          |         |         |         |          |              |          |         |        |            |         |                  |       |      |     |      |         |  |     |
| ١٤                   | الإطلاع على أقتراطات الترحات الأرشائية نظر فصل "الإشارات" للإطلاع على أقتراطات موقف السيارات" نظر فصل "مواقف السيارات" | نعم     | نعم     | نعم | نعم   | نعم      | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم          | نعم      | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم              | نعم   | نعم  | نعم | نعم  | نعم     | الإطلاع على أقتراطات الترحات الأرشائية نظر فصل "الإشارات" للإطلاع على أقتراطات موقف السيارات" نظر فصل "مواقف السيارات"                 | ١٤  |
| ١٥                   | الإطلاع على أقتراطات الدرج النظر فصل "الدرج"   | نعم     | نعم     | نعم | نعم   | نعم      | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم          | نعم      | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم              | نعم   | نعم  | نعم | نعم  | نعم     | الإطلاع على أقتراطات الدرج النظر فصل "الدرج"   | ١٥  |
| ١٦                   | الإطلاع على أقتراطات المفصلات النظر فصل "المفصلات"   | نعم     | نعم     | نعم | نعم   | نعم      | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم          | نعم      | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم              | نعم   | نعم  | نعم | نعم  | نعم     | الإطلاع على أقتراطات المفصلات النظر فصل "المفصلات"   | ١٦  |
| ١٨                   | الإطلاع على أقتراطات طرق الوصول نظر فصل "طرق الوصول"   | نعم     | نعم     | نعم | نعم   | نعم      | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم          | نعم      | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم              | نعم   | نعم  | نعم | نعم  | نعم     | الإطلاع على أقتراطات طرق الوصول نظر فصل "طرق الوصول"   | ١٨  |
| ١٩                   | الإطلاع على أقتراطات الأواب النظر فصل "الأواب"   | نعم     | نعم     | نعم | نعم   | نعم      | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم          | نعم      | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم              | نعم   | نعم  | نعم | نعم  | نعم     | الإطلاع على أقتراطات الأواب النظر فصل "الأواب"   | ١٩  |
| ٢٠                   | الإطلاع على أقتراطات المفصلات النظر فصل "المفصلات"   | نعم     | نعم     | نعم | نعم   | نعم      | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم          | نعم      | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم              | نعم   | نعم  | نعم | نعم  | نعم     | الإطلاع على أقتراطات المفصلات النظر فصل "المفصلات"   | ٢٠  |
| ٢١                   | الإطلاع على أقتراطات دورات المياه النظر فصل "دورات المياه"   | نعم     | نعم     | نعم | نعم   | نعم      | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم          | نعم      | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم              | نعم   | نعم  | نعم | نعم  | نعم     | الإطلاع على أقتراطات دورات المياه النظر فصل "دورات المياه"   | ٢١  |
| ٢٢                   | الإطلاع على أقتراطات دورات المياه النظر فصل "دورات المياه"   | نعم     | نعم     | نعم | نعم   | نعم      | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم          | نعم      | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم              | نعم   | نعم  | نعم | نعم  | نعم     | الإطلاع على أقتراطات دورات المياه النظر فصل "دورات المياه"   | ٢٢  |



LODGING – TRANSIENT ACCOMMODATION

معايير المساكن – الإسكان المؤقت

| أفضل<br>ممارسة | كندا<br>AFG | البحان<br>UN | أستراليا | سنتغافورة | ماليزيا | الفلبين | بنغلاديش | طون<br>أفريقيا | إسبانيا | إيرلندا | السويد | الأردن | المكسيك | الولايات<br>المتحدة<br>ADAAG | كندا<br>NBC | كندا<br>CSA | المسؤول  |    |
|----------------|-------------|--------------|----------|-----------|---------|---------|----------|----------------|---------|---------|--------|--------|---------|------------------------------|-------------|-------------|--|----|
| نعم            | نعم         | نعم          |          | نعم       | نعم     | نعم     |          | نعم            | نعم     | نعم     | نعم    |        | نعم     | نعم                          | نعم         | نعم         | لاطلاع على أشرافات نقاط تحميل<br>وإنزال الركاب انظر فصل "تحميل<br>وإنزال الركاب"     | ٧٣ |
| نعم            | نعم         | نعم          |          | نعم       | نعم     | نعم     | نعم      | نعم            | نعم     | نعم     | نعم    |        | نعم     | نعم                          | نعم         | نعم         | فصل "المصاعد"<br>لاطلاع على أشرافات السلامة من<br>الحرائق انظر فصل "تجهيزات الحرائق" | ٧٤ |
| نعم            | نعم         |              | نعم      | نعم       | نعم     | نعم     | نعم      | نعم            | نعم     |         | نعم    |        | نعم     | نعم                          | نعم         | نعم         |  | ٧٥ |

## LODGING – TRANSIENT ACCOMMODATION

### تعليمات معايير المساكن – الإسكان المؤقت

| م  | الوثيقة      | التعليق  |
|----|--------------|--|
| ١  | CSA          | يجب توفير مساحة كافية لتخزين المعدات كالكراسي المتحركة وكراسي الحمام والعكازات والسنادات وكرسي التسمية.  |
| ٢  | CSA          | من الممكن استخدام قضبان معقوفة للأسفل في دورات المياه.   |
| ٣  | CSA          | إذا احتاج السكان إلى كرسي حمام مرتفع يجب توفير وصلات لرفع الكرسي.  |
| ٤  | CSA          | لا ينبغي أن تشكل الرفوف تنوعاً قد يتسبب في خطر.  |
| ٥  | السويد       | في حال وجود مطعم ملحق بالفتق، ينبغي تجهيز دورة مياه واحدة على الأقل لتسهيل الوصول في أماكن الإقامة.  |
| ٦  | السويد       | يجب تجهيز بعض الغرف لاستخدام الأشخاص المصابين بأمراض الحساسية أو من لديهم حساسية من بعض العوامل البيئية.   |
| ٧  | إيرلندا      | يجب توفير مساحة دائرية تكفي للاعطاف والاستراحة قطر ها ١٥٠٠ ملم في كل غرفة.   |
| ٨  | جنوب إفريقيا | توفير إضاءة ليلية في مناطق الدوران والحمامات.  |
| ٩  | جنوب إفريقيا | ينبغي أن تكون كل بداية تضم كلياً أو جزئياً عيادة أو مركزاً للرعاية الطبية مجهزة لتسهيل الوصول.   |
| ١٠ | سنغافورة     | بالنسبة للفتق أو مسانن الأبراء التي يقترض فيها رعاية أعضاء كبيرة من الأشخاص المعاقين، يشجع المالكون على توفير غرف للضيوف تزيد على العدد المطلوب.   |
| ١١ | سنغافورة     | توفر نظام إنذار في الحمام وبحوار السرير يعمل بجنب حبل ممتد على طول الطابق ومرتبط بحرس أو وسيلة تنبيه أخرى لدى مكتب الاستقبال ليتمكن الضيوف من طلب النجدة عند الضرورة.  |
| ١٢ | سنغافورة     | يوصى بوضع مقابض الأتار بحوار الفرائش.  |
| ١٣ | سنغافورة     | يوصى بوضع مقابض الكهرباء في الجاهي الغرفة حتى لا يضطر الضيف إلى عبور الغرفة في العسمة لإزالة المصباح الكهربائي أو إطفائه.  |
| ١٤ | سنغافورة     | يجب أن تكون مقابض الكهرباء ذات ألوان متميزة.   |
| ١٥ | أستراليا     | في المهاجع وفي جميع الغرف التي قد يشغلها أشخاص لديهم إعاقات سمعية، يجب الانتباه إلى تحديد موقع نظم الإنذار المساندة لضمان فعاليتها في حالات الطوارئ، وحتى تكون فعالة يجب وضع نظم إنذار مرئية مساندة وتحديد أماكن تثبيتها ليثبت الإنذارات والاتصالات على أمكاد مساحة معينة أو لتزيد شدة الإضاءة الكلية. |
| ١٦ | أستراليا     | قد لا يحتاج الأشخاص المصابون بالصمم إلى ميزات لتسهيل الوصول أكثر من وصلات نظام الإنذار وأجهزة الاتصالات، لذلك ينبغي تزويد بعض الغرف بأنظمة أو وصلات إنذار مرئية.   |

من الضروري توفير متسع ملائم للحركة داخل المطبخ الرئيسي أو المطبخ الصغير لإتاحة استخدام جميع التجهيزات ومساحة المنضدة في المطبخ، وتقتصر التوصيات أن يتراوح الحد الأدنى للعرض الصافي بين المناضد والأدراج ١٥٠٠ ملم (١)، وكذلك توفير متسع ملائم أمام جميع التجهيزات (٢) حسب اشتراط كندا والولايات المتحدة.

وقد نصت الاشتراطات على أن يكون لوح المنضدة مجهز لتسهيل الوصول مع مراعاة الحيز الكافي للركبة في الأسفل (٤،٥،٦) وكذلك الارتفاع المناسب للوصول (٩) لخزانات المطبخ وأدراجه، ومن الاعتبارات المهمة أيضاً توفير قابس كهربائي إلى جوار أو أمام لوح المنضدة (٨).

وتوصي إسبانيا بتجهيز حوض غسيل الأطباق لتسهيل الوصول مع مراعاة وجود حيز يتسع للركبتين أسفل منه واستخدام صنوبر بذراع رافعة (١٩)، وأن تكون أدوات التحكم موجودة على الواجهة الأمامية لأجهزة المطبخ (٢٢) ويتراوح ارتفاع سطح منضدة العمل ما بين ٧٥٠ - ٨٠٠ ملم (٢٣) وفقاً لاشتراطات إسبانيا، ومن عناصر التصميم الجيد توفير سطح منضدة بجوار جميع التجهيزات الموجودة في المطبخ، كما توصي كندا وإسبانيا وجنوب إفريقيا بتوفير مستويات كافية من الإضاءة (٣٣) في المطبخ ويستحسن أن تكون شدة الإضاءة ٢٠٠ لوكس.

هناك عدد كبير من التعليقات والتوصيات العملية الهادفة إلى تسهيل الوصول في المطبخ منها الثلاجات المتجاورة جنباً إلى جنب، وتصميم مساحة التخزين لتسهيل الوصول والاستخدام المريح وهي اعتبارات يقدرها الجميع، كما يقدر جميع المستخدمين إمكانية استخدام كامل ارتفاع مساحة التخزين في دواليب المطبخ لتوفير مساحات تخزينية وفق أسس تسهيل الوصول.

## KITCHENS

## معايير المطابخ

| رقم | الأسئلة والمساحات الختامية   | معايير CSA | معايير NBC | الولاية المتحدة ADAAG              | المكسيك | الأوروغواي | السويد | أيرلندا | إسبانيا | أفريقيا جنوب | بنغلاديش | الفلبين | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا | البحرين | كندا AFG | أفضل ممارسة |     |     |     |
|-----|--|------------|------------|------------------------------------|---------|------------|--------|---------|---------|--------------|----------|---------|---------|----------|----------|---------|----------|-------------|-----|-----|-----|
| ١   | أرضي مساحة الفسحة بين المنضد والوالبب الأرضية المقابلة وسطح المنضد والأجهزة أو جدران المطبخ التي مساحة خالية لتكون الوصول إلى الأجهزة أو مقابض التحكم في التشغيل       | ١٥٠٠       |            | ١١١٥ داخلية<br>١٥٢٥ جهات<br>مقابلة |         |            |        |         |         |              | ١٥٠٠     |         |         |          |          |         |          |             |     |     |     |
| ٢   |  | ١٢٠٠×٧٥٠   |            | ١٢٢٠×٧٢٠                           |         |            |        |         |         |              |          |         |         |          |          |         | ١٣٧٠×٧٦٠ | ١٣٠٠×٨٠٠    |     |     |     |
| ٣   | مقايير التحكم  |            |            |                                    |         |            |        |         |         |              |          |         |         |          |          |         |          |             |     |     |     |
| ٤   | للزبد حول مقابض التشغيل (منظم الحرارة، المقابض الكهربائية، القابض الكهربائية، الأقباب مقابض جهاز الاتصال الداخلي، مقابض الغازية، الغازية) النظر "مقايير تصميم الإضاءة" | نعم        | نعم        | نعم                                | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم          | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم         | نعم |     |     |
| ٥   | يبلغ عرض لوح واحد على الأقل  | ٧٥٠        |            |                                    |         |            |        |         |         |              |          |         |         |          |          |         |          |             |     |     |     |
| ٦   | يبلغ ارتفاع لوح واحد على الأقل   | ١٠٠        |            |                                    |         |            |        |         |         |              |          |         |         |          |          |         |          |             |     |     |     |
| ٧   | انظر فصل "مقايير تصميم الإضاءة" لاختلافات أنواع المطبخ والفسحة المخصصة لتدوير الكفة  | ٨٦٠-٧٣٠    | نعم        | نعم                                | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم          | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم         | نعم | نعم |     |
| ٨   | مقايير كهربائية قرب أو أمام المنضدة  | نعم        | نعم        | نعم                                | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم          | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم         | نعم | نعم |     |
| ٩   | يحد الذي لا يتجاوز ارتفاع رف واحد على الأقل في الوالبب والأبواب والأرفف  | ١١٠٠       |            | ١١٧٠                               |         |            |        |         |         |              |          |         |         |          |          |         |          |             |     |     |     |
| ١٠  | مقايير نصف دائرية للوالبب المطبخ والأبواب المقوية مثبتة في الحافة السفلى لأبواب الوالبب  | نعم        | نعم        | نعم                                | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم          | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم         | نعم | نعم | نعم |
| ١١  | مقايير نصف دائرية للوالبب المطبخ والأبواب المقوية مثبتة في الحافة العليا لأبواب الوالبب  | نعم        | نعم        | نعم                                | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم          | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم         | نعم | نعم | نعم |
| ١٢  | الحد الأدنى للتعوق تحت الوالبب المقوية   | ١٥٠        |            | ١٥٠                                |         |            |        |         |         |              |          |         |         |          |          |         |          |             |     |     |     |
| ١٣  | الحد الأدنى لارتفاع قوائم الوالبب المقوية  | ٢٣٠        |            | ٢٣٠                                |         |            |        |         |         |              |          |         |         |          |          |         |          |             |     |     |     |
| ١٤  | المسافة بين الخط المنصف لحوش غسل الأطباق والبحار الجانبي بحد الذي  | ٤٦٠        |            | ٤٦٠                                |         |            |        |         |         |              |          |         |         |          |          |         |          |             |     |     |     |
| ١٥  | حوض غسل الأطباق  | نعم        | نعم        | نعم                                | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم          | نعم      | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم         | نعم | نعم | نعم |
|     | تختب استخدام السطح العمدة أو الكاشطة تحت الحوض   |            |            |                                    |         |            |        |         |         |              |          |         |         |          |          |         |          |             |     |     |     |

## معايير المطابخ KITCHENS

| أفضل ممارسة | كندا AFG | البحرين UN | أستراليا | سنگافورة | ماليزيا | القطين | بنغلاديش | جنوب إفريقيا | إسبانيا     | إبريلدا | السويدي | الأوروغواي | المكسيك | الولايات المتحدة ADAAG | كندا NBC | كندا CSA | السؤال   |
|-------------|----------|------------|----------|----------|---------|--------|----------|--------------|-------------|---------|---------|------------|---------|------------------------|----------|----------|--|
| نعم         | نعم      | نعم        | نعم      | نعم      |         |        |          |              | نعم         |         |         | نعم        | نعم     | نعم                    | نعم      | نعم      | ارتفاع حافة الحوض عن الأرض حوالي ٨٢٥ ملم، "تويستات جسم الإنسان"، للترتيب حول مناطق التفتيح والتحكم والحيز السفلي   |
| نعم         |          |            |          |          |         |        |          |              |             |         |         |            |         |                        |          |          | معايير الحوض والأواني<br>تثبيت الحائض المضاء السفلي والصريف في الخلف لا يجوز المساحة الكلية<br>صانير المياه من النوع المزود بإدراج رافعة بسمكة مقلقة أو قابلة للتحريك أليا<br>إذا كانت مفتوح الصانير لا تصل العكز ويجب أن تكون قابلة للفتح باستخدام يد واحدة ويكون احكام قبضة اليد أو ضم |
| نعم         |          |            |          |          |         |        |          |              | نوعية القفل |         |         |            |         |                        |          |          | ٢٠ انظر فصل "تويستات جسم الإنسان"، وأسطح الموقد<br>مناطق تتشغل موائد الطبخ والأفران وأسطح الموائد موجودة في مكان لا يسبق على يد اليد فوق الموقد  |
| نعم         | نعم      | نعم        | نعم      | نعم      |         |        |          | نعم          | نعم         |         |         |            |         |                        |          |          | ٢١ انظر فصل "تويستات جسم الإنسان"، وأسطح الموقد<br>مناطق تتشغل موائد الطبخ والأفران وأسطح الموائد موجودة في مكان لا يسبق على يد اليد فوق الموقد  |
| نعم         |          |            |          |          |         |        |          |              |             |         |         |            |         |                        |          |          | ٢٢ ارتفاع الموقد السفلي أو عيون النازل عن الأرض<br>توفر لوح منضدة بجوار الموقد السفلي أو الوترابل في نفس المستوى الارتفاع ويبلغ عرضه بعد انسي  |
| نعم         |          |            |          |          |         |        |          |              |             |         |         |            |         |                        |          |          | ٢٣ للمزيد حول مساحة أرضية الموقد وحيز الركبة، انظر فصل "تويستات جسم الإنسان"   |
| نعم         |          |            |          |          |         |        |          |              |             |         |         |            |         |                        |          |          | ٢٤ توجد مفتاح تشغيل الأفران في الواجهة<br>في الفرن المزود بباب جانبي يتم توفير سطح أقمي إما في جهة خلف باب الفرن أو رف يمكن سحبه للخارج لتحت   |
| نعم         |          |            |          |          |         |        |          |              |             |         |         |            |         |                        |          |          | ٢٥ في الفرن المزود بباب جانبي مع رف قابل للمسح أقمي تحت  |
| نعم         |          |            |          |          |         |        |          |              |             |         |         |            |         |                        |          |          | ٢٦ أن يكون قابلاً للاعتاد على نفس مسافة عروق الفرن   |
| نعم         |          |            |          |          |         |        |          |              |             |         |         |            |         |                        |          |          | ٢٧ في الفرن المزود بباب جانبي مع رف قابل للمسح أقمي تحت  |
| نعم         |          |            |          |          |         |        |          |              |             |         |         |            |         |                        |          |          | ٢٨ أن يكون قابلاً للاعتاد على نفس مسافة عروق الفرن   |
| نعم         |          |            |          |          |         |        |          |              |             |         |         |            |         |                        |          |          | ٢٩ في الفرن المزود بباب جانبي مع رف قابل للمسح أقمي تحت  |
| نعم         |          |            |          |          |         |        |          |              |             |         |         |            |         |                        |          |          | ٣٠ إزاحة الخلية في الثلاثة أو الفيريز أليا   |
| نعم         |          |            |          |          |         |        |          |              |             |         |         |            |         |                        |          |          | ٣١ في ثلاثة بها براد وفلازر مع آتية أقمي يجب الاحتواء ارتفاع رف الفيريز عن الأرض   |
| نعم         |          |            |          |          |         |        |          |              |             |         |         |            |         |                        |          |          | ٣٢ ارتفاع مفتاح تشغيل الثلاثة والفيريز عن الأرض  |



تتركز اشتراطات نوافير الشرب حول ارتفاع حنفية الماء (٤)، الذي يتراوح من ٦٧٥ - ٧٠٠ ملم (أستراليا) حتى ٩١٥ ملم بحد أقصى (الولايات المتحدة)، ويوصى بأن يكون ارتفاع تدفق الماء (٧) ١٠٠ ملم، وأن تكون مفاتيح التحكم سهلة التشغيل والاستخدام (٨) وأن تكون موجودة على كلا الجانبين، على بعد لا يزيد عن ١٨٠ ملم من الواجهة الأمامية (أستراليا).

تتراوح مساحة الأرضية الخالية أمام نافورة الشرب من ١٢٠٠×٧٥٠ ملم (كندا وسنغافورة) حتى ١٣٠٠×٨٠٠ ملم (أستراليا) وكذلك ١٢٠٠×١٣٥٠ ملم (المكسيك)، واختارت لجنة الخبراء مساحة أرضية تبلغ ١٣٠٠×٨٠٠ ملم لأنها تتلاءم مع متطلبات المساحات الأرضية الأخرى.

من الأفكار الممتازة استخدام نوافير الشرب المحفورة داخل كوات خارج حدود طريق المشاة لأنها تحد من مخاطر الاصطدام بها من قبل المعاقين بصرياً، كما أن طلاء الحائط الواقع خلف نوافير الشرب بلون مميز يساهم في وضوح الرؤية وتسهيل التعرف إليها.

تقترح المكسيك أن يراعى في الأرضية الواقعة أمام نافورة الشرب القوام المميز لمساعدة المكفوفين على تحديد مكان نافورة الشرب، وتوصي بنغلاديش بأن يتم اختيار مواقع مناسبة لنوافير الشرب المجهزة لتسهيل الوصول ليتمكن المقعدون على الكراسي المتحركة من الوصول إليها دون الحاجة إلى قطع مسافات طويلة أكثر مما يسلكه الآخرون للوصول إلى النوافير.

استخدام المشغلات الآلية التي تعمل بالأشعة تحت الحمراء يساهم في زيادة عدد مستخدمي نوافير الشرب.

## DRINKING FOUNTAINS

### معايير ثوابير الشرب

| رقم | المساحة الأرضية / عناصر مكانية   | كندا<br>CSA | كندا<br>NBC | الولايات<br>المتحدة<br>ADAAG | المكسيك<br>المكسيك | الأوردوا | المويز | إيرلندا | إسبانيا | أفريقيا<br>أفريقيا | بنغلاديش | الفاييز | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا                | ليغان<br>UN | كندا<br>AFG | أفضل<br>مصارسة |
|-----|--|-------------|-------------|------------------------------|--------------------|----------|--------|---------|---------|--------------------|----------|---------|---------|----------|-------------------------|-------------|-------------|----------------|
| 1   | الحد الأدنى لمساحة الأرضية أمام ثوابير الشرب<br>الحد الأدنى للمساحة الممتدة من الجدار حتى أمام<br>الثابرة  | 1200 x 750  | 485         | 1220 x 760<br>430            | 1350 x 1200<br>500 |          |        |         |         |                    |          |         |         |          | 800 - 1300<br>490 - 500 | 760 x 1370  | 800 x 1300  | 800 x 1300     |
| 2   | يتم اختيار موقع مناسب للثابرة إما محفورا في<br>الجدار أو خارج طريق المشاة.   | 430         | 485         | 430                          | 500                |          |        |         |         |                    |          |         |         |          | 430                     |             |             | 430            |
| 3   | الجدار أو خارج طريق المشاة.  | نعم         | نعم         | نعم                          | نعم                |          |        |         |         |                    |          |         |         |          | نعم                     |             |             | نعم            |
| 4   | ارتفاع الحنفية عن سطح الأرض  | 750 - 900   | 915         | حد أقصى<br>915               | 730 - 780          |          |        |         |         |                    |          |         |         |          | 750 - 800               | 760 - 915   | 750 - 800   | 760 - 800      |
| 5   | تقع الحنفية في الواجهة الأمامية للوحدة   | نعم         | نعم         | نعم                          | نعم                |          |        |         |         |                    |          |         |         |          | نعم                     |             |             | نعم            |
| 6   | تدفق المسام<br>يكون مسدودا تماما أو تقريبا<br>للواجهة الأمامية في الوحدة   | نعم         | نعم         | نعم                          | نعم                |          |        |         |         |                    |          |         |         |          | نعم                     |             |             | نعم            |
| 7   | الحد الأدنى لارتفاع تدفق الماء   | 100         | 100         | 100                          | 100                |          |        |         |         |                    |          |         |         |          | 80 - 100                | 100         | 100         | 100            |
| 8   | إذا كانت الحنفية بيديه التشغيل يتم تثبيتها في<br>الواجهة الأمامية للثابرة الشرب أو قريبا<br>تكون مفاصل التشغيل بيديه ولا تتطلب أحكام<br>قبضة اليد أو أي المعصم | نعم         | نعم         | نعم                          | نعم                |          |        |         |         |                    |          |         |         |          | نعم                     |             |             | نعم            |
| 9   | يجب أن لا تكون مفاصل التشغيل تعمل حصريا<br>بواسطة القدم  | نعم         | نعم         | نعم                          | نعم                |          |        |         |         |                    |          |         |         |          | نعم                     |             |             | نعم            |
| 10  | الحد الأقصى للثورة اللازمة لتشغيل مفتاح الثابرة<br>الشرب   | 22 نيوتن    | 22 نيوتن    | 22.2 نيوتن                   | 22.2 نيوتن         |          |        |         |         |                    |          |         |         |          | نعم                     |             |             | نعم            |
| 11  | يتم استخدام من التحكم في زمن وارتفاع<br>تدفق الماء بواسطة مفاصل التشغيل  | نعم         | نعم         | نعم                          | نعم                |          |        |         |         |                    |          |         |         |          | نعم                     |             |             | نعم            |
| 12  | الحد الأقصى لارتفاع كوب الماء المتدفق من<br>حواية الأوراب البلاستيكية عن سطح الأرضية   | 1200        | 1200        | 1200                         | 1200               |          |        |         |         |                    |          |         |         |          | نعم                     |             |             | نعم            |
| 13  |  |             |             |                              |                    |          |        |         |         |                    |          |         |         |          |                         |             |             |                |



## DRINKING FOUNTAINS

### معايير نوافير الشرب

| رقم | السؤال  | كندا | كندا | NBC | الولايات المتحدة | المكسيك | الأردن | السويد | إيرلندا | إسبانيا | جمهورية أفريقيا | بنغلاديش | الفلبين | ماليزيا | سنغافورة | أمستردام | ليون | UN | كندا | أفضل ممارسة |     |
|-----|---|------|------|-----|------------------|---------|--------|--------|---------|---------|-----------------|----------|---------|---------|----------|----------|------|----|------|-------------|-----|
| ١٤  | حيث الركبتين وأخصص القدمين<br>لاطلاع على التغطيات جز الركبتين انظر فصل<br>"عائيس جسم الإنسان" | نعم  | نعم  |     | نعم              | نعم     | نعم    |        | نعم     |         |                 |          |         |         | نعم      |          |      |    | نعم  |             |     |
| ١٥  | التفايز اللوني<br>تكون نوافير الشرب ذات لون مغاير للمنطقة<br>المحيطة بها                      | نعم  | نعم  |     |                  |         |        |        |         |         |                 |          |         |         |          |          |      |    |      |             | نعم |

## DRINKING FOUNTAINS

## تعليقات معايير نوافير الشرب

| الرقم | الوصيفة  | التعليق   |
|-------|----------|---|
| ١     | CSA      | نوافير نافورتي شرب على ارتفاعين متفاوتين يتناسب احتياجات غالبية الأشخاص.  |
| ٢     | ADAAG    | الغرض من اختيار أن يكون ارتفاع مسل تدفق الماء ١٠٠ ملم لتسهيل إدخال الكوب تحت مسل التدفق.  |
| ٣     | المكسيك  | تمييز الأرضية الواقعة أمام نافورة الشرب تماماً بقوام مختلف.   |
| ٤     | بنغلاديش | يتم اختيار موقع نوافير الشرب المجهزة لتسهيل الوصول بحيث لا يحتاج مستخدمو الكراسي المتحركة إلى التحرك مسافة أطول مما يحتاجه الآخرون للوصول إلى نوافير الشرب. |
| ٥     | سنغافورة | يفضل استخدام نافورة الشرب المثبتة في كوة محفورة في الجدار لأنها لا تشكل خطراً على المعاقين بصرياً.  |
| ٦     | ICTA     | يجب أن تكون جدران كوة نافورة الشرب مطلية بلون مميز عن الجدران المجاورة.   |

تعد التعليمات المتعلقة باشتراط مساحة خالية أمام حوض الاستحمام من أهم الاعتبارات الضرورية للسلامة، ويتراوح العرض الصافي (١) ما بين ٧٥٠ - ١٥٤٠ ملم، أما الطول (٢) فيتراوح بين ١٥٠٠ - ١٦٠٠ ملم، كما يشترط تثبيت مقبضين على الأقل (٢) أحدهما بشكل حرف "L".

أما ارتفاع المقبض الأفقي (١٠) فيتراوح بين ٨٤٠ - ٩١٥ ملم (الولايات المتحدة)، ٦٥٠ - ٧٥٠ ملم (أستراليا)، وتفضل لجنة الخبراء الارتفاع الأدنى ليتمكن الناس من التمسك بالمقبض أثناء جلوسهم في الحوض، وإضافة إلى المقابض الأفقية، توصي كل من الولايات المتحدة وكندا وسنغافورة وأستراليا بتثبيت مقبض رأسي (١٢) ليشكل نقطة ارتكاز أثناء دخول الحوض والخروج منه، وبالتالي لوقاية مستخدم الحوض من السقوط.

تشتري كل من كندا وسنغافورة وجود الصنبور وأدوات التحكم الأخرى (٢٠) في جهة القدمين في الحوض، وتقتصر أستراليا أن يكون موقعها إما في جهة القدمين أو في الجهة الملاصقة للحائط الخلفي، بينما تعتبر الولايات المتحدة موقع الصنبور وأدوات التحكم مقبولاً إذا كان في جهة الرأس أو في جهة القدمين.

بالنسبة لطول خرطوم الاستحمام فيوصى بأن يكون ١٥٠٠ ملم على الأقل (٢٦) ويمكن استخدامه في وضعية ثابتة أو بحمله باليد، أما أقصى ارتفاع لرأس الدش (٢٨) فهو ١٢٠٠ ملم (كندا)، بينما توصي سنغافورة ألا يقل ارتفاعه عن ١٠٠٠ ملم عن الأرض.

ومن بين الإضافات الهامة لقوانين ومعايير تسهيل الوصول درجة الحرارة القصوى المسموح بها منعاً للإصابة بحروق وفي نفس الوقت للوقاية من نمو الجراثيم، حيث يوصى بأن تكون درجة الحرارة ٥٥ درجة مئوية كحد أقصى في كندا، ٤٠ درجة مئوية (إسبانيا)، ٤٩ درجة مئوية (الولايات المتحدة).

ومن ضمن تعليمات السلامة المتعلقة بحوض الاستحمام استخدام أرضية مانعة للانزلاق داخل الحوض وخارجه في حجرة الاستحمام، إضافة إلى منع تسييج الحوض، ويوصي اتحاد CSA بأن يتم ترتيب وضعية الصنوبرين البارد والحار في نسق ثابت لتسهيل التمييز بينهما.

## BATHTUBS

## مواصفات أحواض الاستحمام

| رقم | السؤال   | كندا<br>CSA                                      | كندا<br>NBC                 | الولايات<br>المتحدة<br>ADA/AG | المكسيك | الأوروغواي | السويد | أيرلندا | إسبانيا | إفريقيا | بنغلاديش | القطر | ماليزيا | أستراليا | ليمان<br>UN | كندا<br>AFC | أفضل<br>ممارسة |
|-----|--|--|-----------------------------|-------------------------------|---------|------------|--------|---------|---------|---------|----------|-------|---------|----------|-------------|-------------|----------------|
| ١   | عناصر عاكسة تتعلق بإمكان   | لا يقل العرض المنتظم على امتداد حوض الاستحمام عن | لا يقل طول حوض الاستحمام عن | 760                           |         |            |        |         |         |         |          |       |         |          | 760         | 760         | 760            |
| ٢   |  | 1500   |                             |                               |         |            |        |         |         |         |          |       |         |          | 1600        | 1600        | 1600           |
| ٣   | تجنب استخدام الأبواب المنزلقة في حوض الاستحمام   | نعم  | نعم                         | نعم                           |         |            |        |         |         |         |          |       |         |          | نعم         |             | نعم            |
| ٤   | تجهيز حوض الاستحمام بقاعدة مقاومة للانزلاق   | نعم  | نعم                         | نعم                           |         |            |        |         |         |         |          |       |         |          | نعم         |             | نعم            |
| ٥   | قضبان الأركان  |  |                             |                               |         |            |        |         |         |         |          |       |         |          |             |             |                |
| ٥   | يجب أن تكون مواضع الدعم الإنشائية في الجدران قادرة على دعم قضبان الأركان وعلى تحمل قربة تبلغ على أي اتجاه      | 1.3 كـن  | 1.3 كـن                     | 1.112 كـن                     |         |            |        |         |         |         |          |       |         |          | 1.3 كـن     | 1.3 كـن     | 1.3 كـن        |
| ٦   | تكون مواضع الدعم الإنشائية في الجدران متصلة على الجدران الثلاثة المحيطة بحوض الاستحمام من حافة الحوض حتى السقف | نعم  | نعم                         | نعم                           |         |            |        |         |         |         |          |       |         |          |             |             |                |
| ٧   | يتم تثبيت قضيبين ارتكاز اثنين على الأقل  | نعم  | نعم                         | نعم                           |         |            |        |         |         |         |          |       |         |          |             |             |                |
| ٨   | يتم تثبيت قضيب ارتكاز واحد وبشكل أفقي على امتداد طول حوض الاستحمام على الجدار الجانبي                          | نعم  | نعم                         | نعم                           |         |            |        |         |         |         |          |       |         |          |             |             |                |
| ٩   | يتم تثبيت القضيب الأفقي الموجود على امتداد حوض الاستحمام على الجدار الخلفي ويكون ارتفاعه عن حافة الحوض         | 180 - 280  | 205 - 255                   | 205 - 255                     |         |            |        |         |         |         |          |       |         |          | 200 - 250   | 150 - 200   | 200 - 250      |
| ١٠  | يبلغ ارتفاع قضيب الأركان الأفقي المثبت يكون حوض الاستحمام على الجدار الخلفي عن الأرض                           |  |                             | 840 - 915                     |         |            |        |         |         |         |          |       |         |          | 850 - 950   | 650 - 750   | 650 - 750      |

## BATHTUBS

### معايير أحواض الاستحمام

| رقم | السؤال   | كندا<br>CSA | كندا<br>NBC | الولايات<br>المتحدة<br>ADA/AGC   | الباكستين | الأوروغواي | السويد | إيران | إسبانيا | جنوب-<br>إفريقيا | بنغلاديش | الفلين | ماليزيا | سنغافورة | أميراليا   | لبنان<br>UN | كندا<br>ATC | القطر<br>ممارسة |
|-----|--|-------------|-------------|--|-----------|------------|--------|-------|---------|------------------|----------|--------|---------|----------|--|-------------|-------------|-----------------|
| ١١  | لا يقل طول قصب الأركان الأخرى المثبت على الكفاد حوض الاستحمام في الجدار الخلفي عن  | 1200        |             | 380<br>حد أقصى في جهة على الجدار في جهة الرأس، ويحد أقصى 305 من الجدار عند الصانين |           |            |        |       |         |                  |          |        |         | 1200     |  | 1200        | 900         | 1200            |
| ١٢  | هل يوجد قصب اركان مثبت رأسيًا فوق قاعدة حوض الاستحمام آراء المتاحه الأرضية الخالية المجاورة للحوض لا يقل طول قصب الأركان المثبت رأسيًا عن طرف الحوض المجاور للصانين عند الحافة الأمامية عن | نعم         |             | نعم  |           |            |        |       |         |                  |          |        |         |          | نعم  |             |             | نعم             |
| ١٣  | ارتفاع الطرف السفلي في قصب الأركان الرأسية إزاء قاعدة حوض الاستحمام عن حافة الحوض  |             |             | 610  |           |            |        |       |         |                  |          |        |         |          |  |             | 1220        | 1220            |
| ١٤  | الحد الأدنى لطول قصب الأركان الرأسية إزاء قاعدة الحوض  | 180 - 280   |             |  |           |            |        |       |         |                  |          |        |         |          | 700 - 850<br>من الأرض<br>إرتفاع قمة القصب عن الأرض-1400-1500 |             |             | 180 - 280       |
| ١٥  | تثبيت قصب الأركان الرأسية إزاء طرف قاعدة حوض الاستحمام على بعد يتراوح عن الحافة الخارجية للحوض بين   | 1200        |             |  |           |            |        |       |         |                  |          |        |         |          |  |             |             | 1200            |
| ١٦  | تصنع قصب الأركان من مادة مقاومة للاحترق  | نعم         |             |  |           |            |        |       |         |                  |          |        |         |          |  |             |             |                 |
| ١٧  | تصنع قصب الأركان من مادة مقاومة للاحترق  | نعم         |             |  |           |            |        |       |         |                  |          |        |         |          |  |             |             |                 |
| ١٨  | تصنع قصب الأركان من مادة مقاومة للاحترق  | نعم         |             |  |           |            |        |       |         |                  |          |        |         |          |  |             |             |                 |
| ١٩  | تثبيت الصانين وأدوات التحكم الأخرى عند طرف القاعدة (المعكس للأرض) في حوض الاستحمام   | نعم         |             |  |           |            |        |       |         |                  |          |        |         |          |  |             |             |                 |
| ٢٠  | تثبيت الصانين وأدوات التحكم الأخرى في المنطقة الواقعة بين منتصف حوض الاستحمام والحافة الخارجية له  | نعم         |             |  |           |            |        |       |         |                  |          |        |         |          |  |             |             |                 |
| ٢١  | الحد الأقصى لارتفاع الصانين وأدوات التحكم عن حافة الحوض  | 450         |             |  |           |            |        |       |         |                  |          |        |         |          |  |             |             | 450 حد أقصى     |

## BATHTUBS معايير أحواض الاستحمام

| أفضل ممارسة                          | كندا<br>AFC | ليمان<br>UN | أستراليا | سنگافورة<br>أو يمكن فتحه<br>بيد واحدة | ماليزيا | الفايدين | بنغلاديش | قطر<br>أفريقيا | إسبانيا | إيراندا | السويد | الأوروغواي | المكسيك | الولايات<br>المتحدة<br>ADAAG | كندا<br>NBC | كندا<br>CSA | السؤال   |           |
|--------------------------------------|-------------|-------------|----------|---------------------------------------|---------|----------|----------|----------------|---------|---------|--------|------------|---------|------------------------------|-------------|-------------|--|-----------|
| نعم                                  | نعم         |             |          |                                       |         |          |          |                | نعم     |         |        |            |         |                              |             | نعم         | تكون مقاييس الصنابير وأدوات التحكم من نوع الدراع "lever type"  | ٢٢        |
| ٧٥                                   |             |             |          |                                       |         |          |          |                |         |         |        |            |         |                              |             | ٧٥          | الحدا الأدنى لطول مسكة ذراع الصنبور أو أدوات التحكم من المركز حتى طرف الذراع يجب أن لا تكون الصنابير وأدوات التحكم من النوع الزنبركي "spring loaded" | ٢٣        |
| نعم                                  | نعم         |             |          |                                       |         |          |          |                |         |         |        |            |         |                              |             | نعم         |  | ٢٤        |
|                                      |             |             |          |                                       |         |          |          |                |         |         |        |            |         |                              |             |             |  | رأس السطح |
| نعم                                  | نعم         |             |          |                                       |         |          |          |                | نعم     |         |        |            |         |                              |             | نعم         | يجوز رأس الدوش من النوع الذي يمسك باليد  | ٢٥        |
| ١٥٠٠                                 | ١٥٢٥        |             |          | ١٥٠٠                                  |         |          |          |                |         |         |        |            |         | ١٥٠٠                         |             | ١٥٠٠        | الحدا الأدنى لطول خرطوم الاستخدام يمكن تثبيته خرطوم الاستخدام على حامل أثناء استخدامه  | ٢٦        |
| نعم                                  | نعم         |             |          | نعم                                   |         |          |          |                |         |         |        |            |         | نعم                          |             | نعم         | يتم تثبيته رأس الدوش مع إمكانية تعديله للأعلى أو باتجاه الأيمن على ارتفاع قضيب رأسى استخدام قضبان أركان  | ٢٨        |
| ارتفاع طرف الدراع عن الأرض بطول ١٠٠٠ |             |             |          | ارتفاع طرف الدراع عن الأرض بطول ١٠٠٠  |         |          |          |                |         |         |        |            |         | نعم                          |             | نعم         | درجة حرارة المساء  | ٢٩        |
| نعم                                  | نعم         |             |          |                                       |         |          |          |                |         |         |        |            |         |                              |             | نعم         | يتم ضبط درجة حرارة المياه أو تجهيز اللدونات بضغط معادل الضغط   | ٣٠        |
| ٢٠٠٥٥٥٥                              |             |             |          |                                       |         |          |          |                | ٢٠٠٥٤٠  |         |        |            |         | ٢٠٠٥٤٩                       |             | ٢٠٠٥٥٥      | يجب أن لا تتجاوز درجة حرارة المياه   | ٣١        |

## BATHTUBS

## تعليمات معايير أحواض الاستحمام

| م | الوصف        | التعليق  |
|---|--------------|--|
| ١ | CSA          | لتسهيل الوصول إلى حوض الاستحمام يفضل وضع الكرسي عند نهاية طرف الحوض الممتد عرضاً يعيق ٤٠٠ ملم ويصرف الماء مع حواف حوض الاستحمام. |
| ٢ | CSA          | يجب أن لا يتداخل استخدام قضيب الارتكاز الرأسي مع ستارة الدش.   |
| ٣ | CSA          | تكون ذراع الصنبور في وضعية الإغلاق متجهة بزاوية نحو الأمام، مراعاة الترتيب الموحد لصنابير الماء البارد والحر.                    |
| ٤ | جنوب أفريقيا | تكون صنابير الارتكاز مصنوعة من الحديد الذي لا يصدأ.  |
| ٥ | سنغافورة     | استخدام أرياض مقاومة للانزلاق في حجرة الاستحمام داخل وخارج الحوض.  |
| ٦ | سنغافورة     | تكون الصنابير وأوتات التحكم ذات لون معيار للخلفية وبعلامات متقنة للتمييز بين كمديدات الماء البارد والحر.                         |
| ٧ | سنغافورة     | يجب أن لا تؤدي ملحقات حوض الاستحمام إلى إعاقة الوصول لأوتات التحكم أو إعاقة انتقال المعالق من الكرسي المتحرك.                    |

من الأساليب المعتمدة في التصميم الشامل استخدام حمّامات مصممة لتسهيل وصول المعاقين والاستحمام في وضعية الجلوس على كرسي أو مقعد، وبنفاوت الحد الأدنى للمساحة الخالية (٣) ما بين ٧٦٠ × ١٥٢٥ ملم (الولايات المتحدة)، حتى ١٤٠٠ × ١٦٠٠ ملم (أستراليا)، وصولاً إلى ١٥٠٠ × ١٥٠٠ ملم (لبنان)، وتعتمد مساحة الحمام على ما إذا كان مصمماً لاستخدام شخص قادر على الاستحمام بمفرده دون مساعدة أم مصمماً ليتسع لشخص ومعه مرافق.

توصي السويد بعمل حاجز أو ارتفاع بسيط (٤) في أرضية الحمام، وإذا ما تم استخدام حاجز في الحمام العادي يجب ألا يتجاوز ارتفاعه ١٠ ملم (٨) وأن يكون هذا الارتفاع تدريجياً بانحدار بنسبة ١:٢، ومن الأفضل استخدام تقنية الصرف الموجب لزيادة كفاءة تصريف الماء.

لكن يبدو أن هناك بعض الاختلافات في وجهة النظر فيما يتعلق بموقع كرسي الاستحمام؛ حيث ترى كندا والولايات المتحدة ولبنان أن يتم تثبيت الكرسي إلى الجدار المقابل لوسائل التحكم في الدوش وصابير المياه، بينما ترى سنغافورة وأستراليا أن المكان المناسب هو الجدار المجاور وليس المقابل (٢٦)، وتتفق لجنة الخبراء مع التوصية الأخيرة، كما توصي بأن تكون أدوات التحكم في الصابير والدوش في متناول الجالس على الكرسي، وأن تكون مثبتة في الجدار المجاور للتأكد من أنها في متناول الجالس على الكرسي بغض النظر عن المساحة الكلية للحمام، وتشترط سنغافورة (١٩) أن يكون الكرسي مصنوعاً من مواد مقاومة للانزلاق وتسمح بتصريف المياه عبر الفراغات الموجودة في الكرسي.

بنفاوت عدد القضبان المستخدمة في الارتكاز (٢٩) من ٤ (CSA) حتى ١ أو ٢ في المكسيك والأوروغواي وأستراليا، كما تشترط سنغافورة وكندا تثبيت قضيب ارتكاز باتجاه رأسي على الجدار الجانبي (٣٣) ليرتكز عليه إليه مستخدمو الحمام أثناء الدخول والخروج، ويتراوح الطول المعتمد لقضبان الارتكاز ما بين ٧٥٠ - ٨٥٠ ملم.

يوصى باستخدام دوش متحرك يمكن حمله باليد (٤٨) أثناء الاستحمام على ألا يقل طوله عن ١٥٠٠ ملم.

وهناك تعليق مقترح من دليل الأمم المتحدة بلبنان يوصي بأن تكون فتحات التصريف في زاوية الحمام ليكون من الممكن وضع بساط مطاطي مقاوم للانزلاق على الأرضية دون سد فتحات التصريف، من جهة ثانية توصي سنغافورة بأن يكون لون الحاجز مغايراً للأرضية، وأن يتم استخدام ألوان أحادية غير لماعة لتقليل انعكاس الضوء وتشتيت الأشعة الضوئية في جميع أرجاء الحجرة.

ومن الضروري اختيار السطوح المقاومة للانزلاق حتى عندما تكون مبللة، ومن الممارسات الجيدة استخدام لمبة للتبنييه بدرجة حرارة الماء، وكذلك استخدام وسائل للتحكم في درجة الحرارة لمنع سخونة الماء لدرجة تؤدي إلى إصابة الأشخاص الذين لا يمكنهم الشعور بحرارة الماء.



## SHOWERS

## معايير الصمامات

| رقم السؤال | السؤال  | كندا       | كندا | NBC       | الولايات المتحدة ADAAG | المكسيك | الأوروغواي | السويج | إيرلندا | إسبانيا | إفريقيا جنوبية | بنغلاديش | الفلبين | ماليزيا | سنغافورة            | أستراليا    | ليمان | كندا       | أفضل ممارسة               |
|------------|---|------------|------|-----------|------------------------|---------|------------|--------|---------|---------|----------------|----------|---------|---------|---------------------|-------------|-------|------------|---------------------------|
| 1          | لا يقل عدد حركات الاستخدام في كل عام عن   | 1          |      |           |                        |         |            |        |         |         |                |          |         |         | نعم                 | نعم         |       |            | حد أدنى 1 لكل وحدة حمامات |
| 2          | الأبواب أو الستائر في الحمامات لا تعيق الوصول لأفراد التحرك أو تحيز التحول                              | نعم        |      |           |                        |         |            |        |         |         |                |          |         |         | نعم                 | نعم         |       |            |                           |
| 3          | الحد الأدنى للمساحة الخالية أمام الحمام غير المزود بحاجز عند المدخل ويكون الجانب الأيمن موازي للمدخل    | 1200 x 900 |      | 900 x 900 | 1525 x 710             |         |            |        |         |         |                |          |         |         | 1500 x 900          | 1600 x 1400 | 1500  | 1525 x 920 | 1525 x 920                |
| 4          | ارتفاع الحاجز أو القبة عند باب الحمام (roll-in shower) لا يتجاوز  | 13         |      | 13        |                        |         |            |        |         |         |                |          |         |         | 10                  |             |       |            |                           |
| 5          | يكون ارتفاع الحاجز أو القبة في الحمام تدريجياً ولا يزيد إلاحجار عن 1:2 (5%) في الارتفاع الذي يتراوح بين | 13-7       |      |           | 13-6.5                 |         |            |        |         |         |                |          |         |         | يصل إلى 10          |             |       |            |                           |
| 6          | لا تقل المساحة الخالية أمام مدخل الحمام المزود بحاجز (مضيق x عرض)                                       | 1200 x 900 |      |           | 915 x 120              |         |            |        |         |         |                |          |         |         | 900 x 1400          |             |       |            | 1525 x 920                |
| 7          | مساحة خالية أمام مدخل الحمام المزود بحاجز ويكون البعد الأول مواز للمدخل                                 | نعم        |      |           | نعم                    |         |            |        |         |         |                |          |         |         | نعم                 |             |       |            |                           |
| 8          | لا يزيد ارتفاع حاجز مدخل الحمام   | 100        |      |           |                        |         |            |        |         |         |                |          |         |         | ارتفاع 10 يتحدر 1:2 |             |       |            |                           |
| 9          | لا يقل عرض حاجز مدخل الحمام عن  | 100        |      |           |                        |         |            |        |         |         |                |          |         |         | لا يوجد حاجز        |             |       |            |                           |
| 10         | الحد الأدنى لإبعاد المساحة الداخلية في الحمام المجهز لتسهيل دخول العربات                                | 8100       |      | 1500      | 1525 x 710             |         |            | 2200   |         |         |                |          |         |         | 4900                |             |       |            |                           |
| 11         | يجب أن تكون أرضية الحمام مقاومة للتزلق عند البيل  | نعم        |      | نعم       |                        |         |            |        |         |         |                |          |         |         | نعم                 |             |       |            |                           |

SHOWERS

معايير المتطلبات

| رقم | المسؤول  | كندا    | كندا     | الولايات المتحدة | المكسيك                   | الأوروغواي  | السويد | إيران | إسبانيا | أفريقيا جنوب | بنغلاديش | الفايدين | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا                        | البحرين | كندا | أفضل ممارسة             |     |
|-----|--|---------|----------|------------------|---------------------------|-------------|--------|-------|---------|--------------|----------|----------|---------|----------|---------------------------------|---------|------|-------------------------|-----|
| ١٢  | يكون اتحاد الأرضية في الحمام في الحد الأدنى يكتفي التصريف الإجمالي لتمام إتمام الاستحمام               | نعم     | نعم      | نعم              | نعم                       | ١٢٠٠ x ٨١٠٠ |        |       |         |              |          |          |         |          | ١:٨٠ - ١:٧٠                     |         | كندا | AFG                     |     |
| ١٣  | لا تقل المساحة الداخلية في الحمام المزود بجنازير من (عرض x طول)  | نعم     | نعم      | ٩١٥ x ٩١٥        | ٩٠٠ x ٩١٠٠                | ١٢٠٠ x ٨١٠٠ |        |       |         |              |          |          |         |          | حد أدنى ١٠٠٠ حد أقصى ١٠٠٠ x ٩١٥ |         | كندا | ١٠٠٠ حد أدنى ١٠٠٠ x ٩١٥ |     |
| ١٤  | يتم توفير كرسي داخل الحمام   | نعم     | نعم      | نعم              | كرسي مع أو بدون حائل      |             |        |       |         | نعم          |          |          |         |          |                                 |         | نعم  |                         | نعم |
| ١٥  | يتم تثبيت كرسي الاستحمام على الجدار المقابل لأبواب التحكم والمصابير                                    | نعم     | نعم      | نعم              | مع أو بدون حائل           |             |        |       |         |              |          |          |         |          |                                 |         | نعم  |                         | نعم |
| ١٦  | في الحمام المزود بجنازير عند المدخل يكون كرسي الاستحمام يقف عرض مقصورة الاستحمام (إجمالي غير الملحقة)) | نعم     | ٤٥٠      | ٤٠٥-٣٨٠          | في حدود ٧٥ من حائل الحمام |             |        |       |         |              |          |          |         |          | ١٠٠٠ في حدود ١٠٠٠               |         | نعم  |                         | نعم |
| ١٧  | لا يقل عمق كرسي الاستحمام عن   | ٤٠٠     | ٤٥٠      | ٤٠٥-٣٨٠          | مع أو بدون حائل           |             |        |       |         |              |          |          |         |          | ٤٠٠-٣٩٠                         |         | نعم  |                         | نعم |
| ١٨  | ارتفاع كرسي الاستحمام من الأرض   | ٤٨٠-٤٣٠ | ٤٥٠      | ٤٨٥-٤٣٠          | مع أو بدون حائل           |             |        |       |         |              |          |          |         |          | ٤٨٠-٤٧٠                         |         | نعم  |                         | نعم |
| ١٩  | سطح كرسي الحمام أبيض ومقاوم للازدياق، وبلا حواف حادة   | نعم     | نعم      | نعم              | نعم                       |             |        |       |         |              |          |          |         |          | ٤٨٠-٤٥٠                         |         | نعم  |                         | نعم |
| ٢٠  | تحت أبواب التحكم والمصابير على الجدار الطويل (المنكسر) فوق قضيب الارتكاز                               | نعم     | نعم      | نعم              | نعم                       |             |        |       |         |              |          |          |         |          |                                 |         | نعم  |                         | نعم |
| ٢١  | الحد الأدنى لارتفاع أبواب التحكم ومصابير الدش عن الأرض   | ١٢٠٠    | ١٢٢٠-٩٦٥ | ١٢٢٠-٩٦٥         | ١٢٠٠-٩٠٠                  |             |        |       |         |              |          |          |         |          | ١٢٠٠-٩٠٠                        |         | نعم  |                         | نعم |
| ٢٢  | عدم استخدام المصابير التي تحتاج إلى أي المعصم لتفتيحها   | نعم     | نعم      | نعم              | نعم                       |             |        |       |         |              |          |          |         |          |                                 |         | نعم  |                         | نعم |

## SHOWERS

### معايير الحمامات

| رقم | السؤال   | كندا<br>CSA       | كندا<br>NBC | الولايات<br>المتحدة<br>ADAAG                  | الأوروغواي | السويد | أيرلندا | إسبانيا | جنوب<br>أفريقيا | بنغلاديش | الفلبين | ماليزيا | سنتاوورة   | أستراليا | ليجان<br>UN | كندا<br>AFCG | أفضل<br>ممارسة |
|-----|--|-------------------|-------------|---|------------|--------|---------|---------|-----------------|----------|---------|---------|--|----------|-------------|--------------|----------------|
| ٢٣  | تستخدم مقابض الصابون ذات المقابض ولا تزال عليها من مركز دورانها حتى حافة المقبض عن   | ٧٥                |             |   | نعم        |        |         |         |                 |          |         |         | نعم  |          |             |              |                |
| ٢٤  | يتم تثبيت أزرار التحكم والمتابيح في الأرض على بعد في متناول الجالس على كرسي الاستحمام                                      | نعم               |             |   |            |        |         |         |                 |          |         |         | نعم  |          | نعم         |              | نعم            |
| ٢٥  | يتم تركيب مقابض التحكم والمتابيح ورباتيداش المش على الجدار الجانبى   | نعم، مقابل الكرسي |             | نعم، مقابل الكرسي<br>وتقع عن الأرض<br>١٢٧-٩٦٥ |            |        |         |         |                 |          |         |         |  |          | نعم         | نعم          | نعم            |
| ٢٦  | تكون الأوزن التحكم في الحمام المزدوج بجدار عند المدخل جوهرة تسهيل الوصول من خارج الحمام إلى الداخل                         | نعم               |             | نعم   |            |        |         |         |                 |          |         |         |  |          | نعم         |              |                |
| ٢٧  | قضاء الاركانز<br>لاشترط ان القضايا نظر سورت السياره  |                   |             |   |            |        |         |         |                 |          |         |         |  |          |             |              |                |
| ٢٨  | عدد قضبان الاركانز في الحمام في الحمام المجهز لتسهيل تحول المعاقين يتم تثبيت قضيب اركانز واحد يشكل اقلى على الجدار الجانبى | ٤                 |             | ١٢٢ بدون كرسي                                 | ٢          |        |         |         |                 |          |         |         | نعم<br>قضيب على شكل حرف (H) أو قضبان (H) (٧٥٠) صولة ٩٠٠ X ٩٠٠ اقلى | نعم      | ١           | ٢            | ٤              |
| ٢٩  | لا يزال طول قضيب الاركانز الألفى المثبت على الجدار الجانبى عن  | نعم               |             | نعم   |            |        |         |         |                 |          |         |         |  |          | نعم         |              |                |
| ٣٠  | ارتفاع قضيب الاركانز الألفى المثبت على الجدار الجانبى عن   | ٦٠٠               |             |   |            |        |         |         |                 |          |         |         | ٩٠٠  | ٦٠٠      |             |              |                |
| ٣١  | من الأرض   | ٨٥٠-٧٥٠           | ٨٥٠         | ٩١٥-٨٤٠                                       |            |        |         |         |                 |          |         |         | ٨٠٠-٧٠٠  | ٨١٠-٨٠٠  | ٩٥٠-٨٥٠     |              | ٨٥٠-٧٥٠        |

## SHOWERS

## معايير التصميمات

| رقم | السؤال   | كندا    | كندا    | NBC | الولايات المتحدة | المكسيك | الأوروغواي | السويد | أيرلندا | إسبانيا | جنوب إفريقيا | بنغلاديش | الفايدين | ماليزيا | سنگاפור | أستراليا | البحرين | كندا | AFG     | أفضل مواءمة |
|-----|--|---------|---------|-----|------------------|---------|------------|--------|---------|---------|--------------|----------|----------|---------|---------|----------|---------|------|---------|-------------|
| ٣٢  | الحد الأدنى لطول قضيب الاركان العمودي المثبت على الجدار الجانبي (جدار مدخل الحمام)   | ١٠٠٠    | ٩٠٠     |     |                  |         |            |        |         |         |              |          |          |         | ٧٥٠     |          |         |      | ٧٥٠     | ١٠٠٠        |
| ٣٣  | ارتفاع الحافة السفلى في قضيب الاركان العمودي المثبت على الجدار الجانبي (جدار مدخل الحمام) عن الأرض   | ١٠٠٠    | ٩٠٠     |     |                  |         |            |        |         |         |              |          |          |         | ٧٥٠     |          |         |      | ٧٥٠     | ١٠٠٠        |
| ٣٤  | يعد قضيب الاركان العمودي المثبت على جدار جانبي من الزاوية الخارجية في الحمام في الحمام المجهز لتسهيل الوصول يثبت أحد قضبان الاركان الأفقية على الجدار الخلفي ولا يقل طوله عن | ٨٠٠-٥٠  |         |     |                  |         |            |        |         |         |              |          |          |         | ٨٠٠-٧٠٠ |          |         |      | ٨٠٠-٧٠٠ | ٨٠٠-٧٠٠     |
| ٣٥  | في الحمام المجهز لتسهيل الوصول يثبت أحد قضبان الاركان الأفقية على الجدار الخلفي ولا يقل ارتفاعه عن الأرض عن  | ١٠٠٠    | ١٢٢٥    |     |                  |         |            |        |         |         |              |          |          |         |         |          |         |      | ٩٢٠     | مكتمل       |
| ٣٦  | في الحمام المجهز لتسهيل الوصول يثبت أحد قضبان الاركان الأفقية على الجدار الخلفي ولا يقل ارتفاعه عن الأرض عن  | ١٠٠٠    | ١٢٢٥    |     |                  |         |            |        |         |         |              |          |          |         |         |          |         |      | ٩٢٠     | مكتمل       |
| ٣٧  | في الحمام المجهز لتسهيل الوصول يثبت عموديا على الجدار الخلفي ولا يقل طوله عن   | ٨٠٠-٧٥٠ | ٩١٥-٨٤٠ |     |                  | ٨٠٠     | ٨٠٠-٧٠٠    |        |         |         |              |          |          |         | ٨٠٠-٧٠٠ | ٨١٠-٨٠٠  | ٩٥٠-٨٥٠ |      | ٨٥٠     | ٨٥٠-٧٥٠     |
| ٣٨  | تتراوح المسافة بين الحافة السفلى في قضيب الاركان العمودي وأعلى نقطة في قضيب الاركان الأفقي ما بين  | ٧٥٠     |         |     |                  |         |            |        |         |         |              |          |          |         | ٧٥٠     | ٦٠٠      |         |      |         | ٧٥٠         |
| ٣٩  | يتراح بعد قضيب الاركان العمودي المثبت على الجدار الخلفي عن الجدار الجانبي بين  | ٥٠٠-٤٠٠ |         |     |                  |         |            |        |         |         |              |          |          |         |         | ٦٠٠-٥٠   |         |      |         | ٦٠٠-٥٠      |
| ٤٠  | يتم تثبيت قضيب اركان أفقي واحد على الجدار الخلفي في الحمام المزود بجدران   | نعم     | نعم     |     |                  |         |            |        |         |         |              |          |          |         |         |          |         |      |         | نعم         |

SHOWER S

معايير التصميمات

| رقم                     | السؤال  | كندا<br>CSA | كندا<br>NBC | الولايات المتحدة<br>ADA/AG | المكسيك | الأوروغواي | السويد | إيرلندا | إسبانيا | اليونان | أستراليا | سنگافورة | ماليزيا | الفلبين | بنغلاديش | جنوب إفريقيا | كندا<br>AFC | أفضل ممارسة |
|-------------------------|---|-------------|-------------|----------------------------|---------|------------|--------|---------|---------|---------|----------|----------|---------|---------|----------|--------------|-------------|-------------|
| ٤١                      | يتراوح ارتفاع القضيب الأثقل المثبت على الجدار الخلفي في الأرض من الأرض  | ٨٥٠-٧٥٠     |             | ٩١٥-٨٤٠                    | ٨٠٠     | ٧٥٠-٧٠٠    |        |         |         | ٧٥٠-٨٥٠ | ٨١٠-٨٠٠  | ٨٠٠-٧٠٠  |         |         |          |              | ٨٥٠         |             |
| ٤٢                      | لا يقل طول قضيب الارتكاز المثبت على الجدار الخلفي في الأرض عن   | ٧٥٠         |             | ٢١٥                        |         |            |        |         |         |         |          |          |         |         |          |              | مكتمل       |             |
| ٤٣                      | في الحمام المزدود بجدار يتم تثبيت قضيب عمودي واحد على نفس جدار أدوات التحكم والصنابير وعلى مسافة تزيد عن الجدار الخارجي | ١٢٠-٨٠      |             |                            |         |            |        |         |         |         |          |          |         |         |          |              |             |             |
| ٤٤                      | ارتفاع الحافة السفلي في القضيب العمودي المثبت على نفس جدار أدوات التحكم عن الأرض  | ٢٥٠-٢٠٠     |             |                            |         |            |        |         |         |         |          |          |         |         |          |              |             |             |
| ٤٥                      | لا يقل طول قضيب الارتكاز العمودي المثبت على نفس جدار أدوات التحكم عن  | ١٠٠٠        |             |                            |         |            |        |         |         |         |          |          |         |         |          |              |             |             |
| <b>مرشحة الدوش</b>      |   |             |             |                            |         |            |        |         |         |         |          |          |         |         |          |              |             |             |
| ٤٦                      | يكون مرشحة الدوش من النوع الذي يمكن إمساكه باليد الحد الأدنى لطول خرطوم الدوش   | نعم         | ١٥٠٠        | ١٥٠٠                       |         |            |        |         |         |         |          |          |         |         |          |              | نعم         | نعم         |
| ٤٨                      | يمكن استخدام مرشحة الدوش في وضعه ثابتة  | نعم         | ١٥٠٠        | ١٥٠٠                       |         |            |        |         |         |         |          |          |         |         |          |              | نعم         | نعم         |
| ٤٩                      | يمكن تعديل مرشحات الدوش المنصوبة باتجاه الأعلى على ارتفاع فوق الأرض   | نعم         | ١٥٠٠        | ١٥٠٠                       |         |            |        |         |         |         |          |          |         |         |          |              | نعم         | نعم         |
| ٥٠                      | برازي في تركيب القضيب العمودي المثبت عليه مرشحة الدوش لا يعيق استخدام قضبان الارتكاز                                    | نعم         | ١٢٠٠        |                            |         |            |        |         |         |         |          |          |         |         |          |              | نعم         | نعم         |
| <b>درجة حرارة الماء</b> |   |             |             |                            |         |            |        |         |         |         |          |          |         |         |          |              |             |             |

## SHOWERS

## معايير الامتثال

| أفضل ممارسة | كندا<br>AFC | لبنان<br>UN | أستراليا | سيفغاوروة | ماليزيا | الفلبين | بنغلاديش | جنوب<br>إفريقيا | إسبانيا | إيران | السويد | الأرجنتين | المكسيك | الولايات<br>المتحدة<br>ADAAG | كندا<br>NBC | كندا<br>CSA | السؤال   |
|-------------|-------------|-------------|----------|-----------|---------|---------|----------|-----------------|---------|-------|--------|-----------|---------|------------------------------|-------------|-------------|--|
| نعم         | نعم         |             | نعم      | نعم       |         |         |          |                 | نعم     |       |        |           |         | نعم                          | نعم         | نعم         | الاطلاع على إقتراحات أطر<br>الجزء المتعلق بدرجة حرارة<br>الماء في قسم "توربات<br>المياه" |
| نعم         |             |             |          |           |         |         |          |                 |         |       |        |           |         |                              |             |             | ٥<br>١   |

## SHOWERS

## تعليمات معايير الحمام

| رقم | الوثيقة       | التعليق   |
|-----|---------------|---|
| ١   | CSA           | يتم اختيار موقع فتحة التصريف في الحمام تحت الكرسي أو مقابل أحد الجوانب.   |
| ٢   | CSA           | يكون محسن المستوى مزوداً بسكة طويلة متجهة إلى الخارج وتمال نحو الأمام، مع توفير صنابير ماء حار وبارد في دورة المياه وفي حوض الاستحمام والحمام (حجرة الاستحمام) ويراعى توحيد اتجاه فتح وإغلاق الحمامات التي تتسبب في إعاقة الداخلين ومنها على سبيل المثال الأبواب المثبتة بمسار أرضي أو الأبواب التي لا يمكن فتحها بشكل كامل.  |
| ٣   | CSA           | يجب استخدام أبواب الحمامات التي تتسبب في إعاقة الداخلين ومنها على سبيل المثال الأبواب المثبتة بمسار أرضي أو الكرسي القابل للطي للأسيا في حال عدم استعماله للسماح بإمكانية لتوسيع خيانات الاستفادة من حجرة الاستحمام، يتم تثبيت كرسي قابل للطي على الجدار الجانبي، إذ يستفاد من الكرسي القابل للطي للأسيا في حال عدم استعماله للسماح بإمكانية الاستحمام في وضعية الجلوس أو الوقوف.   |
| ٤   | CSA           | للتقليل في الحمامات يجب أن يكون المدخل مستويا وخال من الحواجز الفاصلة عند الباب أو المنحدرات، ويراعى أن يكون عمق الكرسي ٤٠٠ ملم ويمكن بطول موزع لمرض الحمام، وتكون مقابض التحكم والصنابير على الجدار المقابل، كما توجد قضبان الارتكاز على الجدار الخلفي وعلى الجدار الخلفي وعلى الجدار المقابل، كما توجد قضبان الارتكاز على الجدار الخلفي وعلى الجدار المقابل، كما توجد قضبان الارتكاز وذلك لتأمين السلامة ومنعاً لإتهيل القضبان تحت وطأة ثقل الشخص إذا احتاج إلى التمسك بها أو بالاستراحة. |
| ٥   | المكسيك       | متحرك يتم مسكه باليد.   |
| ٦   | الأورغواي     | الحد الأدنى لأبعاد الحمام ١٢٠٠ × ٨٠٠ × ١٢٠٠ ملم.  |
| ٧   | السويد        | يجب أن يكون الحمام الموجود في مقر العمل سهل التكيف لبلابم احتياجات المعاقين، فطى سبيل المثال بناء جدران معززة تتحمل الأثقال تمكن تثبيت قضبان ارتكاز ومقابض عليها فيما بعد عند الضرورة، ويجب اختيار مقاعد الحمام على ضوء احتياجات الشخص المستهدف.  |
| ٨   | السويد        | إذا كان إجراء التطويرات اللازمة لملاءمة الاحتياجات الفردية للأشخاص غير ممكن، كما هو الحال في القناتق والأماكن العامة، يجب تركيب مقابض وقضبان ارتكاز منذ البداية.  |
| ٩   | ICTA          | عند استخدام ستائر للحمام، يجب أن يكون قضيب ستارة الحمام معززا ومثبتا في الجدران بالحكام كما هو الحال بالنسبة للقضبان الارتكاز وذلك لتأمين السلامة ومنعاً لإتهيل القضبان تحت وطأة ثقل الشخص إذا احتاج إلى التمسك بها أو بالاستراحة.  |
| ١٠  | سنغافورة      | يجب استخدام ألوان مميزة لكل من الصنوبر الحار والصنوبر البارد إضافة إلى تمييزها باستخدام النقوش البارزة.   |
| ١١  | سنغافورة، CSA | يكون لون الحاجز الموجود عند مدخل الحمام مميزاً عن لون الأرضية المحيطة به وذلك لتقليل مخاطر السقوط والتعثر.  |
| ١٢  | سنغافورة      | في المجمعات الرياضية وبرك السباحة العامة يجب أن يكون أحد الحمامات (واحد على الأقل في قسم الرجال وآخر في قسم النساء) مجهزة لتسهيل وصول المعاقين.   |
| ١٣  | سنغافورة      | في حال عدم تركيب قضبان ارتكاز في الحمامات، يجب سن اشتراطات تركيبها في المستقل.  |
| ١٤  | سنغافورة      | يجب أن تتمايز ألوان مقابض الإضاءة وخطافات المعاطف وغيرها من الإكسسوارات عن الخلفية.   |
| ١٥  | سنغافورة      | يجب تشطيب الجدران والسقوف باستخدام دهانات بسيطة (خالية من التراكيب المعقدة التي قد تسبب الإرباك والتشوش) فاتحة اللون (لتسهيل التئثر الضوء في جميع أرجاء الحجرة أو المنطقة) وغير لامعة (لتجنب التوهج وانعكاس الضوء غير المرغوب).   |
| ١٦  | سنغافورة      | عند تصميم حجرة حمام فرعية بحيث تتضمن دشاً للاستحمام يجب ألا تقل الأبعاد الداخلية للحمام عن ٢٠٠٠ × ١٧٥٠ ملم.   |
| ١٧  | الأمم المتحدة | يجب اختيار موقع فتحات التصريف في زاوية الحمام لتمكين استخدام البساط المطاطي المقوم للارتكاز.  |

من الضروري وضع إشارات تسهيل الوصول على أبواب الحمامات خصوصاً ليتمكن المصابون بإعاقات بصرية وغيرهم من المستخدمين من اختيار الحمام المناسب.

وتنص جميع القوانين والمعايير على توفير المساحة الكافية للحركة أمام أبواب الحمامات وتوفير مساحة خالية في الجهة الداخلية لباب مقصورة الحمام (٧)، وبوجه يوصى أن تكون المساحة الخالية حوالي  $1500 \times 1500$  ملم، ومن التصميمات الشائعة التي ينبغي تجنبها في تصميم دورات المياه وضع بابين على التوالي، وتنص التشريعات في كل من الفلبين وسنغافورة وجنوب أفريقيا وكندا أنه إذا لم تكن دورة المياه مصممة وفق أسس تسهيل الوصول، يجب وضع لوحة (٣) إرشادية توضح موقع أقرب دورة مياه مصممة وفق مبادئ تسهيل الوصول، كما تشترط جنوب إفريقيا ألا يكون بينها وبين دورة المياه المصممة وفق مبادئ تسهيل الوصول مسافة تزيد عن ٢٠٠ م.

يتفاوت الحد الأدنى لحجم مقصورة الحمام (٨) من  $1500 \times 1500$  ملم في بنغلاديش وحسب قانون البناء الوطني في كندا، وفي السويد  $2200 \times 2200$  ملم، وفي أستراليا  $1600 \times 2000$  ملم، وتعتبر أفضل ممارسة تصميمية حسب لجنة الخبراء  $1700 \times 1800$  ملم، ومن الاشتراطات الهامة في المعايير المعتمدة بالولايات المتحدة وكندا ولبنان ضرورة محاذاة باب مقصورة الحمام (١٠) مع الحيز المخصص لنقل المستخدم والذي يقع بجوار كرسي المراض، ويتفاوت الحد الأدنى لعرض باب الحمام (١٣) ما بين ٧٥٠ ملم في لبنان حتى ٩٠٠ ملم في كل من المكسيك وسنغافورة، واختارت إدارة AFG الكندية العرض ٩٥٠ ملم، وتشترط العديد من الدول أن يفتح الباب باتجاه الخارج (١٥) وأن يكون مزوداً بمقبض للسحب (١٦).

يتفاوت ارتفاع المراض (٢٣) من بلد لآخر بشكل كبير ويتراوح الحد الأدنى للارتفاع ما بين ٤٠٠ - ٤٦٠ ملم في كندا، أما الحد الأقصى للارتفاع فيتراوح بين ٤٦٠ - ٤٨٠ (أستراليا)، عموماً يفضل مستخدمو الكراسي المتحركة الانتقال إلى مراض في نفس ارتفاع الكرسي المتحرك، بينما يفضل كبار السن استخدام مراض أكثر ارتفاعاً، ومن المهم وضع المراض على مسافة مناسبة من القضبان التي يتم استخدامها للارتكاز وتثبيت وضعية الجسم (٢٧)، وتقتصر مواصفات أفضل الممارسات أن يكون الخط المنصف للمراض على بعد ٥٦٠ - ٤٨٠ ملم من الجدار الجانبي، كما تتفاوت المساحة الخالية في الجهة المستخدمة للانتقال من وإلى المراض (٢٨) ما بين  $1200 \times 800$  ملم (الأوروغواي) وحتى  $750 \times 800$  ملم (إسبانيا) بينما تشترط السويد أن تكون المسافة الخالية على جانبي المراض ٨٠٠ ملم.

بالنسبة لمعايير القضبان المستخدمة في الارتكاز وتثبيت وضعية الجسم فهي تقريباً موحدة، إذ يشترط أن تكون مثبتة على ارتفاع (٣٩) ٧٠٠ ملم (إيرلندا وبنغلاديش) وقد يصل الارتفاع إلى ٩١٥ ملم (الولايات المتحدة) أو ٩٥٠ ملم (لبنان)، أما طول القضيب المثبت خلف المراض (٤٩) فيتراوح بين ٣٠٠ ملم (أستراليا) حتى ٩١٥ (الولايات المتحدة)، وتفضل لجنة الخبراء اختيار القياس الأطول.

أما ارتفاع المبوالة (٥٠) فتتفق المعايير في الولايات المتحدة وكندا وإسبانيا والفلبين وماليزيا وسنغافورة وأستراليا على أن يتراوح بين ٤٣٠ - ٥١٠ ملم، كما تشترط معظم المعايير ترك الأرضية خالية (٥١) أمام المبوالة، وتنص المعايير في كندا والمكسيك وإسبانيا وسنغافورة وأستراليا على تثبيت قضبان عمودية (٥٧) إلى جانبي المبوالة وهي من الإضافات التي استحدثت مؤخراً في تعليمات تسهيل الوصول.

يتفاوت ارتفاع كرسي المراض (٦٨) ما بين ٧٦٠ ملم بحد أدنى (المكسيك) حتى ٨٦٥ ملم (الولايات المتحدة الأمريكية) وتتراوح أفضل ممارسة تصميمية ما بين ٨٠٠ - ٨٤٠ ملم (سنغافورة)، الحد الأدنى لحيز الركبة تحت كرسي الحمام (٧٤) يتراوح بين ٦٤٠ ملم (أستراليا) حتى ٧٠٠ ملم (إسبانيا)، ويوصى باستخدام أنابيب صرف منحنية (Offset) أسفل المراض (٧٧) ومقابض رافعة (lever handles) (٨٠)، ويتراوح ارتفاع موقع حاوية ورق الحمام (٩٦) ما بين ٣٥٥ ملم (الولايات المتحدة الأمريكية) وصولاً إلى ١٢٠٠ ملم (لبنان) وتوصي لجنة الخبراء باختيار ارتفاع يتراوح بين ٦٠٠ - ٧٠٠ ملم واختيار موقعها أسفل قضبان الارتكاز منعاً للتعارض بين المستخدمين حتى يمكن استخدامها في نفس الوقت الذي يتمسك فيه بقضيب الارتكاز لتثبيت وضعية الجسم.

الحد الأدنى لشدة الإضاءة (٩٨) يتراوح بين ٢٠٠ لوكس (أستراليا)، أما جنوب إفريقيا وكندا والسويد فتقتصر ضرورة توفير إضاءة جيدة في دورة المياه.



التعليقات الواردة من أستراليا لفتت انتباهنا إلى أن المستخدمين الذين يقومون بالانتقال من كرسي المعاقين إلى كرسي الحمام يتسببون في زيادة القوة القاصة على الكرسي والتمديدات الصحية عن المعدل المعتاد، وتوصي سنغافورة بأن تكون مفاتيح الإنارة وعلاقات الثياب والأدوات الشبيهة ذات لون مغاير للخلفية.

تتبع المفوضية الدولية للتقنية وتسهيل الوصول (ICTA) إلى ضرورة ضبط درجة حرارة الماء بحيث لا تقل عن ٥٠ درجة مئوية منعاً لنمو الجراثيم، كما توصي بتثبيت جهاز إنذار بصري في دورات المياه لتنبيه المصابين بالإعاقات السمعية في الحالات الطارئة، ومن المهم ملاحظة أن جدران النقسيم المصطنعة لا تتمتع بالمتانة الكافية لتحمل قضان الارتكاز.

هذا ويتعين تجنب استخدام معطرات الجو التي تبتث الأريج المعطر نظراً لأنها قد تسبب نوبات حساسية لدى المصابين بحساسية للمؤثرات البيئية.

WASHROOMS

معايير دورات المياه

| أفضل ممارسة | كندا | ليجان | استراليا | سغافورة | ماليزيا | الفلبين          | بنغلاديش | جنوب أفريقيا               | إسبانيا | إيراندا | السويد | الأردن | المكسيك | الولايات المتحدة | كندا | كندا | السؤال  |
|-------------|------|-------|----------|---------|---------|------------------|----------|----------------------------|---------|---------|--------|--------|---------|------------------|------|------|---|
| نعم         | نعم  | نعم   | نعم      | نعم     | نعم     | نعم              | نعم      | نعم                        | نعم     | نعم     | نعم    | نعم    | نعم     | نعم              | نعم  | نعم  | باب الدخول الرئيسي<br>الاطلاع على اشتراطات باب الدخول الرئيسي نظر فصل "الأرضيات"  |
| نعم         | نعم  | نعم   | نعم      | نعم     | نعم     | يسهل النظر عليها | نعم      | نعم، لا تزيد بعدها عن ٢٠٠م | نعم     | نعم     | نعم    | نعم    | نعم     | نعم              | نعم  | نعم  | في حال عدم وجود باب على مدخل الحمام يتم تثبيت الأقفال على الجدران الخارجية على جانبي المدخل<br>إذا كانت دورة المياه غير مجهزة لتسهيل الوصول توضع الأقفال تشتمل على موقع أقرب دورة مياه مجهزة لتسهيل الوصول<br>نظر فصل "الأقفال" للاطلاع على مزيد من التفاصيل حول الاشتراطات لمداخل دورة المياه أو في دورات المياه |
| نعم         | نعم  | نعم   | نعم      | نعم     | نعم     | نعم              | نعم      | نعم                        | نعم     | نعم     | نعم    | نعم    | نعم     | نعم              | نعم  | نعم  | المصاحبة الأرضية  |
| نعم         | نعم  | نعم   | نعم      | نعم     | نعم     | نعم              | نعم      | نعم                        | نعم     | نعم     | نعم    | نعم    | نعم     | نعم              | نعم  | نعم  | يتم توفير مساحة خالية أمام المدخل نظر فصل "الأرضيات" للاطلاع على اشتراطات حيز الحركة عند الأرباب الحد الأدنى للمساحة الحدية عند مدخل الحمام   |
| نعم         | نعم  | نعم   | نعم      | نعم     | نعم     | نعم              | نعم      | نعم                        | نعم     | نعم     | نعم    | نعم    | نعم     | نعم              | نعم  | نعم  | باب حجرة المراحيض   |
| نعم         | نعم  | نعم   | نعم      | نعم     | نعم     | نعم              | نعم      | نعم                        | نعم     | نعم     | نعم    | نعم    | نعم     | نعم              | نعم  | نعم  | لا يمكن إغلاق مزلاج الباب من الداخل باستخدام يد واحدة وهون الحاجة إلى إكمال قبضة اليد أو إلى المصمم   |
| نعم         | نعم  | نعم   | نعم      | نعم     | نعم     | نعم              | نعم      | نعم                        | نعم     | نعم     | نعم    | نعم    | نعم     | نعم              | نعم  | نعم  | يكون باب الحمام مقلدًا للحيز الفارغ بجوار المراحيض المعد لتسهيل الانتقال من وإلى الكرسي   |
| نعم         | نعم  | نعم   | نعم      | نعم     | نعم     | نعم              | نعم      | نعم                        | نعم     | نعم     | نعم    | نعم    | نعم     | نعم              | نعم  | نعم  | باب الحمام ذاتي الأغلاق بحيث يكون على الأسفاحه مواربا ولا تزيد مسافته قرحة الباب عن   |
| نعم         | نعم  | نعم   | نعم      | نعم     | نعم     | نعم              | نعم      | نعم                        | نعم     | نعم     | نعم    | نعم    | نعم     | نعم              | نعم  | نعم  | ٨   |
| نعم         | نعم  | نعم   | نعم      | نعم     | نعم     | نعم              | نعم      | نعم                        | نعم     | نعم     | نعم    | نعم    | نعم     | نعم              | نعم  | نعم  | ٦   |
| نعم         | نعم  | نعم   | نعم      | نعم     | نعم     | نعم              | نعم      | نعم                        | نعم     | نعم     | نعم    | نعم    | نعم     | نعم              | نعم  | نعم  | ٧   |
| نعم         | نعم  | نعم   | نعم      | نعم     | نعم     | نعم              | نعم      | نعم                        | نعم     | نعم     | نعم    | نعم    | نعم     | نعم              | نعم  | نعم  | ١٠  |
| نعم         | نعم  | نعم   | نعم      | نعم     | نعم     | نعم              | نعم      | نعم                        | نعم     | نعم     | نعم    | نعم    | نعم     | نعم              | نعم  | نعم  | ١١  |

| رقم  | السؤال  | كندا      | الولايات المتحدة | المكسيك     | الأوروغواي | السويد    | إيران     | إسبانيا   | جنوب إفريقيا | بنغلاديش  | الفلبين   | ماليزيا   | سيفاقورة    | أستراليا  | UN        | كندا      | أفضل موارسة |
|--|---|-----------|------------------|-------------|------------|-----------|-----------|-----------|--------------|-----------|-----------|-----------|-------------|-----------|-----------|-----------|-------------|
| ١٣   | لا تزيد القوة اللازمة لفتح قفل الباب (مزلاج مترايق أو ذراع) عن الحد الأدنى لافتراج الباب                                      | ٨٠٠       | ٨١٥              | ٩٠٠         | ٢٢ يونيو   | ٢٢ يونيو  | ٢٢ يونيو  | ٢٢ يونيو  | ٢٢ يونيو     | ٢٢ يونيو  | ٢٢ يونيو  | ٢٢ يونيو  | ٢٢ يونيو    | ٢٢ يونيو  | ٢٢ يونيو  | ٢٢ يونيو  | ١٩٠٥ يونيو  |
| ١٤   | الحد الأدنى للمساحة المطلوبة أمام باب الحمام (المنزل) لفتح الباب "للأغراض" لمزيد من التفاصيل حول اشتراطات المدخل وجوز الحركة) | ١٧٠٠      | ١٠٢٥ x ١٥٢٥      | ١٠٢٥ x ١٥٢٥ |            |           |           | ١٥٠٠      | ١٥٠٠         |           | ١٥٠٠      | ١٥٠٠      | ١٢٠٠ x ١٢٠٠ | ١٧٥٠      | ١٣٧٠      | ١٥٠٠      | ١٥٠٠        |
| ١٥   | هل يفتح الباب باتجاه الخارج ما لم يتم توفير مساحة إضافية داخل الحمام لفتح الباب   | نعم       | نعم              | نعم         | نعم        | نعم       | نعم       | نعم       | نعم          | نعم       | نعم       | نعم       | نعم         | نعم       | نعم       | نعم       | نعم         |
| ١٦   | هل يوجد في الوجه الداخلي للحمام مقبض ألقى على شكل (D)   | نعم       | نعم              | نعم         | نعم        | نعم       | نعم       | نعم       | نعم          | نعم       | نعم       | نعم       | نعم         | نعم       | نعم       | نعم       | نعم         |
| ١٧   | لا يقل طول مقبض الباب من نوع D عن   | ١٤٠       | ١٤٠              | ١٤٠         | ١٤٠        | ١٤٠       | ١٤٠       | ١٤٠       | ١٤٠          | ١٤٠       | ١٤٠       | ١٤٠       | ١٤٠         | ١٤٠       | ١٤٠       | ١٤٠       | ١٤٠         |
| ١٨   | بعد الخط المنصف لمقبض الباب من نوع D على الوجه الداخلي لباب الحمام عن مقبض ألقى من نوع D                                      | ٢٠٠       | ٢٠٠              | ٢٠٠         | ٢٠٠        | ٢٠٠       | ٢٠٠       | ٢٠٠       | ٢٠٠          | ٢٠٠       | ٢٠٠       | ٢٠٠       | ٢٠٠         | ٢٠٠       | ٢٠٠       | ٢٠٠       | ٢٠٠         |
| ١٩   | هل يوجد في الوجه الخارجي لباب الحمام مقبض ألقى من نوع D   | نعم       | نعم              | نعم         | نعم        | نعم       | نعم       | نعم       | نعم          | نعم       | نعم       | نعم       | نعم         | نعم       | نعم       | نعم       | نعم         |
| ٢٠   | هناك مقبض باب من نوع D على الوجه الخارجي لباب الحمام قرب المزلاج ولا يقل طوله عن  | ١٤٠       | ١٤٠              | ١٤٠         | ١٤٠        | ١٤٠       | ١٤٠       | ١٤٠       | ١٤٠          | ١٤٠       | ١٤٠       | ١٤٠       | ١٤٠         | ١٤٠       | ١٤٠       | ١٤٠       | ١٤٠         |
| ٢١   | بعد الخط المنصف لمقبض الباب من نوع D على الوجه الخارجي لباب الحمام عن مقبض الباب  | ٢٢٠ x ١٢٠ | ٢٢٠ x ١٢٠        | ٢٢٠ x ١٢٠   | ٢٢٠ x ١٢٠  | ٢٢٠ x ١٢٠ | ٢٢٠ x ١٢٠ | ٢٢٠ x ١٢٠ | ٢٢٠ x ١٢٠    | ٢٢٠ x ١٢٠ | ٢٢٠ x ١٢٠ | ٢٢٠ x ١٢٠ | ٢٢٠ x ١٢٠   | ٢٢٠ x ١٢٠ | ٢٢٠ x ١٢٠ | ٢٢٠ x ١٢٠ | ٢٢٠ x ١٢٠   |
| ٢٢   | ارتفاع مقبض الباب من نوع D عن الأرضية   | ١٢٢٠-٨٦٥  | ١٢٢٠-٨٦٥         | ١٢٢٠-٨٦٥    | ١٢٢٠-٨٦٥   | ١٢٢٠-٨٦٥  | ١٢٢٠-٨٦٥  | ١٢٢٠-٨٦٥  | ١٢٢٠-٨٦٥     | ١٢٢٠-٨٦٥  | ١٢٢٠-٨٦٥  | ١٢٢٠-٨٦٥  | ١٢٢٠-٨٦٥    | ١٢٢٠-٨٦٥  | ١٢٢٠-٨٦٥  | ١٢٢٠-٨٦٥  | ١٢٢٠-٨٦٥    |
| <b>أدوات التحكم في كرسي الحمام والمقعد</b> |   |           |                  |             |            |           |           |           |              |           |           |           |             |           |           |           |             |
| ٢٣   | يبلغ ارتفاع الجزء الأمامي من المقعد عن الأرض  | ٤٦٠       | ٤٦٠              | ٤٦٠         | ٤٦٠        | ٤٦٠       | ٤٦٠       | ٤٦٠       | ٤٦٠          | ٤٦٠       | ٤٦٠       | ٤٦٠       | ٤٦٠         | ٤٦٠       | ٤٦٠       | ٤٦٠       | ٤٦٠         |
| ٢٤   | مقبض كرسي المقعد الذي يعمل باليد الزاوي   | نعم       | نعم              | نعم         | نعم        | نعم       | نعم       | نعم       | نعم          | نعم       | نعم       | نعم       | نعم         | نعم       | نعم       | نعم       | نعم         |
| ٢٥   | في حال عدم وجود غطاء كرسي أو خزان مقعد، يكتمل المقعد معتمد للظهر  | نعم       | نعم              | نعم         | نعم        | نعم       | نعم       | نعم       | نعم          | نعم       | نعم       | نعم       | نعم         | نعم       | نعم       | نعم       | نعم         |
| ٢٦   | تثبيت الجزء في حوض المراحيض بالحمام   | نعم       | نعم              | نعم         | نعم        | نعم       | نعم       | نعم       | نعم          | نعم       | نعم       | نعم       | نعم         | نعم       | نعم       | نعم       | نعم         |

| رقم | السؤال  | كندا    | كندا | الولايات المتحدة | المكسيك | الأوروغواي | السويد  | إيران   | إسبانيا | أوروبا  | جنوب أفريقيا | بنغلاديش | الفايبي | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا | البحرين | البحرين | كندا    | كندا    | كندا    | السؤال  |     |
|-----|---|---------|------|------------------|---------|------------|---------|---------|---------|---------|--------------|----------|---------|---------|----------|----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-----|
| ٢٧  | المسئلة بين الخط الممتد للمرضى والجناب المحور   | ٤٨٠-٤٦٠ | ٢٠٥  | ٤٥٥-٤٠٥          | ٤٨٠-٤٦٠ | ٤٨٠-٤٦٠    | ٤٨٠-٤٦٠ | ٤٨٠-٤٦٠ | ٤٨٠-٤٦٠ | ٤٨٠-٤٦٠ | ٤٨٠-٤٦٠      | ٤٨٠-٤٦٠  | ٤٨٠-٤٦٠ | ٤٨٠-٤٦٠ | ٤٨٠-٤٦٠  | ٤٨٠-٤٦٠  | ٤٨٠-٤٦٠ | ٤٨٠-٤٦٠ | ٤٨٠-٤٦٠ | ٤٨٠-٤٦٠ | ٤٨٠-٤٦٠ | ٤٨٠-٤٦٠ |     |
| ٢٨  | توقيع مسحة خلية تسهيل الانتقال من وإلى أكرسي على الجانب الخالي بجوار الكرسي لا تقل مساحتها المحصورة بين الجدار الخلفي وحافة كرسي المرضى (المقعد الخلفي) | ٢٠٥     | ٢٠٥  | ٢٠٥              | ٢٠٥     | ٢٠٥        | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥          | ٢٠٥      | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥      | ٢٠٥      | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     |     |
| ٢٩  | يتم تثبيت أوقات التحكم في السيوفون على نفس الجهة المحصورة للمحلز الخالي لتسهيل أوقات التحكم في السيوفون في القبيلة                                      | ٢٠٥     | ٢٠٥  | ٢٠٥              | ٢٠٥     | ٢٠٥        | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥          | ٢٠٥      | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥      | ٢٠٥      | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥ |
| ٣٠  | إذا كانت أوقات التحكم في السيوفون من التشغيل يدويًا أو بالتحكم الإلكتروني   | ٢٠٥     | ٢٠٥  | ٢٠٥              | ٢٠٥     | ٢٠٥        | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥          | ٢٠٥      | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥      | ٢٠٥      | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥ |
| ٣١  | تحتوي أوقات التحكم في السيوفون على زر تشغيل يدوي يتم اختيار مقعد يدوي (فراخ)  | ٢٠٥     | ٢٠٥  | ٢٠٥              | ٢٠٥     | ٢٠٥        | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥          | ٢٠٥      | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥      | ٢٠٥      | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥ |
| ٣٢  | ارتفاع أوقات التحكم في السيوفون عن الأرضية  | ٢٠٥     | ٢٠٥  | ٢٠٥              | ٢٠٥     | ٢٠٥        | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥          | ٢٠٥      | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥      | ٢٠٥      | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥ |
| ٣٣  | تكون قضبان الأريكة مقلوبة للأعلى  | ٢٠٥     | ٢٠٥  | ٢٠٥              | ٢٠٥     | ٢٠٥        | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥          | ٢٠٥      | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥      | ٢٠٥      | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥ |
| ٣٤  | يبلغ العرض بين قضبان الأريكة المثبتة على الجدار وبين الجدار   | ٢٠٥     | ٢٠٥  | ٢٠٥              | ٢٠٥     | ٢٠٥        | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥          | ٢٠٥      | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥      | ٢٠٥      | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥ |
| ٣٥  | يجب أن تتحرك قضبان الأريكة في اتجاه متعاكس مع اتجاه القضبان الأخرى  | ٢٠٥     | ٢٠٥  | ٢٠٥              | ٢٠٥     | ٢٠٥        | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥          | ٢٠٥      | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥      | ٢٠٥      | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥ |
| ٣٦  | تكون قضبان الأريكة والسطح المحصورة لها خالية من أي عناصر حادة أو حادة   | ٢٠٥     | ٢٠٥  | ٢٠٥              | ٢٠٥     | ٢٠٥        | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥          | ٢٠٥      | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥      | ٢٠٥      | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥ |
| ٣٧  | تحتوي قضبان الأريكة على مسطح  | ٢٠٥     | ٢٠٥  | ٢٠٥              | ٢٠٥     | ٢٠٥        | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥          | ٢٠٥      | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥      | ٢٠٥      | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥ |
| ٣٨  | يبلغ ارتفاع قضبان الأريكة الأخرى عن الأرضية   | ٢٠٥     | ٢٠٥  | ٢٠٥              | ٢٠٥     | ٢٠٥        | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥          | ٢٠٥      | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥      | ٢٠٥      | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥ |
| ٣٩  | يبلغ ارتفاع قضبان الأريكة الأخرى عن الأرضية   | ٢٠٥     | ٢٠٥  | ٢٠٥              | ٢٠٥     | ٢٠٥        | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥          | ٢٠٥      | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥      | ٢٠٥      | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥ |
| ٤٠  | يبلغ ارتفاع قضبان الأريكة الأخرى عن الأرضية   | ٢٠٥     | ٢٠٥  | ٢٠٥              | ٢٠٥     | ٢٠٥        | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥          | ٢٠٥      | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥      | ٢٠٥      | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥     | ٢٠٥ |

### الاشراط العامة لقضبان الأريكة

| أفضل<br>ممارسة | كندا<br>AFG                    | البحرين<br>UN | أستراليا | سنتاغورية                                   | ماليزيا | التايلاند | بنغلاديش | جمهورية<br>إثيوبيا | إسبانيا | إيران | السويد | الأرجنتين | المكسيك  | الولايات<br>المتحدة<br>ADAAG | كندا<br>NBC | كندا<br>CSA | السؤال |   |
|----------------|--------------------------------|---------------|----------|---|---------|-----------|----------|--------------------|---------|-------|--------|-----------|--|------------------------------|-------------|-------------|--------|---|
| ٢٥٠            | يتمكّن ١٥٠ أعمى<br>كرسي الحمام |               | ١٠ - ٥٠  | يتمكّن على الأقل<br>٤٥٠ أعمى كرسي<br>الحمام |         |           | ٤٠٠      | ٢٨٠                | ٢٠٠     | ٢٥٠   |        |           | ٢٠٥  | ٢٠٥                          | ٢٠٠         | ٢٠٠         | ٤١     | تمت تقييم الارتفاع على الحجار الجانبي على أبعاد مسافة متساوية من الحجار الجانبي عند أقرب نقطة ممكنة من المرخصين |
| ٤٥٠            | ١٥٠                            |               | ١٥٠-١٠٠  | ٤٥٠   |         |           | ٢٠٠      | ٢٠٠                | ٢٠٠     | ٢٠٠   |        |           | يتمكّن من الحجار<br>الجانبية مسافة لا<br>تقل عن ١٣٧٠ | ٤٥٠                          | ٤٥٠         | ٤٥٠         | ٤٣     | يتمكّن تقييم الارتفاع المثبت على الحجار الجانبية أمام المرخصين بمسافة لا تقل عن                                 |
| ٤٥٠            | ١٥٠                            |               | ١٥٠-١٠٠  | ٤٥٠   |         |           | ٢٠٠      | ٢٠٠                | ٢٠٠     | ٢٠٠   |        |           | يتمكّن من الحجار<br>الجانبية مسافة لا<br>تقل عن ١٣٧٠ | ٤٥٠                          | ٤٥٠         | ٤٥٠         | ٤٤     | يتم تقييم تقييم الارتفاع راسي إضافي على الحجار الجانبية   |
| ٤٥٠            | ١٥٠                            |               | ١٥٠-١٠٠  | ٤٥٠   |         |           | ٢٠٠      | ٢٠٠                | ٢٠٠     | ٢٠٠   |        |           | يتمكّن من الحجار<br>الجانبية مسافة لا<br>تقل عن ١٣٧٠ | ٤٥٠                          | ٤٥٠         | ٤٥٠         | ٤٥     | لا يقل طول تقييم الارتفاع الراسي الإضافي المثبت على الحجار الجانبية عن  |
| ٤٥٠            | ١٥٠                            |               | ١٥٠-١٠٠  | ٤٥٠   |         |           | ٢٠٠      | ٢٠٠                | ٢٠٠     | ٢٠٠   |        |           | يتمكّن من الحجار<br>الجانبية مسافة لا<br>تقل عن ١٣٧٠ | ٤٥٠                          | ٤٥٠         | ٤٥٠         | ٤٦     | يتمكّن تقييم تقييم الارتفاع الراسي الإضافي المثبت على الحجار الجانبية عن الأرضية بين                            |
| ٤٥٠            | ١٥٠                            |               | ١٥٠-١٠٠  | ٤٥٠   |         |           | ٢٠٠      | ٢٠٠                | ٢٠٠     | ٢٠٠   |        |           | يتمكّن من الحجار<br>الجانبية مسافة لا<br>تقل عن ١٣٧٠ | ٤٥٠                          | ٤٥٠         | ٤٥٠         | ٤٧     | يتمكّن تقييم تقييم الارتفاع الراسي الإضافي المثبت على الحجار الجانبية عن الأرضية بين                            |
| ٤٥٠            | ١٥٠                            |               | ١٥٠-١٠٠  | ٤٥٠   |         |           | ٢٠٠      | ٢٠٠                | ٢٠٠     | ٢٠٠   |        |           | يتمكّن من الحجار<br>الجانبية مسافة لا<br>تقل عن ١٣٧٠ | ٤٥٠                          | ٤٥٠         | ٤٥٠         | ٤٨     | يتمكّن تقييم تقييم الارتفاع الراسي الإضافي المثبت على الحجار الجانبية عن الأرضية بين                            |
| ٤٥٠            | ١٥٠                            |               | ١٥٠-١٠٠  | ٤٥٠   |         |           | ٢٠٠      | ٢٠٠                | ٢٠٠     | ٢٠٠   |        |           | يتمكّن من الحجار<br>الجانبية مسافة لا<br>تقل عن ١٣٧٠ | ٤٥٠                          | ٤٥٠         | ٤٥٠         | ٤٩     | يتمكّن تقييم تقييم الارتفاع الراسي الإضافي المثبت على الحجار الجانبية عن الأرضية بين                            |
| ٤٥٠            | ١٥٠                            |               | ١٥٠-١٠٠  | ٤٥٠   |         |           | ٢٠٠      | ٢٠٠                | ٢٠٠     | ٢٠٠   |        |           | يتمكّن من الحجار<br>الجانبية مسافة لا<br>تقل عن ١٣٧٠ | ٤٥٠                          | ٤٥٠         | ٤٥٠         | ٥٠     | يتمكّن تقييم تقييم الارتفاع الراسي الإضافي المثبت على الحجار الجانبية عن الأرضية بين                            |
| ٤٥٠            | ١٥٠                            |               | ١٥٠-١٠٠  | ٤٥٠   |         |           | ٢٠٠      | ٢٠٠                | ٢٠٠     | ٢٠٠   |        |           | يتمكّن من الحجار<br>الجانبية مسافة لا<br>تقل عن ١٣٧٠ | ٤٥٠                          | ٤٥٠         | ٤٥٠         | ٥١     | يتمكّن تقييم تقييم الارتفاع الراسي الإضافي المثبت على الحجار الجانبية عن الأرضية بين                            |
| ٤٥٠            | ١٥٠                            |               | ١٥٠-١٠٠  | ٤٥٠   |         |           | ٢٠٠      | ٢٠٠                | ٢٠٠     | ٢٠٠   |        |           | يتمكّن من الحجار<br>الجانبية مسافة لا<br>تقل عن ١٣٧٠ | ٤٥٠                          | ٤٥٠         | ٤٥٠         | ٥٢     | يتمكّن تقييم تقييم الارتفاع الراسي الإضافي المثبت على الحجار الجانبية عن الأرضية بين                            |
| ٤٥٠            | ١٥٠                            |               | ١٥٠-١٠٠  | ٤٥٠   |         |           | ٢٠٠      | ٢٠٠                | ٢٠٠     | ٢٠٠   |        |           | يتمكّن من الحجار<br>الجانبية مسافة لا<br>تقل عن ١٣٧٠ | ٤٥٠                          | ٤٥٠         | ٤٥٠         | ٥٣     | يتمكّن تقييم تقييم الارتفاع الراسي الإضافي المثبت على الحجار الجانبية عن الأرضية بين                            |

| العدد                        | السؤال  | كندا | الولايات المتحدة | المكسيك | الأوروغواي | السويد | إيرلندا | إسبانيا | أوروبا | أفريقيا | بنغلاديش | الفايبيج | ماليزيا | سنغافورة | استراليا | لبنان | كندا | أفضل مملكة |
|------------------------------|---|------|------------------|---------|------------|--------|---------|---------|--------|---------|----------|----------|---------|----------|----------|-------|------|------------|
| ٥٤                           | تكون أدوات التحكم في السيوفن قابلة للتطبيق بين وحدة بدون الحاجة إلى إكمال قرضة اليد أو أي المعصم، وإلا يجب السيوفن بآلية تحكم إلى | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم    | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم        |
| ٥٥                           | لا يوجد ارتفاع أدوات التحكم في السيوفن عن   | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم    | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم        |
| ٥٦                           | لا يحتاج تشغيل أدوات التحكم في سيوفن السيوفن إلى قوة توريد على  | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم    | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم        |
| <b>فصلين الأركان للمبوبة</b> |   |      |                  |         |            |        |         |         |        |         |          |          |         |          |          |       |      |            |
| ٥٧                           | يتم تثبيت قضبان أركان رأسيا على الجدران الخلفية على أحد جانبي المبوبة   | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم    | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم        |
| ٥٨                           | لا يقل طول قضيب الأركان الراسي المثبت على أحد جانبي المبوبة عن  | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم    | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم        |
| ٥٩                           | لا يوجد كل قضيب أركان مثبت رأسيا على أحد جانبي المبوبة عن منتصف المبوبة أكثر من   | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم    | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم        |
| ٦٠                           | يقترح ارتفاع الحافة السفلى للقضيب الأركان الراسي المثبت على أحد جانبي المبوبة عن الأرض بين  | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم    | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم        |
| ٦١                           | وضع علامات رأسية على مركز المبوبة   | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم    | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم        |
| ٦٢                           | لا يزيد عرض علامات تعيين المبوبة عن   | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم    | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم        |
| ٦٣                           | يجب أن تكون العلامات الراسية حول المبوبة بارزة عن الجدار المحيط بها بعد   | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم    | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم        |
| ٦٤                           | تكون العلامات الراسية ذات لون متميز عن الجدار ولا يقل الفرق اللوني عن   | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم    | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم        |
| ٦٥                           | تمتد العلامات الراسية لتعبر المبوبة فوق قمة المبوبة بمسافة لا تقل عن  | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم    | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم        |
| ٦٦                           | تمتد علامات تعيين المبوبة فوق الحافة العلوية للمبوبة حتى نقطة لا يقل ارتفاعها عن الأرضية عن                                       | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم    | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم        |
| <b>المراجعين</b>             |   |      |                  |         |            |        |         |         |        |         |          |          |         |          |          |       |      |            |

| رقم السؤال | السؤال  | كندا     | CSA  | كندا | NBC  | الولايات المتحدة | ADAAAG    | المكسيك | الأوروبي | السويدي       | إيراندا | إسبانيا | جنوب إفريقيا | بنغلاديش | الخليج | ماليزيا | سنگافورة | أستراليا | لبنان | كندا | AFC | أفضل مواصفات |     |     |     |    |
|------------|---|----------|------|------|------|------------------|-----------|---------|----------|---------------|---------|---------|--------------|----------|--------|---------|----------|----------|-------|------|-----|--------------|-----|-----|-----|----|
| ٦٧         | الحث الأوتومي المسننة بين مركز المرحاض والجاراطي  | ٤٦٠      | ٤٦٠  | ٤٦٠  | ٤٦٠  | ٤٦٠              | ٤٦٠       | ٨٠٠     | ٩٠٠      | في مكان مناسب | ٨٠٠     | ٨٥٠-٨٠٠ | ٨٣٠ حد أقصى  |          |        |         | ٤٨٠-٤٦٠  | ٨٥٠-٨٠٠  | ٤٥٠   | ٤٦٠  | ٤٦٠ | ٤٦٠          |     |     |     |    |
| ٦٨         | ارتفاع الحوض في المرحاض عن الأرض  | ٨٦٠-٨١٠  | ٨٦٥  | ٨٦٥  | ٨٦٥  | ٨٦٥              | ٨٠٠-٧٦٠   | ٨٠٠     | ٩٠٠      | في مكان مناسب | ٨٠٠     | ٨٥٠-٨٠٠ | ٨٣٠ حد أقصى  |          |        |         | ٨٤٠-٨٠٠  | ٨٥٠-٨٠٠  | ٧٥٠   | ٧٦٠  | ٧٦٠ | ٧٦٠          |     |     |     |    |
| ٦٩         | الحث الأوتومي المسننة الخلفية أمام المرحاض (ولا تزيد المسافة الخلفية الواقعة تحت المرحاض عن ٤٨٠ ملم)  | ١٢٠٠-٧٥٠ | ١٢٠٠ | ١٢٠٠ | ١٢٠٠ | ١٢٠٠             | ١٢٣٥-١٣٥٠ | ١٣٥٠    | ١٣٥٠     |               | ٨٠٠     | ٧٥٠     | ٧٦٠          | ٧٦٠      | ٧٦٠    | ٧٦٠     | ٧٦٠      | ٧٦٠      | ٧٦٠   | ٧٦٠  | ٧٦٠ | ٧٦٠          | ٧٦٠ |     |     |    |
| ٧٠         | الحث الأوتومي لعرض الحوض القارح عند مقدمة المرحاض   | ٧٥٠      | ٧٥٠  | ٧٥٠  | ٧٥٠  | ٧٥٠              | ٧٥٠       | ٧٥٠     | ٧٥٠      | ٧٥٠           | ٧٥٠     | ٧٥٠     | ٧٥٠          | ٧٥٠      | ٧٥٠    | ٧٥٠     | ٧٥٠      | ٧٥٠      | ٧٥٠   | ٧٥٠  | ٧٥٠ | ٧٥٠          | ٧٥٠ |     |     |    |
| ٧١         | الحث الأوتومي لإرتفاع الحوض القارح عند مقدمة المرحاض  | ٧٢٠      | ٧٢٠  | ٧٢٠  | ٧٢٠  | ٧٢٠              | ٧٢٠       | ٧٢٠     | ٧٢٠      | ٧٢٠           | ٧٢٠     | ٧٢٠     | ٧٢٠          | ٧٢٠      | ٧٢٠    | ٧٢٠     | ٧٢٠      | ٧٢٠      | ٧٢٠   | ٧٢٠  | ٧٢٠ | ٧٢٠          | ٧٢٠ |     |     |    |
| ٧٢         | الحث الأوتومي لعرض حيز الركبة   | ٧٥٠      | ٧٥٠  | ٧٥٠  | ٧٥٠  | ٧٥٠              | ٧٥٠       | ٧٥٠     | ٧٥٠      | ٧٥٠           | ٧٥٠     | ٧٥٠     | ٧٥٠          | ٧٥٠      | ٧٥٠    | ٧٥٠     | ٧٥٠      | ٧٥٠      | ٧٥٠   | ٧٥٠  | ٧٥٠ | ٧٥٠          | ٧٥٠ |     |     |    |
| ٧٣         | الحث الأوتومي لعرض حيز الركبة   | ٢٠٠      | ٢٠٠  | ٢٠٠  | ٢٠٠  | ٢٠٠              | ٢٠٠       | ٢٠٠     | ٢٠٠      | ٢٠٠           | ٢٠٠     | ٢٠٠     | ٢٠٠          | ٢٠٠      | ٢٠٠    | ٢٠٠     | ٢٠٠      | ٢٠٠      | ٢٠٠   | ٢٠٠  | ٢٠٠ | ٢٠٠          | ٢٠٠ |     |     |    |
| ٧٤         | الحث الأوتومي لإرتفاع حيز الركبة تحت المرحاض  | ٦٨٠      | ٦٨٠  | ٦٨٠  | ٦٨٠  | ٦٨٠              | ٦٨٠       | ٦٨٠     | ٦٨٠      | ٦٨٠           | ٦٨٠     | ٦٨٠     | ٦٨٠          | ٦٨٠      | ٦٨٠    | ٦٨٠     | ٦٨٠      | ٦٨٠      | ٦٨٠   | ٦٨٠  | ٦٨٠ | ٦٨٠          | ٦٨٠ | ٦٨٠ |     |    |
| ٧٥         | الحث الأوتومي لعرض الحوض الأمامي أسفل المرحاض عندما يكون ارتفاع حيز الركبة ٦٨٠ ملم  | ٢٣٠      | ٢٣٠  | ٢٣٠  | ٢٣٠  | ٢٣٠              | ٢٣٠       | ٢٣٠     | ٢٣٠      | ٢٣٠           | ٢٣٠     | ٢٣٠     | ٢٣٠          | ٢٣٠      | ٢٣٠    | ٢٣٠     | ٢٣٠      | ٢٣٠      | ٢٣٠   | ٢٣٠  | ٢٣٠ | ٢٣٠          | ٢٣٠ | ٢٣٠ |     |    |
| ٧٦         | الحث الأوتومي لإرتفاع الحوض الأمامي أسفل المرحاض  | ٢٣٠      | ٢٣٠  | ٢٣٠  | ٢٣٠  | ٢٣٠              | ٢٣٠       | ٢٣٠     | ٢٣٠      | ٢٣٠           | ٢٣٠     | ٢٣٠     | ٢٣٠          | ٢٣٠      | ٢٣٠    | ٢٣٠     | ٢٣٠      | ٢٣٠      | ٢٣٠   | ٢٣٠  | ٢٣٠ | ٢٣٠          | ٢٣٠ | ٢٣٠ |     |    |
| ٧٧         | تركيب أنابيب الماء الساخن والتصريف خلف المرحاض (offset)   | ٢٣٠      | ٢٣٠  | ٢٣٠  | ٢٣٠  | ٢٣٠              | ٢٣٠       | ٢٣٠     | ٢٣٠      | ٢٣٠           | ٢٣٠     | ٢٣٠     | ٢٣٠          | ٢٣٠      | ٢٣٠    | ٢٣٠     | ٢٣٠      | ٢٣٠      | ٢٣٠   | ٢٣٠  | ٢٣٠ | ٢٣٠          | ٢٣٠ | ٢٣٠ |     |    |
| ٧٨         | إذا كانت أنابيب الماء الساخن والتصريف متطابقة للمحور الخلفي تحت المرحاض ف يجب أن تحفظ بمواد عازلة   | ٢٣٠      | ٢٣٠  | ٢٣٠  | ٢٣٠  | ٢٣٠              | ٢٣٠       | ٢٣٠     | ٢٣٠      | ٢٣٠           | ٢٣٠     | ٢٣٠     | ٢٣٠          | ٢٣٠      | ٢٣٠    | ٢٣٠     | ٢٣٠      | ٢٣٠      | ٢٣٠   | ٢٣٠  | ٢٣٠ | ٢٣٠          | ٢٣٠ | ٢٣٠ | ٢٣٠ |    |
| ٧٩         | يجب ضبط تروية حرارة الماء الواسل إلى المرحاض  | ٢٣٠      | ٢٣٠  | ٢٣٠  | ٢٣٠  | ٢٣٠              | ٢٣٠       | ٢٣٠     | ٢٣٠      | ٢٣٠           | ٢٣٠     | ٢٣٠     | ٢٣٠          | ٢٣٠      | ٢٣٠    | ٢٣٠     | ٢٣٠      | ٢٣٠      | ٢٣٠   | ٢٣٠  | ٢٣٠ | ٢٣٠          | ٢٣٠ | ٢٣٠ | ٢٣٠ |    |
| ٨٠         | تكون حقيقت المرحاض وتبينها من كون التحكم مزودة بفلنج من نوع التراجع (revert)، ويمكن تشغيلها باستخدام قهقهة اليد المغلقة، أو مجوزة يمكنك ألي | ٧٥       | ٧٥   | ٧٥   | ٧٥   | ٧٥               | ٧٥        | ٧٥      | ٧٥       | ٧٥            | ٧٥      | ٧٥      | ٧٥           | ٧٥       | ٧٥     | ٧٥      | ٧٥       | ٧٥       | ٧٥    | ٧٥   | ٧٥  | ٧٥           | ٧٥  | ٧٥  | ٧٥  |    |
| ٨١         | تكون حقيقت المرحاض من نوع التراجع، ولا يقل الحد الأدنى المسننة القاصية بين مركز الدوران فيها حتى نهاية التراجع عن                           | ٧٥       | ٧٥   | ٧٥   | ٧٥   | ٧٥               | ٧٥        | ٧٥      | ٧٥       | ٧٥            | ٧٥      | ٧٥      | ٧٥           | ٧٥       | ٧٥     | ٧٥      | ٧٥       | ٧٥       | ٧٥    | ٧٥   | ٧٥  | ٧٥           | ٧٥  | ٧٥  | ٧٥  | ٧٥ |

| أفضل ممارسة | كندا AFG | البحان UN | أستراليا  | بنغلاديش  | ماليزيا | الفلبين            | بنغلاديش | جنوب إفريقيا    | إسبانيا | إيران | السويد        | الأوروغواي | المكسيك | الولايات المتحدة ADAAG                | كندا NBC | كندا CSA | السؤال  | م        |
|-------------|----------|-----------|-----------|-----------|---------|--------------------|----------|-----------------|---------|-------|---------------|------------|---------|---------------------------------------|----------|----------|---|----------|
| نعم         | نعم      |           | نعم       | نعم       |         |                    |          |                 | نعم     |       |               |            |         | نعم                                   | نعم      | نعم      | تجنب حثيث المرحاض التي تستخدم آلية الزنبرك لتفتحها الحفريات اليدوية الموزونة  | ٨٢       |
| نعم         |          |           |           |           |         |                    |          |                 |         |       |               |            |         | نعم                                   |          |          | درجة حرارة المسام   | ٨٣       |
| درجة ٥٥     | درجة ٤٣  |           |           |           |         |                    |          |                 |         |       | درجة ٤٠       |            |         | درجة ٤٩                               |          |          | يجب ألا تتجاوز حرارة الماء يتم ضبط درجة حرارة الماء باستخدام صمام معادلة الضغط  | ٨٤<br>٨٥ |
| نعم         | نعم      |           | نعم       | نعم       |         |                    |          |                 |         |       |               |            |         | نعم                                   | نعم      |          | الملاحظات الإضافية  | ٨٦       |
| ١٢٠٠        | ١٢٠٠-٩٠٠ | ١٢٠٠      | ١١٠٠-٩٠٠  | ١٢٠٠      |         | يسهل الوصول إليها  |          | ١٢٠٠            |         |       | ١٠٠٠          |            | ١٢٠٠    |                                       | ١٢٠٠     | ١٢٠٠     | على الأقل يتم تخصيص واحد من كل نوع من الملحقات الإضافية (القمصان) في الحمام بحيث لا يزيد ارتفاع العناصر التشغيلية فيه عن الأرض عن | ٨٧       |
| ١٢٠٠        | ١٢٠٠     |           | ١٣٥٠-١٢٠٠ | ١٢٠٠      |         | سهولة الوصول       |          |                 |         |       | في مكان مناسب |            | ١٢٢٠    |                                       | ١٢٠٠     | ١٢٠٠     | الحد الأدنى لارتفاع علاقة الملابس عن الأرض  | ٨٨       |
| ٥٠          | ٥٠       |           |           | ٤٠        |         |                    |          |                 |         |       |               |            |         |                                       | ٥٠       | ٤٠       | الحد الأعلى لبروز عطفة الملابس عن الجدار  | ٨٩       |
| نعم         | نعم      |           |           | نعم       |         |                    |          |                 |         |       |               |            |         |                                       | نعم      | نعم      | يتم تثبيت عطفة الملابس على الجدار الجانبي داخل مقصورة الحمام  | ٩٠       |
| ٩٠٠         | ١٠٠٠     | ١٠٠٠      | ٩٠٠       | ١٠٠٠      |         | سهولة الوصول إليها |          | ٨٢٠ (فوق الحوض) |         |       | في مكان مناسب | ٩٠٠        |         | ١٠١٥                                  | ١٠٠٠     | ١٠٠٠     | يتم تثبيت مرآة واحدة على الأقل لا يزيد ارتفاع الحافة السفلى فيها عن الأرض على   | ٩١       |
| ١١٠٠-٩٠٠    | ١٢٠٠-٩٠٠ | ١٢٠٠      | ١١٠٠-٩٠٠  | ١٢٠٠-١٠٠٠ |         | سهولة الوصول إليها |          |                 |         |       | في مكان مناسب |            | ١٢٠٠    | ١٢٢٠ (بجانب كاونتر) ١١٢٠ (على كاونتر) | ١٢٠٠     | ١١٠٠     | حاجزية الصابون  | ٩١       |
|             |          |           |           |           |         |                    |          |                 |         |       |               |            |         |                                       |          |          | عند توفير حاجزية الصابون بجوار مرآة يجب لتسهيل الوصول يجب ألا يزيد ارتفاعها عن الأرض على  |          |





| السؤال | كندا | كندا | الولايات المتحدة | المكسيك | الأرجنتين | السويد | إيرلندا | إسبانيا | جمهورية أيرلندا | بنغلاديش | الفايبي | ماليزيا | سنغافورة  | استونيا | لبنان | كندا | أفضل وسائل |
|--------|------|------|------------------|---------|-----------|--------|---------|---------|-----------------|----------|---------|---------|---|---------|-------|------|------------|
| ١٠١    | نعم  | نعم  |                  |         |           |        |         |         |                 |          |         |         | مطبخ قابلة للمس وعرض الرمز الدولي لتسهيل الوصول |         |       | كندا | أفضل وسائل |
| ١٠٢    | نعم  | نعم  |                  |         |           |        |         |         |                 |          |         |         | نعم   |         |       | كندا | أفضل وسائل |

| الوثيقة | التعليق   |
|---------|---|
| ١       | CSA<br>يجنب تعليق مرآة كبيرة بطول الحمار لأنها قد تعاكس صورة المرء، كما ينبغي تجنب استخدام المرايا المنحنية.  |
| ٢       | CSA<br>المعاقل غير المزودة بابواب أكثر ملاءمة للجميع، وإذا كان مدخل دورة المياه مزوداً بابواب يفضل استخدام باب واحد على استخدام بابين على التوالي.  |
| ٣       | CSA<br>ينبغي وضع المناحلت (الإكسسوارات) كحوايات المتداول الورقية وسائل المهملات قرب المراحيض وبراصي الاختراق مسال المرور.   |
| ٤       | ADDAAG<br>يجب ان تكون قطع الأثاث المستخدمة في الحمام كطاولة تغيير الحفاضs مجوزة لتسهيل وصول المعاقين وغيرهم من المستخدمين، لكن لا يجب أن يؤدي وضع الطاولة أو غيرها من قطع الأثاث أو العناصر الأخرى في الحمام إلى شغل المساحة المخصصة للحركة داخل الحمام.  |
| ٥       | استراليا<br>عند الانتقال من الكرسي المتحرك إلى مقعد الحمام يتسبب التفتيح في زيادة الضغط الواقع على كرسي الحمام والتراكيبات (مجموع القوى القاصمة) يشكل أكبر من الآخرين.  |
| ٦       | استراليا<br>يوصى بتخصيص دورة مياه يمكن استخدامها من قبل الجميع (ذكوراً كلاً أو إناثاً) وذلك في الأماكن العامة كمرآكز التسوق والفتاوق والأماكن المشابهة التي قد يحتاج فيها المعاق إلى استخدام دورة المياه بصبحة مرافق قد يكون من الجنس الآخر، ويجب أن لا يستدعي الوصول إلى المكان المرور بمنطقة مخصصة حصراً لأحد الجنسين دون الجنس الآخر (انظر فصل "دورات المياه الفرعية"، لمزيد من المعلومات حول دورات المياه التي يمكن استخدامها من قبل الجنسين. |
| ٧       | سنغافورة<br>يراعى أن يكون لون قضبان الارتكاز مغايراً للون الخلفية لتسهيل الرؤية.  |
| ٨       | سنغافورة<br>يتم تخصيص عرض صافى ٧٥٠ ملم للمسارات المستخدمة لحماية الشخصية الشخصية التي يتجاوز مداها الحافة الأمامية للمبولة.   |
| ٩       | سنغافورة<br>ينبغي توفير كرسي لحماية الطفل في أحد حمامات دورة المياه للسياح وأحد حمامات دورة المياه للرجال ليتمكن الأبناء والأهالي من الجلوس اطلاقهم إلى جوارهم بأمان.   |
| ١٠      | سنغافورة<br>في حال عدم توفر حجرة عائلية، ينبغي توفير منصة لتغيير حفاض الأطفال في دورات مياه الرجال والنساء، أو في دورات المياه الفردية وتكون مجهزة لاستخدام المعاقين ليتمكن كلا الأبوين من استخدام هذه التجهيزات.   |
| ١١      | سنغافورة<br>إذا تم اختيار موقع منصة تغيير الحفاض داخل مقصورة يستخدم أن تكون من النوع القابل للطي "fold down" لتوفير المساحة وتجنب إعاقة مستخدمي الكرسي المتحركة.  |
| ١٢      | سنغافورة<br>يراعى في مقابيح الإضاءة وعلاقات الملايس والعناصر المشابهة أن تكون ذات لون متميز جداً عن الخلفية.  |
| ١٣      | ٤٠٠ - ٦٠٠ ملم، وينبغي أن يكون ذا لون مغاير للخلفية، وتوضع لوحه تشبه تحمل العجالة "طلب النجدة" يتم تثبيتها بشكل دائم إلى جوار الزر أو السلك، ولا بد أن يتواجد أحد الأشخاص بشكل دائم لتلقي نداء الاستعانة.  |
| ١٤      | سنغافورة، CSA<br>يفضل تثبيت مجموعة المغاسل على كوثن، ومن غير المستحسن تثبيت المغاسل على أعمدة.  |
| ١٥      | جنوب أفريقيا<br>من الضروري مراعاة قدرات المعاقين سمعياً الذين يراء لتثبيتهم بواسطة أجهزة الإنذار.   |
| ١٦      | ICTA<br>يجب أن يراعى في تصميم المراحيض المزود بسيفون إلى الزمن الكافي ومرونة الحركة لكي لا تبدأ في الضخ قبل انتهاء استخدام المراحيض.  |
| ١٧      | ICTA<br>يتم ضبط درجة حرارة الماء فوق ٥٠ درجة مئوية لمنع تكاثف الجراثيم في النظام المائي.  |
| ١٨      | ICTA<br>يمكن تركيب خطاف اضافي لتعلق الملابس على ارتفاع ١٤٠٠ ملم عن الأرض.   |
| ١٩      | ICTA<br>يتم توفير أجهزة الإنذار البصرية في دورة المياه لتبنيه الصم والمصابين بإعاقات سمعية عند حدوث طارئ.   |
| ٢٠      | ICTA<br>عدم تثبيت قضبان الارتكاز على الجدران الاصطناعية لتجنبها لأنها لا تمتلك بالمتانة الكافية لتحمل الأثقال.  |
| ٢١      | الأمم المتحدة<br>يجب أن لا تقل المسافة بين كل حفتين / صنبورين عن ٢٠٠ ملم.   |
| ٢٢      | الأمم المتحدة، جنوب أفريقيا<br>يتم توصيل الصنبور الأيسر بإمدادات الماء الحار.   |

يمكن استخدام دورات المياه الفردية من قبل الرجال أو النساء أو الأطفال كما أنها تتسع أيضاً لمرافق أو أحد أفراد الأسرة.

ويوصى باستخدام دورات المياه الفردية في الأماكن التي يحتاج فيها المعاق إلى مرافق يصحبه داخل دورة المياه وقد يكون هذا المرافق رجلاً أو امرأة، ازداد استخدام دورات المياه الفردية المصممة وفق مبادئ تسهيل الوصول في المنشآت العامة نتيجة لتنامي الحاجة إلى بناء المنشآت وفق معايير التصميم الشامل.

يتراوح العرض الصافي لمدخل دورة المياه (٤) ما بين ٧٥٠ ملم (جنوب إفريقيا) حتى ٩٥٠ ملم (تعليمات AFG في لندن)، وتوصي لجنة الخبراء بتبني العرض الصافي للباب ٩٠٠ ملم كأفضل ممارسة تصميمية نظراً لأن دورة المياه الفردية مصممة بحيث تتسع لشخص يصحبه مرافق يقوم برعايته.

يتفاوت حجم دورة المياه (٩) من بلد لآخر، فمن ١٥٠٠ × ٢٠٠٠ ملم (إيرلندا)، ١٦٠٠ × ٢٠٠٠ ملم (أستراليا)، ٢٢٨٠ × ٢٢٩٠ ملم (تعليمات AFG)، وقد تم إعداد تعليمات AFG لتتناسب مع احتياجات الأشخاص الذين يستخدمون الدراجات أو كراسي المعاقين الكهربائية ذات الحجم الكبير، والحجم المختار كأفضل ممارسة تصميمية ١٨٠٠ × ١٧٠٠ ملم وهي التوصية التي تقدمت بها جنوب إفريقيا، ونذكر أن كثيراً من دورات المياه الفردية تضم اثنين أو أكثر من مساند الارتكاز لتسهيل استخدامه على الجميع.

يمكن الرجوع إلى الإيضاح المفصل حول المواصفات الفنية لحوض المغسلة والحمام وكرسي المراض والتجهيزات الأخرى في فصل دورات المياه.

تشتراط سنغافورة توفير دورة مياه فردية واحدة على الأقل في كل طابق من طوابق البناية في الأماكن التي تستدعي وجود دورات مياه فيها، وتوصي المعايير الكندية أنه عند توافر عدد من دورات المياه الفردية في مواقع مختلفة يجب اتباع الترتيب التبادلي لمكان الحيز المخصص لنقل الشخص من وإلى كرسي المراض بحيث يكون على أحد جانبي الكرسي وفي دورة المياه التالية يكون على الجانب المغاير وذلك لتتسع دورات المياه لأكبر عدد ممكن من المستخدمين.

## INDIVIDUAL WASHROOMS

## معايير دورة المياه الفردية

| أفضل ممارسة | كندا<br>AFC | لبنان<br>UN | أستراليا | سنتاغورية | ماليزيا | التايوان | بنغلاديش | قطر<br>إثيوبيا              | إسبانيا | إيران | السعودية | الأوروغواي | المكسيك | الولايات المتحدة<br>ADAAG                         | كندا<br>NBC | كندا<br>CSA | السؤال   | المعايير العامة            |
|-------------|-------------|-------------|----------|-----------|---------|----------|----------|-----------------------------|---------|-------|----------|------------|---------|---|-------------|-------------|--|----------------------------|
| نعم         | نعم         | نعم         | نعم      | نعم       | نعم     | نعم      | نعم      | مرحاض (عادي) أو مقبل<br>نقل | نعم     | نعم   | نعم      | نعم        | نعم     | مقسمة مع إما ٢<br>مرحاض أو ١<br>مرحاض +<br>ميويلة | نعم         | نعم         | يتم توفير مرحاض واحد ومقسمة في كل دورة مياه  | ١                          |
| نعم         | نعم         | نعم         | نعم      | نعم       | نعم     | نعم      | نعم      | نعم                         | نعم     | نعم   | نعم      | نعم        | نعم     | نعم   | نعم         | نعم         | تجزئ الباب بمقبض ذراعي (Lever)<br>إمكانية فتح باب دورة المياه من الخارج عند الضرورة في الحالات الطارئة<br>لا علاج على الشراطات باب المدخل في دورة المياه الفردية انظر فصل "ممرات المياه" | ٢<br>٣<br>٤<br>٥<br>٦<br>٧ |
| نعم         | نعم         | نعم         | نعم      | نعم       | نعم     | نعم      | نعم      | نعم                         | نعم     | نعم   | نعم      | نعم        | نعم     | نعم   | نعم         | نعم         | لا يقل الحد الأدنى لمساحة الأرضية عن الحد الأدنى لمساحة دورة المياه بين الجدران الطولية المقفلة  | ٨                          |
| نعم         | نعم         | نعم         | نعم      | نعم       | نعم     | نعم      | نعم      | نعم                         | نعم     | نعم   | نعم      | نعم        | نعم     | نعم   | نعم         | نعم         | لا علاج على الشراطات مقبضات الارتكاز انظر فصل "ممرات المياه"   | ٩                          |
| نعم         | نعم         | نعم         | نعم      | نعم       | نعم     | نعم      | نعم      | نعم                         | نعم     | نعم   | نعم      | نعم        | نعم     | نعم   | نعم         | نعم         | لا علاج على الشراطات المقبضات انظر فصل "ممرات المياه"  | ١٠                         |
| نعم         | نعم         | نعم         | نعم      | نعم       | نعم     | نعم      | نعم      | نعم                         | نعم     | نعم   | نعم      | نعم        | نعم     | نعم   | نعم         | نعم         | لا علاج على الشراطات المقبضات انظر فصل "ممرات المياه"  | ١١                         |

| أفضل موارد | كندا | AFG | لبنان | UN  | أستراليا | سغافورة | ماليزيا | الفايبي | بنغلاديش | جنوب إفريقيا | إسبانيا | إيطاليا | السويد | الأوروغواي | المكسيك | الولايات المتحدة | ADAAAG | كندا | NBC | كندا | CSA | السؤال   | ٥  |
|------------|------|-----|-------|-----|----------|---------|---------|---------|----------|--------------|---------|---------|--------|------------|---------|------------------|--------|------|-----|------|-----|--|----|
| نعم        | نعم  | نعم | نعم   | نعم | نعم      | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم          | نعم     | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم              | نعم    | نعم  | نعم | نعم  | نعم | أدوات التحكم في السيوفن والمرحاض   | ١٢ |
| نعم        | نعم  | نعم | نعم   | نعم | نعم      | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم          | نعم     | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم              | نعم    | نعم  | نعم | نعم  | نعم | أدوات التحكم في اشتراطات أدوات التحكم في كيسي الحمام والسيوفن نظر فصل "سوربات المياه" الملحقات "الأكسسوارات" | ١٣ |
| نعم        | نعم  | نعم | نعم   | نعم | نعم      | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم          | نعم     | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم              | نعم    | نعم  | نعم | نعم  | نعم | الإلتصاقات / الشاشات المرئية   | ١٤ |
| نعم        | نعم  | نعم | نعم   | نعم | نعم      | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم          | نعم     | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم              | نعم    | نعم  | نعم | نعم  | نعم | الإيضاحات  | ١٥ |
| نعم        | نعم  | نعم | نعم   | نعم | نعم      | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم          | نعم     | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم              | نعم    | نعم  | نعم | نعم  | نعم | الإيضاحات على المعلومات المتعلقة بإضاءة دورة المياه نظر فصل "سوربات المياه"                                  |    |

| ٥  | الوثيقة          | العملية   |
|----|------------------|---|
| ١  | CSA سنغافورة     | يُفضل تثبيت المرحاض على الجدار لتوفير مساحة إضافية عند مستوى القاعدة.   |
| ٢  | CSA              | استخدام حواض ورق الحمام المحفورة بالنسبة للحواض ذات الحجم الكبير تجنباً لإعاقة الوصول إلى قضبان الارتكاز.   |
| ٣  | CSA جنوب أفريقيا | يُفضل تثبيت مجموعة المغاسل على كاونتر وليس على أعمدة.   |
| ٤  | CSA              | لا يجب استخدام المغاسل ذات الحوض الضحل والمصابير المنحنية (التي تشبه عقق الأوزة).   |
| ٥  | CSA              | تثبيت ذراع الصنبور في وضعية الإغلاق بزاوية مائلة إلى الأمام.  |
| ٦  | CSA              | تجنب تعليق مرآة كبيرة بطول الجدار لأنها قد تحاكي صورة المرء، كما ينبغي تجنب استخدام المرايا المنحنية.   |
| ٧  | CSA              | تعريف الحمامات الفرديّة بوضع لافتة تشير إلى رمز حمام الرجال وحمام النساء والرمز المتعارف عليه دولياً لتسهيل الوصول.   |
| ٨  | CSA              | توفير المساحة الكافية والمناسبة حول المرحاض في دورات المياه الفرديّة التي تتسع لاحتياجات حركة المستخدم ومرافقه.   |
| ٩  | CSA              | عند توفير عدد من دورات المياه الفرديّة يفضل تنظيمها بحيث يكون حين التنقل إلى جوار المرحاض موزعاً بالتبادل بين الحمامات المتجاورة.   |
| ١٠ | CSA أيرلندا      | إذا كان عدد المراحيض المخصصة للجنسين اثنين فقط يتم تجهيز أحدهما لتسهيل الوصول.  |
| ١١ | السويد           | من الضروري مراعاة قدرات المعاقين سمعياً الذين يراد تبييهم بواسطة أجهزة الإلتذار.  |
| ١٢ | جنوب أفريقيا     | يتم تزويد الباب بأبواب مناسبة لتوضيح حالة الإثقال.  |
| ١٣ | سنغافورة         | يراعى التمايز اللوني والضوئي بين الخلفية وبين حواض الصابون والمناويل الورقية ومجفف اليدين وسلة المهملات وحاوية المواد الصحية ومفاتيح الإضاءة وعلاقات الملابس وغيرها من الألبسة.   |
| ١٤ | سنغافورة         | اختيار موقع الإكسسوارات على مقربة من الحوض المجهز لتسهيل الوصول.  |
| ١٥ | سنغافورة         | عند اختيار موقع تثبيت الأضواء يراعى أن لا تؤدي إلى انعكاس مباشر للضوء على المرأة.   |
| ١٦ | سنغافورة، CSA    | يتم تجهيز دورات المياه الفرديّة بزر طوارئ، مضاد للماء أو سلك متصل بجرس بحيث يكون ميسراً للوصول (قريب من المرحاض والحوض) ويقع على ارتفاع ٤٠٠ - ٦٠٠ ملم عن الأرض، مع اختيار لون مغاير للخلفية، وتثبيت لوحة يكتب عليها "زير الطوارئ" بشكل بارز إلى جوار الزر أو السلك، ولابد أن يتواجد أحد الأشخاص باستمرار للاستجابة لتداء الاستغاثة.   |
| ١٧ | سنغافورة         | وضع لافتات قابلة للمس تحمل رموز تشير إلى حمام الرجال أو السيدات.  |
| ١٨ | سنغافورة         | عند الحاجة لتوفير حمامات في أي طابق من طوابق المبني يجب توفير دورة مياه فرديّة واحدة على الأقل لمستخدمي الكرسي المتحرك من الجنسين، أو تخصيص مقصورة حمام واحدة لمستخدمي الكرسي المتحرك في دورة مياه الرجال وأخرى في دورة مياه السيدات.   |
| ١٩ | سنغافورة         | ينبغي توفير كرسي لحملية الطفل في دورات المياه الفرديّة للمعاقين ويتم تركيبه بطريقة لا تؤدي إلى إعاقة مستخدمي الكرسي المتحرك.  |
| ٢٠ | سنغافورة         | في حال عدم توفر حجرة عالية، ينبغي توفير منصة لتغيير متعبة لحفاض الأطفال في دورات مياه الرجال والنساء، أو في دورات المياه الفرديّة وتكون مجهزة لاستخدام المعاقين ليتمكن كلا الأبوين من استخدام هذه التجهيزات.  |
| ٢١ | أستراليا         | عند الانتقال من الكرسي المتحرك إلى مقعد الحمام يتسبب الشخص في زيادة الضغط الواقع على كرسي الحمام والتراكيبات (مجموع القوى القاصمة) بشكل أكبر من الآخرين.  |
| ٢٢ | أستراليا         | يوصى بتخصيص دورة مياه يمكن استخدامها من قبل الجميع (تكوناً كإتاحة أم إناءات) وذلك في الأماكن العامة كمرآك التسوق والقنادق والأماكن المشابهة التي قد يحتاج فيها المعاق إلى استخدام دورة المياه بيسحية مرافق قد يكون من الجنس الآخر، ويجب أن لا يستدعي الوصول إلى المكان المرور بمنطقة مخصصة حصرياً لأحد الجنسين دون الجنس الآخر (انظر فصل "دورات المياه الفرديّة" لمزيد من المعلومات حول دورات المياه التي يمكن استخدامها من قبل الجنسين). |

تناولت جميع التشريعات والمقاييس التي خضعت للتحليل في هذا التقرير معايير تسهيل الوصول في المصاعد، وقد وجدنا بينها تبايناً كبيراً في اشتراطات الحد الأدنى للعرض الصافي لباب المصعد الذي يتراوح بين ٨٠٠ ملم في عدد من الدول (الولايات المتحدة، السويد، أيرلندا، جنوب إفريقيا)، حتى ٩١٥ ملم ووصولاً إلى ٩٥٠ ملم حسب هيئة المقاييس الكندية CSA وتعليمات إدارة AFG على التوالي، وكذلك اشتراطات أبعاد المصعد ذات الحجم الكبير ففي بنغلاديش يبلغ بعد المصعد ١٠٥٠ ملم، وفي الولايات المتحدة ١٠٦٥ ملم، وقد قررت لجنة الخبراء اعتماد ٩٥٠ باعتباره بعد كافي يتسع لاستخدامات الأجهزة الحركية المساندة ومنها على سبيل المثال دراجات المعاقين.

وفي الحد الأدنى يجب أن تتسع الأبعاد الداخلية في المصعد لشخص جالس على كرسي متحرك وبصحته مرافق، وتتراوح الأبعاد الداخلية للمصاعد من حيث العرض بين ٨٠٠ ملم كحد أدنى (ماليزيا)، حتى ٩٠٠ ملم (سنغافورة)، ١٥٠٠ ملم (المكسيك)، أما البعد بين الجدار الخلفي (٢) والواجهة الأمامية فهو أكبر إذ يتراوح بين ١٠٠٠ ملم (إسبانيا)، و ١٣٠٠ ملم (لبنان)، حتى ١٧٠٠ ملم (المكسيك) (٤).

وتشترط معظم الدول أن تكون المصاعد ذاتية التوجيه، وهي ميزة هامة مع تحمل يتراوح بين ١٣ إلى ٢٠ ملم، وعلاوة على ذلك، يشترط تزويد باب المصعد بجهاز للفتح والإغلاق الآلي لمنع انغلاق الباب على الناس، وقد ضمن هذه الجزئية في معظم المعايير، كما أن كندا والولايات المتحدة والسويد تشترط جميعاً وجود جهاز استشعار على ارتفاع (١٠، ١١) لضمان عدم انغلاق الأبواب أثناء تواجد الأطفال أو البالغين أو المكفوفين المصحوبين بالكلب المرشد.

من جهة ثانية، تشترط أيرلندا بقاء أبواب المصعد مفتوحة لمدة ثمان ثوان في حين تشترط كندا والولايات المتحدة بقاءها مفتوحة لمدة خمس ثوان (١٣).

كما تنص غالبية المعايير على أن استخدام الدرابزين ضروري في جهة واحدة على امتداد جدار الممر (٣٠)، ويتراوح ارتفاع الدرابزين بين ٨٠٠ - ١١٥٠ ملم (٣١)، وتعتبر أفضل ممارسة لمدى ارتفاع الدرابزين بين ٨٠٠ - ١٠٠ ملم مع ترك حيز كافٍ بين الجدار والسياس المعدني يتسع لقبضة اليد.

من المهم توفير إضاءة كافية داخل المصعد حيث يجد كثير من الناس صعوبة في رؤية لوحة المفاتيح بسهولة، وتتراوح شدة الإضاءة في المصاعد (٣٣) بين ٥٤ لوكس في الولايات المتحدة حتى ١٥٠ لوكس في جنوب أفريقيا.

كما أنه من الضروري أيضاً توفير حد أدنى من الحيز الكافي أمام مفاتيح التحكم (٣٤) لتسهيل استخدام الجالسين على الكراسي المتحركة للمصعد، وهي أيضاً من الاشتراطات التي نصت عليها معظم التشريعات، عموماً يبلغ ارتفاع المفاتيح بحد أقصى ١٢٠٠ ملم (٣٥) رغم أن ماليزيا تسمح بارتفاع يصل إلى ١٤٠٠ ملم.

ويعتبر حجم مفاتيح الطوابق في الحد الأدنى (٣٩) ثابتاً مع اشتراط كندا والولايات المتحدة والسويد وبنغلاديش أن تكون مفاتيح الطوابق بارزة (٤٠)، وهناك اشتراط آخر انفردت به الولايات المتحدة وكندا والسويد حيث اشترطت أن تكون المفاتيح مرتبة تصاعدياً، وهو نمط ينبغي تبنيه عالمياً.

تتشارك معظم الدول في اشتراط وضع رموز بارزة أو كتابة بلغة برايل في الجهة اليسرى على مفاتيح لوحة التحكم، ولم تشترط وضع هاتف للاتصال في الحالات الطارئة سوى القليل من الدول رغم أن دولاً أخرى تشترط وضع أجهزة توفر شكلاً من أشكال الاتصال (جهاز الاتصال الداخلي - الإنترنت)، ومن المهم دائماً عدم إغفال توفير نظم الاتصال المجهزة لاستخدام المصابين بإعاقات في التواصل.

لقد وجدنا أن كندا والولايات المتحدة والسويد وجنوب أفريقيا وماليزيا ولبنان تشترط توفير وسائل مسموعة ومرئية للتعريف بالمصاعد، كما تشترط السويد والولايات المتحدة وكندا مستوى معين للشدة الصوتية (دسبل) (٦٩) كما تشترط كندا والولايات المتحدة والسويد وماليزيا ولبنان استخدام إشارات تطلق نبذة صوتية واحدة عند الاتجاه للأعلى ونيرتين صوتيتين عند الاتجاه للأسفل.

ولمساعدة المصابين بالعمى لمعرفة الطابق المتواجدين فيه يشترط استخدام حروف بارزة و مواد يسهل التعرف إليها عن طريق اللمس على مقابض باب المصعد للإشارة إلى رقم الطابق (٧٨)، كما تشترط كندا والولايات المتحدة والمكسيك والسويد وماليزيا توفير مؤشرات سمعية للتعرف على موقع المواقف الفردية للسيارات.



تتشرط كندا والولايات المتحدة والسويد وأيرلندا توفير إعلانات آلية منطوقة (٧٠) للإعلام برقم الطابق، وهي من الميزات المفيدة بالنسبة للمصابين بإعاقات بصرية.

ويشترط في مفاتيح استدعاء المصعد الموجودة في البهو أمام المصعد أن تكون على ارتفاع ملائم للجالسين على الكراسي المتحركة أو قصار القامة، وتتشرط معظم الدول أن لا يتجاوز الحد الأقصى لارتفاعها ١٢٠٠ ملم (٨٩)، رغم أن ماليزيا توصي بارتفاع يبلغ ١٤٠٠ ملم، ومن الاعتبارات الهامة في هذا المضمار توفير مساحة ملائمة للحركة وتغيير الاتجاه أمام مفاتيح طلب المصعد الموجودة في البهو لتمكين الوصول إليها، وهي من الاشتراطات التي تقدمت بها سنغافورة والفلبين والسويد والولايات المتحدة وكندا.

وتقترح كندا توفير مرآة على الجدار الخلفي، خصوصاً إذا كان حجم المصعد لا يتسع كفاية لكي يقوم الجالس على كرسي متحرك بالاستدارة، وتقترح السويد توفير المعلومات المرئية والمكتوبة بحروف بارزة بزواوية ميل ٤٥ درجة عن الجدران لتسهيل قراءتها من قبل الوافقين أو المصابين بإعاقات بصرية، وتشير سنغافورة إلى ضرورة أن تكون المفاتيح قابلة للتشغيل باستخدام قدر بسيط جداً من الضغط الموجب (إلى الأمام).

## ELEVATORS

## معايير المصاعد

| رقم السؤال | السؤال   | كندا | الولايات المتحدة | المكسيك | الأوروغواي | السويد   | إيران                    | إسبانيا | أفريقيا جنوب | الفايدين | بنغلاديش | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا | ليغان UN | كندا | أفضل ممارسة |                  |
|------------|--|------|------------------|---------|------------|--|--------------------------|---------|--------------|----------|----------|---------|----------|----------|----------|------|-------------|------------------|
| 1          | عناصر عامة   | نعم  | نعم              |         |            |  |                          |         | نعم          |          | نعم      |         |          |          |          |      |             |                  |
| 2          | أبواب المصعد   | نعم  | نعم              |         |            |  |                          |         | نعم          |          |          |         |          |          |          |      |             |                  |
| 3          | إذا كان الحد الأدنى للعرض للمرضى الصاعدين يجب أن يكون الحد الأدنى للمصعد 915   | 915  | 915              | 900     | 800        | 800  | 800                      | 850     | 800          | 800      | 1050     | 900     | 900      | 800      | 800      | 950  | 950         |                  |
| 4          | في أي باب المصعد لا يتجاوز عرضه الصافي 915 ملم، ويكون الحد الأدنى للمسافة بين الواجهة الأمامية لاجتار المصعد الخلفي حتى الواجهة الخلفية، وبين الجدار الخلفي حتى الواجهة الأمامية للباب | 1525 | 1525             | 1700    | 1100       | 800 على الجدار بطول 1100 ومساحة المصعد 1100 x 1400 | 800 على الجدار بطول 1100 | 1000    | 1000         | 800      | 800      | 1800    | 900      | 1000     | 1000     | 1700 | 950         | الباب المصعد 950 |
| 5          | إذا كان الحد الأدنى للعرض للمرضى الصاعدين يجب أن يكون الحد الأدنى للمصعد 1065  | 1065 | 1065             | 1500    | 1100       | 800 على الجدار بطول 1100                           | 1000                     | 1000    | 1000         | 1100     | 1300     | 800     | 900      | 1000     | 1000     | 1065 |             |                  |
| 6          | أبواب المصعد   | نعم  | نعم              |         |            |  |                          |         | نعم          |          |          |         |          |          |          |      |             |                  |
| 7          | أبواب المصعد   | نعم  | نعم              |         |            |  |                          |         | نعم          |          |          |         |          |          |          |      |             |                  |
| 8          | أبواب المصعد   | نعم  | نعم              |         |            |  |                          |         | نعم          |          |          |         |          |          |          |      |             |                  |
| 9          | أبواب المصعد   | نعم  | نعم              |         |            |  |                          |         | نعم          |          |          |         |          |          |          |      |             |                  |
| 10         | أبواب المصعد   | نعم  | نعم              |         |            |  |                          |         | نعم          |          |          |         |          |          |          |      |             |                  |
| 11         | أبواب المصعد   | نعم  | نعم              |         |            |  |                          |         | نعم          |          |          |         |          |          |          |      |             |                  |
| 12         | أبواب المصعد   | نعم  | نعم              |         |            |  |                          |         | نعم          |          |          |         |          |          |          |      |             |                  |
| 13         | أبواب المصعد   | نعم  | نعم              |         |            |  |                          |         | نعم          |          |          |         |          |          |          |      |             |                  |

## ELEVATORS

## معايير المساعدة

| أفضل ممارسة | كندا       | ليغان    | استراليا | سنغافورة | ماليزيا | بنغلاديش | الفاين | قطر     | أفريقيا | إسبانيا | أيرلندا | السويد                            | الأوروغواي | المكسيك | الولايات المتحدة | كندا | كندا         | السؤال  |
|-------------|------------|----------|----------|----------|---------|----------|--------|---------|---------|---------|---------|-----------------------------------|------------|---------|------------------|------|--------------|---|
| ممارسة      | AFC        | UN       | استراليا | سنغافورة | ماليزيا | بنغلاديش | الفاين | أفريقيا | أفريقيا | إسبانيا | أيرلندا | السويد                            | الأوروغواي | المكسيك | ADAAAG           | NBC  | CSA          | السؤال  |
| نعم         | نعم        | نعم      | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم    | نعم     | نعم     | نعم     | نعم     | نعم                               | نعم        | نعم     | نعم              | نعم  | نعم          | توفير أبواب المصعد مزودة بإدارة تذكّر أن فتح الباب تلقائياً ومن ثمّ عند فتح باب المصعورة أولاً وتفتح إغلاق الباب أو يتكحه عند وجود شخص أو جسم في جدول دون إطلاق الباب |
| نعم         | نعم        | نعم      | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم    | نعم     | نعم     | نعم     | نعم     | نعم                               | نعم        | نعم     | نعم              | نعم  | نعم          | فتح أداة إعادة فتح الباب كلياً بعد انقاس المسافة  |
| 910         |            |          |          |          |         |          |        |         |         |         |         |                                   |            |         | 915              |      | 910          | ١٠  |
| 125 +/- 25  | 125 +/- 25 |          |          |          |         |          |        |         |         |         |         | 25                                |            |         | 125              |      | 125 (+/- 25) | ١١  |
| 735 +/- 25  | 735 +/- 25 |          |          |          |         |          |        |         |         |         |         | 1800                              |            |         | 735              |      | 735 (+/- 25) | ١٢  |
| 20 ت        | 20 ت       | 5 ت      |          |          |         | 20 ت     |        |         |         |         |         |                                   |            |         | 20 ت             |      | 20 ت         | ١٣  |
| 8 ت         | 4 ت        |          |          |          |         |          |        |         |         |         | 8 ت     |                                   |            |         | 5 ت              |      | 5 ت          | ١٤  |
| 8 ت         | 3 ت        |          |          |          |         |          |        |         |         |         | 8 ت     |                                   |            |         | 3 ت              |      | 3 ت          | ١٥  |
| نعم         | نعم        |          |          |          |         |          |        |         |         |         |         | نعم                               |            |         |                  |      | نعم          | ١٦  |
| نعم         | نعم        |          |          |          |         |          |        |         |         |         |         | نعم                               |            |         |                  |      | نعم          | ١٧  |
| نعم         | نعم        |          |          |          |         |          |        |         |         |         |         | نعم                               |            |         |                  |      | نعم          | ١٨  |
| 13          | 13         | زغب قصير |          |          |         |          |        |         |         |         |         |                                   |            |         | 13               |      | 13           | المساحة الأرضية / الحيز الداخلي   |
|             |            |          |          |          |         |          |        |         |         |         |         |                                   |            |         |                  |      |              | ١٩  |
| 1100        | 950        | 800      |          | 900      |         | 1050     | 800    | 1100    | 850     |         |         | 800, 1100 في المصاعد خارج المباني |            | 900     | 1065             |      | 1065         | الحذ الأدنى للمرض الصافي للباب المصعورة إذا كان الباب بحدّ ذاته وسط المصعورة  |

## ELEVATORS

## موايير التصاعد

| رقم | السؤال   | كندا<br>CSA | كندا<br>NBC | الولايات<br>المتحدة<br>ADAG | المكسيك | الأوروغواي | السويد                         | أيرلندا | إسبانيا | قطر | أفريقيا | الفايبي | بنغلاديش | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا | البحار<br>TUN | كندا<br>AFG                           | أفضل<br>ممارسة |
|-----|--|-------------|-------------|-----------------------------|---------|------------|--------------------------------|---------|---------|-----|---------|---------|----------|---------|----------|----------|---------------|---------------------------------------|----------------|
| ٢٠  | الحد الأدنى للعرض الداخلي المقصورة من الجدار الجانبي حتى الجدار الجانبي المقابل إذا كان الباب بحدادة وسط المقصورة                    | 2030        |             | 2030                        | 1500    |            | 1100                           | 1000    | 1000    |     |         | 1400    | 1275     |         | 1200     |          | 1000          | 2030 (1725 في مناطق الاستخدام الثقيل) | 2030           |
| ٢١  | الحد الأدنى للمقصورة في المقصورة من الجدار الخلفي الداخلي المقصورة حتى الجدار الأمامي الداخلي إذا كان الباب بحدادة وسط المقصورة      | 1295        |             | 1295                        | 1700    |            | 1400                           | 1200    | 1200    |     |         | 1400    | 2000     |         | 1400     |          | 1300          | 1525                                  | 1700           |
| ٢٢  | الحد الأدنى للعرض الداخلي في المقصورة من الجدار الخلفي الداخلي المقصورة حتى الجدار الأمامي الداخلي إذا كان الباب بحدادة وسط المقصورة | 1370        |             | 1370                        |         |            | 1400                           |         |         |     |         | 1100    |          |         |          |          |               | 1400                                  | 1400           |
| ٢٣  | الحد الأدنى للعرض الداخلي في المقصورة من الجدار الخلفي الداخلي حتى الجدار الأمامي إذا كان الباب بحدادة وسط المقصورة                  | 915         |             | 915                         |         |            | 800 للمصاعد خارج المباني       | 850     | 800     |     |         | 800     |          |         |          |          |               | 950                                   | 915            |
| ٢٤  | الحد الأدنى للمقصورة في المقصورة من الجدار الخلفي الداخلي حتى الجدار الأمامي إذا كان الباب بحدادة وسط المقصورة                       | 1725        |             | 1725                        |         |            | 1400                           | 1400    | 1400    |     |         |         |          |         |          |          |               | 1725                                  | 1725           |
| ٢٥  | الحد الأدنى للمقصورة في المقصورة من الجدار الخلفي الداخلي حتى الجدار الأمامي إذا كان الباب بحدادة وسط المقصورة                       | 1295        |             | 1295                        |         |            |                                | 1400    | 1400    |     |         | 1100    |          |         |          |          |               | 1400                                  | 1400           |
| ٢٦  | الحد الأدنى للعرض الداخلي في المقصورة من الجدار الخلفي الداخلي حتى الجدار الأمامي إذا كان الباب بحدادة وسط المقصورة                  | 1370        |             | 1370                        |         |            |                                |         |         |     |         |         |          |         |          |          |               | 1370                                  | 1370           |
| ٢٧  | الحد الأدنى للعرض الداخلي في المقصورة من الجدار الخلفي الداخلي حتى الجدار الأمامي إذا كان الباب بحدادة وسط المقصورة                  | 915         |             | 915                         |         |            | 800, 1100 للمصاعد خارج المباني |         |         |     |         |         |          |         |          |          |               |                                       | 915            |

## ELEVATORS

## مصاعد المصاعد

| رقم | المسؤول   | كندا       | كندا | الولايات المتحدة | المكسيك | الأوروجواي | السويدي             | إيراندا    | إسبانيا | جنوبي إفريقيا | الفلين | بجلامبيش                         | ماليزيا | سغافورة    | أستراليا | ليغان     | كندا       | أفضل معارسة |
|-----|---|------------|------|------------------|---------|------------|---------------------|------------|---------|---------------|--------|----------------------------------|---------|------------|----------|-----------|------------|-------------|
| ٢٨  | الحلد الأدنى للمعرض الداخلي في المقصورة من الجدار الخلفى الداخلي للمقصورة حتى الجدار المغلقل إذا كان باب المقصورة يقع في أي مكان ما عدا بهنارة وسط المقصورة أو الجانبى (البيد عن الوسط) | 1370       | NBC  | ADDAAG           | المكسيك | الأوروجواي | السويدي             | إيراندا    | إسبانيا | جنوبي إفريقيا | الفلين | بجلامبيش                         | ماليزيا | سغافورة    | أستراليا | ليغان     | كندا       | أفضل معارسة |
| ٢٩  | الحلد الأدنى للمعرض الداخلي في المقصورة من الجدار الخلفى الداخلي للمقصورة حتى الجدار المغلقل إذا كان باب المقصورة يقع في أي مكان ما عدا بهنارة وسط المقصورة أو الجانبى (البيد عن الوسط) | 2030       |      | 2030             |         |            | 1400                |            |         |               |        |                                  |         |            |          |           |            | 2030        |
| ٣٠  | الحلد الأدنى للمعرض الداخلي في المقصورة من الجدار الخلفى الداخلي للمقصورة حتى الجدار المغلقل إذا كان باب المقصورة يقع في أي مكان ما عدا بهنارة وسط المقصورة أو الجانبى (البيد عن الوسط) | 2030       |      | 2030             |         |            | 1400                |            |         |               |        |                                  |         |            |          |           |            | 2030        |
| ٣١  | تزييد جميع الجدران غير النافذة في المصعد بترابزين   | نعم        |      |                  |         |            | جدار واحد على الأقل |            |         | on two sides  |        | جدار واحد على الأقل ويغطى الخلفى |         | نعم        |          | نعم       | نعم        | نعم         |
| ٣٢  | مقصورة بين القضبان المغلقة للترابزين  | 800 - 920  |      | 920              |         | 650 - 1150 | 900 +/- 25          | 950 - 1050 |         |               |        | 800                              |         | 900        |          | 800 - 850 | 800 - 920  | 800 - 900   |
| ٣٣  | مقصورة بين القضبان المغلقة للترابزين  | 35 - 45    |      |                  |         | 35 - 45    | 35                  | 45 - 55    |         |               |        | min. 38                          |         | 40 - 50    |          | 40 - 45   | 40 - 45    | 35 - 45     |
| ٣٤  | لوحة الأتريز القدية الأضواء في المصعد على لوحة المفاتيح والبنصة والتعبئة  | 100        |      |                  |         |            |                     |            |         |               |        |                                  |         |            |          |           |            | 100 لوكمس   |
| ٣٥  | لوحة الأتريز المسماة الأرضية الخالية عد لوحات التحكم  | 760 x 1220 |      | 760 x 1220       |         |            | 1500 x 1500         |            |         |               |        | 1500 عرض                         |         | 900 x 1200 |          |           | 760 x 1370 | 800 x 1300  |

## ELEVATORS

## معايير المصاعد

| أفضل ممارسة | كندا | البحرين    | أستراليا   | سنگاڤورة | ماليزيا              | بنغلاديش | القطرين              | جنوب افريقيا | اسبانيا    | ايران      | السويدي    | الأوروبي | المكسيك | الولايات المتحدة | كندا | كندا | السؤال   |    |
|-------------|------|------------|------------|----------|----------------------|----------|----------------------|--------------|------------|------------|------------|----------|---------|------------------|------|------|--|----|
| AFG         | UN   | استراليا   | سنگاڤورة   | ماليزيا  | بنغلاديش             | القطرين  | القطرين              | افريقيا      | اسبانيا    | ايران      | السويدي    | الأوروبي | المكسيك | ADAAAG           | NBC  | CSA  |  |    |
| 1200        | 1200 | 1200       | 900 - 1200 | 1400     | 1370                 | 1200     | 1200                 | 1200         | 900 - 1200 | 900 - 1200 | 900 - 1200 |          |         | 1220             |      | 1220 | الحد الأقصى لإرتفاع أبراج اختبار الطابق في المصاعد التي تخدم ١٦ طابقاً أو أكثر   | ٣١ |
| 1370        |      | 900 - 1200 | 900 - 1200 |          | 1370                 | 1200     | 1200                 | 1200         |            |            | 1200       |          |         | 1370             |      | 1370 | الحد الأقصى لإرتفاع أبراج اختبار الطابق في مصاعد المباني التي يزيد عدد الطوابق فيها عن ١٦ ومزودة بآلية الانتقال في مستوى عرضي  | ٣٧ |
| 890         | 890  |            |            |          | 890                  | 900      | 1200 حد أقصى         |              |            |            | 900        |          |         | 890              |      | 890  | الحد الأدنى لإرتفاع الخط المصنف في أبراج التحكم للترافيق من الأرضية  | ٣٨ |
| نعم         | نعم  |            |            |          | نعم                  |          |                      |              |            |            | نعم        |          |         | نعم              |      | نعم  | تقع مجموعة مطابخ التحكم للترافيق ومنها جرس الأجرار في أسفل لوحة المفاتيح   | ٣٩ |
| 20          | 19   | 20         |            |          | 18                   | 20       |                      |              |            |            | 20         |          |         | 19               |      | 19   | الحد الأدنى لإرتفاع أبراج اختبار الطابق أو الإطارات المحيطة بها من لوحة المفاتيح في جميع الأحوال يجب ترتيب المفاتيح المرفقة في لوحة المفاتيح تصاعدياً باستثناء لوحة الأجرار الهاتف | ٤١ |
| نعم         |      | مقوش       |            |          | مرفق، أحمر، أو مطوّر |          |                      |              |            |            |            |          |         | نعم              |      | نعم  | إلا كانت لوحة المفاتيح تضم صوملين أو أكثر من الأجرار يجب أن تكون مرتبة للترافيق من اليسار لليمين   | ٤٢ |
| نعم         |      |            |            |          |                      |          |                      |              |            |            | نعم        |          |         | نعم              |      | نعم  | بمستطاة تشكيلات لوحة المفاتيح القياسية، يجب أن تكون الأجرار التحكم مزودة بمرور بصريّة قابلة للتمسك   | ٤٣ |
| نعم         |      |            |            |          |                      |          |                      |              |            |            | نعم        |          |         | نعم              |      | نعم  | توضع الحروف القابلة للتمسك والمعكوبية بلقطة برقائق يسل الزر الذي ترمز اليه   | ٤٤ |
| نعم         | نعم  |            |            |          |                      |          | الكتابة بلقطة برقائق |              |            |            | نعم        |          |         | نعم              |      | نعم  | يجب تعريف الأجرار التحكم بطابق المحط الرئيسي والأجرار التحكم الخاصة بالوظائف الأخرى وما عدا التحكم الطابق بواسطة رموز بصريّة قابلة للتمسك  | ٤٥ |
| نعم         |      |            |            |          |                      |          |                      |              |            |            | نعم        |          |         | نعم              |      | نعم  |  | ٤٦ |

## ELEVATORS

## معايير الصاعد

| أفضل ممارسة | كندا | ليجان | أستراليا | سنگاڤورة | ماليزيا | بنغلاديش | الخليج | جنوب إفريقيا | إسبانيا | إيرلندا | السويد | الأوروڤي | البيكسيك | الولايات المتحدة | كندا      | كندا | المسؤول  |
|-------------|------|-------|----------|----------|---------|----------|--------|--------------|---------|---------|--------|----------|----------|------------------|-----------|------|--|
| ATC         | DN   |       |          |          |         |          |        |              |         |         |        |          | ADAAG    | NBC              | CSA       |      |  |
| نعم         | نعم  |       |          |          | نعم     | نعم      |        |              |         |         | نعم    |          |          | نعم              | نعم       | نعم  | تزويد أزرار اختيار الطابق بمتدرات مرئية تتيح تسجيل الاختيار عند وصول المقصورة  |
| نعم         | نعم  |       |          |          | نعم     |          |        |              |         |         | نعم    |          |          | نعم              | نعم       | نعم  | المصعد العالق المحدد   |
|             |      |       |          |          |         |          |        |              |         |         |        |          |          |                  |           |      | اختيار نمط لوحة أزرار الهاتف بنفس نمط اختيار أزرار الهاتف الاعتيادي  |
| نعم         |      |       |          |          |         |          |        |              |         |         | نعم    |          |          | نعم              | نعم       | نعم  | الحد الأدنى لأصفر يحد في أزرار لوحة مفاتيح النمط الهاتفي   |
| 20          |      |       |          |          |         |          |        |              |         |         | 20     |          |          | 19               | 19        | 19   | الحد الأدنى لارتفاع الأزرار الهاتفية عن لوحة المفاتيح  |
| 1.5         |      |       |          |          |         |          |        |              |         |         |        |          |          | 1.5              | 1.5       | 1.5  | الحد الأدنى لارتفاع الأزرار الهاتفية عن لوحة المفاتيح  |
| نعم         |      |       |          |          |         |          |        |              |         |         | 15     |          |          | 13               | 13        | نعم  | ليس من الضروري استخدام لغة برايل في لوحة الأزرار الهاتفية  |
| 15          |      |       |          |          |         |          |        |              |         |         | نعم    |          |          | نعم              | نعم       | نعم  | لوحة الأزرار الهاتفية  |
| نعم         |      |       |          |          |         |          |        |              |         |         |        |          |          | نعم              | نعم       | نعم  | يجوز تلمس قاعدة النقطة البارزة على الرقم الأزرار الهاتفية  |
| 3-3.05      |      |       |          |          |         |          |        |              |         |         |        |          |          | 3.00-3.05        | 3.00-3.05 | 3.05 | خمس في لوحة الأزرار الهاتفية بين الخمسة في لوحة الأزرار الهاتفية على منتصف الأزرار   |
| نعم         |      |       |          |          |         |          |        |              |         |         |        |          |          | نعم              | نعم       | نعم  | تتم كتابة أرقام الأزرار الهاتفية على منتصف الأزرار   |
| نعم         |      |       |          |          |         |          |        |              |         |         |        |          |          | نعم              | نعم       | نعم  | توفر شاشة على لوحة الأزرار الهاتفية داخل مقصورة المصعد تظهر المؤشرات المرئية للطاق التي تم اختيار الوصول إليها                         |
| نعم         |      |       |          |          |         |          |        |              |         |         |        |          |          | نعم              | نعم       | نعم  | توفر شاشة على لوحة الأزرار الهاتفية داخل المقصورة تظهر المؤشرات المرئية للطاق التي تم اختيار الوصول إليها وينطق مؤشر الطابق عند الوصول |
| نعم         |      |       |          |          |         |          |        |              |         |         |        |          |          | نعم              | نعم       | نعم  | توفر شاشة لوحة ذات نمط هاتفي داخل المقصورة تحمل نجمة خصميه للأمانة على طابق الصاعد الرئيسي   |
| نعم         |      |       |          |          |         |          |        |              |         |         |        |          |          | نعم              | نعم       | نعم  | في حال توقف هاتف داخل المصعد يجوز باستقبال رقم توكيد حلل مقنطيسي في منطقة طعام المستقل   |
| نعم         | نعم  |       |          |          |         |          |        |              |         |         |        |          |          |                  |           |      | ٦٠   |





## ELEVATORS

## معايير الصاعد

| أفضل ممارسة   | كندا AFG    | البحرين UN | أسبانيا | سنغافورة | ماليزيا | بنغلاديش                        | الخليج      | جنوب إفريقيا | إسبانيا | إيران                      | السويد                                       | الأوروغواي                 | المكسيك                       | الولايات المتحدة ADAAG          | كندا NBC | كندا CSA      | السؤال  |
|---|-------------|------------|---------|----------|---------|---------------------------------|-------------|--------------|---------|----------------------------|--|----------------------------|-------------------------------|---------------------------------|----------|---------------|---|
| 1500 متر<br>نقطة واحدة للصعود، وتفتين للهبوط                        |             |            |         |          | نعم     |                                 |             |              |         |                            | نقطة واحدة للصعود، وتفتين للهبوط             |                            | يُفترض أن تكون الإشارة مسموعة | 1500 متر                        |          | 1500 متر      | يتم إصدار إنذار مسموع واحد عند الصعود للأعلى وإشارات مسموعة عن النزول للأسفل كما يصدر صوت منبعل يعلن الصعود إلى الأعلى أو النزول إلى الأسفل |
| 35 - 65 نيسان<br>يمكن تعديله للملازمة الموقع يمكن تعديله حسب المكان |             |            |         |          |         |                                 |             |              |         |                            | 35 - 65 نيسان<br>يمكن تعديله للملازمة الموقع |                            |                               | 10 - 80 نيسان<br>3000 - 300 متر |          | 10 - 80 نيسان | تكون الأجزاء المسموعة التي تصدر عن لوحة زر طلب الصعود الموجودة في البهو أعلى من مستوى الضجيج في المنطقة المحيطة وتتراوح شدتها بين           |
|   |             |            |         |          |         |                                 |             |              |         |                            |  |                            |                               |                                 |          |               | يبلغ تردد مؤشر التثبيته المسموع للإشارات المرئية في المصعد  |
|   |             |            |         |          |         |                                 |             |              |         |                            |  |                            |                               |                                 |          |               | توفر إشارة مرئية ومسموعة عند مدخل المصعد للإشارة إلى المصعد الذي سيتم استعداده بعد طلب الزر واتجاهه صعوداً أو هبوطاً                        |
|   |             |            |         |          |         |                                 |             |              |         |                            |  |                            |                               |                                 |          |               | لا تقل الإضاءة المرئية في البهو الأمامي عن ٧٧   |
|   |             |            |         |          |         |                                 |             |              |         |                            |  |                            |                               |                                 |          |               | يمكن رؤية الأجزاء من المنطقة المجاورة لزر المصعد الموجود في البهو   |
|   |             |            |         |          |         |                                 |             |              |         |                            |  |                            |                               |                                 |          |               | يكتف رقم الطابق بحروف بارزة وبنقطة بريل على جانبي إطار الباب (الضمانين) المؤدي للمصعد   |
|   |             |            |         |          |         |                                 |             |              |         |                            |  |                            |                               |                                 |          |               | يكتف رقم الطابق منتصف سطح الكتابة البارزة أو خلافاً بريل عن الإضاءة   |
|   |             |            |         |          |         |                                 |             |              |         |                            |  |                            |                               |                                 |          |               | توضع نجمة بارزة إلى اليسار رقم الطابق وكذلك على جانبي الباب عند المدخل الرئيسي للطابق   |
|   |             |            |         |          |         |                                 |             |              |         |                            |  |                            |                               |                                 |          |               | توضع نجمة بارزة إلى يسار رقم الطابق وكذلك على جانبي الباب عند المدخل الرئيسي للطابق وإرتفاع بين   |
| 1500 - 1525   | 1500 +/- 25 | 1500       |         |          |         | 1500                            | 1400 - 1600 |              |         | 900 - 1200                 |  | 1400                       |                               | 1525                            | 1500     | 1525          |   |
| نعم   | نعم         | نعم        |         |          |         | مراقبة نعم، لثة بريل غير ضرورية | نعم         |              |         | على الأقل احد جانبي الإطار |  | على الأقل احد جانبي الإطار |                               | نعم                             |          | نعم           | نعم   |
| 50  | 50          |            |         |          |         |                                 |             |              |         |                            |  |                            |                               | 51                              |          | 50            | ٨٢  |





## ELEVATORS

### تعليمات معايير المصاعد

| رقم | الوصف    | التعليق   |
|-----|----------|---|
| ١   | CSA      | إذا كان الحيز الداخلي في المصعد يتسبب في صعوبة حركة مستخدم الكرسي المتحرك وانعطافه، يتم تثبيت مرآة على الجدار الخلفي لتمكين رؤية المستخدم لمؤشرات موقع المصعد والمدخل. يجب أن تبقى المساحة الخالية بجوار أزرار طلب المصعد خالية من العوائق كطفايات السجائر والنباتات وحاوليات المهملات وغيرها من عناصر الديكور التي تتسبب في إعاقة مستخدمي الكرسي المتحرك أو الآخرين وتمنع وصولهم إلى أزرار استدعاء المصعد. |
| ٢   | ADAAG    | تكون الكتابة بلغة برايل المصاحبة لمفاتيح التحكم في داخل المصعد أسفل الحروف أو الرموز البارزة المرتبطة بها مباشرة أو إلى جوارها.   |
| ٣   | ADAAG    | عند وجود عدد من المصاعد في صف واحد يزيد على مصعدين، يفضل توفير جهاز أو وسيلة اتصال (بها خاصية الإرسال والتلقي) بين كل مصعد والموقع المعنى خارج المصعد.  |
| ٤   | بنغلاديش | إذا كانت المساحة المتوفرة داخل المصعد غير كافية بحيث يواجه مستخدم الكرسي المتحرك صعوبة في الاستدارة والانعطاف، يجب توفير مساحة للاستدارة في المساحة الواقعة أمام أبواب المصعد مباشرة لا تقل مساحتها عن 1500 x 1500 ملم.   |
| ٥   | السويد   | تكون المسافة فيما بين أزرار لوحة التحكم 10 ملم على الأقل، وتكون بارزة عن لوحة المفاتيح وليست غائرة بداخلها، ويجب أن تستجيب الأزرار عند ضغطها بحيث يمكن سماع ردة الفعل أو الشعور بها عند تشغيل الأزرار، وتتراوح القوة اللازمة لتشغيلها بين 2.0 إلى 5.0 نيوتن.  |
| ٦   | السويد   | يجب مراعاة المسافات بين أبواب التحكم والزواية، ويتم تركيب لوحة التحكم في المصعد في منتصف الجدار الأطول بحيث لا تقل المسافة بينها وبين الزاوية الداخلية عن 400 ملم، وتثبت لوحة التحكم الخاصة باليهو على بعد 500 ملم على الأقل عن الزاوية الخارجية.   |
| ٧   | السويد   | توضع المعلومات (المرئية والقبالة للمس) على زاوية 45 درجة على الجدار لتسهيل قراءتها في وضعية الوقوف ولتتمكن المصابون بإعاقات بصرية من قراءة المعلومات البارزة باللمس أو بلغة برايل.  |
| ٨   | السويد   | يلغة برايل.   |
| ٩   | السويد   | يجب أن يكون الزر الذي يشير إلى طابق المخرج بارزاً أكثر من بقية الأزرار ويفضل أن يكون ذا لون أفضى، ولا بد أن يكون قابلاً للتمييز بالنظر واللمس.  |
| ١٠  | آيرلندا  | تركيب مرآة ينصف طول الجدار لتمكين الجالس على كرسي متحرك ووجه عكس الباب من رؤية ما وراء الباب عند فتحه بأمان.  |
| ١١  | سنغافورة | عند توفير المصاعد في مبنى يجب أن يكون أحدها على الأقل مجهزاً لتسهيل الوصول من طابق المدخل لعبور المبنى من الأسفل للأعلى وبالعكس بحيث يخدم هذا المصعد جميع الطوابق التي يحتاج المعاقون للوصول إليها.   |
| ١٢  | سنغافورة | يجب ربط جرس الإنذار في المصعد بمصباح وامض داخل المصعد لإطلاق إشارات صوتية تحذيرية يمكن للمصابين بإعاقات سمعية مشاهرتها لإعلامهم بأن جرس الإنذار قد أطلق.  |
| ١٣  | سنغافورة | توفير إشارة مسموعة للإنذار في المصعد عند إغلاق المصعد.  |
| ١٤  | سنغافورة | عند وجود لوحتي تحكم داخل المصعد وأزرار التحكم أن لا تكون حساسة للمس بل يتم تشغيلها عن طريق الضغط الخفيف.  |
| ١٥  | سنغافورة | يراعى في زر استدعاء المصعد وأزرار التحكم من طابق المدخل لعبور المبنى من الأسفل للأعلى وبالعكس بحيث يخدم هذا المصعد جميع الطوابق التي يحتاج المعاقون للوصول إليها.   |
| ١٦  | سنغافورة | توفير رمز يحدد موقع المصعد المجهز لتسهيل الوصول، ويراعى فيه ملاءمة اشتراطات ومعايير اللافتات الواردة في قسم اللافتات.   |

لا بد أن يتم تخصيص هاتف واحد على الأقل في كل مقسم لتسهيل وصول مستخدمي الكرسي المتحرك، إلى جانب هاتف واحد مجهزة لاستخدام ذوي الإعاقات السمعية.

ويتم تجهيز الهواتف العمومية بوسيلة تحكم في درجة الصوت (٨) لتسهيل وصول ذوي الإعاقات السمعية إليها مع أن هذه الخاصية مفيدة للجميع حتى من غير المعاقين خصوصاً في وسط ترتفع فيه حدة الضجيج، وتشتت أستراليا وكندا أن تكون شدة الإضاءة بجوار الهاتف (١٠) ٢٠٠ لوكس بحد أدنى، وبتفاوت الارتفاع الأقصى لجميع المكونات العملية للهاتف (١٢) من ٨٠٠ ملم بحد أدنى حتى ١٢٧٠ ملم كحد أقصى، ويتراوح ارتفاع الهاتف عن الأرضية ما بين ٧٥٠ حتى ٩٠٠ ملم بالنسبة للهواتف المصممة للاستخدام في وضعية الجلوس.

تتفاوت المساحة الخالية أمام الهاتف (١) في الحد الأدنى ما بين ٧٥٠ × ١٢٠٠ ملم حتى ١٥٠٠ × ١٠٠٠ ملم، ومن الضروري اختيار موقع الهاتف على امتداد طريق سالك (سهل الوصول) مع مراعاة عدم بروز الهاتف خارج الجدار (٢)، ويجب أن يكون طول سلك سماعة الهاتف (٧) ١٠٠٠ ملم حسب توصيات كندا.

في بعض الأماكن تتوافر هواتف عمومية مزودة بطابعة عن بعد (TTY) وتنص التوصيات المقدمة من كندا والولايات المتحدة وسنغافورة على ضرورة توفير رف خاص لهذه الطابعة (١٦) لاستخدام المصابين بالصمم الكلي أو الجزئي، ومن المهم تخصيص الحيز الكافي للرف وحيز كافي فوقه (٢٢) لتسهيل الطابعة والقراءة، ويجب وضع ملصق (تسهيل الوصول) على الهواتف المزودة بطابعة عن بعد أو بوسيلة التحكم في درجة الصوت لتنبيه المصابين بفقدان السمع الكلي أو الجزئي (٢٤).

تقترح الولايات المتحدة أن الهواتف العمومية المزودة بحيز (تحت الهاتف) لاستيعاب الهاتف النصي لا يمكن أن تكون مخصصة في نفس الوقت لتسهيل وصول مستخدمي الكرسي المتحرك نظراً لعدم إمكانية اقترابهم بشكل كافي من الهاتف بسبب انشغال الحيز السفلي بجهاز طباعة النصوص؛ لذلك ينصح بتوفير هاتف منفصل لاستخدام الخدمات النصية، وتوصي الأورغواي أن يتم تزويد الهواتف العمومية بنظم إشارة بصرية وتلامسية وسمعية.

TELEPHONES

معايير الهواتف

| الفاصل العام | السؤال   | كندا       | كندا | الولايات المتحدة | المكسيك | الأوروغواي | السويد  | إيرلندا | إسبانيا | إثيوبيا | بنغلاديش | النايبي | ماليزيا | سافافورة  | أستراليا   | ليغان      | كندا | أفضل ممارسة |
|--------------|--|------------|------|------------------|---------|------------|---|---------|---------|---------|----------|---------|---------|---|------------|------------|------|-------------|
| ١            | الحذ الأدنى للمساحة الأرضية الخالية أمام الهاتف لتوفير كرسي متحرك (رقم تمتد للجناحين على كرسي متحرك رقم تمتد إلى ٤٠٠ ملم تحت الهاتف)   | 750 x 1200 |      | 760 x 1220       |         |            | 1500 x 1000 (زائفا)<br>1500 x 1500 في الخارج<br>كلهما |         |         |         |          |         |         | 900 x 1200 (الحذ الأدنى للمساحة الأرضية الخالية)<br>900 غير محاطة<br>بكل اسلي ثانية | 800 x 1300 | 1200 x 850 | AFG  | 800 x 1300  |
| ٢            | الحذ الأقصى لمقدار تنوء الهاتف مع العتق عن الجدار  | 100        |      | 100              |         |            |   |         |         |         |          |         |         |   |            |            |      | غير تامة    |
| ٣            | يمكن أن يبرز الهاتف مع العتق خارج الجدار بمسافة تزيد على ١٠٠ ملم إذا كان من الممكن اكتشاف العتق باستخدام الصفا   | نعم        |      |                  |         |            |   |         |         |         |          |         |         |   |            |            |      | نعم         |
| ٤            | ارتفاع الحافة المبرزة للهاتف والعتق عن الأرض لا يقل عن   | 680        |      | 685              |         |            |   |         |         |         |          |         |         |   |            |            |      | 350         |
| ٥            | المسافة من حافة حذاء الهاتف حتى واجهة وحدة الهاتف (مقلد جانبي) المسافة من حافة حذاء الهاتف حتى واجهة وحدة الهاتف (مقلد أمامي)  | 680        |      | 685              |         |            |   |         |         |         |          |         |         |   |            |            |      | 255         |
| ٦            | مسلك السمعاعة  |            |      |                  |         |            |   |         |         |         |          |         |         |   |            |            |      | 510         |
| ٧            | الحذ الأدنى لطول سلك السمعاعة  | 1000       |      | 735              |         |            |   |         |         |         |          |         |         | 900   | 735        | 750        | 1000 | 1000        |
| ٨            | توفير زر ضبط الصوت في الهاتف الذرود بخاصية تحكم في درجة الصوت  | نعم        |      |                  |         |            |   |         |         |         |          |         |         |   |            |            |      |             |
| ٩            | هل يوجد زر تحكم في درجة الصوت في الهاتف  | نعم        |      |                  |         |            |   |         |         |         |          |         |         |   |            |            |      | نعم         |
| ١٠           | الحذ الأدنى لشدة الإضاءة المسطحة على أزرار التشغيل بشكل مستمر وعلى أرفق الحذ الأقصى لارتفاع الأجزاء التشغيلية في الهاتف (ومنها قنطرة أزرار التشغيل) عن الأرض بخاصية للضغط الواقع | نعم        |      |                  |         |            |   |         |         |         |          |         |         |   |            |            |      | 200 لويس    |
| ١١           |  | 1370       |      | 1220             |         |            |   |         |         |         |          |         |         | 800 - 1200  |            | 900 - 1200 | 1370 | 1370        |

TELEPHONES معايير الهواتف

| أفضل ممارسة | كندا        | لبنان | أستراليا  | سغافورة     | ماليزيا | الفلبين | بنغلاديش | جنوب إفريقيا | إسبانيا | إيران | السويد      | الأرجنتين | المكسيك | الولايات المتحدة | كندا        | كندا        | السؤال  |
|-------------|-------------|-------|-----------|-------------|---------|---------|----------|--------------|---------|-------|-------------|-----------|---------|------------------|-------------|-------------|---|
| 1000 - 1100 | AFG<br>1200 | UN    | 1100      | 800 - 1200  |         |         |          |              |         |       | 1000 - 1100 | 1400      | 1200    | ADAAG<br>1220    | NBC<br>1200 | CSA<br>1200 | أقصى ارتفاع الأجزاء التشغيلية في الهاتف (ومنها فتحة إدخال المصباح) إذا كان الهاتف مصمماً لاستخدام المقيدين لا تشرط المساحة الأرضية النظر فصل "تقنيات جسم الإنسان" |
| نعم         | نعم         | نعم   | نعم       | نعم         | نعم     | نعم     |          |              | نعم     |       |             |           | نعم     | نعم              | نعم         | نعم         | جزء الركبة  |
| 800         | 760         |       | 800       | 900         |         |         |          |              |         |       | 800         |           | 680     | 760              |             | 750         | الحد الأدنى لعرض العزل المخصص للركبتين تحت الهاتف للمقيدين  |
| 700         | 720         |       | 640-650   | 800         |         |         |          |              |         |       | 700         |           | 680     | 685              |             | 680         | لا يقل ارتفاع جز الركبة تحت الهاتف المخصص للمقيدين عن   |
| نعم         | نعم         |       |           |             |         |         |          |              |         |       |             |           |         | نعم              |             |             | يشترط توفير رف للطابعة النصية   |
| 700 - 800   |             |       | 700 - 800 | 700 - 800   |         |         |          |              |         |       |             |           |         | نعم              | 865         | 680 - 730   | أقصى ارتفاع للرف عن الأرض   |
| 700         |             |       | 640 - 650 | 680 حد أدنى |         |         |          |              |         |       |             |           |         | 685              | 680 - 730   | 730         | ارتفاع جز الركبة تحت رف الهاتف  |
| 350         | 350         |       |           | 480         |         |         |          |              |         |       |             |           |         | 350              | 300         | 300         | الحد الأدنى لعرض رف الهاتف العمومي  |
| 450         | 250         |       |           |             |         |         |          |              |         |       |             |           |         | 250              | 450         | 450         | الحد الأدنى لعرض رف الهاتف العمومي في الهاتف العمومي، عند عدم توفير طابعة عن بعد (هاتف نصي)، يتم توفير رف مستوى لا يقل عرضه عن                                    |
| 250         | 250         |       |           |             |         |         |          |              |         |       |             |           |         | 250              | 225         | 225         | ضرورة توفير جزر خلال فوق الرف   |
| 250         | 250         |       |           |             |         |         |          |              |         |       |             |           |         | 150              | 250         | 250         | المستوى بارتفاع لا يقل عن   |
|             |             |       |           |             |         |         |          |              |         |       |             |           |         |                  |             |             | اللائقات / الرموز   |
| نعم         | نعم         |       |           |             |         |         |          |              |         |       |             |           |         | نعم              |             |             | عند توفير الأتية الجهات للأمانة على موقع الهاتف يجب أن تحمل رموز  |
| نعم         | نعم         |       |           |             |         |         |          |              |         |       |             |           |         | نعم              |             |             | تسهيل الوصول المنفسية   |
| نعم         | نعم         |       |           |             |         |         |          |              |         |       |             |           |         | نعم              |             |             | يتم توفير الهاتف المزودة وبخاصية ضبط درجة الصوت باستخدام رمز الوصول للصمم وضغط السمع  |
| نعم         | نعم         |       |           |             |         |         |          |              |         |       |             |           |         | نعم              |             |             | عند توفير طابعة عن بعد أو هاتف نصي مع الهاتف العمومي يتم توفيره باستخدام رمز الهاتف النصي.  |
| نعم         | نعم         |       |           |             |         |         |          |              |         |       |             |           |         | نعم              |             |             | ٢٥  |

## TELEPHONES

## تعليقات معايير الهاتف

| رقم | الوثيقة             | التعليق  |
|-----|---------------------|--|
| ١   | ADAAG, CSA          | الهواتف المزودة بخاصية ضبط الصوت لمفيدة للجميع في محيط كثير الضوضاء، وينبغي تركيب آلية تحكم في حجم الصوت في جميع الهواتف العمومية.   |
| ٢   | CSA                 | عند توفير هاتف واحد فقط ينبغي أن يكون مجهزاً لاستخدام الجميع بين قهقهة المقعدين والصم والمصابين بضعف السمع.  |
| ٣   | CSA                 | عند توفير أكثر من هاتف واحد، ينبغي تجهيز واحد على الأقل لاستخدام المقعدين وواحد لاستخدام المعاقين سمعياً والصم، وعند توافر هواتف متعددة النوع (مثلاً، هاتف بطاقة/صملة، هاتف داخلي، هاتف لطلب التاكسي) فيجب تجهيز واحد من كل نوع على الأقل لاستخدام المقعدين والصم وضعاف السمع.                                 |
| ٤   | CSA                 | في الأماكن العامة يجب توفير هاتف واحد على الأقل مجهز بطابعة عن بعد أو هاتف نصي.  |
| ٥   | CSA                 | عند توفير طابعة نصية واحدة فقط أو هاتف نصي واحد ينبغي توصله بالهاتف المستخدم في وضعية الوقوف.  |
| ٦   | CSA، سنغافورة، ICTA | عند توفير مقعد بجوار الهاتف يجب أن يكون المقعد قابل للتحويل من مكانه لتمكين اقتراب الجالس على كرسي متحرك من الهاتف.  |
| ٧   | ADAAG               | لا يمكن أن يتم استخدام الهاتف المزود بطابعة عن بعد تحت الهاتف في نفس الوقت من قبل المقعد، لأن الهاتف النصي (الطابعة عن بعد) تتطلب توفير ٨١٥ ملم على الأقل لارتفاع لوحة المفاتيح الأمر الذي يؤدي إلى أن تكون المكونات التشغيلية المرتفعة (عادة فتحة ادخال القطعة النقدية) أعلى من الحد المسموح به لوصول المقعد. |
| ٨   | ADAAG               | بينما ليس من الضروري توفير مقعد مع الطابعة النصية إلا أن ممارسة مهمة القراءة والطباعة من خلال الطابعة أسهل عند الجلوس منه في حال الوقوف.   |
| ٩   | ADAAG               | ينبغي تجهيز هواتف العملة المخصصة لاعامة طابعة التصور أو الهواتف النصية المدمجة برف ومتفد كهر يابى داخل كتفك الهاتف أو بالقرب منه.  |
| ١٠  | الأورجواي           | في مجمع الهواتف العمومية، ينبغي أن يكون أحدها على الأقل مجهزاً بحيث يكون أقصى ارتفاع للمكونات التشغيلية فيه في حدود ١٤٠٠ ملم، ومزوداً بمؤشرات مرئية وسمعية وقابلة للمس، وإذا كان الهاتف داخل كتفك ينبغي ألا تقل مساحة الكشك في الحد الأدنى عن ١٢٠٠×٨٠٠ ملم، ومساحة الاقتراب إلى الأمام ٢٠٥×٨٠٠ ملم.            |
| ١١  | سنغافورة            | عند توفير دليل الهاتف ينبغي أن يكون في متناول الجالس على كرسي متحرك.   |
| ١٢  | سنغافورة            | عند توفير عدد من هواتف العملة، ينبغي تجهيز أحدها على الأقل لتسهيل الوصول.  |
| ١٣  | جنوب أفريقيا        | عند تركيب دارات الحث الإلكتروني أو غيرها من الأجهزة الإلكترونية المساعدة، يجب وضع الرمز الدولي للصم (نظام الدارة).   |
| ١٤  | ICTA                | يجب توفير سماعات الأذن للهاتف لاستخدام من يحتاجونها عند التحدث هاتفياً في مقرات العمل.   |
| ١٥  | ICTA                | توضع أكشاك الهاتف خارج حدود استخدام من يتناول المشاة.  |



تتنوع أنواع النظم السمعية المساندة المتوفرة ومنها نظام الدارة أو الأشعة تحت الحمراء أو ترددات موجات الراديو أو الاتصال المباشر عن طريق الكيبل، وتقوم النظم السمعية المساندة بتكبير الصوت لتمكين سماعه من قبل ضعاف السمع أو من قبل غيرهم.

هذا وتوصي تعليمات إدارة AFG الكندية أن يتم توفير النظم السمعية المساندة متى كان التسجيل الصوتي جزءاً أساسياً للاستفادة من الحيز (١)، ومن المهم أن تكون النظم ميسرة الوصول للأشخاص الذين يستخدمون أدوات سمعية (٤) وهو ما تشترطه المعايير المعتمدة في الولايات المتحدة الأمريكية وكندا، كما تشترط الولايات المتحدة تحديد منسوب الضجيج ومستوى الضغط الصوتي لتسهيل الوصول للمصابين بصعوبات سمعية (٥).

تتشرط كل من جنوب أفريقيا وكندا وضع رمز يشير إلى توفير النظام السمعي المساند، كما تنبه السويد إلى ضرورة أن يكون النظام متوافقاً أيضاً للمتحدثين على المنصة أو على خشبة المسرح، ويحسن القول إن كلا التوصيتين ممتازة بالفعل، كما توصي السويد أن يتم استخدام نظم سمعية مساندة عند كاونترات الاستقبال في محطات المواصلات.

ومن الضروري كذلك تبني سبل تخفيف الضجيج في الخلفية واختيار تصاميم المنشآت بما يحقق الاستفادة الصوتية المثلى تماشياً مع مبادئ التصميم الشامل.

| أفضل<br>ممارسة | كندا<br>ARC                                      | لبنان<br>UN | أستراليا | سنتاغورة | ماليزيا | الفلبين | بنغلاديش | جنوب<br>إفريقيا | إسبانيا | إيراندا | السويد | الأوروغواي | المكسيك | الولايات<br>المتحدة<br>ADDAAG | كندا<br>NBC | كندا<br>CSA | السؤال | عناصر عامة  |
|----------------|--|-------------|----------|----------|---------|---------|----------|-----------------|---------|---------|--------|------------|---------|-------------------------------|-------------|-------------|--------|---|
| نعم            | إذا كان استخدام الوسائط الصوتية ضروريا في المكان |             |          |          |         |         |          |                 |         |         |        |            |         |                               |             |             |        | هل تتوفر أداة سمعية مساعدة<br>إذا تم استخدام نظام سمعي مساعد، فهل يستخدم مع دارة اتصال بالحث، نظام الأظلمة تحت الحمراء أو نظام كروتات آل رايو                     |
| نعم            | نعم  |             |          |          |         |         |          |                 |         |         |        |            |         |                               |             |             |        | تشتمل اللاقطات (الريسيوريات) المستخدمة مع النظام السمعي المساعد على مقبس قياسي ٣، ٢، ٢ ملم الخطي  |
| نعم            | نعم  |             |          |          |         |         |          |                 |         |         |        |            |         |                               |             |             |        | اللاقطات المتوافقة مع الأجهزة السمعية المساعدة يجب أن تشمل بالمعدات البسيطة في الأجهزة السمعية المساعدة قدرة على توفير ضغط صوتي ١١٠ ديسيل                         |
| نعم            |  |             |          |          |         |         |          |                 |         |         |        |            |         |                               |             |             |        | تكون اللاقطات السمعية المساعدة قادرة على توفير ضغط صوتي ١١٠ ديسيل<br>يجب انبثاق أو ١١٢٨ ديسيل بعد أقصى، ويبلغ المدى الديناميكي للتحكم في حجم الصوت حوالي ٥٠ ديسيل |
| نعم            |  |             |          |          |         |         |          |                 |         |         |        |            |         |                               |             |             |        | تكون مؤشر نسبة التضخيم المولد داخليا في النظام السمعية المساعدة<br>حوالي ١٨ ديسيل بعد انبثاق  |

## COMMUNICATIONS

## تعليمات معايير الاتصالات

### التعليق

| الوثيقة | الوثيقة              |
|---------|----------------------|
| ١       | CSA<br>CSA           |
| ٢       | ADDAAG<br>ADDAAG     |
| ٣       | ADDAAG<br>ADDAAG     |
| ٤       | ADDAAG<br>ADDAAG     |
| ٥       | السويد<br>السويد     |
| ٧       | جنوب إفريقيا<br>ICTA |
| ٨       |                      |

يمكن تجهيز اللاقطات في بعض النظم ومنها دارات الحث الجريبي ونظم الأشعة تحت الحمراء ونظم تردد موجات الراديو FMT للاتصم الأجهزة السمعية المساعدة التي بها مفاتيح على شكل (T) أو المجهزة بسمعة استقبال الموجات الصوتية، ويمكن للنظم السلوكية استيقاظ هذه المتطلبات إذا تم تجهيزها للاتصم مستخدمى الأجهزة السمعية المساعدة.

يجب استخدام رمز تسهيل الوصول للمصابين بالصمم أو الصمويات السمعية للاشارة إلى وجود نظم سمعية مساعدة في المنشأة.

قد يكون استخدام نظم (FMT) لتضخيم صوت المتحدث أفضل من استخدام نظام بالأشعة تحت الحمراء في بعض التجمعات المفتوحة خارج المبنى؛ لأن إشارات الأشعة تحت الحمراء أقل كفاءة في ضوء الشمس، ومن جهة ثانية يكون نظام الأشعة تحت الحمراء أفضل من نظام مكبر الصوت (FMT) إذا كان الاتصال السري ضروريا لأنه سيثبت ضمن حيز محدد.

تتلائم الأسلاك التي تثبت حول الرقبة والساعات التي تثبت حول الرقبة مع الأجهزة السمعية المساعدة، أما اللاقطات التي لا تتلائم مع الأجهزة السمعية المساعدة فتمنح المساعدة التي توضع داخل فتحة الأذن نظرا لأنها تحتاج إلى إزالة الجهاز السمعي المساعد، وكذلك ساعات الأذن التي تثبت فوق صيوان الأذن لأنها قد تؤدي إلى تدخل الأصوات المسموعة والشعور بالأثر عالج بالنسبة لمستخدمى الأجهزة السمعية المساعدة.

في قاعات الاجتماعات يجب أن تشمل الأجهزة السمعية المساعدة على المنصة والمسرح.

استخدام الأجهزة السمعية المساعدة في مكاتب الاستقبال لخدمة ذوي الإعاقات السمعية.

قد يحتاج ذوي الإعاقات السمعية الإبلاغ مكاتب الاستعلامات في جميع المطارات ومحطات القطارات والقنايق... الخ لترتيب خدمة الرسائل المكتوبة أو غيرها من وسائل نقل المعلومات (أو الجمع بين هاتين الوسيلتين)، ويجب أن يكون المكتب وموقعه معروفا تماما يعرض الرمز الدولي للصم.

عند توفير النظم السمعية المساعدة يجب تطبيق لائحة الإعلان عن توافرها.

قد تشكل وسائل الرقابة الأمنية عائقاً أمام مشاركة المعاقين، ومن الضروري أن يعمل التصميم المتأني على الحد من هذه العوائق.

تتشرط كندا وضع نظم العبور الأمنية على امتداد الطرق السالكة (المصممة وفق أسس تسهيل الوصول) (١) كما تشترط توفير عدد من البدائل المتساوية لهذه الوسائل (٢) لتمكين مرور المعاقين عبر نظم الأمان، وتوصي السويد والولايات المتحدة وكندا بأن يكون الحد الأدنى للعرض الصافي (٤) للبوابات الأمنية ٩٥٠ ملم وهو ما توصي به أيضاً لجنة الخبراء.

يراعى عند تصميم وتركيب نظم العبور التي تعمل بالبطاقات أن يتم تثبيتها على ارتفاع مناسب (٦)، مع مراعاة تمايز اللون والوضوح (٨) وتزويدها برموز رسومية قابلة للمس، إن الجمع بين الإشارات المسموعة والمرئية (١١) يحسن الاستفادة منها بالنسبة للجميع.

كما يجب أن يتماشى تصميم لوحات المفاتيح مع معايير تسهيل الوصول ويجب ألا يتجاوز الارتفاع الذي يتم تثبيتها فيه ١٠٦٠ ملم بحد أقصى، ويراعى فيها التمايز اللوني مع وجود نقطة بارزة قابلة للمس على الرقم ٥ ليسهل على الأشخاص تحديد موقع المفاتيح على اللوحة خصوصاً ذوي الإعاقات البصرية، وقد تناولت هيئة المعايير الكندية CSA هذه التعليقات والمتطلبات بالتفصيل.

وقد لفتت السويد الانتباه إلى ضرورة تنسيق نظم العبور الأمنية مع خاصية التحكم في فتح الباب، كما أن إمكانية الوصول إلى لوحة المفاتيح ستتحسن إذا كانت المفاتيح مائلة بزاوية ٤٥ درجة.

## SECURITY

## معايير الأمان

| أفضل ممارسة | كندا<br>AFG | لبنان<br>UN | أستراليا | سيفاقورة | ماليزيا | الغالين | بنغلاديش | جنوب<br>إفريقيا | إسبانيا | إيرلندا | السويد | الأردن | المكسيك | الولايات<br>المتحدة<br>ADAAAG | كندا<br>NBC | كندا<br>CSA | السؤال  | 5  |
|-------------|-------------|-------------|----------|----------|---------|---------|----------|-----------------|---------|---------|--------|--------|---------|-------------------------------|-------------|-------------|---|----|
| نعم         | نعم         |             |          |          |         |         |          |                 |         |         |        |        |         |                               |             |             | ضرورة وضع نظم الوصول الأمنية على الطريق المسالك   | 1  |
| نعم         | نعم         |             |          |          |         |         |          |                 |         |         |        |        |         |                               |             |             | تراهي نظم الوصول الأمنية وسائل بديلة للتمكن من الوصول عن النظم الأمنية  | 2  |
| نعم         |             |             |          |          |         |         |          |                 |         |         |        |        |         |                               |             |             | توفر إشارات مسموعة (زئبق) ومرئية (ضوئية) في البوابات أو الحواجز الأمنية التي تشمل نظم الصنفاك للتنبؤ بتعليمات المساح "المروء" أو "التوقف" | 3  |
| نعم         |             |             |          |          |         |         |          |                 |         |         |        |        |         |                               |             |             | في البوابات أو الحواجز الأمنية التي تستخدم عند الأوباب الدوارة يجب توفير بوابة حواجز عرضها الصافي بعد التي                                | 4  |
| 95٠         | 95٠         |             |          |          |         |         |          |                 |         |         | 8١٥    |        |         |                               |             | 8١٥         | <b>وسائل التحكم</b><br>يكون ارتفاع الخط المصنف لأويات التحكم في التفتيش في نظم الوصول الأمنية عن الأرضية                                  | 5  |
| 1٢٠٠٠٠٠٠٠   | 1٢٠٠٠٠٠٠٠   |             |          |          |         |         |          |                 |         |         |        |        |         |                               |             |             | <b>العبور باستخدام البطاقات</b><br>ارتفاع الفتحة المخصصة لإدخال البطاقات عن الأرض   | 6  |
| 9٠٠٠٠٠٠٠٠   | 1٠١٠٠٠٠٠٠٠  |             |          |          |         |         |          |                 |         |         |        |        |         |                               |             | 9٠٠٠٠٠٠٠٠   | فتحة إدخال البطاقات في جهاز التحكم بالدخول بالبطاقة ذات حواف مائلة لون فتحة إدخال البطاقات في الجهاز مميز عن الخلفية                      | 7  |
| نعم         | نعم         |             |          |          |         |         |          |                 |         |         |        |        |         |                               |             |             | تحتوي فتحة إدخال البطاقات في الجهاز على رموز قابلة للمس حول محيطها  | 8  |
| نعم         | نعم         |             |          |          |         |         |          |                 |         |         |        |        |         |                               |             |             | تحتوي فتحة إدخال البطاقة في الجهاز على رموز قابلة للمس على السطح المحيط بمرکز البطاقة وتحدد الجهة الداخلية                                | 9  |
| نعم         | نعم         |             |          |          |         |         |          |                 |         |         |        |        |         |                               |             |             | لا بد أن يحتوي جهاز الدخول بالبطاقة على علامة مسموعة (صوتية) وإشارة مرئية (بصرية) للإعلام بإمكانية الدخول                                 | 10 |
| نعم         | نعم         |             |          |          |         |         |          |                 |         |         |        |        |         |                               |             |             | لا بد أن يحتوي جهاز الدخول بالبطاقة على علامة مسموعة (صوتية) وإشارة مرئية (بصرية) للإعلام بإمكانية الدخول                                 | 11 |

SECURITY

معايير الأمان

| رقم السؤال | السؤال   | كندا | كندا | الولايات المتحدة | المكسيك | الأوروغواي | السويد | إيرلندا | إسبانيا | أفريقيا | بنغلاديش | الفايدين | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا | ليمان | كندا | أفضل ممارسة |
|------------|--|------|------|------------------|---------|------------|--------|---------|---------|---------|----------|----------|---------|----------|----------|-------|------|-------------|
| ١٢         | يبلغ ارتفاع لوحات المفاتيح عن الأرض اختيار ألوان متميزة عن الخلفية للوحات المفاتيح                   | نعم  | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم         |
| ١٣         | ألوان الرموز على المفاتيح متميزة عن لون المفاتيح   | نعم  | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم         |
| ١٤         | إذا كانت لوحة المفاتيح رقيقة فيجب أن تكون على نمط لوحة مفاتيح الهاتف ويتم وضع بقعة بارزة على الرقم ٥ | نعم  | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم         |
| ١٥         | ارتفاع النقطة البارزة على الرقم ٥ في لوحة المفاتيح   | نعم  | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم         |
| ١٦         | قطر القاعدة في النقطة البارزة الموجودة على الرقم ٥ في لوحة المفاتيح                                  | نعم  | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم         |
| ١٧         | يجب أن تتضمن لوحات المفاتيح بطارات مسموعة (صم) ومرئية (صوتية) للإعلام بإمكانية الوصول                | نعم  | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم         |
| ١٨         | يجب أن تكون نظم القياس الحاسوبية (مثل أجهزة مسح الشبكة أو راحة اليد) ملائمة لجميع المستخدمين.        | نعم  | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم    | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم   | نعم  | نعم         |

SECURITY

تعليقات معايير الأمان

| رقم | الوصف   | السؤال |
|-----|---|--------|
| ١   | لا بد أن تكون المفاتيح الموجودة على لوحة المفاتيح سهلة القراءة بالنسبة للجميع سواء في وضعية الوقوف أو الجلوس.   | CSA    |
| ٢   | عند وضع نظم العبور الأمنية يراعى ألا تكون أجهزة التحكم قريبة جداً من الزوايا الأمامية أو أي حواجز أخرى، ويوصى بأن تبعد عن أي زاوية أو حاجز مسافة ٧٠٠ ملم.                               | CSA    |
| ٣   | إذا كان نظام العبور الأمني موصولاً بجهاز فتح الباب يجب ألا يكون جهاز التحكم قريباً جداً من حيز دوران الباب، ويوصى بأن تكون المسافة بين جهاز التحكم وبين حيز دوران الباب ٧٠٠ - ١٠٠٠ ملم. | السويد |
| ٤   | سكوتن إمكانية قراءة المفاتيح الموجودة على لوحة المفاتيح أكثر سهولة إذا كانت المفاتيح مائلة بزاوية ٥٤ درجة عن الحجار.  | السويد |
| ٥   | يجب تثبيت أجهزة التحكم على ارتفاع ملائم للجالسين على الكراسي المتحركة ولديهم إعاقات حركية في اليدين، الارتفاع الموصى به لأجهزة التحكم ٨٠٠ - ١٠٠٠ ملم.                                   | السويد |

تتضمن التعليمات المتعلقة بالسلامة المهنية والصحة تحت البند الخاص بها في قانون العمل الكندي العديد من الاشتراطات حول متطلبات السلامة من الحرائق لجميع سكان المباني، ومنها اشتراط بعض البدائل الإجرائية للسلامة من الحرائق، والحاجة إلى إجراء تدريب عملي على الإخلاء لجميع سكان المباني وضرورة إعداد خطط للسلامة من الحرائق تراعي ظروف السكان من المعاقين أو ممن يحتاجون إلى المساعدة.

تناولت قوانين ومعايير تسهيل الوصول قضايا السلامة من الحرائق ومنها أجهزة الإنذار المرئية، والمخارج، والمناطق المخصصة لعمليات الإنقاذ لتفعيل تخطيط عمليات إنقاذ المعاقين في حالات الطوارئ والحرائق، وللإطلاع على مزيد من الاشتراطات المتعلقة بالسلامة انظر اشتراطات الدرج والمنحدر واللوحات الإرشادية.

اشتراطت الفلبين وماليزيا والنمسا والسويد والولايات المتحدة وكندا توفير أجهزة إنذار مرئية، كما اشتراطت كندا والولايات المتحدة أن يتراوح التردد الموجي لجهاز الإنذار بين ١ إلى ٣ هرتز (٢)، وتوصي تعليمات إدارة AFG بتثبيت أجهزة التنبيه المرئية على ارتفاع ٢٠٣٠ ملم أو ١٥٢٠ ملم تحت السقف حسب الأدنى منهما (٥) وهي توصية صادرة عن معيار إدارة AFG، ويجب أن تترافق هذه المواصفات الفنية مع الإجراءات العملية وخطط السلامة من الحرائق التي تراعي احتياجات الجميع ومن ضمنهم المعاقين.

حددت إسبانيا وبنغلاديش والفلبين وتعليمات إدارة AFG العرض الصافي لممر الخروج ١٢٠٠ ملم، كما أن هذه الدول نفسها اشتراطت تثبيت إشارات اتجاهية (٨) وإضاءة مناسبة (٩) ومصابيح للطوارئ (١١)، كما حددت بنغلاديش اشتراطات طريق الخروج المصممة لتسهيل الوصول بحيث يمكن أن تتضمن مساراً منحدراً بنسبة ٨:١ في طريق الخروج.

كما تناولت كندا والمكسيك والأوروغواي المناطق المساندة لعمليات الإنقاذ لتكون منطقة آمنة يبقى فيها الأشخاص غير القادرين على إخلاء أنفسهم دون مساعدة. وتشمل الاشتراطات حداً أدنى للحيز المخصص للكراسي المتحركة (١٩) حيث تبلغ مساحته على أقل تقدير ١٣٠٠×٨٠٠ ملم، كما يشترط حداً أدنى للمساحة، وتوفير إشارات الاتجاه (٢٢)، ومن أهم الاعتبارات الإشارة إلى المنطقة المساندة لعمليات الإنقاذ (٢٣) في وثائق إجراءات الإخلاء.

تشترط الأوروغواي والسويد وإسبانيا وبنغلاديش والفلبين أن تكون اللوحات الإرشادية المستخدمة في حالات الطوارئ ذات ألوان مميزة، وهناك المزيد من الاشتراطات في فصل "الإشارات".

هناك تعليق هام وارد من كندا مفاده ينبغي اختيار موضع جهاز الإنذار المرئي بحيث يمكن رؤية الإشارة الصادرة عن جهاز إنذار واحد على الأقل في جميع أرجاء المساحة المغلقة، كما ينبغي تركيب أجهزة الإنذار المرئية في دورات المياه حيث من الممكن أن يكون بداخلها شخص مصاب بالصمم أو ضعف السمع بمفرده، وتقتصر جنوب إفريقيا تثبيت مؤشرات على الجانب السفلي في الدرابزين للإشارة إلى المستويات الأرضية، ولاحظت أستراليا ضرورة أن تكون إشارات الطوارئ المسموعة ذات كثافة وتردد ملائمين لضمان إمكانية سماعها من قبل ضعاف السمع، وتوصي تعليمات الأمم المتحدة في لبنان أن تكون جميع الإعلانات العامة سمعية ومرئية، وهي من التوصيات الجيدة.

## FIRE SAFETY

## معايير السلامة من الحرائق

| أفضل مطابقة | كندا AFG | لبنان UN | أستراليا | سنتاغورة | هالبريا | الفلين | بنغلاديش | قطر- أفريقيا  | إسبانيا | إيرلندا | السويد | الأوروغواي | المكسيك | الولايات المتحدة ADAAG | كندا NBC | كندا CSA | السؤال   |
|-------------|----------|----------|----------|----------|---------|--------|----------|---|---------|---------|--------|------------|---------|------------------------|----------|----------|--|
| نعم         | نعم      | نعم      | نعم      | نعم      | نعم     | نعم    | نعم      | يغطي جهاز الإنذار على مصباح وامض في الحائط إضافة إشارة التورس باللون الأحمر | نعم     | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم                    | نعم      | نعم      | تتلف أجهزة الإنذار البصرية من مصباح تطلق ومضات صوتية مصاحبة لصوت جرس الإنذار حتى التردد للومضات الصوتية في مصابيح أجهزة الإنذار  |
| نعم         | نعم      | نعم      | نعم      | نعم      | نعم     | نعم    | نعم      | نعم   | نعم     | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم                    | نعم      | نعم      | تزامن الومضات الصوتية مع صوت جرس الإنذار الحد الأقصى للمسافة الفاصلة بين جهازي الإنذار البصري  |
| نعم         | نعم      | نعم      | نعم      | نعم      | نعم     | نعم    | نعم      | نعم   | نعم     | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم                    | نعم      | نعم      | ارتفاع أجهزة الإنذار البصرية عن سطح الأرض  |
| نعم         | نعم      | نعم      | نعم      | نعم      | نعم     | نعم    | نعم      | نعم   | نعم     | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم                    | نعم      | نعم      | <b>المخارج</b>   |
| نعم         | نعم      | نعم      | نعم      | نعم      | نعم     | نعم    | نعم      | نعم   | نعم     | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم                    | نعم      | نعم      | ٢ يجب أن تكون جميع المخارج واضحة للعيان لا يقل عرض الممرات المؤدية للمخارج عن  |
| نعم         | نعم      | نعم      | نعم      | نعم      | نعم     | نعم    | نعم      | نعم   | نعم     | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم                    | نعم      | نعم      | ٧ يتم تعيين الممرات والممرات المؤدية للمخارج لإرشاد المتجهين إليها   |
| نعم         | نعم      | نعم      | نعم      | نعم      | نعم     | نعم    | نعم      | نعم   | نعم     | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم                    | نعم      | نعم      | ٨ إشارة المخارج في العتمة  |
| نعم         | نعم      | نعم      | نعم      | نعم      | نعم     | نعم    | نعم      | نعم   | نعم     | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم                    | نعم      | نعم      | ٩ ربط مخارج الطابق ومسكن الأرواق ببعضهم عام أو مساحة مقفولة يمكن السكان من التخلي أحد مساري المروء   |
| نعم         | نعم      | نعم      | نعم      | نعم      | نعم     | نعم    | نعم      | نعم   | نعم     | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم                    | نعم      | نعم      | ١٠ تزويد الدرج والممرات بمصابيح للطوارئ  |
| نعم         | نعم      | نعم      | نعم      | نعم      | نعم     | نعم    | نعم      | نعم   | نعم     | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم                    | نعم      | نعم      | ١١ يراعى في جميع المخارج أن تكون واضحة للعيان ومسيرة الوصول من أي نقطة في الأماكن التي تخضع لها  |
| نعم         | نعم      | نعم      | نعم      | نعم      | نعم     | نعم    | نعم      | نعم   | نعم     | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم                    | نعم      | نعم      | ١٢ اختيار مواقع المخارج على مسافات منتظمة لتسهيل استخدامها عند الطوارئ للنجاة خارج المبنى أو الوصول إلى أماكن اللجوء المحصنة من الممكن تنويع أوضاع ممرات الوصول إلى المخارج أو جعلها مغطاة ولا يتجاوز مسوب الاضمار |
| ١٠١٢        | نعم      | نعم      | نعم      | نعم      | نعم     | نعم    | نعم      | نعم   | نعم     | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | ١٠٨                    | نعم      | ١ إلى ٢٠ | ١٤   |

## FIRE SAFETY

### معايير السلامة من الحرائق

| رقم                      | السؤال  | كندا | كندا | الولايات المتحدة | المكسيك | الأوروغواي | السويدي | إيرلندا | إسبانيا | إثيوبيا | بنغلاديش | الفلبيين | ماليزيا | سنغافورة | أستراليا | البحرين | كندا | أفضل ممارسة |  |
|--------------------------|---|------|------|------------------|---------|------------|---------|---------|---------|---------|----------|----------|---------|----------|----------|---------|------|-------------|--|
| ١٥                       | مناطق الإنقاذ/اللجوء  | نعم  | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم     | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم  | نعم         |  |
| ١٥                       | تفحص منطقة مساندة عمليات الإقلاع وتثبيت لوحات أرضية للتوجيه الزهيا  | نعم  | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم     | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم  | نعم         |  |
| ١٦                       | يتم فصل منطقة اللجوء عن بقية المبنى بجدران عالية لا تقل درجه مهارتها للحريق عن درجه مهارية المخرج                 | نعم  | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم     | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم  | نعم         |  |
| ١٧                       | توفر مخرج أو ممر موزم للحريق لخدمة منطقة اللجوء   | نعم  | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم     | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم  | نعم         |  |
| ١٨                       | الحد الأدنى الأمان المخصصة لمستظفي الكراسي المحركة في منطقة اللجوء  | ٢    | ٢    | ٢                | نعم     | نعم        | نعم     | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم  | نعم         |  |
| ١٩                       | الحد الأدنى للحزب المخصص لمستخدم الكرسي المتحرك أو واحد   | ٢    | ٢    | ٢                | نعم     | نعم        | نعم     | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم  | نعم         |  |
| ٢٠                       | في المباني التي يزيد عدد الطوابق فيها عن ثلاثة تكون منطقة اللجوء محمية ضد تسرب الدخان                             | نعم  | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم     | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم  | نعم         |  |
| ٢١                       | يتم تجهيز منطقة اللجوء بهاتف أو نظام للاتصال مرتبط بنظام الإنذارية في حالات الطوارئ                               | نعم  | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم     | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم  | نعم         |  |
| ٢٢                       | توضيح موقع منطقة اللجوء على خرائط الإحباط في المبنى   | نعم  | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم     | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم  | نعم         |  |
| ٢٣                       | تحدد مناطق اللجوء في جميع محطات الإخلاء   | نعم  | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم     | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم  | نعم         |  |
| ٢٤                       | تحدد مناطق اللجوء في جميع محطات الإخلاء   | نعم  | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم     | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم  | نعم         |  |
| ٢٥                       | تحدد منطقة اللجوء في الوثائق المتعلقة بإجراءات الإخلاء  | نعم  | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم     | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم  | نعم         |  |
| <b>المساعد</b>           |   |      |      |                  |         |            |         |         |         |         |          |          |         |          |          |         |      |             |  |
| ٢٦                       | تصنيف الجدران الأساسية في المساعد القوية  | نعم  | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم     | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم  | نعم         |  |
| ٢٧                       | حسب درجة مقاومتها للحريق  | نعم  | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم     | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم  | نعم         |  |
| ٢٧                       | أبواب المصعد مقاومة للحريق لا يقل عن  | نعم  | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم     | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم  | نعم         |  |
| <b>اللوحات الإنشائية</b> |   |      |      |                  |         |            |         |         |         |         |          |          |         |          |          |         |      |             |  |
| ٢٨                       | يراعى في لون وتصميم الحروف والأسماء والرموز الموجودة على اللوحات الإنشائية للمخارج أن تكون متساوية جدا عن الخلفية | نعم  | نعم  | نعم              | نعم     | نعم        | نعم     | نعم     | نعم     | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم      | نعم      | نعم     | نعم  | نعم         |  |



## FIRE SAFETY

## معايير السلامة من الحرائق

| أفضل ممارسة                             | كندا | أفغانستان | أستراليا | سنتاغورة | ماليزيا | القطين | بنغلاديش                                | جنوب إفريقيا | إسبانيا | أيرلندا | السويد | الأوروغواي | المكسيك | الولايات المتحدة | كندا | كندا | السؤال  |
|---|------|-----------|----------|----------|---------|--------|---|--------------|---------|---------|--------|------------|---------|------------------|------|------|---|
| ١٥٠٠ ما بين ١٥٠٠ - ٢٠٠٠ فوق مستوى الأرض | AFG  | UN        |          |          |         |        | ١٥٠٠ ما بين ١٥٠٠ - ٢٠٠٠ فوق مستوى الأرض |              | ١٢٠     |         |        | ١٥         |         | ADAAG            | NBC  | CSA  | لا يقل ارتفاع الكتل الموجودة على اللوحات الإرشادية للمخارج عن ارتفاع الحافة السفلى للوحات الإرشادية للمخارج في جميع السمات الداخلية المؤدية للمخارج التي تخدم غرف الضيوف في الفنادق |
| نعم                                     | نعم  | نعم       | نعم      | نعم      | نعم     | نعم    | نعم                                     | نعم          | نعم     | نعم     | نعم    | نعم        | نعم     | نعم              | نعم  | نعم  | في أبواب المخارج تترك إشارات الطابق على الباب أو على الجدار المجاور بحيث تكون أقرب حافة للوحة على بعد لا يتجاوز ١٠٠٠ ملم عن نظر الباب   |
| نعم                                     |      |           |          |          |         |        |   |              |         |         |        |            |         |                  |      |      | انظر فصل "الإشارات" للاطلاع على مزيد من التفاصيل لطاقت الحزمة بالإشارات واللوحات الإرشادية الموجودة في مناطق اللجوء أو لتحديد مكانها أو توجيه الأشخاص إليها                         |

## FIRE SAFETY

## تعليمات السلامة من الحرائق

### التعليق

| الوثيقة | رقم |
|---------|-----|
| CSA     | ١   |
| CSA     | ٢   |
| CSA     | ٣   |
| CSA     | ٤   |
| CSA     | ٥   |
| CSA     | ٦   |
| CSA     | ٧   |
| CSA     | ٨   |
| CSA     | ٩   |

لا بد من اختبار المواقع المناسبة لتثبيت أجهزة الإنذار البصرية بحيث تكون الإشارات الصادرة عن جهاز إنذار واحد على الأقل مرتبة على امتداد المساحة المغلقة.

تكون مصابيح الإنذار أشد سطوعاً من الإضاءة العادية في محيطها.

في أجهزة الإنذار البصرية المزودة بإشارات متداخلة لا بد من مراعاة التزا من بحيث لا يزيد تردد الوضعات عن الحد المسموح به.

يجب ألا يتسبب الأشخاص المنتظرون في مناطق اللجوء بإعاقة المرور في طريق الخروج/الإخلاء.

لا يسمح بأن يتجاوز تعلق تاريج الباب حدود منطقة الانتظار.

يمكن أن تكون منطقة اللجوء مهيأ بجير المساحة عند درج الخروج.

بما أن مناطق اللجوء تؤمن السلامة المؤقتة؛ من الضروري أن تطبق إدارة المبنى إجراءات تتفق مع الخصائص التصميمية للمبنى.

يراعى أن تكون إشارات الإنذار المستخدمة في الطوارئ مسموعة ومرئية.

تكون لوحة جرس الإنذار مربعة الشكل وتحمل صورة الجرس مصحوبة بجرس قرصي الشكل، للمزيد من المعلومات حول الحجم المناسب للوحة والمسافة المتوقعة التي يمكن مشاهاتها منها التحديد اشتراطات مقاس اللوحة انظر فصل "الإشارات".

## FIRE SAFETY

### تعليمات السلامة من الحرائق

#### التعليق

| الوثيقة       | م  |
|---------------|----|
| جنوب إفريقيا  | ١٠ |
| بنغلاديش      | ١١ |
| أستراليا      | ١٢ |
| أستراليا      | ١٣ |
| ماليزيا       | ١٤ |
| الأمم المتحدة | ١٥ |
| ICTA          | ١٦ |
| ICTA          | ١٧ |
| أيرلندا       | ١٨ |
| أيرلندا       | ١٩ |

تثبيت مؤثرات إلى السطح السفلي للنسب للارتداد للارتداد إلى موقع المهبط، ويجب استخدام بعض الإشارات ومنها تحذير مقايض الأبواب أو استخدام الحروف البارزة بجوار مقبض الباب لإرشاد المصابين بالإعاقات البصرية.

توضع إشارات تحذيرية للتنبيه بعدم استخدام المصاعد أثناء الحريق ويتم تثبيتها قرب زر استدعاء مصعد الركاب.

بالنسبة لأجهزة الإنذار السمعية، يجب أن تتجاوز شدة الموجات السمعية الضجيج في البيئة المحيطة بحوالي ١٥ دسبل في مدة زمنية لا تقل عن ٦٠ ثانية، ويراعى ألا تقل شدة الموجات السمعية بشكل عن ٧٥ دسبل بشكل عام.

من الضروري مراعاة الشدة والتردد الملازمين في الإشارات الصادرة عن أجهزة الإنذار المسموعة للتمكن من لفت انتباه المصابين بضعف في القدرات السمعية، ومن المعروف أن معظم الذين تتجاوز أعمالهم ٦٠ سنة يصعب عليهم سماع الترددات الأعلى من ٦٠٠٠ هرتز.

يجب أن تكون جميع الأجهزة المستخدمة لثبات الإعلانات العمومية وأجهزة الإنذار مسموعة ومرئية على حد سواء.

يجب أن تكون جميع الإعلانات العمومية مسموعة ومرئية.

يتم إنشاء منحدرات في المخارج أو مسارات المخارج إذا كان هناك فرق في منسوب ارتفاع الأرضيات يتجاوز ١٣ ملم.

يفضل إطلاق تسمية منطقة مساندة عمليات الإنقاذ على المنطقة المجهزة "الجوء"، أو "المخارج" - "منطقة اللجوء" وذلك لتوضيح وظيفة هذه المساحة ولتفادي حصول لبس في المفهوم في الترجمة من اللغة الإنجليزية.

يجب تفادي العناصر التصميمية التي تسبب خطر التعثر أو السقوط عند تصميم طريق الإخلاء، وعند الحاجة لعمل منحدر يجب أن يكون منسوب الانحدار ١:٢٠.

لا بد أن تكون جميع الأبواب داخل المبنى ومن ضمنها الأبواب المقاومة للحريق سهلة الفتح، وينبغي أن لا تتجاوز القوة القموصي اللازمة لفتح الباب ٨ ن م، أما إذا تعذر ذلك في حالة الأبواب المقاومة للحريق، فيجب إبقاء دفتي الأبواب مشرعة مع تركيب جهاز للإغلاق التلقائي (يتم ربطه بنظام مراقبة الحرائق والإنذار في المبنى).

## Parking – Pedestrian Warning Signal

## الواقف – إشارة تنبيه المشاة

تنبيه الإشارة المسموعة والمرئية المرارة عندما تعبر سيارة داخل المرآب في موقف السيارات، وما يزال على المرارة والمسائقين التزام الحذر إلا أن هذا النموذج الذي يوضح واحدة من الممارسات الفضلى يعرض نظام تنبيه متعدد الأنماط مناسب لتنبيه المبصرين أو فاقدى البصر.



صورة مقامة من: بيتي لوبون

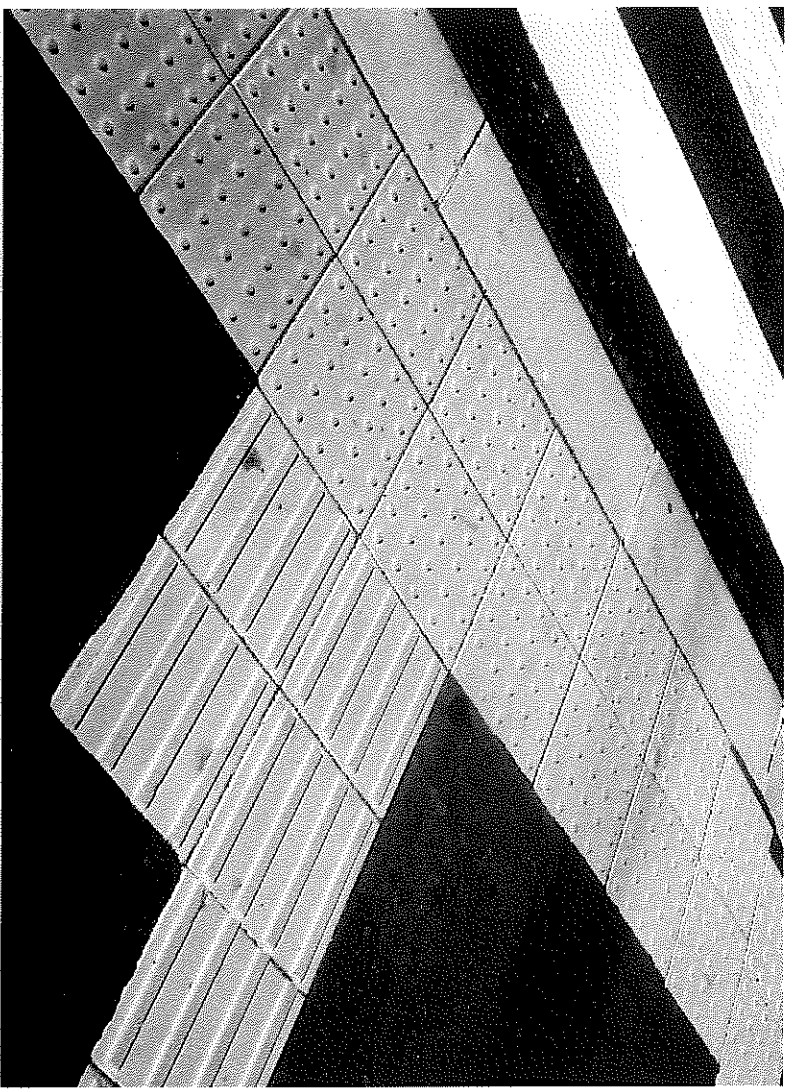
توضح الصورة تقاطع المسار بين الأرصفة وبه مؤشرات اتجاهية قابلة للمس تؤدي إلى حافة الرصيف (curb) المكسوة بأسطح تنبيه قابلة للمس على امتداد الحافة حيث يلتقي الرصيف بالشارع.

تتألف مؤشرات التحذير القابلة للمس من مقببات صغيرة مجزوعة الرأس وتثبت بشكل مواز لمسار الطريق بحيث تكون متاخمة للشارع وذلك لتأمين التنبيه البصري والتلامسي عند الاقتراب من الشارع.

كما تدل مؤشرات الاتجاه القابلة للمس والتي تحتوي على خطوط بارزة على اتجاه السير، وتثبت بشكل متعامد مع اتجاه الشارع لتوجيه المارة إلى مسار المشاة المتقاطع.

يقع رصيف المشاة على نفس المستوى تقريباً مع حافة البردورة لتقليل المخاطر التي يتعرض لها المشاة عند الانتقال بين السطوح ذات الارتفاعات المتباينة، كما يتميز تقاطع رصيف المشاة بالخطوط المصبوغة بالألوان مميزة لتحقيق التباين في اللون والإضاءة مع الشارع.

صورة مقسمة من: بالكلارك دي لا كروز



## Ramps

## المتحدرات

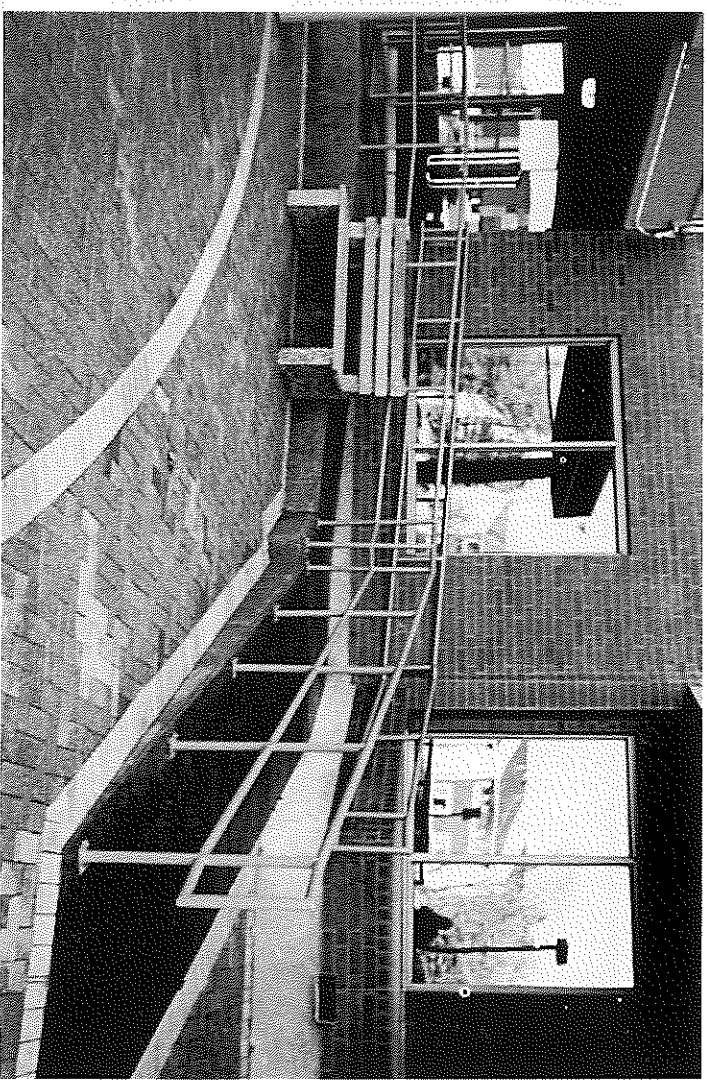
توضح الصورة منحدرًا تم إنشاؤه باستخدام مواد مانعة للانزلاق وهو يؤدي إلى مدخل المبنى.

يبلغ ميلان المنحدر ١٥ : ١، وهو يمثل نموذجًا للممارسات الفضلى التي تمكن غالبية الناس استخدام المنحدر بأمان ودون الحاجة للمساعدة.

يوجد درابزين مزدوج الارتفاعات على جانبي المنحدر، وهو أيضًا واحد من الممارسات الفضلى التي تمكن المستخدمين اختيار ارتفاع الدرابزين المناسب، كما يمكن الدرابزين خارج طرفي المنحدر العلوي والسفلي مما يتيح للمستخدمين تثبيت وضعية الجسم قبل الصعود أو الهبوط من المنحدر.

ويحدد المنحدر ببلاطات ذات لون مميز كما أنه مرصوف ببلاطات مغبرة للمساحة المحيطة، وهي من الممارسات الفضلى التي تمكن الاستلال البصري على موقع المنحدر.

صورة مقننة من: بيتي لوبون





تعرض الإعلانات النصية في محطة النقل لإحاطة الجميع بالمعلومات الضرورية.

هذه اللوحة ذات الألوان البارزة والتي تعرض رمزا خاصا لتوي الاعاقات السمعية تنبه الجميع الى موقع عرض الاعلانات البصرية.

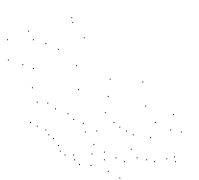
يتم توفير الاعلانات النصية مع جميع الاعلانات الصوتية، للإعلام بتأخر الرحلات وانقائها والحالات الطارئة، ويمثل هذا النمط انموذجا جيدا لافضل الممارسات في مجال الاتصال.

صورة مقدمة من: بيتي لوبون

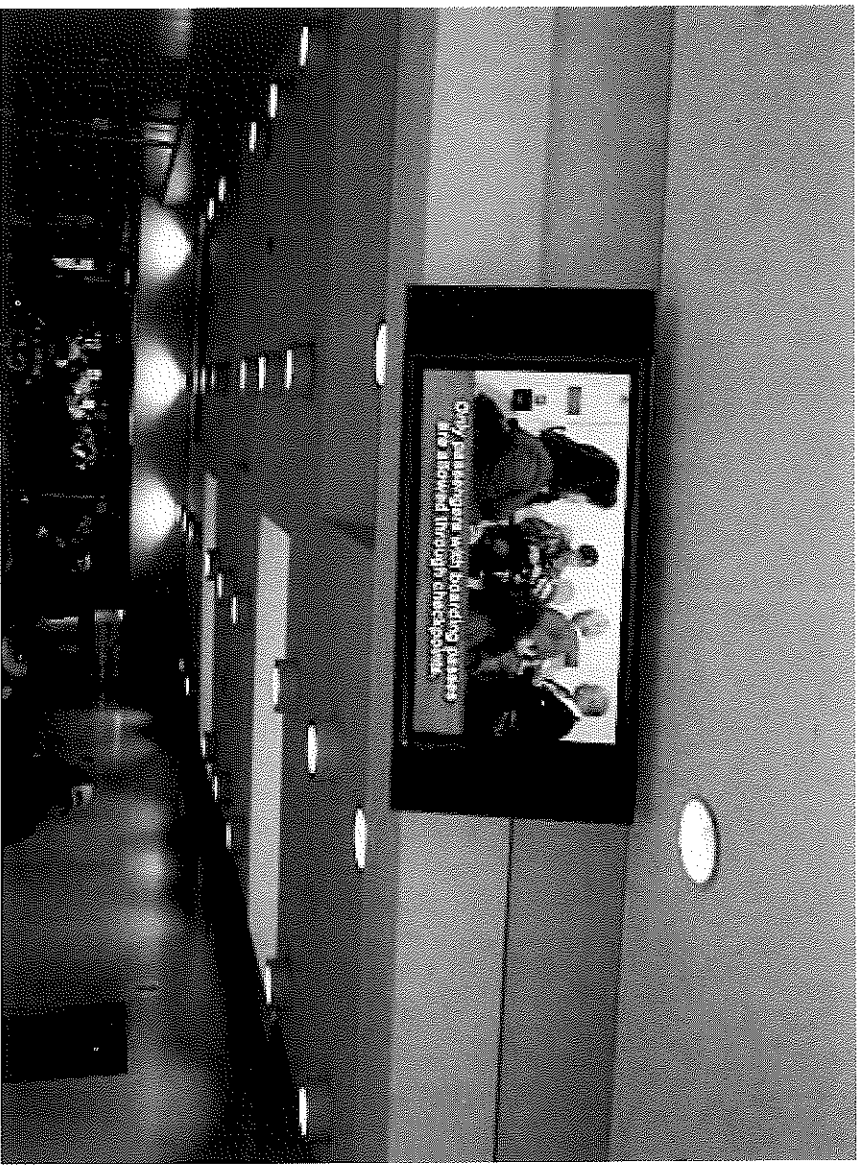
نموذج لأفضل الممارسات يوضح شاشة فيديو تستخدم مختلف أنواع الوسائط.

توجد شاشة عرض الفيديو/الشاشة الإلكترونية في محطات النقل وهي تضم وسائل المعلومات النصية والسمعية إلى جانب السرد التصويري لإحاطة الركاب بتفاصيل المعلومات والإجراءات الأمنية.

يظهر النص أسفل الشاشة بوضوح كما يتم تعطيل الإعدادات الصوتية ألياً حسب مستوى الضجيج في البيئة المحيطة وذلك لضمان توفير أفضل أداء سمعي ممكن.



صورة مقلمة من: بيتي بيون



## Accessible Ticketing Machine

## العثور على الطريق – لوحة الاتجاهات

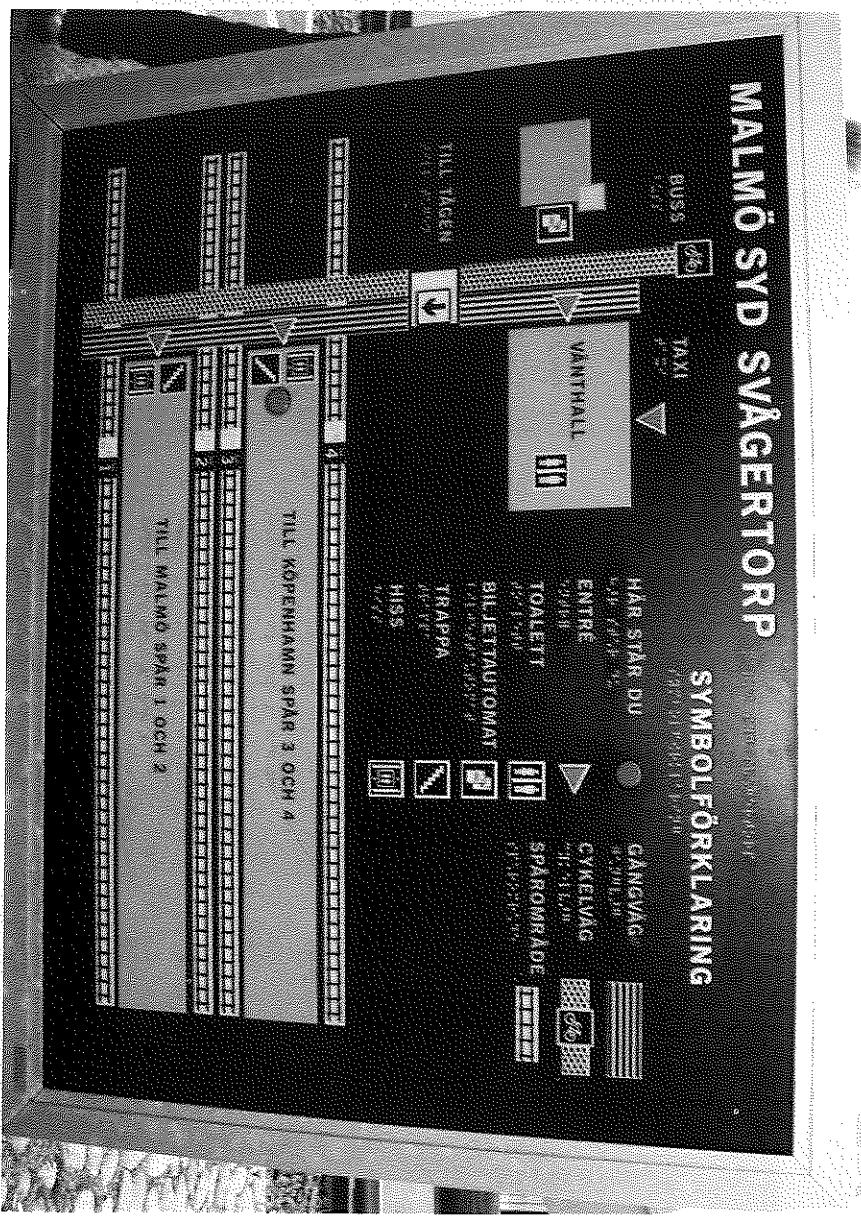
توضح الصورة خريطة للطابق مرسومة بحروف بارزة لتتمكن قراءتها باللمس وتستخدم لمساعدة المصابين بعمى كلي أو جزئي لمعرفة طريقهم في محطة السكة الحديدية.

صممت الخريطة بحيث يمكن رؤية الرموز الموجودة بها بسهولة كما أن النصوص المكتوبة ذات لون واضح ومتمايز عن الخلفية.

وتحتوي الخريطة حروفاً ورموزاً مرفقة بتصوص مكتوبة بحروف بارزة وبلغة برايل، وهناك نقش يفسر الكتابات الضرورية الموجودة في الخريطة، وهناك استخدام متكرر للون كرمز للعناصر الهامة في التصميم والمداخل.

وضمن سلامة الناس أثناء تنقلهم في محطة القطارات يتم الإشارة إلى المناطق التي تحوي إشارات ولوحات تحذيرية قابلة للمس على الخريطة برموز قابلة للمس طبق الأصل.

صورة مقفلة من: البرايليث سقسيس





يجب أن يكون طريق المشاة متمسكاً وخالياً من العوائق، ومزوداً على جانبيه بقطع رصف ذات لون وملمس مغاير للقطع المستخدمة لرصف طريق المشاة، ويراعى أن يكون الطريق متمسكاً وخالياً من العوائق بين عناصر الشارع والمحلات، و يتم تنسيق الأشجار على نسق الطريق، كما يخضع طريق المشاة من الحواجز أو السطوح الخطرة.

هذه الصورة توضح أفضل ممارسة للتصميم في الشارع، حيث يظهر رصيف المشاة وبه مقاعد طويلة مخصصة للجلوس، كما تظهر فيه أعمدة الإضاءة وحوازيات القمامة والأشجار والأجهزة المحلات التجارية.

تصطف جميع واجهات المحلات على يمين الطريق وتكون جميع لوحاتها مرتفعة عن مستوى القامة، ويتم تجنب وجود عوائق أو بضائع تقطع طريق المشاة أمام واجهات المحال.

تشمل تجهيزات الشوارع المقاعد الطويلة وأعمدة الإنارة وحوازيات القمامة وموقعها في الناحية اليسرى للرصيف.

هذا التصميم يحد من أخطار العوائق التي تخترق طريق المشاة والتي يصعب على فاقدى البصر اكتشافها، ويسهل عليهم إمكانية الاسترشاد على الطريق.

صورة مقدمة من: البوارنو الفاريز



## Entrance – Tactile Wayfinding System

## المدخل – نظام تلمس الطريق

نموذج لأفضل الممارسات ويمثل نظاما لمعرفة الطريق لمساعدة الأشخاص في تحديد معلومات حول المنشأة كما يرشدهم إلى المداخل الرئيسية لها. وهناك مؤشرات للاتجاه قابلة للمس بلون مغاير للأرضيات توجه الناس من الرصيف إلى دليل المبني، ثم إلى المدخل المزود بابواب ذاتية الحركة، ويتم استخدام نفس سمات الموقع والنمط لجميع مؤشرات الاتجاه لإحاطة الناس بمعلومات لتحديد الموقع.

يتم اختيار ألوان بارزة للأبواب لتمييزها عن البيئة المحيطة كما تحتوي الأبواب الزجاجية على حواف بلون مغاير، ولحماية الناس وخصوصا ذوي الإعاقات البصرية من الاصطدام بالأبواب الزجاجية يتم تزويد الأبواب والحوائط الزجاجية بعلامات منقوشة في مستوى البصر لإظهار الأرواح الزجاجية للعيان.

صورة مقامة من: بالكارار دي لاكروز





## السلاسل والدرابزينيات Stairs & Handrails

توضح الصورة درجاً في محطة مواصلات كنموذج لأفضل الممارسات في هذا المضمار.

وهناك إشارة تحذير قابلة للمس ومطليبة بلون بارز أسفل الدرج تبعد عن الدرجة السفلى مسافة درجة واحدة، وهناك شريط بلون مغاير وملمس بارز قابل للمس مثبت فوق حافة الدرجات، كما أن قائم الدرجة مغلق ولونه مغاير للون ناعم الدرجة، وهناك مهبط مستوي في منتصف الدرج ليرتاح عليه المستخدمون عند الضرورة.

وهناك درابزينيات أنبوبية على حافتي الدرج لإمساك بها عند صعود الدرج، ويراعى أن تكون الدرابزينيات متصلة على امتداد درجات السلم وتمتد بمسافة عرض درجة بعد آخر درجة عند قاع السلم، كما أن امتداد الدرابزين يعين المستخدمين على حفظ توازنهم حتى يهبطوا بأمان إلى الأرض المستوية عند النزول أو لحفظ توازنهم قبل صعود الدرجات.

صورة مقامة من: بيتي ديون

## Lockers and Storage

## الخزائن والتخزين

توضح هذه الصورة مجموعة من الخزائن بأطوال متفاوتة، وهي من أفضل الممارسات التي تجعل هذه الخزائن في متناول غالبية المستخدمين.

تظلي أبواب الخزائن بألوان مغايرة لألوان الجدران المحيطة والقواصل بين الخزانات، ويتم ترقيمها وتثبيت بطاقة تعريف على الباب، ويراعى أن يكون لون البطاقة ولون الرقم الموجود عليها متمازراً عن الخلفية وأن يكتب الرقم بخطوط بارزة لتمكين قراءتها باللمس، وهي من أفضل الممارسات التي تتيح للجميع التعرف على خزاناتهم وعلى وجه الخصوص ذوي الإعاقات البصرية.

يوجد مقعد طويل بالقرب من الخزانات لتمكين جالس المستخدمين أثناء فتح خزاناته، أو أثناء تغيير ملابسهم، وهي ممارسة فضلى يجنّبها الجميع خصوصاً المعاقين حركياً أو المصابين بصعوبات حركية.

صورة مقفلة من: بيتي ليون



## حجرة الاستحمام Shower Stall

توضح الصورة دش استحمام سهل الاستخدام لمن يمكنهم التنقل أو للجالسين على كرسي المعاقين، وهي من المميزات الفضلى التي يمكن تطبيقها في جميع المنشآت العامة.

لا يوجد حاجز عند مدخل الدش، ويستعاض عنه بارتفاع بسيط في الأرضية، وهي من المميزات الفضلى بالنسبة للجميع لأنها تحد من خطر السقوط نتيجة التعثر بالحاجز، كما يؤدي الارتفاع البسيط في منسوب الأرضية إلى زيادة كفاءة تصريف مياه الاستحمام. هناك مساحة كافية للحركة في حجرة الاستحمام لتأمين حرية التنقل من كرسي المعاقين إلى المصطبة أو إلى كرسي الاستحمام المجهز بخاصية التصريف الذاتي، وهناك أيضاً قضيب ثابت إلى جوار كرسي الدش للاستناد إليه أثناء الانتقال، وعندما يطوى الكرسي يصبح المكان متسعاً كفاية لحركة كرسي المعاقين المخصص للاستحمام عند الضرورة.

كما أن رأس الدش متصل بخرطوم طويل ليمسكه باليد أو لتثبيتته على قضيب رأسي قابل للتوجيه وتغيير الارتفاع للاستحمام بدون استخدام اليد في مسكه، مما يوفر خيارات متنوعة تلائم جميع المستخدمين، ويشير إلى القضيب المثلث مثبت بوضعية لا تعيق استخدام قضيب الإسناد، أما الصنبور فله مقبض مستدير للتحكم بدرجة الحرارة لمنع التعرض للحرارة الشديدة، وهي إضافة جيدة للسلامة لجميع المستخدمين.

صورة مقامة من: بيتي بيون





بركة السباحة مزودة بدرجات مائية في البركة بدلاً من السلم المعنى كنموذج لفكرة التصميم الشامل لضمان سهولة الاستخدام بالنسبة للجميع.

في كل درجة هابطة هناك شريط ملون بلون مغاير عن الحافة لإظهار حدود كل درجة.

يتم تثبيت الدرابزين في موضع معين ليحيط المستخدمون إلى حافة البركة وهم ممسكون بالدرابزين قبل أن يواصلوا نزولهم على الدرجات إلى الماء، ويتميز الدرابزين بوجود مستويين للارتفاع، وهي من الممرسات الفضلى ليختار الناس الارتفاع الأنسب على امتداد الدرجات.

وهناك شريط عريض يتألف من بلاطات ملونة بلون مميز عند حافة البركة، ينحدر بشكل طفيف باتجاه الأعلى لتنبه الناس عند الاقتراب من حافة البركة، وهي سمة جيدة لسلامة الجميع وخصوصاً المساكين بإعاقات بصرية.

صورة مقدمة من: بيتي بيون

## Washrooms – Toilets & Grab Bars

## الصحائف – المراحيض والتقاطيع

توضح الصورة مرحاض سهل الوصول تم اختيار المكان المناسب له داخل الحمام إلى جوار جدران قادرة على تحمل الأثقال، وتوجد مساحة كافية عند الجانب المخصص للوصول إلى المراحيض وأمامه إتاحة المكان الكافي للكرسي المتحرك وتسهيل الانتقال منه إلى كرسي المراحيض، ويتم التحكم بآلية السيفون عبر مجس أوتوماتيكي بالأشعة فوق الحمراء.

توجد مقابض مانعة للانزلاق مثبتة أفقياً على الجدران خلف المراحيض، ولا يضم مقعد المراحيض ظهراً لكن تم تزويده بمسند للظهر، أما حاوية ورق الحمام فهي مثبتة تحت المقبض في متناول يد الجالس إلى المراحيض، ولا يسبب موقعها أي إعاقة لاستخدام المقبض.

صورة مقعدة من: أشرطة بالفيديو لبي لا كروز



## الحمّامات – المبولّة Washrooms - urinals

توضح الصورة مبولّة سهلة الوصول، يتمكّ طولها حتى قرب مستوى الأرضية، وهي مجهزة بمقابض مثبتة على الجانبين، إلى جانب مقبض أفقي فوق المبولّة، وتتميز المقابض بلون مختلف عن الخلفية.

كما أنّ المبولّة مجهزة بسقون يعمل بالاستشعار الآلي عن طريق الأشعة فوق الحمراء، والحافة المريضة فوق المبولّة توفر مكاناً ملائماً ليضع من يقضي حاجته أشياءه فوقها، وهو أمر يفضلته كثير من الناس، كما توجد مساحة كبيرة أمام المبولّة لتسهيل حركة الشخص ونقله حتى بالنسبة للذين يستخدمون كرسي المعاقين.



صورة مقبضة من: أندريه بالكران نبي لا كروز



## Individual Washroom

## الحمام الفردي

توضح الصورة حمام فردي للجنسين روعي في تصميمه سهولة الوصول للمرحاض، كما أنه مستقل عن الحمامات المخصصة للنساء أو للرجال، وهي من الممارسات الفضلى لتمكين جميع المعاقين الذين يحتاجون المساعدة لاستخدام الحمام بصحبة المرافق سواء كان رجالاً أم امرأة.



توجد مساحة فسيحة خالية في الجهة التي يتم منها الانتقال إلى كرسي المرحاض، وهناك مقابض مثبتة بالحكم للتمسك بها منعا للانزلاق وهي موجودة خلف المرحاض. وإلى جانبه، كما تم تثبيت حاوية ورق التواليت إلى جوار المرحاض لتسهيل تناول الورق على الشخص الجالس، كما روعي عند تثبيت الحاوية ألا تعيق استخدام المقابض وهي من الممارسات الفضلى التي يستفيد منها من يحتاجون إلى الاستعانة بالمقابض، ويتم التحكم بالسيفون بدون الاستعانة باليدين حيث أنه مزود بجهاز استعمل عن طريق الأشعة فوق الحمراء يمكن للجميع استخدامه بسهولة.

توجد مساحة كافية تحت المرحاض تمنع اصطدام الركبتين وتم عمل الحفريات وتركيب المواسير خلف كرسي المرحاض متصلة بالجدار منعا للتلطيخ، وهي من الممارسات الفضلى لسلامة وراحة المستخدمين، أما المرأة فهي مثبتة على ارتفاع مناسب للجميع سواء كانوا من القارئين على التنقل أم من مستخدمي كراسي المعاقين، وروعي في أكسسورات الحمام ومنها حاويات الصابون وورق الحمام وسيلة المهملات أن تكون في متناول مستخدم الحمام، وهي من الممارسات الفضلى التي تلازم الجميع سواء في وضعية الجلوس أو الوقوف.

صورة مقامة من: بيتي ليون

## Elevator – Hall Buttons

## المصاعد – مفاتيح الاتصال بالردهة

الصورة المقابلة للوحة مفاتيح الاتصال في مصعد وهي مثبتة في ردهة بجوار مدخل المصعد وتمثل نموذجاً لأفضل الممارسات نظراً لسهولة استخدامها من قبل الجميع بغض النظر عن قدراتهم.

تضم اللوحة الرأسيّة مفاتيح نداء مصنوعة من الحديد المقاوم للصدأ ومثبتة في لوح حجري يتميز بلون وملامس مغاير للجدار.

هناك مجموعتان من مفاتيح النداء، المجموعة العلوية مخصصة للمستخدمين في وضعية الوقوف، والمجموعة السفلى للأشخاص الجالسين أو قصار القامة، وعلى المفاتيح هناك أسهم تشير للأعلى والأسفل رسمت بلون مغاير ولها ملمس بارز، كما يوجد فوق مفاتيح النداء لوح به مؤشر مضام يحدد رقم الطابق الذي يتوقف فيه المصعد.

صورة مقفلة من: بالكايزار دبي لاكروز



## Elevators

## المصاعد

توضح الصورة وجود مصعدين كبيرين جداً، تقع الأبواب الآتية في منتصف واجهة المصعد ويبلغ عرضها العرض الكامل لكابينة المصعد تقريباً، وهي من أفضل الممارسات التي تمكن الجميع بمن فيهم الذين يستخدمون دراجة السكوتر أو كرسي المعاقين حيث يمكنها الدخول والخروج من المصعد بسهولة.

ويوجد أمام الأبواب المؤدية إلى المصاعد نقطتان بارزتان (قابلة للمس) وكبيرتان بلون مغاير للخلفية، تستخدم النقاط باستمرار في هذه المنشأة للإشارة إلى أماكن المصاعد، وهي ميزة تعتبر من أفضل الممارسات التي يجب وجودها الأشخاص الذين يستطيعون الإبصار وكذلك ذوي الإعاقات البصرية.

توجد مفاتيح النداء في البهو بين المصعدين، وهناك مساحة كبيرة تتيح لجميع المستخدمين الاقتراب والوصول بسهولة إلى المفاتيح، كما أن المفاتيح ذات الحجم الكبير ملون بلون مغاير للجدار ومجهز بسمية بصرية تضيء المساحة المحيطة بالمفتاح، وعلاوة على هذه السمة البصرية هناك سمة سمعية تصدر نغمة عند الضغط على المفاتيح.

صورة مقلّمة من: بيتي ليون





بني قصر رانجلر حوالي عام ١٦٦٠م، ليصبح بعد ذلك مقراً المحكمة الاستئناف في ستوكهولم منذ عام ١٧٥٠م. وقد تم إجراء مشروع لتحسين المبنى بهدف زيادة قدرة الوصول والإخلاء للمعاقين ويمثل هذا المشروع نموذجاً يوضح كيف يمكن استخدام مبادئ التصميم العام لتسهيل حركة المعاقين للوصول، وفي الوقت نفسه لتبني ممارسات فضلى للحفاظ على الإرث الثقافي للمباني التاريخية.

تصوير الأرشيف سفسون

يضم المبنى التاريخي مدخلًا جانبيًا سهل الوصول، إلا أن القائمين ارتأوا أهمية جعل المدخل الرئيسي سهل الوصول أيضًا، وفي الأساس كانت توجد عتبة عند المدخل الرئيسي تم التخليص منها برفع مستوى الأرضية وجعلها مستوية على ارتفاع واحد بدلاً من بناء ممر منحدر إلى جانب السلام يمثل نموذجًا للتصميم الشامل والعام، ويشكل ممارسة فضلى تجعل الوصول للمتشاة أسهل بالنسبة للجميع.

تم تركيب مصعد سلالم لتمكين المعاقين وساهم ذلك في خلق بيئة شمولية، كما الوصول للجميع.

تصوير الزايبث سفسون



## Kitchen – front Mounted Stove Controls

## السلاطة من الجرائق وتخطيط عمليات الإخلاء

توضح هذه الصورة لوحة التحكم في موقف وفرن يمكن للجميع استخدامها بسهولة.

توجد مفاتيح التحكم في الموقد والفرن في الواجهة مما يجعلها سهلة الاستخدام وأمنة بالنسبة للجميع، وخصوصاً لمن يستخدمون كرسي المعاقين أو قصار القامة، وتساعد هذه الممارسة الفضلى في تصميم المنتج على منع الاحتكاك بالأجزاء الساخنة في الموقد وصولاً إلى المفاتيح.

كما يتم اختيار لون مميز للمفاتيح لتسهيل رؤيتها للجميع وخصوصاً ذوي الإعاقات البصرية، كما يراعى في المقابض أن تكون سهلة الإمساك وتحتوي على سمات صوتية وبصرية وتلامسية للتنبيه عند إدارة مقابض التشغيل، كما تجهز المفاتيح بسمات مسومة وقابلة للمس للتنبيه أثناء تشغيلها.

صورة مقدمة من: بيتي ديون  
وعلاوة على ذلك، يزود السطح الطوي للفرن بسمة بصرية توضح حالة التشغيل لمنع تعرض الأشخاص للأسطح الساخنة.



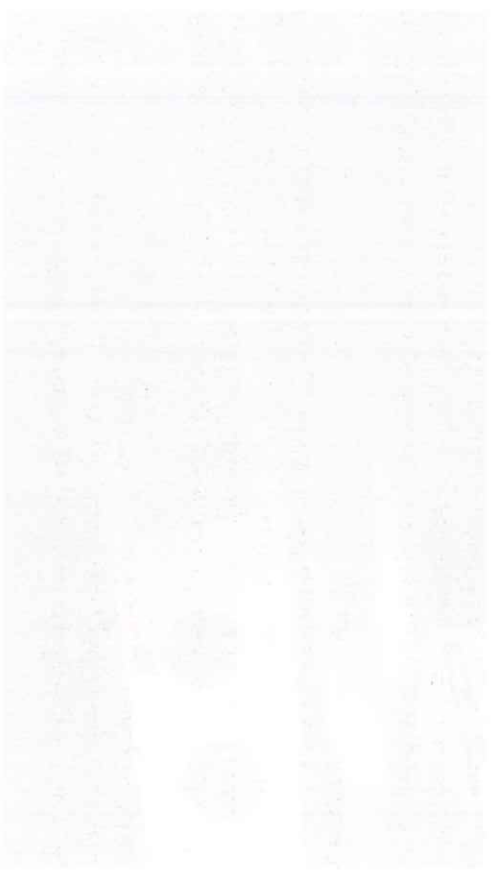


تظهر هذه الصورة منطقة مساعدة عمليات الإطفاء في بيت الدرج عندما يتعذر على الناس إخلاء المبنى في حالات الطوارئ، حيث يمكنهم البقاء في هذه المنطقة بأمان حتى تصل وحدات الإطفاء.

يحتوي هذا الملجأ على سطح مستوي يتسع للشخص يستقل كرسي المعاقين بعيداً عن مسار مستخدمي السلم، ويتم استخدام وسائل الإيضاح لإظهار مكان منطقة مساعدة عمليات الإطفاء والتي يختار لها موقع مناسب لتكون في مرأى الجميع كما يشير إلى موقعها في خريطة السلامة من الحرائق.

تقع منطقة مساعدة عمليات الإطفاء خارج بيت الدرج في مكان مجهز بأبواب مقاومة للحرارة لتأمين المزيد من الحماية للمستخدمين.

صورة مقدمة من: إوارسو الفاريز



## Fire Safety and Evacuation Planning

### السلامة من الحرائق وتخطيط عمليات الإخلاء

لتحقيق أفضل الممارسات لضمان سلامة جميع الزوار في المبنى لا بد أن تتضمن خطط الإخلاء والتعامل مع حالات الطوارئ، استراتيجيات تتفق واحتياجات المعاقين.

وفي المنشأة الموضحة بهذه الصورة تم إجراء الحسابات اللازمة لضمان استمرار عمل المصعد مدة ٣٠ دقيقة على الأقل بعد انطلاق جرس الإنذار، ويتطلب ذلك أن يقوم النظام بإحداث ضغط موجب في أنبوب تهوية المصعد لمنع وصول الدخان إلى الأنبوب أو كابينة المصعد أو منطقة الانتظار بجوار المصعد/حاجز الهواء خارج المصعد في كل طابق، كما يتم اختيار جدران وأبواب المصاعد من مادة مقاومة للحرائق لمنع تقدم النيران لمدة تصل إلى ٣٠ دقيقة.

وفي داخل المبنى يتم تقسيم المساحة المتوفرة في كل طابق إلى جزئين أساسيين لمقاومة الحريق، ففي الجزء الذي يتغير فيه استخدام المصعد أثناء الحريق، توجد منطقة آمنة للجوء إليها/ وانتظار مساندة عمليات الإنقاذ وهي مزودة بمفتاح طوارئ يرتبط مباشرة بمركز المراقبة الدائمة، ويتم تزويد كل حجرة مقاومة للحريق بكرسي إخلاء لاستخدامه في إخلاء ذوي الإعاقات الحركية، كما يتم تزويد الأبواب الداخلية في طرقات الإخلاء بأجهزة أوتوماتيكية لتفتح الأبواب ومقايض إخلاء مجهزة للاستخدام في حالات الدرع.

كما أن المبنى مزود بأجهزة إنذار ذات تردد منخفض ومكبرات للصوت لإبلاغ التعليمات الضرورية لجميع المتواجدين في المبنى، كما تعرض جميع خطط الإخلاء في صورة تعليمات مكتوبة يمكن قراءتها بسهولة في وضعية الوقوف أو الجلوس، إلى جانب استخدام وسائل الإيضاح المصورة وتعليمات الإخلاء الآمن للمعاقين.

صورة مقامة من: البزاليث سقسين





Access Board. Americans with Disabilities Act Accessibility Guidelines (ADAAG) and Architectural Barrier Act (ABA) Accessibility Guidelines. U.S. Architectural and Transportation Barriers Compliance Board (The Access Board), Washington, D.C. 2004.

Building Plan Department, Building and Construction Authority. Code on Barrier-Free Accessibility in Buildings. (ver. 1.0). Building Plan Department, Building and Construction Authority. Singapore. 2002.

Canadian Commission on Building and Fire Codes. National Building Code of Canada. National Research Council. Ottawa, Canada. 1995 (2004 Revised).

Canadian Standards Association. CAN/CSA B651-04, Accessible Design for the Built Environment. Canadian Standards Association, Mississauga, Canada. 2004.

Council of Standards Australia, Committee ME/64 – Access For People with Disabilities. Design for Access and Mobility. Part 1: General Requirements for access – New Building Work. AS 1428.1 – 2001. Standards Australia. Sydney, Australia. 2001.

Council of Standards Australia, Committee ME/64 – Access For People with Disabilities. Design for Access and Mobility. Part 2: Enhanced and additional requirements – Buildings and facilities. AS 1428.2 – 1992. Standards Australia. Sydney, Australia. 1992.

The Council of the South African Bureau of Standards. South Africa Standard – Code of Practice – Accessibility of buildings to disabled persons, SABS 0246 Edition 1, The Council of the South African Bureau of Standards. Pretoria, Republic of South Africa. 1993.

The Council of the South African Bureau of Standards. South African Standard – Code of Practice For The application of the National Building Regulations, SABS 0400-1990, first revision. The Council of the South African Bureau of Standards. Pretoria, Republic of South Africa. 1990.

Department of Public Works and Highways, Department of Transportation and Communications and The National Council for the Welfare of Disabled Persons. Implementing Rules and Regulations as Amended of Batas Pambansa Bilang 344 (Accessibility Law): An Act to Enhance the Mobility of Disabled Persons by Requiring Certain Buildings, Institutions, Establishments, and Other Public Utilities To Install Facilities and Other Devices”. Department of Public Works and Highways and the Department of Transportation and Communications. Quezon City, Metro Manila, Philippines. 1982.

Designable Environments. Accessible Facilities Guidelines. City of London, ON. 2001.

Dirección General de la Vivienda, la Arquitectura y el Urbanismo. Guía técnica de accesibilidad en la edificación 2001. Ministerio de Fomento, Centro de Publicaciones. Madrid, Spain. 2001.

Government of Malaysia. Malaysian Code of Practice on the Accessibility and Mobility of Persons with Disabilities. Malaysia. 1991.

Housing and Building Research Institute and Bangladesh Standards and Testing Institute. Bangladesh National Building Code. Housing and Building Research Institute and Bangladesh Standards and Testing Institute. Dhaka, Bangladesh. 2003.

Instituto Uruguayo de Normas Técnicas, Comité Especializado de Normalización, sobre Accesibilidad al Medio Físico. GUIA UNIT 200:2004 Accesibilidad de las personas al entorno edificado - Niveles de accesibilidad recomendados. Instituto Uruguayo de Normas Técnicas, Comité Especializado de Normalización, sobre Accesibilidad al Medio Físico. Montevideo, Uruguay. 2004.

Oficina de Representación para la Promoción e Integración Social para Personas con Discapacidad, de la Presidencia de la República. Recomendaciones de Accesibilidad. Oficina de Representación para la Promoción e Integración Social para Personas con Discapacidad, de la Presidencia de la República. México, D.F. México. 2001.

Minister for the Environment. Building Regulations: Technical Guidance Document M- Access for People with Disabilities. Ireland, 2000.

The Swedish Board of Housing, Building and Planning, Building Regulation. Mandatory provisions and general recommendations. Boverkets byggregler (föreskrifter och allmänna råd). Föreskrifter till plan- och bygglagen (1987:10), Lagen (1994:847) om tekniska egenskapskrav på byggnadsverk, m.m., Förordningen (1994:1215) om tekniska egenskapskrav på byggnadsverk, m.m., Förordningen (1993:1598) om hissar och vissa andra motordrivna anordningar . BFS 1993:57 BBR 94:1. Ändrad i BFS 2005:17. The Swedish Board of Housing, Building and Planning. Sweden. 2005.

The Swedish Board of Housing, Building and Planning. Boverkets föreskrifter och allmänna råd om undanröjande av enkelt avhjälpna hinder till och i lokaler dit allmänheten har tillträde och på allmänna platser. BFS 2003:19 – HIN 1. The Swedish Board of Housing, Building and Planning. Sweden. 2003.

The Swedish Board of Housing, Building and Planning. Boverkets föreskrifter och allmänna råd om tillgänglighet och användbarhet för personer med nedsatt rörelse- eller orienteringsförmåga på allmänna platser och inom områden för andra anläggningar än byggnader. BFS 2004:15 ALM 1. The Swedish Board of Housing, Building and Planning. Sweden. 2004.

United Nations Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA) and the Urban Management Department of the Lebanese Company for the Development and Reconstruction of Beirut Central District (SOLIDERE). Accessibility for the Disabled: A Design Manual for a Barrier Free Environment. Ministry of Social Affairs; National Committee for the Disabled and United Nations Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA) United Nations Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA). 1994.



